華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

六月 20 星期四 辛未年五月初九日

第二三〇六七號

出紙七大張 零售二元伍角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八〇四七四九

台灣內銷經理處：台北市桂林路一四九號二樓 電話：三一八一二四

中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類 中華民國內政部登記證內警台誌字第〇〇三號

克宮政權內鬨蘇總理企圖奪權

刊第二頁

假期最後一天攜行李乘客太多一時難應付

發生故障15分鐘內 九鐵已通知運輸署

現正調查意外原因・研究改善應變措施

（特訊）九廣鐵路公司主席夏啓宏昨日表示，日前發生的火車故障引起五十萬乘客受影響的意外，是個別的事件，是由於太多手持行李的乘客，以致九鐵一時之間不能應付，他強調在事件發生後十五分鐘內就已經通知運輸署，但九巴方面則表示要在下午一時後，才接獲要求大量支援的通知。

運輸司梁文建昨日召見九廣鐵路公司主席夏啓宏，了解事件的經過，並指示九鐵在兩周內向港府提交一件詳細的報告。九鐵主席夏啓宏表示，在當日發生事故後的十五分鐘，就已經知會了港府當局，而港府亦由那時開始即負責紓緩交通的工作，他強調，十五分鐘內通知港府是合理的，而他解釋當日產生混亂的原因，最主要是由於是假期的最後一日，乘客人數眾多，加上攜帶大量的行李，造成很大的不便。

至於如何疏導大堂乘客的方法，夏啓宏表示，將會詳細研究目前的緊急措施，深入研究再有事故發生時，特別針對羅湖過境客，攜帶大量行李的需要，調配適當的公共交通工具應變。其中包括考慮在一些長假期之中，與一些旅遊巴士公司聯絡，以提供一些後備巴士，於有需要之時調動，協助應付緊急需要。另外在乘客秩序方面，對於老弱及傷殘人士，及小童提供更多的照顧。

他強調，希望可以避免同類事件的產生。但另一方面，他認為很難對不再發生同類事件，作出保證。他指出，目前並沒有人要對事件負責，更尚未計算出事件中的損失。

另一方面，九廣鐵路公共事務經理賴嘉年宣稱，他們會研究改善應變的措施，例如考慮在一些長假期中，與一些旅遊巴士公司聯絡，用以提供後備巴士，作出特殊的安排。他強調目前本港並沒有過份依賴九廣的運輸系統，九鐵的運作，仍然是有效率的。對於當日有人投訴，很久才有九鐵接駁巴士到達現場，他解釋，是由於當日是星期天，司機大都放假，實在是需要一段時間才能夠找到他們，在短時間內根本沒有可能集合大批司機。

而九廣鐵路鐵路總監亦表示，對於日前發生故障的原因，九鐵現時仍在調查當中，目前可以確定，大約有一千米的電線斷下來，而工作人員在肯定電流安全下，截斷電源。

他解釋，其實所有的架空電纜都會有三種故障的危險，其中例如電車上電桿架的毛病，電纜上一些外來的物體與及整個鐵路底下的破壞等，都有可能造成意外，他解釋由於折斷的電纜過於沉重，所以要費很久的時間才可以完成工作，而運輸署方面，亦聆聽了他在這方面的解釋。（根）

港府與九鐵聯手查究 火車故障及應急程序

運署指九鐵沒有因應實際環境應變 攜大量行李旅客出市區需多次轉車

（特訊）港府與九廣鐵路公司昨日上午舉行會議，就九廣鐵路服務昨日在大學與大埔火車站之間發生嚴重故障，進行檢討。港府及九廣鐵路公司十分關注有關故障及其對市民所構成之不便之處。

鐵路公司正繼續對事件作出調查，並就前日之經驗重新審核處理緊急情況之計劃及程序。有關報告會於兩周內呈交港府。

同時，港府及九廣鐵路公司正在檢討為疏導攜有手提行李的大量過境旅客所提供的交通服務類型，以及服務是否足夠。

運輸司梁文建昨日指出：鐵路公司應該考慮在假日安排一些可以接載攜帶很多行李乘客之旅遊巴士，隨時準備應急。

他說：目前的程序而言是沒有問題，主要問題是在乎人數過多，及行李也不少，因此，希望九鐵安排可否達在假日和乘客多時，提供一些額外巴士接載帶行李搭客使用。

他強調當九鐵有故障時可以用這些巴士，相反便毋需要。

運輸官員與九廣鐵路商曆開會之時，批評鐵路公司前日的應變工作，沒有因應實際環境，要大批攜帶行李的旅客，轉多次車才能出到市區。

運輸官員計劃，日後火車出現故障的時候，會派出冷氣巴士，直入羅湖火車站附近接載乘客出市區。而九巴發言人亦表示，現場的乘客出現爭搭「冷氣」巴士，而九巴亦曾抽調六十部巴士協助疏導火車乘客，而九鐵對於九巴的支援亦表示感謝。

被帶返啓德難民營調查一宗案 越籍男子企圖逃走 警員制止糾纏受傷

（特訊）一輛警車昨午押同兩名被捕越籍男子返九龍灣啓德難民營協助調查一宗案件時，其中一越籍男子發難企圖逃走，為警員制服，混亂中，一名警員腳部受傷送院，警方現列作襲警案處理。

案發於昨日下午三時十五分，一輛警車，押同兩名被捕越南籍男子，帶返九龍灣啓德難營進行協助調查一宗案件。

當警員將兩疑人帶落警車時，其中一名卅歲疑人企圖逃走，推開警員，警員立即上前制止，經一番糾纏，卒將疑人制服，混亂中，一名廿四歲姓裴警員左腳受傷，事後雙雙送院敷治，警方將案列作襲警處理。（合）

圖：押疑犯返啓德難民營遇襲受傷之警員送院。（本報記者攝）

介乎白加士街與上海街之間 寶靈街一段將開設 第二個小販認可區

（特訊）市政總署正計劃將介乎白加士街與上海街之間一段寶靈街開闢為第二個小販認可區，假如獲得街市及小販事務委員會今日通過，認可區將在今年十月、十一月實施。

市署就這個計劃於去年年底諮詢過油尖區地區管理委員會意見，有關警方及運輸署代表也贊成有關計劃，以便重整安排和在寶靈街設立小販認可區。

消息指出，在設立小販認可區後，於白加士街與上海街之間一段寶靈街的北邊營業的小販，全部應已轉為固定攤位小販。而根據市政局現行的小販認可區政策，小販必須按照持牌條件規定，在認可區時間過後把攤檔移走。

同時，目前在這條街道南邊營業的固定攤位小販，長久以來都以這種身份經營業務，由於從沒有規定他們在夜間須把攤檔移走，因此小販們日後亦不用這麼做。

消息補充：由於數十年來，這段寶靈街的兩邊均有持牌小販營業，而附近又無適合的離街地點安置他們，所以市署計劃把寶靈街劃為小販認可區。

至於在財政承擔上，市署取消一個流動小販牌照便會損失一千零七十元的牌費收入，不過，重新簽發一個固定攤位小販牌照會帶來三千六百五十元的牌照和排檔費用收入，故財政上應沒有問題。

寶靈街小販認可區的建議安排有：

☆現時在介乎白加士街與上海街之間一段寶靈街的南邊售賣乾貨的41名持牌固定攤位小販，會留在原處營業。

☆8名持牌固定攤位乾貨小販，會遷往白加士街與上海街之間一段寶靈街的南邊，在現時空置的固定攤位營業。

☆在白加士街與上海街之間一段寶靈街售賣乾貨的39名持牌流動小販，因他們已於1970年的調查中登記為在固定地點經營攤檔，故均會獲發給固定攤位小販牌照，轉為固定攤位持牌人，並獲重整在寶靈街北邊擺賣。

☆4名經調查在上海街固定地點售賣乾貨，並於1970年的調查中，登記為在固定地點經營攤檔的持牌流動小販，會獲發給固定攤位小販牌照，轉為固定攤位持牌人，並獲重整在白加士街與上海街之間一段寶靈街的北邊擺賣。

☆於1970年的調查中並無登記為在固定地點經營攤檔的4名持牌流動乾貨小販，亦會獲發給固定攤位小販牌照，轉為固定攤位持牌人，並獲重整在白加士街與上海街之間一段寶靈街的北邊擺賣。

圖：將成為第二個小販認可區之油麻地寶靈街。

九鐵董事局必討論 避免故障歷史重演

（特訊）身兼九鐵董事局成員的立法局議員何承天表示，對前日九鐵的故障，他表示董事局下次例會時一定會討論，並會找出方法，力求避免事件再發生。

至於出售公屋問題，他有信心反應會很好，因為其售價算是相當低，而且房委會會將單位重新裝修，兼且會選擇樓齡低的樓宇出售。

火車癱瘓後一小時 九巴始獲運署通知

下午一時應邀派大量巴士載客

（特訊）九巴發言人指出，九巴是在火車發生故障後一個小時才接獲運輸署的通知，直至下午一時許才接獲要求大量派出巴士協助的知會。

九巴發言人表示，根據九巴紀錄，該公司在前日上午九時十六分有稽查在大埔火車站外面，發覺有大批乘客湧出，九巴向九鐵查詢知道火車是有故障，而當時九鐵並無要求協助，直至事故之後約一個小時（約九時五十分），九巴才接獲運輸署通知，謂來往大埔至上水的火車有問題，需要九巴派車疏導，九巴立即調派六部巴士協助。

運輸署到上午十時五十分再通知九巴，表示部分火車服務已恢復，但九巴仍維持六部巴士服務，直至下午一時二十二分，九巴再接獲運輸署通知，謂由於大量市民由深圳返港，需要更多巴士去疏導乘客，九巴立即抽調六十多部巴士，加強火車沿線出市區服務，全日共調派七十二部巴士。

九巴發言人強調他們是按照指示去做，然而，在一般緊急事故之下，應該由事件機構先通知支援機構，再知會運輸署發生何事。

此外，兩局議員謝志偉昨日在浸會學院學生會就職典禮後表示，鐵路是經常會有機會發生故障的，鐵路公司應從前日經驗得到教訓，及早定出各項應變措施，不過，他認為前日的鐵路事故，並不足以顯示鐵路公司管理出現問題。

兩局議員鄭海泉認為應有一個更好的應變計劃，隨時可以應付緊急情況，由於發生故障後乘客秩序一度混亂，故希望九廣鐵路能檢討今次情況，儘快預備一套更好的應變計劃。

立法局議員周美德表示：他會在兩局交通小組的會議上提出幾個問題，包括：要求了解今次事故的報告，當局九鐵採取什麼應變措施，及將來如何檢討、預防。

另方面，交諮會主席梁志強表示，九鐵公司已按照一般程序，在最短時間通知運輸署，運輸署也作出一個相應措施去動員交通工具去接載乘客，從這角度九鐵已做了份內事。

他表示從整個過程而言，對故障嚴重性似乎有估計不足之處，因此經過數個小時後才發覺需要派大量巴士去接載乘客，根本上是有一個問題存在。

他指出前日一方面是假期，同時大量乘客是由國內旅行返港，與平時上班返學，或者放學放工的乘客有所不同，故一方面量大，二方面乘客攜帶行李相當多，需要有不同。

他強調在假期內發生這故障便產生不同問題，假如平時已有一個制度和系統去動員後備力量，前日這問題會容易解決。

他建議九鐵考慮將來如何常規準備一些應變力量──巴士，能夠在事後動員，但尤為重要九鐵對乘客不同組合及需要有深入了解。

學者謂不能過份倚靠九鐵 新界西北部應增建鐵路

（特訊）一位學者認為前日的火車故障事件，顯示中港之間的客運交通，不能太過倚靠九廣鐵路。他建議，應該在新界西北部興建另一條鐵路。

香港理工學院結構及土木工程系講師熊房達表示，九廣鐵路近年來，已經發生多次的嚴重事故。他認為中港兩地客運增長迅速，單靠火車一個集體運輸系統，並不足夠。他認為應該從速在新界西部興建新鐵路，減低對九鐵的依賴。

他解釋：「鐵路公司很多時由於作速度不足，形成樽頸，令到羅湖造成人龍，所以從營通運作情況，到特別的情況出現，落馬洲似乎都需要興建一條鐵路，用們大量運載過境的旅客。」

另一方面，他亦認為九鐵公司在事故發生後的訊息傳遞不妥善，有許多乘客根本不知道發生嚴重事故，直至到火車站內、甚至車廂內才知道，令到混亂情況惡化。他又表示，目前只有紅磡火車站設置班次牌，他建議九鐵在全線設立常設的電子訊息系統，提供最新消息。

女皇授勳名單出現罕見錯誤 劉少旅應為劉作籌

（特訊）「英女皇壽辰授勳名單」竟然有錯，一位退休銀行家「劉作籌」被改為「劉少旅」，政府新聞處昨午特別發表新聞稿作澄清。

政府發言人昨日指出：政府新聞處於星期五（六月十四日）刊印之「英女皇壽辰授勳名單」增刊中，榮獲英帝國員佐勳章之其中一名人士「劉少旅」，應為「劉作籌」之誤，不便之處，敬請原諒。

以下為劉作籌之簡歷：

劉作籌是退休銀行家。他熱愛中國藝術，是知名的中國書畫收藏家。他自一九七四年起出任香港藝術館的顧問，並經常展出自己的珍藏。最近他更捐贈「許白齋藏珍」給香港藝術館。

大潭篤漁民捕獲黑翅鯊

（特訊）一位住在港島大潭篤村的漁民，曾於前日在作業中，於外捕獲一條鯊魚，他是於前日上午，在大潭灣附近海面從事捕蟹之時，發現網裡有一條大約一公尺長，十多斤重的鯊魚，當時該魚還能掙扎。

漁民稱，該條鯊魚被捕上木面不久後便死亡，而他把魚翅割下，魚肉則因開始變臭而放棄。

大潭篤村數十戶漁民均稱，自發現該條小鯊魚之後，恐怕還會有其他鯊魚出現。

漁農處高級漁業主任麥慧舜表示，漁民捕獲之幼小鯊魚叫黑翅鯊，最大會有兩米多長，通常以兩三條鯊出，曾經發現他們在淺水地區向人噬襲，不過麥慧舜稱，港島南區一帶之泳灘暫時不需要封閉，但他們是會密切留意該處之情況。

失業及就業不足率 近期出現上升趨勢 顯示勞工市場已較紓緩

（港訊）根據政府統計處昨日發表的最新勞動人口統計數字，今年二月至四月的失業率和就業不足率均告上升，顯示勞動市場的緊張情況在近數月已較為紓緩。

今年二月至四月經季節調整的失業率為百分之二點一，而截至今年一月止的三個月的失業率為百分之一點四，去年同期的失業率則為百分之一點八。今年二月至四月的失業率較對上三個月上升零點七個百分點和較去年同期上升零點三個百分點，在統計上均有其重要性。

今年二月至四月的失業人數估計為五萬九千人，而截至今年一月止的三個月的失業人數為三萬八千四百人，至於去年同期的失業人數則為四萬八千七百人。

今年二月至四月的就業不足率為百分之二點一，均較前三個月和去年同期的百分之零點七上升一點四個百分點，在統計上有其重要性。

今年二月至四月的就業不足人數估計為五萬七千七百人，截至今年一月止的三個月的就業不足人數為一萬八千五百人，而去年同期的數字則為二萬零三百人。

就業不足的定義與國際勞工組織現時的建議相同，凡因經濟理由（例如開工不足、原料短缺、機械故障及未能覓得全職），以致每周工作少於三十五小時，而又正在尋找工作及可擔任更多工作的人士，才被視為就業不足。

統計處處長在評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，在與以往數字比較時，應使用根據首次求職者數目的變動而作出按季節性調整的失業率。

他續說，根據臨時點算系統，該處可在完成統計調查後兩星期內計算出最近三個月的失業及就業不足率的臨時數字，這些數字顯示失業及就業不足率的最新動向。

今年三月至五月經季節性調整失業率的臨時數字為百分之二點四，就業不足率的臨時數字則為百分之一點九。

失業及就業不足的統計數字得自統計處持續進行的綜合住戶統計調查。今年二月至四月的統計調查是以科學方法，抽樣選取約一萬零八百個住戶或三萬八千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。

統計調查是向抽樣住戶內每名十五歲或以上的成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。統計調查所採用衡量失業及就業不足的定義，遵照國際勞工組織的建議而作出。

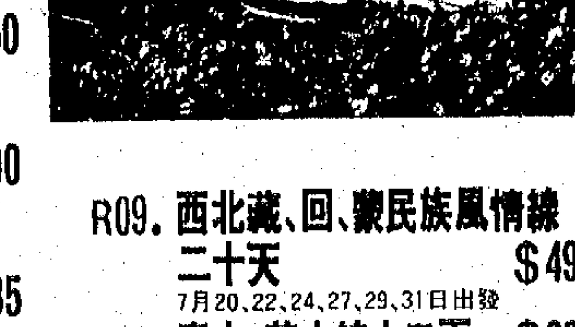
每年發表四次的綜合住戶統計調查報告書詳細分析有關勞動人口的特點。截至今年三月底一季的報告於今年六月二十日左右出版。報告書在政府刊物銷售處有售，每本售價十三元五角。

水塘總存量 僅百分廿六

（港訊）截至昨日（星期三）上午九時，本港各水塘之總存水量為一億五千八百二十萬九千立方米，佔總容量百分之二十六點七。

去年同期各水塘之總存水量為二億六千二百六十四萬一千立方米，即總容量百分之四十五點七。

暑假師生團



R01. 齊魯大地縱橫線 十三天 $4480 7月19、21、23、26日出發

R02. 九寨溝、黃龍線九天 $3989 7月20、22、24、26、28、30日，8月1、3日出發

R03. 九寨溝、黃龍、拉薩 川藏高原遊十三天 $8580 7月25日，8月1日出發

R04. 華山、黃河、中州大地線 十五天 $3750 7月21、23、28、30日出發

R05. 張家界、猛洞河探奇線 十二天 $2890 7月20、22、24、26、28、30日出發

R06. 西南山水風情線 二十一天 $5085 7月18、20、22、24、26、28日出發

R07. 絲綢之路延伸喀什線 十七天 $7820 7月19、26日，8月2、9日出發

R08. 絲綢之路延伸伊寧線 十八天 $7125 7月18、25日，8月1、8日出發

R09. 西北藏、回、蒙民族風情線 二十天 $4995 7月20、22、24、27、29、31日出發

R10. 廬山、黃山線十二天 $3989 7月19、21、23、25、27、29日出發

R11. 北京、大同、內蒙線 十二天 $2980 7月19、21、23、25、27、29日出發

R12. 北京專修團十二天 $3425 7月20、22、24、26日出發

6月20日開始接受報名　包團熱線電話：8533761

牌照號碼：350273

中國旅行社總社委託

香港中國旅行社舉辦

中環總社：8533720	荃灣分社：8854728	油麻地分社：7705551	大埔分社：6572883
中環分社：5220450	深水埗分社：7250038	旺角分社：7895888	元朗分社：4755367
灣仔分社：8323888	太子分社：3815367	觀塘分社：3436243	中港城辦事處：7361863
北角分社：5650370	紅磡分社：3349333	荃灣分社：4991433	北京道辦事處：3692020
香港仔分社：8732213	九龍分社：7214481	沙田分社：6917261	港澳碼頭辦事處：5592991

歡迎學校、社團、廠商包團，收費特惠，專人上門接洽辦理　灣仔、旺角、九龍分社假日照常營業

沙田火炭山尾街43至47號 桂地街、牛湖托街（三面大單邊）

環球工業中心 售 租

單位面積由1219呎起至36072呎

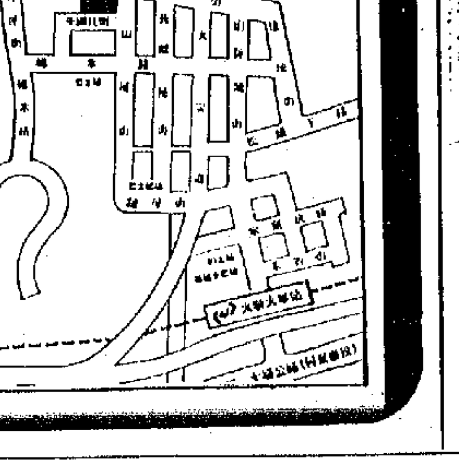
適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

貨車可直達一二樓廠房起卸

每呎負重300磅

地下面積由2080至17372呎 全層48770呎

（樓底特高25呎7吋）



- 名廠客貨電梯12部
- 每單位獨立洗手間
- 上落貨車位充足
- 大廈管理完善

獨家代理：寶美城置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：525 3001（十線） 地盤電話：6953396（假日照常）

玉表日久會氧化 張君默

酒經

發傳市都

健康

「三角債」嚴重阻礙經濟發展
李鵬深入研究提出解決辦法
辦法五項涉及整理企業基建 不能長期生產不需要的產品

（新華社合肥六月十九日電）李鵬總理最近在安徽考察期間，到一些企業進行調查研究，同廠長經理和黨委書記進行座談，同當地黨政干部交換意見，共同探討解決企業三角債的問題。

首先，要抓緊進行產業結構的調整。要開發適銷對路的產品。

其次，要重視推銷工作。不論是國營企業還是集體企業、鄉鎮企業，不論是大中型企業還是小企業，都要把自己的產品拿到國內市場或國際市場上進行檢驗。必須下大力氣去開拓市場。

第三，要進一步進行三角債的清理工作。提高企業經濟效益，當前要以清理三角債爲突破口。國務院已經決定由朱容基副總理負責清理三角債工作。從省到地市都要建立強有力的領導班子來抓。在清理工作中和清理后都要嚴格財經紀律，整頓經濟秩序。

第四，要堵住基建投資的缺口。基本建設資金不到的位，是形成三角債的一個重要原因。對這個問題，國家準備拿一些錢，銀行拿一些貸款，彌補基建的缺口。還要同產業結構和產品結構的調整結合起來進行，更重要的是新開工的項目要進行嚴格控制。

第五，要考慮對長期產品積壓的企業進行必要的限制。現在是向全國企國業界發出信號的時侯了，不能長期容忍生產社會上不需要的產品。

克宮政權內鬨表面化
蘇總理帕夫洛夫圖架空戈巴切夫
要求國會授予緊急權力應變

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯總理帕夫洛夫星期二要求最高蘇維埃（議會）授予他緊急權力。一些議員認爲，這是一場企圖趕戈爾巴喬夫總統下台的運動。

六個月之前由戈爾巴喬夫委任爲總理的帕夫洛夫說，他在提出要求之前，並未和戈爾巴喬夫磋商過這件事。這項權力可使他不經總統或最高蘇維埃的同意，就有權頒布緊急法令。戈爾巴喬夫本人已經擁有類似的權力。

改革派議員里亞琴科對塔斯社說，這樣的權力將使帕夫洛夫和他的內閣「擺脫總統進行運作。結果，總統被架空，而內閣則變成新的政治和經濟的權力中心。」

除帕夫洛夫提出要求外，蘇聯的國防部長、內政部長以及國家安全委員會（KGB）主席正在閉門開會。里亞琴科說，這兩件事合起來，表明正在掀起「一場互相配合的剝奪蘇聯總統權力的運動」。

據獨立通訊社內部傳真報道，最高蘇維埃在閉門會議上被告知，戈爾巴喬夫希望將這件事押後，最高蘇維埃結果表示同意。

較早時，蘇聯議員曾要求戈爾巴喬夫對一項改革計劃表態。這項計劃要求利用西方的援助，將蘇聯納入世界經濟範疇中去。據預料，戈爾巴喬夫將於下月在倫敦舉行的七國集團高峯會上提出這份計劃。但是蘇聯領導層內部對這一計劃存在着尖銳的分歧。

本星期一，蘇聯總理肆意嘲諷這一計劃，並向最高蘇維埃提出了他們自己的反危機方案。帕夫洛夫反對計劃內的激進經濟改革，包括國營農場、工廠和企業的大規模私有化行動。他贊成漸進式的改革，並懷疑西方是否願意協助莫斯科。

馬卓安表示英經濟樂觀 稱數月內將會復甦

【法新社倫敦十九日電】英國每日電訊報星期三刊登對首相馬卓安的一篇訪問，他在訪問中表示，由於通貨膨脹繼續下降，英國快將從衰退中振作起來。

在民意測驗中飽受反對黨施加壓力的馬卓安說，英國的經濟會「在未來幾個星期或幾個月內」開始復甦。

馬卓安認爲，英國預計的失業人數會達到三百萬而且會維持十二個月不變的說法是悲觀的。他說：「在未來幾個月內，人們將會開始見到信心的重現，還有隨着信心重現而來的連鎖反應：投資、失業率消失和就業機會湧現。」

他又說無懼於反對黨工黨目前在民意測驗中享有的十個百分點的領先位置。

社論
美國改編空軍著重應付局部戰爭

美國爲了對付蘇聯遠東軍，在日本北部三澤部署一個航空團，八七年配備完竣，計有F十六型機約五十架，官兵約三千人。F十六是兼具空戰能力及對地攻擊能力的輕重量戰鬥轟炸機，可以裝載核子武器。灣岸戰爭時，因爲負有威脅蘇聯的任務，所以沒有派赴海灣。

最近，美國部署於三澤的F十六型機，輪流派往星加坡。這是因爲隨着美國設於菲律賓基地的縮小，美國去年與星加坡締結了一項擴大基地協定。美國派駐三澤基地的空軍今年三月八日至二十五日期間，派遣第十一飛行隊的F十六型機六架，及主要人員九十人前往星加坡，向星加坡國際機場附近的帕雅列瓦空軍基地展開，參加兩國的威斯特九一空中共同訓練。

星加坡的傳媒對於此事熱烈報導說：「擴大基地使用協定簽字後，作爲第一次的定期派遣，美國駐日空軍有六架飛機飛來」。並謂：「此等飛機與星加坡空軍的F十六，F五等型式飛機，舉行共同訓練十二天。」

由於一方面，菲律賓人反對美國軍事基地，另一方面，美國削減國防預算，不得不把菲律賓基地縮小，遂於去年三月與星加坡談判借用基地問題，同年十一月，兩國簽署擴大使用基地協定。

在過去，星加坡僅准美國第七艦隊艦船停泊港口，美國派駐十個人員負責支援工作，沒有軍事基地。兩國的新協定規定下列兩點：一、美國派駐日本南韓的空軍，每年可派F十六型機飛到星加坡的帕雅列瓦基地數次，以幾個星期爲單位，輪流配備。二、美國艦船可以使用星加坡海軍倉庫及修理設施。

美國宣稱：「美國對於菲律賓的替代地是必要的。通過共同訓練等等，有利於區域的安定」。說明兩國共同尋求的目標。

美國在六月四日之前，從菲律賓克拉克空軍基地，把四十八架戰鬥機及電子戰機全部撤退，另一方面，美國以星加坡爲據點，將其派駐日韓的F十六型戰鬥機涵蓋東南亞，這是美國的一項新戰略。

今後，預料美國除開派遣其三澤基地的F十六機之外，大概也會派遣它派駐南韓的F十六型機到星加坡，輪流配備。

美國駐日空軍過去曾赴南韓菲律賓演習灣岸戰爭時，且曾派往參戰，但像最近這樣定期飛往日本以外的地區，尚屬第一次。

三澤基地空軍F十六型戰鬥機部隊改編，自六月起，從第四三二戰術戰鬥航空團部隊這一名稱，刪除「戰術」一詞，目的在於建立一種「混成航空團」，以便對於像灣岸那樣要求很高機動性的戰爭，亦能適用。

三澤基地空軍的改編，對於美國空軍來說，是太平洋地區航空團最初的一項嘗試。駐日空軍此次改編，乃美國空軍正在推行的「混成航空團」構想的一個環節，假想對於像灣岸戰爭那樣的局部戰爭，亦能立即應付。把世界各地集結的，不同型式、不同任務的作戰飛機，能夠共同作戰。這是因爲，國防預算削減了，對於部隊，必須更有效地予以運用。美國空軍參謀長馬格維克可以說是設計師。

美國太平洋空軍副參謀長羅伯准將發表文章說：「在蘇聯威脅降低當中，美國空軍今後面臨像伊拉克那樣的威脅，可能將會很多。對於這樣的敵人，不能不擁有一種迅速應付的混成航空團」。

此外值得指出的是，由於戰術戰鬥機的發達及武器性能的提高，若干戰略戰術的障礙消除了，在灣岸戰爭中，攻擊伊拉克戰略目標的是，裝有精密誘導武器F一一七隱形機及F十五E等戰術戰鬥機，至於B五二型戰略轟炸機，倒是充作戰術飛機來運用的。

美國本土方面，自去年秋起業已改編了若干航空團。在太平洋地區，選擇派駐日本三澤的部隊試驗，是因爲，以F十六一個機種改編，甚爲容易。

英國前首相戴卓爾夫人在紐約同紐約經濟俱樂部主席沃爾共進午餐，互相交談。（美聯社）

七大工業國財長及央行行長
計劃周末倫敦聚會 籌備經濟高峯會議
料將討論世銀利率和貨幣問題

（路透社東京十九日電）世界七大工業國家的財政部長和中央銀行行長打算在本周末於倫敦舉行會議，爲美國舉行的經濟高峯會議作最後的籌備工作。

日本大藏省官員們說，七大工業國家的財長和中央銀行行長準備在本月廿三日舉行會議。會議的最後議程可能在今日稍後和明日早上擬定。

日本大藏省官員又說，七國財長和中央銀行行長在經濟高峯會議之前舉行會議，是很有意義的，殊不知七國中央銀行的行長不參加經濟高峯會議，假若他們能在經濟高峯會議舉行之前有機會發表講話，對經濟高峯會是有幫助的。

美國、日本、英國、法國、意大利和加拿大七國的領袖定於今年七月十五日至十七日在倫敦舉行會議，討論全球經濟問題。

當記者問及七國財長和中央銀行行長本周末的會議原本是想在美國紐約舉行，但現在已在倫敦舉行，涉及此類問題。

美國務卿貝克警告
種族動亂日劇 危害歐洲穩定

（美聯社柏林十九日電）美國國務卿貝克周二促請蘇聯改革其經濟，以便能與歐洲其他國家一同繁榮。但他提出警告，由於日漸沸騰的種族動亂，歐洲的穩定將受危害。

貝克周二發表談話時，描述共產主義衰落後，美國對歐洲的遠見，以及美國對歐洲前途所擔當的角色。貝克此次訪問柏林，是準備出席卅四國歐洲安全合作會議。

貝克稱：共產主義衰落後的事業，現正因爲歐洲各民族間的十九世紀敵對而遭受威脅。他指出：這些紛爭可能帶來「分裂和衝突」，並會最終威脅到民主。

貝克特別關注南斯拉夫的分裂，該國的六個共和國及兩個自治省瀕於爆發內戰。其中最少一個共和國，斯洛文尼亞，即將脫離中央。他計劃周四前往貝爾格萊德，力促各方團結。

他在周一對記者表示：「我認爲，我們若不前往該國，將是一種錯誤。」

葉氏晤美國會領袖 雙方達成共同見解
重申願意和戈巴切夫合作改革

（路透社華盛頓十九日電）新當選蘇聯俄羅斯共和國總統葉利欽宣稱他同蘇聯總統戈巴切夫的關係是對等的，只消民主和經濟改革繼續，此種關係仍繼續保持下去。

葉利欽在接受美國電視台記者來訪時說，戈巴切夫已承諾進行市場改革。

但他批評戈巴切夫，指他言行不一致。他透過一名傳譯員說：「如果戈巴切夫是改革者，那末，我就站在他一邊。」

（路透社華盛頓十九日電）新當選俄羅斯共和國總統的葉利欽今日開始同美國國會領袖舉行一連串的會談，在美國同俄羅斯共和國關係問題上獲得共同的見解。

美國國會民主黨領袖米切爾和共和黨領袖杜爾歡迎葉利欽到的關係升級。

不過，布殊總統爲維持同戈巴切夫的關係時，自然會權衡輕重，應對有方。

杜爾對葉利欽說：「我們想同蘇聯的共和國進行更爲直接接觸，而不是同蘇聯中央政府。我希望閣下能向布殊總統清楚地表明此點。」

葉利欽透過一名傳譯員說：「這就是我此次訪問美國的理由。」

葉利欽又說，蘇聯各共和國現正從中央政府那裡獲得主權。他還說，杜爾去年訪問莫斯科時，也曾討論過此問題。

預料葉利欽會獲得美國國會相當的支持力量，使美國同俄羅斯共和國的關係升級。

二次大戰後與世隔絕四十年
阿爾巴尼亞第一次參加歐洲安全會議

（路透社柏林十九日電）美國、加拿大及歐洲各國的外長周三一致同意，准許摒棄史太林主義的阿爾巴尼亞參加自冷戰結束以來的國際性會議。這是阿爾巴尼亞四十年來和西方隔絕後首次參加歐洲安全及合作會議。在會前堅持該組織的民主、人權、及市場經濟的原則之後，阿爾巴尼亞獲准加入有三十五國會員國的歐洲安全合作會議。

在這歷史性時刻，致詞的德國總理高爾呼籲給予東歐邁向民主的國家援助，他警告說，整合不久的歐洲將面對一些危險。

他指出：「不要出現在昔年的惡夢，不要倒退回國家主義及法西斯主義，與及一定不要走回以往動武、威脅之路。」

蘇聯俄羅斯共和國當選總統葉利欽在華盛頓接受美國電視台記者訪問，既說話，又做手勢，顯得十分神氣。（美聯社）

蘇聯報章指責總理企圖奪權
最高蘇維埃要求設委會研究帕夫洛夫欲奪權事

（美聯社莫斯科十九日電）蘇聯報紙指責總理帕夫洛夫要求授予緊急權力，藉以控制國家財政、農業及其他的事務，是企圖奪總統戈巴切夫的權。

改革派的報紙「莫斯科共青團員報」在評論中說：「帕夫洛夫坐在船長駕駛台，船是否在下沉呢？他想說戈巴切夫那裡不是一些權力。」帕夫洛夫既未同戈巴切夫磋商，亦未經總統或國會許可，而擅自要求授予緊急權力，以便在處理難題時可發號施令。對於帕夫洛夫擅要國會授予緊急權力一事，蘇聯最高蘇維埃已要求一個委員會研究。在本周五提交報告。蘇聯政府機關報「消息報」說，帕夫洛夫企圖在戈巴切夫赴倫敦之前，要求西方援助的決定。戈巴切夫的發言人伊格納坦高告知記者們，總統與總理的衝突並無危險，看來總統不會過度緊張地處理此事件。

廣州警方積極打擊販毒吸毒賣淫嫖娼
敦促有關罪犯限期內投案自首

【中新社廣州六月十九日電】（記者莫非）廣州市警方決定在全市採取行動打擊販毒吸毒和賣淫嫖娼，並敦促有關罪犯在限期內投案自首。

廣州近年來販毒吸毒和賣淫嫖娼等社會醜惡現象沉渣泛起，由此誘發的盜竊、搶劫、殺人等刑事犯罪案件相當突出。經廣州市政府批准，市公安局將於本月二十日發佈《關於嚴懲利用毒品進行犯罪活動和嚴禁賣淫嫖娼的通告》。《通告》規定：凡有下列行爲者，必須在本月二十日至八月二十日期間到當地公安機關或本單位保衛部門投案自首，爭取從寬處理。這些行爲是：走私、販賣、運輸、制造毒品；包庇進行爲或爲罪犯窩藏、轉移毒品；引誘、教唆、欺騙、強迫、容留他人吸食、注射毒品；非法持有毒品；強迫、引誘、介紹、容留婦女賣淫。

《通告》並警告凡有吸毒或賣淫嫖娼行爲的人，必須在規定限期內進行坦白和登記，爭取從寬處理。否則將依法嚴懲。

據悉，警方已經掌握力量在一些情況嚴重的地帶採取行動，抓獲了一批賣淫嫖娼的不法分子。廣州市執法機關將在近期內，對被抓獲的境內外犯罪分子進行審判。

世界展望
戈巴切夫處境可危

蘇共領袖戈巴切夫處境，岌岌可危，他的克宮寶座能支持多少時日？沒有人知道。

來自各方面的「反叛力量」，令到戈巴切夫透不過氣來。

首先，俄羅斯共和國首次全民自由選舉，反共黨，反馬列主義的「叛黨」分子葉利欽獲得了壓倒勝利，擊敗戈巴切夫的「好朋友」李日科夫，就是紅軍高級將領也落荒而走。這証明俄羅斯人民是反共黨、反馬列主義、反蘇聯的。如此强大的「反叛力量」，豈是克宮集團及戈巴切夫所能抗拒麼？

其次，美國布殊總統急不及待的邀請葉利欽訪美，西方國家朝野人士紛紛爲葉利欽之勝利鼓掌，說明外交情勢大變，戈巴切夫很快變作「孤兒」。

再其次是克宮集團內鬨，最後可能犧牲戈巴切夫。據美聯社莫斯科十八日消息：「蘇聯總理帕夫洛夫星期二要求最高蘇維埃（議會）授予他緊急權力。一些議員認爲，這是一場企圖趕戈巴切夫總統下台的運動。六個月之前由戈巴切夫委任爲總理的帕夫洛夫說，他在提出要求之前，並未和戈巴切夫總統磋商過這件事。這項權力可使他不經總統或最高蘇維埃的同意，就有權頒布緊急法令。戈巴切夫本人已經擁有類似的權力。改革派議員里亞琴科對塔斯社說，這樣的權力將使帕夫洛夫和他的內閣擺脫總統進行運作。結果，總統被架空，而內閣則變成新的政治和經濟的權力中心。除帕夫洛夫提出要求外，蘇聯的國防部長、內政部長以及國家安全委員會（KGB）主席正在閉門開會。里亞琴科說，這兩件事合起來，表明正在掀起一場互相配合的剝奪蘇聯總統權力的運動。」

這是內外困迫的情勢，在下認爲戈巴切夫難以抗衡。

老戈下台並非好事

此時將戈巴切夫趕下台，對蘇聯言並非好事。

講老實話，戈巴切夫不失爲蘇聯第一個提出「改革與開放」的領導人。戈巴切夫不僅看到蘇聯之危機，而且積極的尋求辦法解決危機。在下認爲戈巴切夫比較列寧，史太林，馬連可夫，布里玆涅夫這幫人，似樣得多了。

最可讚譽的，戈巴切夫也是反共，反馬列主義，反列寧史太林的。他具備了領導人民「救亡」的條件。

所可惜者，蘇聯危機太嚴重了，民窮財盡，經濟破產，人民爲了求生，自然急不及待的要求「換馬」，只有「換馬」，才可扭轉頹勢——蘇聯人民有此思想是可以理解的。

難怪廣東人有句話：「色鬼，賭鬼，衰鬼都不怕，最怕窮鬼」。「巧婦難爲無米之炊」，戈巴切夫又有什麼辦法？

但在下認爲此時趕走戈巴切夫，並非好事，蘇聯勢必四分五裂，可能爆發內戰，更可能紅軍當權，那個時候，這個「共產主義祖國」，勢必變成「人間地獄」，蘇聯人民將遭遇空前未有之劫難。

從這個角度看，在下是主張有條件的保住戈巴切夫之權位的。

木子文

歐洲共同體主席週三抵蘇京訪問
討論和蘇聯大規模合作事宜

（路透社莫斯科十九日電）蘇聯總統戈巴切夫的發言人伊納坦高周二表示，歐洲共同體主席德洛爾訪問莫斯科期間，將會和蘇聯他討論蘇聯與歐洲共同體大規模合作事宜。

德洛爾將於周三抵達莫斯科作三天會談，預料集中討論戈巴切夫爭取在下月訪問倫敦舉行的七國高峯會上，十七日倫敦舉行的七國領袖講解他要求援助的論據。

戈氏求西方協助蘇聯復甦正在崩潰的經濟，他正在準備七月十五至十七日在倫敦時得到西方援助。

蘇浙皖上海奮力抗洪
黃菊令打開郊區水閘 讓太湖水經上海入海
太湖沿岸十餘個城市遭害傷亡廿一人

（中新社上海六月十九日電）昨天，上海市長黃菊收到江蘇省長陳煥友的特急電報後，下令打開郊區水閘，讓太湖地區的洪水經由上海入江入海。

昨天太湖水位已接近歷史上洪澇災害最嚴重的一九五四年。太湖沿岸已有十餘個城市遭害。無錫市有六十萬畝農田受淹，二千餘家工廠進水，十六人受傷，五人死亡。故處於長江下游的上海，爲太湖退水開閘勢在必行。

近日華東地區普降暴雨，江蘇、浙江、安徽三省遭受洪澇災害最爲嚴重。當地民衆和駐地軍隊正協同奮力抗洪排澇救災。

江蘇常州市區水位已超過歷史最高紀錄。全市共有八十多萬畝農田受淹，四萬五千八百零五戶人家進水，七千一百九十七間房屋倒塌，六人喪生，一千多家企業停產或半停產，十三條交通幹線中斷。當地黨政主要領導已冒雨分赴災區，指揮救災。

浙江杭州、嘉興、湖州已有四十二萬人投入抗洪排澇。到前天晚上（十七日）已有八十萬畝早稻和經濟作物脫離受澇險境。錢塘江和富春江兩岸的防洪防汛設施亦獲鞏固並得到密切監護。

災情最爲嚴重的淮河流域，連日來已開啟數個蓄洪區的閘門，並於十七日炸開淮河大堤內的三處行洪堤口門，對保護淮北大堤、蚌埠、淮南兩市圈堤和津浦、合阜鐵路安全發揮了重要作用。因安徽境內兩處路基塌方而中斷七十四小時的京滬鐵路上行線，經二千名部隊官兵和鐵路員工的晝夜搶修，已於昨天十八點恢復通車。

據估計，此次災害亦將使上海六月份上市蔬菜量比去年同期下降一半，西瓜、桔子、桃子等水果產量將比去年減少一半以上。上海市政府已召集郊區縣長緊急防汛抗災會議，要求務必採取各種補救措施，使農業損失降到最低限度，並保證市區的蔬菜供應。

（新華社蘭州六月十九日電）長江上游支流白龍江兩岸山體滑坡險情已基本排除，下滑山體開始基本穩定。專家現場勘查後認爲，此次滑坡不會構成大潰，對下游不會造成威脅。目前，當地軍民仍在夜以繼日奮力疏通河道。

這一險情是六月十三日發生的，只淹沒了兩岸村莊和公路，但無人員傷亡。災情發生後，甘肅省長賈志杰冒雨趕到災區，看望了當地受災羣衆，並召集有關專家研究分析救災方案。專家們一致認爲，這次山體滑坡屬第四紀深層次推移式多級滑坡。由於下滑山體量大面寬，堵塞河床約三百米，而且下滑山體中泥有大量數十噸重的巨石，且巨石相互咬合。因此，即使遇到特大洪水，河道堵塞處也不可能瞬間崩潰。

在白宮舉行國宴後，布殊總統和夫人芭芭拉及巴西總統科拉（右坐者）一起欣賞拉丁流行歌星艾絲蒂芬演唱，極盡視聽之娛。（美聯社）

訃聞

先慈霍母吳秀瓊太夫人 於主曆一九九一年六月十二日蒙 主寵召在世寄居八十載遺體奉移香港殯儀館治喪謹定主曆六月廿二日（星期六）上午十時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩薄扶林道華人基督教墳場安葬謹此報

孝女 靄靈
孝男 定濤 媳 永杰
定洪 媳 少蘭
定洋 媳 月雯
孫男 偉恩 偉傑 偉信
孫女 慧思 慧行 慧端
謹告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

訃聞

先夫鄭建球先生 於公曆一九九一年六月十四日下午十二時五十分壽終香港威爾斯親王醫院積閏享壽六十有餘歲奉移香港殯儀館治喪謹擇六月廿一日（星期五）上午十一時在該館大禮堂大殮十二時辭靈隨即出殯奉柩美國加州聖伯園墳場ST. PIUS LAWN SACRAMENTO, CALIFORNIA, U. S. A. 安葬謹此訃

妻 鄭高輝慈
孝男 織立
孝女 詠織
胞弟 建強 建雄 建康 建勝
胞妹 桂卿 桂嫦 桂梅
泣告
親屬繁衍 恕未盡錄

治喪處 香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五六一五弍弍六一八

本港新聞

港督今日返英將會見首相外相
聽取英方意見
解決歧見之結
防止中方提早干預不做跛脚鴨
爭取英國支持制訂未來新政策

(特訊)港督衛奕信爵士今日將返回英國述職，並於廿七號返港，在這星期內，港督將有一個繁忙程序，市民都希望港督能替香港爭取更多利益，解決一些當前問題。

預測港督將會談及興建機場問題，越南船民問題，中國在美最優惠國家對香港影響問題。此外亦可能談到香港通貨膨脹問題，在香港過渡期最後六年政府應採取那一種態度等。這些問題都不是輕易解決的，希望能得到英方的意見及支持。港督可以更加容易及迅速處理這些問題。

關於機場興建問題，當然涉及到財政上問題，特別關於借貸及鼓勵外商投資問題，目前的困難是北京要求香港政府對凡有關機場與涉及九七年後的建設或措施應先向中國政府諮詢，香港政府及市民則恐怕會引致中國提早干預香港行政，這會使到香港政府失去自主權而變成「跛脚鴨」政府。

市民希望中英政府能夠繼續討論找尋一個解決方法，因為新機場的建設對於香港及中國都是有利的。

假定短期內不能找尋一個解決方法，恐怕建設工程的投標將會延遲，故仍希望中英雙方能繼續進行討論，不致將新機場整個計劃擱置。

這個關於中方提早干涉港府行政問題，愈近九七年則問題愈明顯，因為在最後兩三年籌組過渡期的工作是無法避免的。

希望北京方面應該儘量爭取民衆信心，不要令市民存有恐懼心理，在九七年後，香港居民自然變成中國的人民，怎樣令人民安居樂業實在是政府一個責任。

今年九月，立法局將有十八個直選議員誕生，希望這些直選議員能夠為香港市民爭取利益，儘量減低中港雙方的衝突，俾市民能有一個較為和平而安定的過渡。

目前市民最擔憂仍首推通貨膨脹，如何打擊通脹實有賴於香港政府高層人士的決策。更有一事要特別指出的是香港無法面對失業問題，因為香港的社會福利政策尚未能顧及失業情況。

今次港督此行赴倫敦述職，港人是寄以厚望，希望他能夠帶回一些好消息。看來今次北京政府對機場的態度突然轉為更強硬，可能這些政策已達到較高層的決定，由這情況看來，港督將會向首相、外相及工商及貿易部的高層人士商討。

遊菲旅客自嘲一鼻子灰
一架國泰班機自菲安全返港
經歷火山爆發奇景十分難得
馬尼拉機場仍未復正常

(特訊)國泰航空公司一架三星式客機昨早由馬尼拉接載二百八十一個旅客，安全返抵本港，有旅客認為很高興。離開馬尼拉，亦有人認為火山爆發，百年難得一見，能夠親身經歷，是很難得。

因為菲律賓火山爆發而滯留當地的香港人，首批於昨早十時零九分抵達香港，他們大部份都是參加旅行團，赴菲律賓遊玩；他們稱，至昨凌晨三、四時，才接到通知，表示快將會啓程返港。

據返港的旅客稱：當地情況不算很混亂，治安亦不算差，不過，火山灰四處飄揚，人人都要配戴口罩帶眼鏡，有的地方，如百勝灘都不能遊覽。

一位姓周的旅客稱，他覺得今次是百年難得一遇的經歷，不過，食住方面，幾乎不夠錢，返到香港，身邊只剩回一百元。

另一位姓呂的旅客大嘆倒霉，因為他乘的飛機剛剛是一班停航的飛機。

另外，一位旅行社的策劃經理歐陽佗強表示，首先要知道航空公司有多少班機返港，然後，便會安排旅客陸續返港。

民航處發言人稱，目前只知有國泰一班航機到港，未來數日會否再有航機到港仍未有進一步消息。馬尼拉機場昨早只開放一條跑道供航機離開，外來航機仍不能降落。

菲律賓航空公司則表示，由於馬尼拉機場仍封閉，昨日不會有航機離港，飛馬尼拉。至於今日的班機仍會按原定離港時間作準備，届時取消與否，則要到時視乎情況才決定。

菲傭續在機場逗留 苦候赴菲班機復航

(特訊)昨日本港飛往馬尼拉的航機仍然全部取消，不少旅客仍留在機場等候，其中有三名菲律賓女傭接受訪問時表示，她們均已向僱主請假一個月，回家看看情況如何，對於今次火山爆發所引起的情況，她們甚表關注，本身並無與馬尼拉家人通訊，但通過同鄉令她們知悉家人平安，現時最希望馬尼拉機場儘快重開，讓她們能儘快了解情況。她們由本週一起已留在機場等候，她們表示就算航空公司愿退回機票錢，她們也不接受，寧願一直等候回馬尼拉。

各大旅行社採特別措施
本週赴菲旅行團 全部取消退回團費
馬尼拉機場未復正常無保障

(特訊)由於馬尼拉機場仍未全面重開，多間旅行社取消於今個星期出發的菲律賓旅行團，並且退回團費。

多個辦理菲律賓旅行團的旅行社，他們均表示，由於馬拉尼機場仍未恢復正常，加上馬尼拉市區沙塵滾滾，未必適合遊覽，故此決定將本星期六前出發的旅行團取消。至於，下星期出發的旅行團便會照常起程。

一間每天有六團出發去菲律賓的旅行社稱，原則上如果有團友要求退團，旅行社都會將旅費全數退回，但若果有飛機，而團友要求按照原定計劃出發，旅行社亦會儘量安排。

另外一間旅行社稱，他們有十五個團，約四百五十人滯留馬尼拉，由於今次火山爆發事出突然，旅行社決定為團友免費提供額外的酒店住宿。不過，有旅行社表示，額外停留的費用會由團友自行負責，如果團友經濟有困難，他們會個別考慮協助。

另方面，消費者委員會發言人表示，因火山爆發而滯留在菲律賓的旅客，如果旅程未完結，事後可向旅行社追討部份退款。

而大部份旅行社仍會對未出發有關旅行團作出退款和轉團安排。

消委會共接獲十五個市民查詢，表示參加了旅行團去菲律賓，但因為火山爆發，而希望取消行程。

此外，消委會和旅遊業議會呼籲旅行社盡力協助目前仍滯留在馬尼拉的旅客。消委會認為旅行社有責任照顧滯菲的團友，協助他們與在港的家人聯絡。

香港旅遊業議會發言人稱，旅行團在結束旅程之後，因天災和突發事件而滯留在外地，原則上旅行社毋須負責團友的住宿費用，不過，發言人呼籲旅行社在能力範圍之內，儘量協助團友解決困難。

(左)旅客示範在街上所載口罩以免吸入火山灰。(右)旅客講述滯留菲國情景。(本報攝)

保險業總會主席黃寶亨
角逐金融組別議席
開出支票如當選組織智囊團
為金融服務界爭取最佳利益

(特訊)香港保險業總會主席黃寶亨昨日宣佈角逐九一立法局金融服務業組別議席，他說，假如能在立法局內佔一席位，將會因此讓更多人認識保險業對民生保障之重要性。

香港保險總會同是香港人壽保險總會與香港保險業聯會屬下二大組織。黃寶亨由保險總會推舉出來，另方面壽險總會到目前仍未有意思派代表參選，因此，黃寶亨將是代表整個保險業出線。

不過，立法局功能組新增設之「金融服務業」組別，當中除了有保險業，還有聯交所、期貨交易所及金銀貿易場。且該些組別先前已透露有意派代表角逐立局席位。因此，黃寶亨將要與多位人士競爭。

黃寶亨表示，當選後會成立「智囊團」，邀請金融服務業內各界代表加入，務求保持聯繫，藉以了解業內的最新發展及動向，透過這個智囊團，將使他能夠成為金融服務界的真正代表。

黃寶亨除了服務本港保險業外，更關注到保險業之發展，較早時就曾赴北京約訪當地保險業主管，將香港保險業希望北上發展之構想表達予當地保險業人士。據說此行獲得良好反應。

到下星期便四十五歲的黃寶亨，在香港出生，畢業於港大英國文學系。已婚，育有三名兒子，現任太古皇家保險公司總經理。他在加入保險業前，曾任職航運界達十四年。由於其任職之太古集團於八一年發展保險業，因此調派黃寶亨出任太古皇家保險公司副總經理，三年後晉升為董事總經理。(薇)

圖：宣佈角逐立法局工能組別議席之保險總會主席黃寶亨。

何承天決定參選
角逐建築師功能議席
自信有少許把握

(特訊)擔任了四年委任立法局議員的何承天，昨在建築師學會午餐會上正式宣佈循功能組別參加今年九月的立法局選舉，並爭取建築師學會、規劃師學會及測量師學會共超過二千名成員的支持。他認為自己經過了四年委任立法局議員生涯後，發覺自己仍有意繼續下去，又有感到若真正想為社會及行業出力的話，一個選舉出來的議員會比較好，因此他選擇透過功能組別選舉進入新一屆立法局。

他認為代表性是很重要的，若是一個委任議員，外界人士未必感到他有代表性，但選舉產生出來的則較有代表性。對於今次要靠選票進入立法局，他表示有少許把握，初步計劃會先讓選民對他多些認識及了解。

有關參選的政綱亦已草擬好，政綱以香港為大前提，重點於香港與中國的關係及多層次的交流，利用其專業知識對香港在基建及各項建設上作出貢獻，使香港在經濟及政治方面多參與。

你沒有否定政黨的重要性，但他表示自己沒有參與任何政黨，現階段亦未想過會否尋求政黨的支持，對他來說，現在仍屬初步。(玲)

居英權申請審核中
首批護照年中發出

(特訊)依據一九九〇年七月廿六日在英國通過之英國國籍法(香港)，港督可以推荐在港五萬個家庭戶主及其親屬歸化為英國公民。挑選方法有一套既定規則，並於一九九〇年十二月一日生效實施。這些英籍名額(五萬個)是按下列四類分配：

一般職業類	三六，二〇〇
紀律服務類	七，〇〇〇
敏感類	六，三〇〇
企業家類	五〇〇
總數	五〇，〇〇〇

首以公開申請的限於頭兩類，敏感類及企業家類主要是由港督邀請的。不過，任何人覺得自己屬於後兩類，也可以提出申請並說明意圖。

這項英籍配額是分期給與。第一期可高達四三，二五〇個，其餘百分十三留給下一期發。所謂第一期是指由一九九〇年十二月一日至一九九三年十二月卅一日，而申請表必須於一九九一年二月廿八日之前交回。估計到一九九一年夏季，第一期首批成功者會獲發登記証，之後他們可立即申請取得英國護照。

第二期將於一九九四年一月一日開始，但詳情還在研究中。

為了實施這計劃，港府成立了一個指導委員會，由布政司當主席，目的在於協助港督就此計劃提供建議。委員會下又有三個工作小組，分別負責一般職業類；敏感與紀律服務類；企業家類。這些工作小組除了處理一些法律及程序事務，也顧及公關、宣傳及資格評分等。

指導委員會每月開會一兩次，而工作小組起碼每週一次。

在第一期申請中，當局總共接獲六五，七五一份申請，這些申請表格現正由移民局與英國一組官員共同審核處理中。

雖然大原則與處理申請程序已定，但很多政策細節仍需指導委員會在個案處理時，作出檢定。由於這計劃推行，考慮到其範圍，敏感性，複雜性及公衆的關注，當局考慮要增設一個乙級行政官(D3)協助處理，現正要求立法局撥款委員會撥款，月薪約由六萬八千至七萬二千元。

學聯發起簽名運動
反對地鐵收附加費

(特訊)香港專上學生聯會由昨日開始，一連五天在港、九多個地鐵站，派發傳單及進行簽名運動，反對地鐵於繁忙時間內增收附加費。學聯認為，地鐵公司以減少乘客量為理由，增收繁忙時間附加費，是推卸責任的做法，加重市民的負擔，他們要求地鐵取消增收繁忙時間附加費的措施，以及改善設施服務乘客。

今日各版專欄：「健美」、「彩色生活」

小評

港督返英述職心事重重

港督衛奕信爵士，將於今天返英述職，他在這留倫敦一週的期間，據說將有一個繁忙程序，將與首相馬卓安、外相韓達德以及英政府高層官員會晤，匯報本港最新情況。

港督在一年之中，每隔一段時間就照例返英一次，以渡假為名，處理私務，其實他每次返英，心水清的港人都會看出他是面臨一些重大問題，必須與英國高層官員匯報，尋求解決的途徑。

港督今天返英，我們幾乎可以肯定他必然心事重重，原因是機場問題陷入僵局，僵局的關鍵，中方堅持跨越九七事務必要提交中方審議，但港方擔心事事提交中方審議，事事不能作主自決，跛脚之鴨隨日加深。審議機場跨越九七開支事小，中方無形提早干預事大。愈是接近九七，問題愈是複雜。

未來高度自治明確定義

防止中方提早干預，涉及中英聯合聲明內容的解釋問題，解釋中英聯合聲明，超越港府本身能力，固需要尋求英國的意見，更需要提交中英兩國外交層面討論。中英聯合聲明並非細緻如法律條文，其實只是一個觀念，法律條文有清楚的定義，但觀念則十分籠統，解釋更具彈性。如果雙方和諧，解釋會一團和氣，但相反就變成針鋒相對，機場問題陷入僵局，關鍵在此。

港督衛奕信爵士不想提早做跛脚鴨，返英述職尋求英首相意見，並循外交層面解開此結。我們認為對本港是一件好事，本港在九七年後實踐中英聯合聲明，一國兩制下高度自治，高度自治的範圍應有清楚的界定。今天樹立先例，則未來的行政特區始有路可循。

本星期二未能讓乘客享有愉快旅程，九廣鐵路謹此致歉.

對於六月十八日(星期二)火車服務一度局部中斷事件，九廣鐵路亦與大家一樣，深感遺憾.

當日由於大埔滘一段架空電纜出現故障，引致火車服務受到嚴重影響，我們謹向各位乘客致以萬二分歉意.

事件發生後，幸得運輸科、運輸署、九龍巴士公司及警方全力支援，協助疏導乘客及維持秩序，我們謹此致謝.

雖然如此，對乘客所遇到的不便，我們深感抱歉. 乘客在事件中保持冷靜與合作，我們謹此誠意感謝.

假如您尚未退換車票，請您在十四日內，持當日車票往任何火車站售票處退票.

目前，我們正進行深入調查，以瞭解事件起因，與此同時，我們當盡力改善一切有關措施，以確保乘客旅途暢順.

我們懇切盼望歡笑重現於每位乘客的臉上.

KCRC
九廣鐵路

關注組要求新華社安排
前往湛江北海等地
視察堵截船民措施

（特訊）越南難民及船民問題聯區關注組四名代表，昨午約見新華社香港分社外事部發言人東建平（專責越南船民事宜），商討本港船民問題。

代表黃匡忠在會後引述該名官員的說話時表示，中方希望船民問題不可拖延至九七年後才解決，但關注組認為中國政府應基於本港社會整體利益着想，不應以香港未能取消第一收容港政策而不協助堵截船民。此外，盼組織一個訪問團，親身前往中國沿海多個地區視察當地政府堵截船民的工作，但新華社祇答允轉達要求，未能保證可否成行，關注組感到失望。

黃匡忠指出，由於越南船民潮將至，關注組要求中國政府加強堵截船民的措施，特別是中國沿海一帶，應增派額外人手，加強巡查工作，因為有許多越南船民是經水路湧來港，此外，中國當局亦可考慮利用水路將截獲的船民引渡返越南。不過，該名新華社官員未有回應允中國會否加強阻截措施，祇稱中國政府已盡了責任，去堵截越南船民；並指出本港現行第一收容港政策是吸引船民湧入港的主因。

關注組卻認為中國政府未盡全力去阻截船民，他謂，照例來說，在中國沿海地區，中央政府祇申明所有地方官員不可以提供補給予越南船民，卻未有加派額外的人力駐守，祇依賴各沿海地區原有的武裝人手進行堵截工作，令致海防力量薄弱。

他又謂，越南船民乘船來港途中，期間會停留中國沿海多個地點進行補給，如北海、湛江等地，故此，關注組希望能得到新華社的安排，組織一個訪問團前往上述地點視察當地政府堵截船民的工作，若獲新華社批准，訪問團可望於七月初成行。

此外，黃匡忠又引述該名新華社官員的說話時指出，取消第一收容港政策並不是一個國際問題，故不應將問題提交到國際層次去解決，而應由英國和越南政府透過雙邊談判解決，毋須涉及第三國家，該名官員又稱，最終解決本港越南船民問題的方法，就是取消第一收容港政策及施行當然遣返等措施。

白田船民武鬥 一死一重傷

（特訊）沙田白石越南船民中心昨晚發生兇殺案，兩名青年船民被發現受傷倒臥地上，送往醫院救治後，其中一名十七歲青年傷重不治，另外一名十八歲青年則重傷留醫。

事發於昨晚九時卅分左右，沙田白石船民中心懲教署職員發現一批船民在三號營房外互相打鬥，喝止下船民四散逃去，兩名船民受傷倒臥地上，結果送院救治後一死一重傷，案件已交由小瀝源重案組探員調查。

大學士論壇

是從「未雨綢繆」到「少雨綢繆」的時候了！
——二十一世紀港、澳、珠地區水利資源的綜合開發與合理利用問題值得注意

香港浸會學院社會學系首席講師
香港亞太二十一學會會長
黃枝連先生

中國大陸是個「五行缺水」的地區

中國人的許多成語，言簡意賅，顯然地，是人們經過幾百年（甚至三幾千年）的社會實踐以及人類在自然界中的生活實踐才總結出來的。比如說「未雨綢繆」不要小看這四個字，那裡面，凝聚着多少成功失敗、歡欣悲戚才定於一句的。後人是不可一笑置之，不知「古為今用」的。

當然，要注意的是，有許多成語，是有其片面性的——這些日子來，由於香港和整個華南省區（包括遠在天邊的台灣島）正在受百年一遇的旱季的威脅，令人們想起，「未雨」固然要「綢繆」，可是，「無雨」、「不雨」、「少雨」……不是也一樣地需要「綢繆」嗎？

其實，對中國來說，「不雨綢繆」和「少雨綢繆」，是比諸「未雨綢繆」、「大雨綢繆」、「暴雨綢繆」……更為迫切的。因為，總的來說，中國大陸是一個缺水的地區。或許，可以籠統地說，至少有五分之三的大陸，其年降水量是少過五百毫米的；特別是在東北、北部和西藏地區（見：《求是》雜誌社政治理論部主編之《中國國情大全》（北京：學苑出版社，一九九○年五月版），頁廿八至卅三）。前些年，遷都之論此起彼伏，除了軍事上的考慮之外；北京及其附近地區缺少水利資源也是一個重要的因素。——有趣的是：正當華南地區飽受乾旱威脅的時刻，這一陣子，北京卻遭受到一八七五年以來的最大的暴雨的襲擊（「不知道，那裡的「暴雨綢繆」的工夫做得如何？」

我們的苦旱，很辛運地，在六月初，有一個轉機；在一個禮拜裡面，下了幾場雨（有小雨、有中雨、有大雨；可惜，少了「暴雨」），流入水塘的有超過二百毫米的積水。六月五日那天，水務署署長黃國禮在喜雨之後，還是面無喜色。原來，各水塘的總容量只得百分之二十六，因此，今年要不要制水，還未有結論，望天打卦吧！

令人們不安的是，六月初這場雨，是雨季的開始（早就應該開始了！），還是一場大旱災的「暫時中斷（INTERRUPTION）」；有如我們寫文章的人，幾個字之後加上的「標點符號」，好讓讀者透口氣呢？！

但願天公作美，「不會減少給廣東省的供水」……

如果，今年將是個「乾旱年」，「少雨綢繆」和「不雨綢繆」的工夫，現在就得開始做了（希望還不致於太遲）！因為，旱災對經濟發展和社會生活，是可以造成難以預料的損失；這樣一來，必然要給政治系統和國家機器造成壓力；處理得不好，還有可能引起政治問題（甚或政治危機）的（「順利過渡」，也需要個「風調雨順」呢）！

比如說，台灣的乾旱，已經使到花蓮、台東、雲林、嘉義、高雄等縣的農作物及養殖漁業受到損害。曾文水庫電廠已無法發電，台電的運作也受到影響；因此，中國鋼鐵公司、中國石油化學開發公司以及中國石油公司等大型企業，「在即將面臨限水措施情況下，都必實施減產」，云云（見：《明報》，一九九一年六月十一、二日，《中國消息版》）。

與此同時，廣東省（特別是南粵）的旱情，並未因近日的連場及時雨而有所紓緩；據悉：目前全省蓄水庫的存水量「只有正常庫容的二成左右」（按：跟香港的統計近似）；「缺水，引發了許多地方缺電，人民的正常生活和生產也受不同程度的困擾和影響」（見：卯辰、國惠之《廣州通訊》，刊於《明報》，《中國消息》，六月十二日）。

有七成用水是仰靠廣東供應的香港，這一次，將會更深刻地感受到「水淺火熱」（不是「水深火熱」）的「同胞情」了。因為，「廣東省當局日前已表示準備調度東江上游的新豐江等水庫，放蓄水至東江渠道，以保證深圳和香港的供水。更表示儘管遇到大旱，廣東省不會減少給香港的供水……」（見：《文匯報》，六月十三日，梁潔瑜報導，第十一版）。

多謝廣東省當局的保證和措施——可是，還有個大前提：今後三、五個月還會多下幾十場大雨；即，天公要大大的作美，只有「天公不會減少給廣東省的供水」，那麼，「廣東省不會減少給香港的供水」的承諾才得以實現的！否則，廣東省「望天興嘆」、「愛莫能助」了，香港市民也只好「無雨問蒼天」、「欲哭無淚」的〔老天爺「不哭」，我們就「無淚」了〕！

從另一個角度看，乾旱之年，香港或無用水之虞，廣東省卻要飽受制水之苦，也是不祥之事；存在着一個社會公平、合理分配的問題；而港人在珠江三角洲的工業生產，必然受到減產的威脅——說穿了，還是要看老天爺的「咀臉」！科學多發達，現代化怎麼大搞，原來「天公不作美」，還是不行（這像孫悟空翻不出如來佛的巴掌，人類怎樣也是在老天爺的「掌握之中」的）！

「二十一世紀珠江流域水利資源綜合開發與合理利用調查研究」系統建立之議

這裡，要提出一個「不雨綢繆」或「少雨綢繆」的構想：望各方有心、有識、有力之士能加以考慮，並採取一些行動來促成其事：

一、港、澳、珠江三角洲（包括廣州市）的「經濟一體化」的進程正在開展之中。不難想像，在三、二十年之後，這個地區的人口，將會增加到三千萬、三千五百萬，甚至是突破五千萬人的大關（目前，光是廣州市和香港，已過千萬；加上深圳、澳門、珠海、佛山、中山、順德等市，加起來已近三千萬）。這個人口的數意味着：用水（包括生活用水和產業用水）問題，將是一個日益突出的、可大可小的問題。所以，首先，這個地區的有識之士，要建立一個「區域性水利資源開發使用（經營管理）」那樣的宏觀概念和長遠觀念。

二、「九七」之前，香港的用水，一定得到北京和廣州當局的重視，千百計給予保證，問題是不大；「九七」之後，特別行政區的政府在這個問題上，還是需要特別的照顧的。但，「同是一家人」、[illegible]國際因素之後，情況也可以是更微妙的、更複雜的，香港市民「予取予求」的時代不會再出現的。因此，在用水問題上，爆發香港——廣州——北京間的「連場衝突」，看來，不會是「危言聳聽，杞人憂天」之論！因此……

三、建議香港、澳門、廣州以及珠江三角洲的市鎮地方當局，考慮在水利資源的開發、合理使用和分配的問題之上，做一個前瞻性的、全面性、專業性的、系統性的調查研究工作。也許，可以由香港「一國兩制經濟研究中心」、「香港中國企業協會」和「香港基金會」這樣的團體，聯合撥出一筆大款項，成立一個研究系統；要求香港政府有關部門和香港專上院校的有關專家學者，以及廣東和廣西兩地的中國科學院和專上院校的某些專家學者，在有關政府（包括港英及北京當局）的支持之下，對西江、東江以及整個珠江（統稱「珠江流域」）的水利資源，展開周密的調查研究的工作，在三、五年之內，提出高水平的調查報告和可行方案。

四、這個〈二十一世紀珠江流域水利資源開發與合理使用報告書〉產生之後，粵、港、澳、北京等方面，即可以制訂長期的用水供水方案（包括如何防止珠江流域因經濟發展，人口劇增而可能釀成的水質污染的問題）。

總而言之，「未雨綢繆」，才可以免於「水深火熱」或「水淺火熱」的！

一九九一年六月十三日

黃枝連

渣華道掘穿煤氣喉 北角邨民深宵疏散

（特訊）北角渣華道一修路地盆，昨凌晨發生漏氣事件，北角邨數百居民需緊急疏散，消防員及煤氣公司到場搶修，擾攘一個多小時，始證實安全，居民才返家。

煤氣管爆裂現場為琴行街與書局之一段渣華道，凌晨二時四十五分，附近居民嗅到濃烈氣味，遂報警要求調查，當警方與消防員到場後，發覺上址正進行道路工程，地面被掘開，一條煤氣喉可能因掘路工程影響而破裂，煤氣溢出。警方立即通知煤氣公司到場搶修，並將該段馬路封閉，而消防員向破裂煤氣喉灑水。

事發時北角邨一幢大廈，因貼近漏事地點，警方人員為居民安全計，將該幢大廈數百名居民撤離。居民在黑夜當中拖男帶女離家，十分狼狽，經煤氣公司人員到場關上總掣及搶修後，至凌晨五時有關方面認為再沒有危險，居民始告返回而交通亦告恢復正常。

東區區議員王國興昨日指出，對於北角漏煤氣事件感到關注，並會在本月底舉行之環境改善委員會上要求煤氣公司合作，留意修路及掘地安排，避免發生昨日之情況。

他個人昨日已接觸部份北角邨居民，在疏散後至五時許才回家安睡，遂導致坊眾發出很多怨言，目前尚未收到居民提出賠償要求，但北角邨中座三百多戶居民最受困擾。

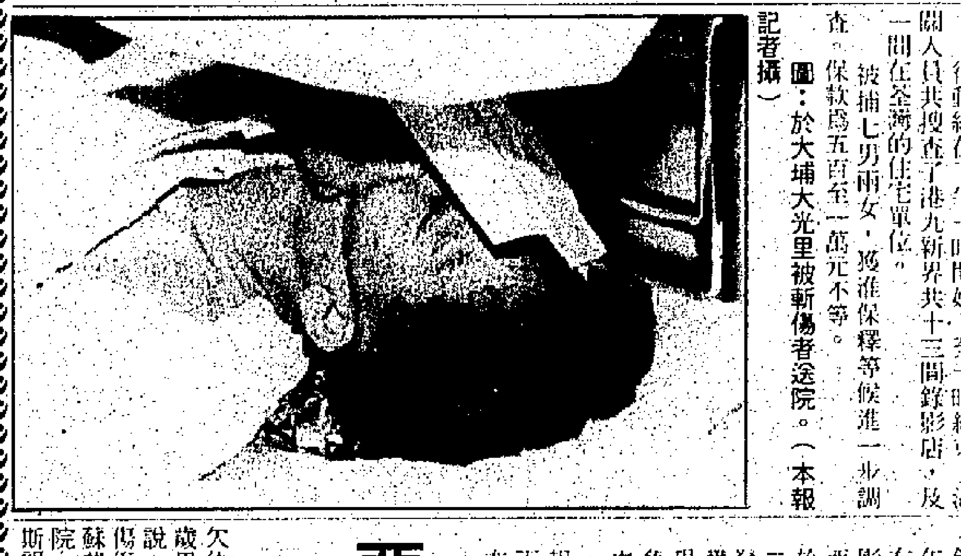
他強調為了居民安全，他提醒掘路進行工程的機構在掘路時要特別小心，以免危險及居民。

檢翻版影帶 總值十四萬 拘捕九男女

（特訊）海關人員昨午在反翻版錄影帶行動拘捕九人，並搜獲價值約十四萬元的懷疑翻錄影帶及色情鐳射影碟。

行動約在下午一時開始，至十時結束，海關人員共搜查了港九新界共十三間錄影店，及一間在荃灣的住宅單位。

被捕七男兩女，獲准保釋等候進一步調查。保款為五百至一萬元不等。



圖：於大埔大光里被斬傷者送院。（本報記者攝）

又報見鯊魚 銀綫灣海面

（特訊）一名居住西貢銀綫灣附近居民，昨午發現銀綫灣海面出現四條鯊魚踪跡，於是報警，水警接報後，於西貢附近海面搜索近一小時，並無鯊魚發現。

西貢銀綫灣昨午再發現有鯊魚踪影，一名西貢居民於昨午十二時許，發現銀綫灣海面出現四條鯊魚，於是立即報警，水警接報後到場在西貢一帶海面搜索一小時，但並無任何發現，據銀綫灣當值救生員稱，並未發現有鯊魚出現，雖然西貢多個泳灘已掛上紅旗及鯊魚旗，救生員亦不時用擴音器勸喻市民不要下水，但仍有小數泳客不理勸喻，其中有一名大膽泳客游出浮台。（合）

惡煞大埔逞兇 圍斬男子浴血

（特訊）新界大埔昨晚發生尋仇血案，一名男子被多名大漢揮刀斬傷，傷者負傷而逃，終不支倒地，送院醫治後，目前情況欠佳。案發現場為大埔永光里卅六號一間士多外，昨晚八時，一名卅一歲男子蘇×基獨自路過時，突遭四至五名持利刀男子包圍，不由分說，向其揮斬，蘇某冷不及防，[illegible]被斬傷，蘇某見勢不妙，負傷衝出重圍逃命，逞兇尾隨追斬，蘇某逃至大榮里，逞兇四散而去，而蘇某此時亦不支倒地。街坊目睹血案，致電報警，警方到場將傷者送院，並展開調查，初步相信疑為尋仇，傷者經救治後，目前在沙田威爾斯親王醫院留醫，情況欠佳。（合）

地盤散工墮樓 死去多日揭發

（特訊）一名[illegible]昨日在荃灣一地盆發現一具男性屍體，[illegible]到場調查後[illegible]從高處墮下，[illegible]致死，初步認為[illegible]無可疑。死者為散工譚遠卅七歲，其父為該地盆判頭，據稱死者患有精神病，有自殺傾向，年前曾入青山醫院。（合）

墮樓女童反叛 小爭吵竟尋死

（特訊）屯門大興邨前日[illegible]一宗十四歲女童墮樓死亡事件，女童之家人昨到殮房認屍。家人表示女童性格反叛，情緒剛烈，事發前曾與家人因小事發生爭吵，但估不到竟跳樓自尋短見。墮樓喪生女童鄭×芬，十四歲，與家人同住屯門順風圍，前日下午四時被發現在屯門大興邨興昌樓天台墮樓。女童之家人昨午到沙田殮房認屍，其家人稱，女童脾氣頗剛烈，遇有小事與家人爭吵後出走，於前日事發前，女童與家人發生爭吵，其後女童離家，由於女童有多次離家情形，家人亦不以為意，豈料女童竟墮樓。（合）

澳門消息

土地批約分歧 有信心達共識

（澳門消息）特訊，中葡聯絡小組葡方組長賈達林表示，他有信心中葡雙方基於公眾利益考慮，對澳門土地批約問題，包括新口岸填海區七幅土地的批約問題上達成共識，找出圓滿解決問題的方法，他要市民可不必太擔心。

賈達林又透露，葡方在幾個月前已將一份有關澳門航空問題的方案，交給聯絡小組的中方代表。中方曾經答應會盡快作出答覆。

投注站遭械劫 損失十五萬元

△澳門賽馬會黑沙環長發投注站的一名職員，昨日下午三時許報警，稱三名持械男子約一小時前打劫投注站，掠去現款約十五萬元。據稱：這三名劫匪其中二人持刀，另一人持類似手槍的物，大批手持機槍，身穿避彈衣的警員稍後在黑沙環一帶堵截可疑人物，至少有三名年輕男子被帶走，尚未能證實他們是否與案有關。據了解，這外投注站只有在賽馬日才開門營業，昨日並非賽馬日。

△澳門政府經濟司的官員，昨日起一連三天與美國官員進行[illegible]檢討本澳輸美紡織品產地來源證的執行情況。澳門方面希望通過會談，爭取奪回去年十一月被美國方面削減的四種針織品配額。

美國代表團的一名[illegible]在接受訪問時稱，去年十一月份後，澳門政府在各海關和政策上作出了幾項特別措施，嚴格執行產地來源證，防止工序外移。如果美國方面對這些措施表示滿意，並確定一些工序已回移澳門製造，很有機會將已削減的配額給還澳門。

女童急智詐暈 梯間逃過狼吻

（特訊）一名十二歲讀書女童，昨傍晚放學返家在梯間遇色狼，女童臨危不亂巧施妙計「詐暈」乘色狼放手時逃走，到樓下工場求助，警員接報到場在大廈展開搜捕，惜未有發覺，相信色狼事敗逃去無踪。

險遭狼吻之女童十二歲，於昨日下午五時許背書包放學後返回[illegible]步[illegible]一號×樓[illegible]所，途經七樓時，一名肥身材男子從後被[illegible]子摑頸，女童所背書包亦脫地，女童一直被拖至五樓梯間，女童人急智生，施出一招「詐暈」，肥狼以為女童暈去，放下女童，肥狼想起女童所背之書包跌在七樓，恐防被人發現，回身上樓取回書包之際，女童轉身向樓下狂奔，走至樓下二樓一間針織工場向女工求助，女工開門，立即讓女童入內並致電報警。

遭同類排斥逐出馬騮山
獸醫施射麻醉針 降服鬧尖東頑猴

（特訊）在九龍市區大鬧多天的一頭斷掌馬騮，昨早又在尖東一帶出現，蹦蹦跳跳，警員接力追踪，李發現頑猴徘徊在紅磡郵件中心附近一地盤，稍後漁農處人員到場向頑猴施放兩槍麻醉針，終將齊天大聖降服。

漁農處發言人表示，被捕野猴相信來自石梨貝水塘馬騮山，相信該猴被其他猴趕逐出，而在市區溜達覓食。該猴現時暫寄養於沙田狗房，將不會放回馬騮山，恐防再被猴群排斥，現時正為該猴找尋居所棲身。

被捕野猴重十公斤，已有八歲，一手斷掌，目前被市民發現在九龍塘一帶出沒，警方多番接報到場，但頑猴神出鬼沒，一會跳上樹上，令警伯連番撲捕徒勞無功。

昨晨十時，該猴再在尖沙咀柯士甸道一帶出現，市民致電報警，警方到場，雖然發現該猴，但野猴四處跳動，一度失去踪影，其後該猴先後在尖東漆咸道，大富豪夜總會附近及尖東公園出現。

警方一直追踪至下午二時，野猴再跳到紅磡火車站附近國際郵件中心隔鄰一個地盤，警員將地盤出口封着，並通知漁農處。

漁農處派出捉狗隊及獸醫到場，獸醫以氣槍向野猴施放兩枝麻醉針，一枝中其背部，另一枝中其屁股，野猴中麻醉針不消兩分鐘，有如飲醉酒四週擺動，最後倒地呼呼大睡，獸醫及捉狗隊人員上前不費吹灰力將野猴捉入鐵籠帶返沙田狗房。

疑服過量藥物 兩少年暈倒公園

（特訊）昨晚七時許，兩名青少年黃X輝（十六歲）及梁X強（十八歲），分別倒臥於尖東半島中心安達臣道停車場及八週年紀念公園，途人見狀報警，警方到場後將兩名青少年送院，經調查後初步懷疑兩名青少年因服食過量藥物，導致暈倒街頭。（合）

圖：疑服過量藥物神智不清少年送院。（本報記者攝）

反對司法覆核決定 入境處勝訴 越童須遣返

（新亞社訊）八八年七月初，在本港實施號別政策後才抵港的一名十五歲越南少年，不服被列為非難民，未能隨兄長赴美定居，月前透過法援向高院申請司法覆核成功，獲將個案發還入境事務處重新甄別。而入境處不服上述判決而上訴，指原審已致令按察司，錯誤判斷入境主任未有公平考慮申請人的個案，錯誤評論入境主任拒絕申請人難民資格的理由。上訴法庭三名按察司昨裁定入境處勝訴，申請人須要安排遣返越南。申請人NGUYEN NGOC TOAN，現年十五歲，除八八年七月五日，隨同親生母親搭船抵港，九○年九月六日，甄別為非難民，拘押船民中心，等候遣返。申請人的兄長，則在八八年六月由美國家庭收養，法援代表申請人，要求高院司法覆核入境主任的判決，指負責個案的高級入境主任，沒有親身接見申請人問話，只依賴書面文件來判斷申請人不是受越南迫害，不夠難民資格。

酒樓會計逃匿三年 偷竊公款判監九月

（新亞社訊）一名酒樓會計，涉嫌於一年前在職期間，以假簽支票，偷竊公款十萬多元，逃返內地，最近返港時被捕，為警方拘控，目前解上香港地方法院審訊時認罪，法官將案押候至昨日宣判；昨日法官在審閱有關被告之身世背景報告書後，判被告入獄九個月。被告譚潤坤，五十六歲，七項罪名其中四項為行使偽造支票及三項偷竊公款罪，日期發生於八六年七月廿一日至十月五日期間，涉及款項達十萬零六百六十九元。

案情透露：被告是一間酒樓會計員，負責酒樓之會計及簿記工作，八六年十月五日酒樓股東查帳，發覺一些帳目有問題，翌日，被告即沒有上班，並失去他之踪跡，股東乃報警，警方人員根據偽造支票提取七萬多元，另外有將兩萬六千多元公款入帳酒樓之戶口，被告至去年十二月十三日從內地返港時被拘捕。辯方大律師求情時表示，被告之妻子於七年前，帶同被告一生之積蓄，離開被告，使被告當時大受打擊，精神極頹喪，被告身體情況很差，又患上肺病，受眼視力有問題，希望法官輕判被告。

華僑日報
1991全港學生暑期歌唱大賽
青春樂韻顯才華

宗　旨：提倡有益身心之學生暑期活動，發揮學生歌唱天才。
參加資格：歡迎年齡十四至廿四歲男女學生參加。（試音時須出示學生證明文件，如車船優待證或其他證件。）
比賽簡章：①參加者可獨唱，或二人合唱。
②參加者可選唱下列三類歌曲其中之一類：——
甲・粵語流行歌曲；
乙・國語流行歌曲；
丙・歐西流行歌曲。
③比賽程序分試音，初賽及決賽，試音時間及地點另行通知。
④決賽日期：一九九一年八月十日（星期六）。
⑤決賽地點：香港北角渣華道210號北角大會堂（北角碼頭斜對面）。
⑥決賽時間：下午二時卅分。
⑦參加表格：將下列附表剪出填妥，並附貼上郵票回郵地址信封，交回或寄回香港荷李活道一一○號華僑日報教育版收。信封面請註明「1991全港學生歌唱大賽」
⑧截止報名日期：一九九一年七月十三日。
⑨評判：由音樂界知名人士擔任。
⑩獎品：
冠軍：獎學金二千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
亞軍：獎學金二千元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
季軍：獎學金一千五百元，獎杯一座，寶麗金唱片有限公司唱片及寶麗金唱片有限公司試音。
另設優異獎共三名，每名獎學金五百元，另紀念品乙份。
（凡獲得入圍參加決賽者，均獲贈 BOSSINI 運動鞋及T恤）
⑪主辦機構有權取消任何人士之參賽資格，而毋須解釋理由。
⑫以上各項細則，主辦機構有權修改，參加者不得異議。

贊助機構
羅氏信託基金
寶麗金唱片有限公司
嘉林琴行

華僑日報
1991全港學生暑期歌唱大賽
報名表格

姓名＿＿＿＿＿＿ 性別＿＿＿＿ 出生日期＿＿＿＿＿＿
地址＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 電話＿＿＿＿＿＿
身份證號碼＿＿＿＿＿＿ 學校＿＿＿＿＿＿＿＿
參賽歌曲＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
試音時是否自備伴唱純音樂帶，請填「是」或「否」。＿＿＿＿
試音時是否自備樂譜，由大會安排伴奏，請填「是」或「否」。＿＿＿＿
本人願意遵守大會規則，並服從主辦機構最後決定。
日期＿＿＿＿＿＿＿＿ 簽署＿＿＿＿＿＿＿＿
附註：(一)如屬二人合唱，請填兩份表格，一同繳交。
(二)此報名表格之影印本不被接納。
查詢電話：3950709（辦公時間）

夜
明愛成人及高等教育服務
招收一九九一年度七月至九月選修課程新生
（六月一日開始接受報名）
請攜同身份證、相片、學費及報名費前往各中心報名，簡章可郵寄回郵信封或到各中心索取
商科——管理及商務知識 [illegible]
商科——秘書及文員訓練 [illegible]
藝術課程 [illegible]
旅遊及飲食業課程 [illegible]
語言課程 [illegible]
綜合証書課程 [illegible]
實用課程 [illegible]
社會學科 [illegible]
成人基本學習課程 [illegible]
電腦課程 [illegible]
實用夜中學課程 [illegible]
夜校辦公時間：下午二時至九時
香港區 [illegible]
新界區 [illegible]
九龍區 [illegible]
離島區 [illegible]
熱線查詢：
上午十時至下午六時
559-3952
求學爭取進步 知識豐富人生

銓叙科昨宣布重組 易名公務員事務科

盡量將不同職務組別合併

屈珩職銜改稱公務員事務司

（特訊）公務員事務司（舊稱銓叙司）屈珩昨日宣布銓叙科已重組爲公務員事務科，即日生效。這次重組使該科能更有效地處理各部門的公務員事宜，而無須將有待處理的事務由該科的一個組別轉介至其他組別。

屈珩表示，公務員事務科以往是以職務性質來分組，使該科分割成多個組別。這次重組的特點是盡量將不同職務的組別合併，故各政府部門今後在大部分情況下只需與一個組別聯絡。

屈珩說：「爲了達到這個目標，公務員事務科會成立五個部門事務組，處理以往由薪俸及服務條件組、委任事宜組和人事管理及紀律事宜組的工作。」

每個部門事務組由一位首席助理公務員事務司爲首，負責處理一組部門內所有有關公務員的事宜。

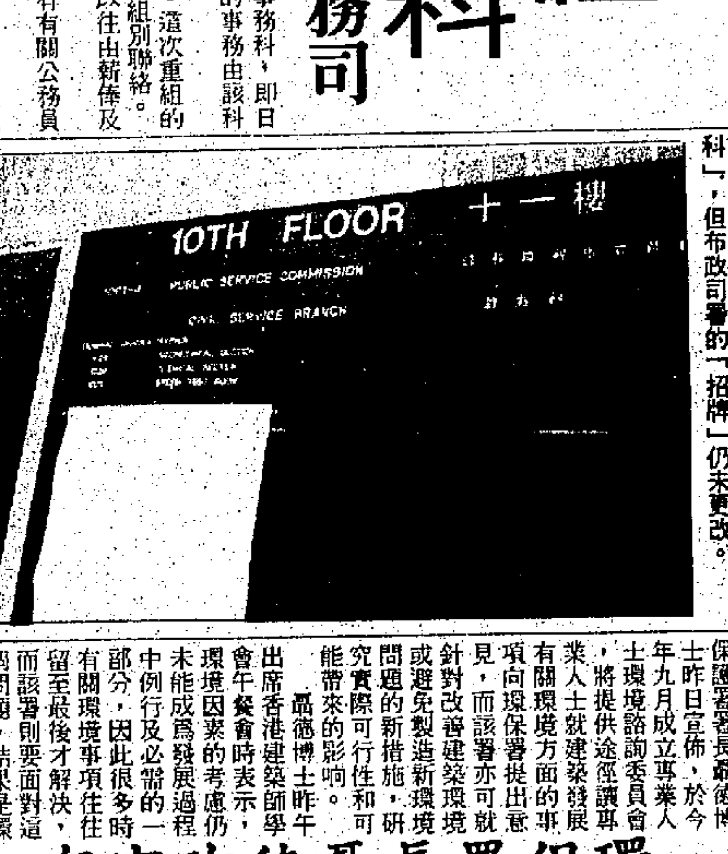
該名首席助理公務員事務司是部門官方與公務員事務科之間的聯絡點，他的職責是處理他所負責的政府部門內有關公務員委任、薪酬結構、服務條件、人事管理、員工紀律、員工投訴及首長級官員的繼任等一切公務員事宜。

屈珩說：「該名首席助理公務員事務司須與部門官方緊密聯絡，並熟識其負責部門的員工事務問題。」

「新的架構可使公務員事務科在考慮任何公務員問題時能夠盡早達致全面和平衡的評估。」

除了成立部門事務組之外，重組後的公務員事務科還有三個職務性質的組別，負責處理公務員整體的事宜，這些組別是員工關係組、人事管理組及發展組。政務職系組及一般職系組則未受這次重組所影響。屈珩說，這次改組所涉及的不單是架構上的改變，其他的改變還有下放更多權力予部門首長，使他們能更有效地管理人力資源。

「公務員事務科」這個新名稱亦於昨日起使用，新名稱能更明確地反映該科的工作，而銓叙司的中文職銜亦相應地改爲「公務員事務司」。



圖：銓叙科昨日雖然改名爲「公務員事務科」，但布政司署的「招牌」仍未更改。

當局擬申請封閉 深水埗一僭建物

（港訊）建築事務監督擬封閉深水埗一非法建築工程，以便在不影響居民及公衆安全的情況下將之拆卸。該工程位於基隆街一零八號地下後天井。當局抑於本年九月二十五日向香港地方法院申請封閉令之通告，已於今日（星期三）張貼在僭建物上。封閉令發出後，清拆行動隨即展開。

由紅磡隧道口至中環 三〇一綫冷氣隧巴 開辦首天乘客衆多

（特訊）由紅磡至中環的第二條冷氣過海隧道巴士「三〇一」綫昨早正式投入服務，首天反應不俗，估計約有二千五百乘客使用這條新路綫。第二條過海冷氣隧道巴士「三〇一」綫昨早投入服務，中巴和九巴各自派出七部巴士在紅磡隧道口，接載過海至中環的乘客，以紓緩地鐵沿彌敦道綫過海的擠逼情況。昨早由於天雨的關係，原定全程行車時間需要十二分鐘，現延長至二十分鐘左右，初步顯示，新路綫反應熱烈，平均每一分鐘便可開出一架車。

這條新路綫本來是想疏導地鐵沿彌敦道過海的乘客，但據理解，情況並非這樣，雖然新路綫反應不俗，但相信有大部份是乘隧道巴士的常客，由此可知，新路綫未能顯著發揮預期疏導效果。由於昨日是首天投入服務，站長不時用揚聲器，指導乘客上車。而助理運輸署長陳阮德徽、中巴及九巴高層人員昨早均有到場視察，他們對昨早乘客的反應感到滿意。

陳太謂，運輸署會密切留意乘客的流量，和檢討如何改善乘客上車的速度。中巴策劃及財政經理戴律樞稱，這條冷氣綫吸引部份隧巴乘客轉搭，其中往中環的一二一綫乘客量輕微下降，他希望政府可在紅磡隧道口開闢更多地方供這條新巴士綫使用，方使疏導乘客上車，同時，中巴亦會向運輸署和隧道公司討論，擴大現時隧道口巴士站的範圍。

不過，乘一〇四、一〇五隧巴去西環的乘客投訴搭車沒有以前方便。這條「三〇一」新冷氣巴士綫是繼「三〇〇」綫後，第二條協助紓緩地鐵而設的巴士綫，逢周一至周六早上七時四十五分至九時行走，每三至五分鐘一班，全程收費五元五角。

上海出生・曾居本港・移民加國 林重慶博士揚威美加 研究癌症獲科學獎項

上周三接受通用車行癌症基金表揚

（本報多倫多特約記者司徒慧玲報導）繼華裔時裝設計家沈雲門之後，最近代表加拿大揚威北美洲的是現年四十八歲上海出生的科學家林重慶博士。

目前主持安大略省癌症研究中心「分子和生物結構科」的林博士，於上星期三（十二日）前往美國紐約接受美國通用車行癌症基金表揚他在癌症研究上的貢獻。

林博士是首位加拿大科學家獲得此項殊榮的。他除了得到一個用真金造的金牌外，更獲得十三萬元獎金。

林博士從美國回到加拿大後，接受本報記者訪問時表示他獲贈此項殊榮，是把此項光榮帶給世界上每一位中國人。

他說：「這個獎項最重要的並非是個人的光榮，而事實上是把榮耀帶給家人同時，它亦把光榮帶給中國人社區和世界上所有的中國人。」

林博士在一九四三年出生於中國上海，然後住過香港一段短時間後，七歲便跟隨家人移民到加拿大。並且在多倫多完成中學及大學課程。

多倫多星報引述林博士的同事形容該項科學獎項僅次於諾貝爾獎。受絲尼德頓說：「所有癌症研究員都爲林博士獲獎而興奮，這個獎項是諾貝爾獎第二。」

林博士獲獎的原因是因爲在他一個研究了十五年的細胞計劃中，發現了對抗癌症藥物治療細胞中的一個「分子喞筒」。

根據林博士解釋該個「分子喞筒」專門把對抗癌症藥物拋出癌細胞外。他的研究貢獻就是把該個「分子喞筒」關閉，好使對抗癌症藥物進入細胞，治療癌症。

林博士表示他未來的工作是要繼續和其他醫生合作，把他的發現應用在實際治療過程中。

實際上多倫多的病童醫院和世界上多個醫療癌症醫院都開始試用林博士的研究結果。

特稿

打破歷屆市局議員紀錄 市局十二個委員會 蔣世昌議員全加入

欲盡早瞭解市局運作提出意見

新一屆市政局轄下十二個委員會和兩個工作小組，在三十九位議員加入後（市政局主席可有權列席每一個會和工作小組會議）開始運作，在十二個委員會當中，以剛剛獲選爲市政局議員的蔣世昌最勤力，他總共加入十二個委員會。

一直以來，過去未曾有議員會將全部委員會都加入，原因是恐怕三次不出席委員會會議時，市政局秘書便會在全局常委會上被人「點名」指責。

蔣世昌議員指出，他由於想盡快了解市政局的運作，所以他便加入十二個委員會；此外，每個會議均在上午八時半召開，他本身是小學下午校老師，故此可以在上午騰出半日時間去開會。

他說，每個委員會於上午八時半開會，他便一早起床準備到市政局開會，以便進一步了解市政局運作，然後日後在會上提出意見。

市政局在六月三日正、副主席和十二個委員會正、副主席選出後，便正式運作，市政局除了每月第二個星期二的月會於下午公開舉行外，一直只有圖書館委員及酒牌局是公開讓市民旁聽，開會時間爲上午八時三十分。

他強調學校方面也支持他，每逢每月的市政局公開例會時，他的校長便會爲他代課，方便他出席市政局會議，他亦多謝校方的幫忙。

除了蔣氏之外，委任議員楊子江及區選議員王紹爾兩人也加入七個委員會，而參加六個位，就是民選議員黃漢清。

參加三、四個委員會的議員似乎較多，佔有二十七位，只參加兩個委員會的議員分別是前任副主席劉文龍，郭炳江、潘祖堯三位。

另方面，十二個委員會中，以街市及販商事務委員會參加人數最爲踴躍，共二十六人，其次是公衆衞生委員會也有二十四人；康樂委員會則有二十三人；文化委員會也有二十八人，娛樂委員會有十三人。除下各委員會多不足十人，最少人數爲圖書館委員會，只有六人。

所以，市政局主席梁定邦在競選前曾謂，會提高市政局的透明度，落實這個目標最好是開放一些人多參與的委員會，起碼在發言人也較踴躍，總好過現時的圖書館委員會，假如有三人不出席，召開會議也開不成，成爲市民的「話柄」。

一羣英籍市民請願 爲其子女爭取恢復英公民權

（特訊）一羣已獲英籍身份的本港市民昨天前往兩局請願，要求議員協助，促請英國儘快恢復他們十八歲以下的子女的英國公民權。

發言人陳啓鏞表示，他們大多數在五、六十及七十年代，赴英國讀書，並取得英籍身份，其後，返港工作和生兒育女。

但，由於八二年通過的英國國籍法中規定，八三年前在英國以外出生的子女，除非父母返英國，子女才可獲英籍身份，否則，其子女就不能獲英籍身份。

陳氏認爲這項規定對其九歲至十八歲的兒女十分不公平；他說，按照現行做法，若要子女同樣取到公民權，便要舉家搬回英國居住。

陳氏估計，目前大概有一百二十個這類家庭，約有二百名小童受到這項規定影響，所以，他們希望英國內政部體察他們，恢復他們子女的英國公民權。

陳啓鏞稱，他們將會派代表會晤英國國會議員和當地報界，尋求協助。

接見代表的兩局國籍法小組成員譚王葛鳴稱，會將他們的要求轉交英國有關方面；而國籍法小組將於下月舉行的會議，就這個問題與港府官員商討。

圖：英籍父母盼英國政府恢復其子女英籍身份。

環保署長聶德昨宣布 專業人士環境諮詢委會九月成立

接受提供改善建築環境意見

（特訊）環境保護署署長聶德博士昨日宣佈，於今年九月成立專業人士環境諮詢委員會，將提供途徑讓專業人士就建築發展有關環境方面的事項向環保署提出意見，而該署亦可就針對改善建築環境或避免製造新環境問題的新措施，研究實際可行性和可能帶來的影響。

聶德博士昨午出席香港建築師學會午餐會時表示，環境因素的考慮仍未能成爲發展過程中例行及必需的一部分，因此很多時有關環境事項往往留至最後才解決，而該署則要面對這個問題，結果是環境情況比不上原本可以達致的目標。

故此，環保署認爲有需要堅持在新建築物發展的最初階段，將環境因素適當地納入。

他謂，成立專業人士環境諮詢委員會的目的，是爲專業人士面對目前環境規定所遇到的問題，提出解決方法，以及討論將有可能實施的規定。

聶德博士亦列出該委員會將討論的項目，包括：

- 毗鄰堆填區的發展地盤與堆填區氣體滲出的設計規定。
- 有關放寬機場範圍高度限制後，該區烟囪所噴的黑烟對當地環境的直接衝擊事項，及利用天台作爲游泳池和網球場等康樂設施。
- 在建築物提供廢物儲存及收集設施，特別是將來處理垃圾分類及可再造的廢物。
- 烟囪設計內，以避免日後「回想」外型的問題。
- 爲需要特別環境條件的工業大廈設計的新工業大廈。
- 私人大廈內汚水處理設施的設計、操作及維修規定。

聶德博士認爲要達到以上其他項目，亟需環保署、香港建築師學會、工程師學會及測量師學會的代表共同合作，以建設健康美好的居住環境。

該委員會將包括香港建築師學會代表，而聶德博士亦希望工程師學會和測量師學會接受邀請，加入這個新成立的委員會。聶德博士將出任委員會主席。

觸犯反污染條例 被定罪名單公布

（港訊）環境保護署昨日公布在五月份因觸犯該署現時所執行的反污染條例，被法庭定罪的公司名單。環保署會定期每月作同樣的公布。

該署發言人說，一個個案可能需要一段長時間才可提交法庭聆訊，因爲該署需要進行詳細的調查以搜集證據及進行實驗化驗，因此有時候違例日期距定案日期有一段長時間。

根據噪音管制條例有關住宅樓宇發出噪音的條文，三人因在住宅地方發出過量噪音而被警方檢控，分別被判罰款二百五十元。個案編號五十一是第一間建築公司因排放來自建築工程泥濁廢水於雨水渠，根據水污染管制條例被檢控判罪。環保署發言人說建築工程所產的廢水一向引起污染問題，並導致尤其是正在發展的地方內的公共雨水渠淤塞。水污染管制條例於去年十二月的修訂促使當局能夠管制排入公共污水渠的所有汚水，但家庭汚水未經污染的水則除外。

上環及銅鑼灣臨時交通措施

（港訊）運輸署宣布：由星期五（六月廿一日）上午十時起，爲方便重鋪電車軌工程，車輛將不准由摩利臣街北行右轉入干諾道中輔助道路東行，爲期約九天。

車輛沿摩利臣街北行往干諾道中東行及德輔道中東行時須改經干諾道中西行、永樂街及摩利臣街或禧利街。

在銅鑼灣，隧道出口至銅鑼灣之連接天橋將於[illegible]期內凌晨一時至早上六時封閉，禁止車輛使用，以便在天橋上進行重鋪路面工程。

封路期間，由隧道往銅鑼灣之交通將改道經隧道出口往北角之連接路、維園道東行、永興街、電氣道、興發街及維園道西行。

Dallas, Texas USA, 4,000 sq. ft. custom home on 1/2 acre lot, near schools and shopping. 6 bedrooms, 4 baths, all oak floors, large swimming pool, $300,000. American dollars. Tel #(214) 239-0464 Fax# (214) 788-4208.

招標承投

誠聘更換整棟嘉蘭大廈之食水，咸水，去水，雨水及汚水喉工程，有意者，請電 1128663 CALL 7816 或電 541243O 馮小姐。截止接受投標日期，一九九一年七月三日，下午五時前交到嘉蘭大廈管理處，逾時者，將不考慮。

嘉蘭大廈業主立案法團謹啓

GRANADA HILLS, Southern California, Great Location. Large 3+2+Den on 1/2 acre. Close to beaches & mountains 20 minutes from Downtown Los Angeles. large new tile kitchen. Large pool Palm & fruit trees. Newly beautifully furnished, $419,000 takes all. Please call (818)831-1572.

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO. 14317 OF 1989 準於壹九九一年六月二十一日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門安定邨定德樓三三八室 HO BING WING (NATURE OF GOODS HOUSEHOLD FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO. 2406 OF 1991 &H.S.C.T.2420/91 準於壹九九一年六月二十一日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港北角丹拿道（譯音）門牌五十二號——五十八號 YALFORD BLDG. 十字樓F室 DEPT. WONG CHOI HING (NATURE OF GOODS - DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院原訟法庭 一九八九年第A一二六五宗

原告人（判決債權人）：大來信用証國際（香港）有限公司

被告人（判決負債人）：蔣序孝 (CHEUNG CHUI HAU alias CHEUNG CHUI HAU TED)

致上述被告人（判決負債人）蔣序孝寓九龍[illegible]勵邨安康樓一四一七室

依據香港最高法院經歷司 (MASTER WOOLLEY) 於一九九一年五月廿七日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）需於一九九一年六月廿六日星期三上午九時四十五分正到達香港金鐘道卅八號香港最高法院出席上述原告人（判決債權人）對上述被告人（判決負債人）所作出有關拖欠債務監禁令申請書之聆訊

原告人（判決債權人）代表律師 戴鄧莊律師事務所

地址：香港德輔道中[illegible]65號華人銀行大廈八樓

一九九一年六月廿日

攬勿兄弟拍賣行拍賣 LEEMPENG INTERNATIONAL (HK) LTD. 之寫字樓傢俬及用具各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 973 OF 1991 準於壹九九壹年六月二十日即星期[illegible]上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍旺利金街（譯音譯意）門牌十四號——二十號 FU LEE COMMERCIAL BLDG. 八〇二室 (LEEMPENG INTERNATIONAL (HK) LTD.) (NATURE OF GOODS - OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣電動製螺絲機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1252 OF 1991 準於壹九九一年六月二十一日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍成業街（譯音）門牌十九號——二十一號 SHING YIP IND. BLDG. 六字樓單位三十六 CHAN WAN TONG (NATURE OF GOODS - ELECTRIC SCREW MAKING MACHINES, DRILLER FREEZER 貨物性質——電動製螺絲機，鑽機，雪櫃）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 YICK LUNG MOULD FTY. 之重型打磨機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1051 OF 1991 準於壹九九一年六月二十一日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍官塘成業街（譯音）門牌十五號——十七號 SING WIN FTY. BLDG. 二字樓工廠單位六號 TAM CHUN HONG T/A YICK LUNG MOULD FTY. (NATURE OF GOODS - ELECTRIC GRINDER AND ELECTRIC POWER MILL 貨物性質——打磨機及重型磨機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院 一九九一年破產案第B324宗

關於：麥鏡棠。

單方訴訟人：債權人香港加德士有限公司。

爲一九九一年五月二十三日入稟法院之破產告示。

啓者：茲有香港加德士有限公司其註冊地址在香港干諾道中二十八號信德中心二十八樓，入稟法院對 台端提出破產告示。法院業已下令將上述破產告示之法院驗印本及替代派票方式之喻令日期爲一九九一年六月二十六日以預付郵資方式，寄交香港新界荃灣石圍角邨石桃樓五二六室之麥鏡棠，又在本港刊行之中文報章華僑日報刊登此項通知一天，作爲該告示已送達。

此致

麥鏡棠在香港新界荃灣石圍角邨石桃樓五二六室。

該破產告示可逕向法院申請索閱。

一九九一年六月二十日

原告人代表律師盧王徐律師事務所

香港中環干諾道中十九至二十號馮氏大廈三字樓

香港最高法院 一九九一年破產案第B259宗

關於：吳福興經營雄威投資公司。

單方訴訟人：債權人大福金融（國際）有限公司前名三商金融（國際）有限公司。

爲一九九一年四月二十三日入稟法院之破產告示。

啓者：茲有大福金融（國際）有限公司前名三商金融（國際）有限公司其註冊地址在香港皇后大道中十六至十八號新世界大廈二五零一室，入稟法院對 台端提出破產告示。法院業已下令將上述破產告示之法院驗印之喻令日期爲一九九一年五月二十一日，以預付郵資方式，分別寄交香港中環花園道一號中國銀行大廈六十五字樓A室及香港旭龢道十二號十一字樓B室之吳福興經營雄威投資公司，又在本港刊行之中文報章華僑日報刊登此項通知一天，作爲該告示已送達。

此致

吳福興經營雄威投資公司在香港中環花園道一號中國銀行大廈六十五字樓A室及香港旭龢道十二號十一字樓B室。

該破產告示可逕向法院申請索閱。

一九九一年六月二十日

原告人代表律師盧王徐律師事務所

香港中環干諾道中十九至二十號馮氏大廈三字樓

香港最高法院破產案 一九九一年第B一四四宗

關於負債人吳福興 (NG FUK HING TOMMY) 單方申請債權人李湘又名 SAMMY LI 有關一份於一九九一年五月二十四日入稟之破產申請書

啓者：李湘又名 SAMMY LI 其地址爲香港皇后大道中十六至十八號新世界大廈二七〇一至四室已向法院入稟對閣下之破產申請書，而法院已諭令將一份破產申請書之法院蓋印本及一份代票令之法院蓋印本以平郵方式寄往閣下的最後住址香港醫院道十八號閣第二座十八字樓C座，及將此人與該份破產申請書的通告及聆訊該破產申請書的時間和地點刊登一次於香港發行的中文報章華僑日報及英文報章南華早報作爲將該破產申請書送達閣下之有效方法，再啓者：閣下須於一九九一年七月三日上午九時三十分在位於香港金鐘道三十八號最高法院大廈的最高法院出席聆訊該破產申請書，若閣下不出庭聆訊，法庭可作缺席裁判頒佈接管令。閣下可往位於香港金鐘道三十八號最高法院大廈的最高法院申請查閱該破產申請書。

致 上述負債人吳福興

一九九一年六月二十日

經歷司 貝士

債權人代表律師 何兆流 黃守智 黃鎮南 律師行

香港中環畢打街一號中建大廈三一九室

車輛登記號碼 公開拍賣

一九九一年六月二十二日（星期六）上午十時正
假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行公開拍賣

下列四十個爲公開拍賣之車輛登記號碼：

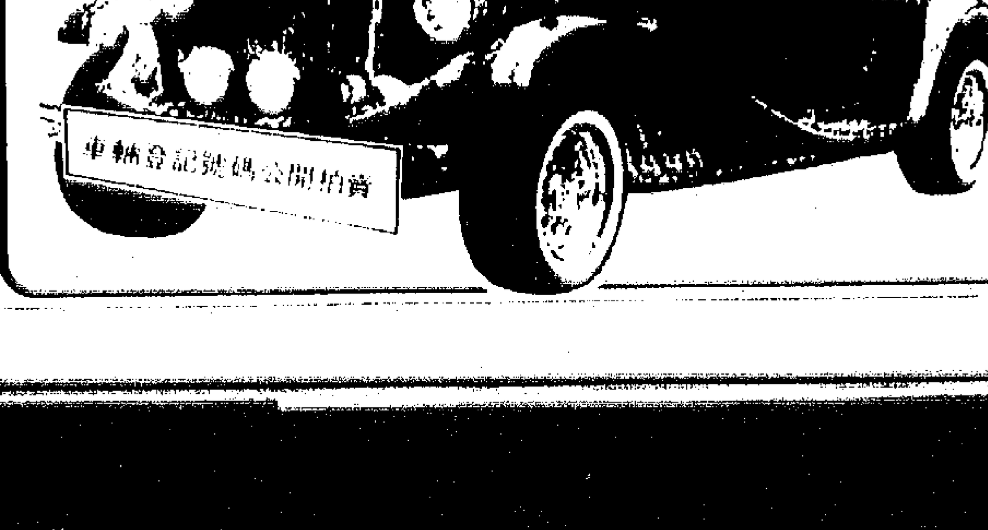
EP7028	ER1698	XX421	ER3788
AK786	*CP63	*ER10	BZ9838
ER3382	EE2338	AT9088	ES1686
*DD86	AA2636	CG3878	*AT28
ES2330	*DM3	*ES1	HK8660
BB1231	ET386	AA8398	ES802
ER3222	ES336	ER133	BB3583
*913	*CR8888	*DD2288	*ES789
AN501	AY719	ES6388	AB7428
ER8928	ET498	CL133	ER560

＊不得調用之登記號碼

投得車輛登記號碼之買主，須用劃線支票付款。買主只能將該投得之車輛登記號碼於十二個月內用以登記其名下之車輛。拍賣所得之款項將撥入政府獎券基金作慈善用途。

任何車輛登記號碼如需登記於有限公司名下，則買主於拍賣後必須立即出示公司註冊證書。

運輸署署長翁炯桓謹啓



香港政府公佈

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定18個月，其後按月續租

香港西區堅海區西區公園道

租約第NHX-406號

面積：（約）950平方米

供作露天貯物及/或停泊汽車（包括停泊貨櫃車），以及裝卸貨櫃之貨物

截標日期：1991年7月5日正午12時

查閱細則及索取投標表格、招標公告及草圖，可到港島西區地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定9個月，其後按月續租

九龍何文田佛光街與常富街交界處

租約第KX-1672號

面積：（約）5200平方米

供作露天貯貨，但不得貯放沙粒、水泥及粒料，及/或收費公衆停車場，但不得停泊貨櫃車，不論有否裝上拖架

截標日期：1991年6月28日正午12時

查閱細則及索取投標表格、招標公告及草圖，可到九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍西區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約

香港黃竹坑南安街的一幅土地

租約第EHX-79號

面積：（約）200平方米

供作露天存放承租人名下貨物，但不得存放貨櫃及危險物品，及/或園藝業。

截標日期：1991年6月28日正午12時

查閱細則及索取投標表格、招標公告及草圖，可到港島東區地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

美國移民

美國註冊公司主辦，代港澳中台辦理移民申請。符合移民條例。忠誠服務。

美國營業中餐館售/租

協助投資者即時辦理移民申請。條件優先。有無經營餐館經驗均可。

美國主辦公司：

Mr. MAN L. WAI, SANFORD TRADING CO.
2662, GARNET AVENUE,
SAN DIEGO, CA 92109, U.S.A.
Tel: (619) 273-6790 Fax: (619) 270-9623

香港諮詢代辦處：龍和有限公司
KENT TONY ENTERPRISES LIMITED
電話：8903805 傳真：8950378

中華

新界版

大埔童軍會就職 鄧佩達主席報告會務

（本報摘）

（特訊）香港童軍總會大埔區於昨日下午三時假大埔文娛中心演奏廳舉行區務委員就職典禮。恭請大埔政務專員蒲沛亮、大埔警區指揮官葉國強總警司及香港童軍總會……

新郵版

大老山隧道通車後……

「杏苑山莊」單位平均約一千幾百呎，是屬於複式別墅形式的單位。

海外港人發起運動 籌組「毋忘香港根」

首項工作支持九月立法局選舉

（港訊）毋忘香港根籌備委員會之四名幹事，定於本月廿一日星期五下午三時半到五時在灣仔軒尼斯道十五號溫沙公爵社會服務大廈二零四室舉行記者招待會，向香港傳媒介紹海外港人「毋忘香港根」計劃。

「毋忘香港根」是一個由一羣現居北美、歐洲及澳洲各地的香港人發起的運動。此一運動的目的是希望海外港人關注及參與香港事務，與香港市民共同建設一個民主、自由和開放的香港。

「毋忘香港根」運動的首項工作是支持和推動九月舉行的立法局直選。籌委會幹事認爲九月直選是香港民主進程的頭等大事，也是香港歷史的重要里程碑，是香港脫離殖民地統治的第一步。香港人不論在海外及香港都應大力支持。「毋忘香港根」籌委幹事希望藉著海外港人的參與及支持，來提高選民登記及投票熱情。

「毋忘香港根」的工作人員自五月以來已在世界各地香港人聚居的地方宣傳九一直選，並派發選民登記表。收集到的登記表將於本月交到選民登記處。

下一階段的工作，將於七、八月間展開。此一階段將以教育及資料傳播爲主，其中包括有關香港政制及九七問題的研討會，及提供立法局候選人的資料。

在九月間「毋忘香港根」在世界各地的參與者將會發動「越洋電話支持直選」運動。到時會鼓勵各人打電話給香港的朋友，要求他們積極參與直選投票。同時亦會在海外組成代表團回港。參與及推動立法局的選舉活動，如會晤各參政團體及人士，派發傳單，及到各投票站鼓勵市民投票等。

建中央焚化爐 處理特殊廢物

工程預計明年中展開

（港訊）環境保護署已委托一間顧問公司，進行特殊廢物中央焚化爐設施的可行性研究。

特殊廢物包括醫療廢物、動物屍體、保安廢物（沒收的毒品、過期的證件、退回的納稅貨品）。

環保署發言人說，研究將評估有關建議的中央焚化爐的技術、財政、環境等各方面的事項。

研究亦會擬定有關提供該設施、操作及監察方面的實施安排。

根據一九八九年六月出版的環境污染白皮書，政府認爲有需要興建一座達到國際安全和保安標準的焚化爐，處理特殊廢物。

建議的焚化爐在屯門附近興建。興建工程於九二年中開始，可望於九四年啓用。

顧問研究費用爲二百四十萬元，需時六個月完成。政府將審核顧問研究建議的實施安排，作爲提供及管理焚化爐設施的基礎。

有關顧問研究合約昨日由環保署助理長（廢物及水質政策）司徒榮義和環境資源（亞洲）有限公司艾力端納簽署。

技能訓練中心 計劃增建兩所

（港訊）衛生福利司黃錢其濂昨日爲本港首間照顧各類弱能人士的需要而籌建的技能訓練中心主持開幕典禮。

黃錢其濂在屯門弱能人士技能訓練中心開幕典禮致辭時表示，目前正計劃興建的兩所技能訓練中心，預計在一九九五年至九六年年度完工。

她表示，屯門弱能人士技能訓練中心的宗旨，不單向學員傳授工業技能，而且更讓他們獨立自主，學習與人相處，以便日後能夠在工作地點與人關係融洽，享有充實、美滿的生活。

整所中心共有十四個寬敞的工場及四間課室，另有十五間宿舍以及附屬設施。

她說：「一九八二年，全港只有訓練名額四百四十個，其中二百零四個設於政府技能訓練中心，其餘則設於補助訓練中心。」

展望未來的發展計劃，黃錢其濂指出，根據一九九〇年康復計劃方案檢討結果所得，技能訓練中心將會出現名額短缺的情況。

黃錢其濂說：「爲了謀求對策，當局現正計劃在香港仔及西九龍興建兩所中心，預期於一九九五至九六年竣工。」

「在這兩所中心啓用後，名額數目將進一步增加三百六十個。屆時，全港的名額總數約達一千三百四十個，足以應付預期的需求。」

民治會舉辦書畫展 促進民主文化交流

（港訊）香港民主自治促進會，爲促進民主與文化交流，曾善用會所舉辦名家書畫篆刻等藝術展覽多次，甚獲各界讚許支持。該會爲積極展開該項「交流」活動，特定於六月廿二日（星期六）下午二時三十分在該會所（九龍彌敦道三八三號平安大樓三字樓一室）舉辦李汝匡師生書畫展覽。由香港成人教育協會會長李汝大議員、東亞大學李汝匡教授暨香港民主自治促進會彭華強主席擔任主禮剪彩，並設有酒會歡迎各界人士蒞臨欣賞指導。

是次展出的作品，除李汝匡教授的同名品外，並有其門生李啓堅、趙維齡、莊福芳、鄧蔡芹、鄧美卿、梁穗年、繆菊貞等精選作品近百幀。

展覽時間由廿二日下午二時起至三十日每日上午十時至下午五時。歡迎各界人士蒞臨欣賞。

該會主席彭華強稱，該會除善用會議場地（近二千呎）舉辦各種展覽會及研討會外，已定期舉辦藝文講座、福音講座、歌唱班、電影晚會及有關民主活動等。

圖：「二千藝風流」其中一劇目——「禪舞」。

建築界聞人方潤華 促募捐賑安徽災民

（特訊）香港建築界名人方潤華有感安徽省洪水泛濫，淹沒很多耕地，無家可歸者數以萬計，如果繼續惡化，可能引致更大傷亡。現正由軍人進行防洪急救中，但願洪水減弱回復正常。

方氏建議諮詢新華社，轉向中國紅十字會查詢，是否接受救濟或援助，捐款或衣物包括毛氈。如果同意，本港報界可與中華總商會、香港紅十字會等籌募捐款，收集潔淨衣物、毛氈，轉交中國紅十字會代派發。

如建議獲得實行，方樹福堂基金、方潤華基金將會捐港幣兩萬元以盡棉力云。

南區商會理事長石國強在就職禮上致詞。

南區商會宣告成立 舉行新員就職典禮

（港訊）港島南區商民祈待已久，千呼萬喚之下，南區商會本月十八日創會成立，且當晚在區內新光酒樓舉行就職紀念，筵開八十八席，赴會區內官商翹楚雲集，觥籌交錯，盛極一時。

創會理事長石國強致開幕詞時指出：南區商會分別來自石澳、赤柱、黃竹坑、鴨脷洲、香港仔及海港，田灣及石排灣，華富邨及薄扶林，今後齊心合力，爲南區的發展，爲香港的安定繁榮盡一點棉力。

首席副理事長陳思誦指出：今天社會之發達，市民生活之改善，有賴商界起橋樑溝通與運作，南區商會集同業精英，同心同德，負起繁榮安定重任，盡展光輝在南區。

首席榮譽會長何世柱亦讚揚南區商會創立，形如同舟共濟，創造明天，建設更好將來，與及繁榮安定。

南區商會首屆會長及理監事名單如下：首席榮譽會長：行政立法局議員譚惠珠，立法局議員譚惠珠，立法局議員陳英麟。榮譽會長何鎮東，陳若瑟，潘順國，王敏起，許湧鐘南區議會主席，周榑，楊植秘，馬漢文，黃漢麟，葉海波，陳湛光。創會會長：梁熾輝，文[illegible]明。永遠名譽會長：馬漢文，黃漢麟，黃文傑，高艮，杜秘鴻，樊志強，張有就，陳子羔，史偉全，陳耀維，陳錦才，袁明強，蘇偉文，石國強，陳思誦。當屆名譽會長：馮冰儀，林玉珍，林振光，陳富明，葉秉釗，梁少端，林文穿，羅小翠，吳依喜，梁志琳，黃炳強，何志明，何炳基，吳學雲，劉明波，陳木意，李昌興，黃兆全，毛美芳，林小妹，李淦泉。

理事長：石國強，首席副理事長：陳思誦。副理事長：蘇偉文，袁明強，陳錦才。會務顧問：陳有裕，羅貴沖，馬月霸，朱俊賢，楊翠珍，苗華振，黎志棠，高譚根，洪天理，謝傑圖，黃敬祥，鄭材殷，林增輝，郭偉明，程少艷。秘書：史偉全校長（英文），謝巧玲（中文）。司庫：（正）樊志強，（副）關健雄，梁志成。總務主任（正）高艮（副）杜秘鴻，周仲文，李淦泉。福利主任：（正）霍華媛，（副）郭香蘭，雷德基。文康主任：（正）仇少萍，林文穿，胡國樑。社會主任：（正）陳佩珍，（副）蕭漢順，杜鳳霞。監事長：陳耀維，副監事長：陳子羔，梁少端，馮灶勝。後補理事：張榮光，林景鏵，譚永鴻，周其仲，李育仁，羅業文。法律顧問：何顯貴，萬國樑，黃戴雷。會計師顧問：蔣炳坤，賴偉昌。財經顧問：李銓華，張國銓，陸晉芳，王樹華，趙文勇，李志深。

九藝術團體齊參與 演出「二千藝風流」

（特訊）由「演藝發展局」協辦的「二千藝風流」，是香港第一個由本地藝術工作者創作的混合媒體節目，九個享負盛名的藝術團體，將於八月二十三日至九月廿一日，爲「二千藝風流」製作三十三場演出，預料可供三萬多位觀衆欣賞。

「二千藝風流」昨日假藝術中心舉行記者招待會，主要是介紹九個參與該次演出的演藝團體，包括赫墾坊、多層株式會社、錢秀蓮舞蹈團、高柏西製作團、中英劇團、沙礫上、海豹劇團、進念二十面體，以及爲「二千藝風流」揭開序幕的城市當代舞蹈團、在記者會上，九個演藝團體更分別以幻燈片、錄影帶及現場表演，將他們的劇目作一簡短的表演及介紹。

香港藝術中心監督團委員吳明華致辭時表示，香港文化活動的發展，不能單靠外地注入的藝術潮流去盤計，必須給予本地的藝術工作者十足的支持，讓他們盡情發揮他們的創作才華，而香港藝術中心正不斷爲本地的藝術工作者提供演出的機會，今次希望透過製作「二千藝風流」，藉以表揚多年來本地藝壇發展的成果。（璋）

皇后 皇都 華盛頓：今天五場　嘉禾華盛頓加映午夜　喜劇泰斗 消暑解悶　兒童不宜　表姐，妳好嘢續集　主演 鄭裕玲 張堅庭 李子雄

新光①②（北角站）5632959：今天六場 加開四點　聯手警探　主演 郭秀雲 于榮光｜今天五場　小生當差　米高霍士主演

巴黎 倫敦 紐約①②③ 屯門 4522123：今天獻映　黑雪　BB也瘋狂續集　小生當差

尖東 華懋廣場 1 2 3 3113000：今天獻映　表姐妳好嘢續集　BB也瘋狂續集　追日

海城①② 7356915：今天五場映　兒童不宜　BB也瘋狂續集　溫馨狂笑｜今天五場　監製導演 張堅庭　惹笑喜劇！　表姐，妳好嘢續集　主演 鄭裕玲 張堅庭 李子雄

新麗①②（長沙灣·荔枝角站）7857763：兩院五場　笑料氣勢 猶勝上集　兒童不宜　小生當差　槍桿子出笑星 米高霍士主演｜表姐，妳好嘢續集　鄭裕玲 張堅庭　四點：表姐妳好嘢

嘉禾：瘋狂滿第2週！　鄭裕玲·張堅庭·李子雄合演　表姐，妳好嘢續集　比上集更加死笑　抵·好·笑到地｜第二週　正牌小生米高霍士 火爆巨星活占士　小生當差　一部令你笑的電影｜今天五場　猛片當前 定座從早　張學友 張曼玉 郭錦恩 王敏德　黑雪　一部感人的社會寫實電影

鴻基 金鴻聲 / 民樂 3-675649 / 樂聲 3-617109 / 金聲 總統 8331937 7718933：今天盛大獻映 / 今天獻映　王祖賢 張學友 張敏 午馬　主演 劉洵　客串 張學友 主唱　兒童不宜　追日　監製 羅維　編劇 麥玲順　導演 劉鴻泉　午後夜場 ②監獄風雲 逃犯

快樂 7306148 百樂 5705454：第弍週映　場面火爆 大開眼界　血連環續集　「血連環」原班人馬再度上陣　撲朔迷離 疑雲陣陣　最新特技視覺效果　快樂早場：野性豪放女

新寶 3857151 新都 5772296：午夜加場 6場　劉德華·王傑 首度結合 全新衝擊　至尊無上II之永霸天下

豪華①②（旺角道4號）3990363：第弍週 連日爆滿　至尊無上II之永霸天下　劉德華 王傑 領銜主演｜第弍週映 今天五場　血連環續集　最新特技視覺效果　撲朔迷離 疑雲陣陣　場面火爆 大開眼界

樂富①②（樂富商場）：樂富中心　樂富地鐵站口 第2期商場　即將加入寶線新院　設備一流 快將開幕

影都 7426111 新樂 3618167 凱都2 4594857 / 金門 3653111 新聲 6976808 鴻圖2 6538201：今天五場　劉德華·王傑 首度結合 全新衝擊　至尊無上II之永霸天下

美都 4788911 雅都 6976808 / 富都 3429997 寶石 3657116 凱都1 4594857：今天五場　王賢祖 張學友 午馬 張敏　追日　招魂追日 天地旋轉　美都今早：師兄撞鬼

龍都①② 4332362：今天五場　王祖賢 張學友　追日　招魂追日　今天早場 新半斤八兩

油麻地 3849612：今天五場　劉德華·王傑　至尊無上②之永霸天下　今早四點 義蓋英膽

屯門 4591170：今天五場　妓妹！妳玩嘢？　四點 淫慾亂潮

翡翠 文華 黃金 寶聲 3 891652 3 860784 3 963110 5 771011：今天五場　黑雪｜今天五場　沉默的羔羊｜今天6場 加映午夜　張學友 張曼玉 王敏德 郭錦恩　黑雪　失落！不安！

龍華 4922545 福星 8189102：今天五場　王祖賢 張學友 張敏 午馬　追日　招魂追日 天地旋轉

好運 7556810：今天五場　鄭裕玲 張堅庭 李子雄　表姐，妳好嘢續集　兒童不宜

新京都 8939612：今天獻映五場　BB也瘋狂續集

京都①② 5737374：第二週 今場五　劉德華·王傑　至尊無上II之永霸天下｜第二週 今場五　正牌小生米高霍士 火爆巨星活占士　小生當差　兒童不宜　大導演 韓碧威

利港①② 8700278：今天五場　王祖賢 張學友 張敏 主演　追日　兒童不宜｜今天五場　劉德華 王傑　至尊無上之永霸天下　兒童不宜　導演 杜琪峯

華聲 海運② 7305444：今天五場　大導演 李察法　血連環續集　兒童不宜｜今天五場　米高霍士 占士活　小生當差

國泰 ABC 8335677：今天五場 兒童不宜　小生當差　激死老差骨勁笑傑作｜即日五場 兒童不宜　表姐妳好嘢續集　鄭裕玲 張堅庭 李子雄｜今天五場 感人電影　黑雪　張曼玉 張學友主演

碧麗宮：第二週映　二點半 五點半 七點半 九點半　綠咭情緣

大淘 7967371：今天五場　米高霍士 占士活　小生當差　兒童不宜

國都①②（炮台山站）5708861：今天五場　李祥翰 三級片　金瓶風月｜今天五場　最完美色情片　淫探出差

國際 3820745：今天五場　鄭裕玲 張堅庭 李子雄　表姐，妳好嘢續集

香港仔 凱旋 5551449 4161419 海濱 4157918 銀星 6656491 大光明 南華①② 4421000：今天五場　劉德華 王傑　杜琪峯導演　至尊無上II之永霸天下｜最後五場 兒童不宜　聯手警探｜今天五場 兒童不宜　黑雪｜沙咀道娛樂廣場　新一代娛樂中心　氣派高貴｜今天五場 兒童不宜　小生當差｜即日五場　沉默的羔羊｜今天五場　聯手警探｜今天五場　危情十日

新華 5738291：今最後 2級片　隔世相思

普慶② 7811833：2級 今映　槍桿子出神武鴨腳、老差骨撚雞！　小生當差　米高霍士新作

普慶① 7811833：2級 今映　感人以誠電影　黑雪　張學友 張曼玉

倫敦（佐敦站）7368282：今獻映　表姐妳好嘢續集 2級　BB也瘋狂續集 2級　雲雨夜未央 3級

京華①②③：今獻映　表姐妳好嘢續集 2級　BB也瘋狂續集 2級　小生當差 2級　四點 午夜 表姐妳好嘢續集

百老匯①②③（旺角）3325732：今映　永霸天下 2級　感人以誠的電影　黑雪 2級　四點：千王鬥千后

康城①② 8854589 利舞台：金鳳鳴粵劇團　夜場　寶蓮燈　至23日停影

利多域（屯門）4572795：2級 今映　表姐妳好嘢續集

珠江（土瓜灣）7123941：今天五場　聯手警探　主演 于榮光 郭秀雲 江漢

銀都②①（官塘）：今天五場　聯手警探｜今天五場　龍雲與蔣介石　四點 千年女妖

南昌 7774837：今天五場　黑雪　張學友 張曼玉 主演

樂宮（元朗）4759660：今天五場　聯手警探　絕密特大走私檔案　今天早場 終凶　今天四點 扮嘢

UA金鐘 8690322：今天獻映　小生當差　至尊無上②　沉默的羔羊　孽吻

UA黃埔 3031040：危情十日　血連環續集　表姐妳好嘢續集　小生當差　BB也瘋狂續集　黑雪

UA沙田 6980228：表姐妳好嘢續集　黑雪　小生當差　血連環續集　BB也瘋狂續集

新界版

新任大埔政務專員蒲沛亮訪兩鄉會
認識鄉紳聽民情
鄉紳緬懷理民府架構權力集中效率高鄉民便
盼保留田土廳善用社區會堂郵政局服務提早

（特訊）新任大埔政務專員蒲沛亮昨日初訪大埔及西貢北兩個鄉事委員會，與兩鄉鄉事會晤，聽取民情，以便任內施政決策有所掌握。訪問中，有鄉事首長概嘆今日新界政務專員地位和權力遠遜于理民府時代，今日政出多門，鄉民辦事要接觸多個政府部門，以致無所適從，希望政府予以正視。

蒲沛亮昨日率部下包括政務主任容偉雄、譚惠儀、各級聯絡主任宋智培、劉張美芬、蕭俊璘、丁天生、區志強和區議會秘書徐耀隆等出訪。

蒲氏首先拜訪大埔鄉事委員會，由主席鄧英明、副主席鄧佩達、陳觀俊、太平紳士黃源章、張枝繁、何容生，以及委員鍾國棠、陳興、文視林、麥大生、鄧旭才、文春輝、張學明、鄭俊平、麥南、李幹棠、李鳳有、李觀發、李帶等迎迓。

鄧英明主席首先致簡短歡迎詞，繼由蒲沛亮作簡短講話，表示此次到訪除了希望認識各委員外，亦聽取各位就地方事務的意見。隨即黃源章、何容生、陳興、鄧國榮先後抒發了意見。

有委員除了概嘆今日新界政務專員地位和權力不如理民府時代，政出多門，辦事效率下降，使鄉民諸多不便。又指各區政務處近年做事應管不管，不應管卻抓來管，例如多年前從社會福利署接管社區會堂後，今日卻收縮管理人手，浪費資源。另外，渡假屋及賓館非政務處專業範圍，年前卻要做什麼管制。

另外，有委員又要求政務專員協助村民解決申請丁屋困難的問題；以及要求大埔政府合署郵政局提前一小時辦公問題，因爲現時每日九時半才開門辦公，使居民在門外露天大排長龍，以及大埔田土註冊處萬勿不能關閉。

蒲沛亮逐一回應了各項問題，表示會盡在可能範圍內將鄉民問題解決。

西貢北深涌荔枝莊呼喊建道路多年不成
村民寧願自行籌款冀由政府協助築建
預算約二百萬政務處允考慮可行性

蒲氏隨即移步西貢北鄉事會訪問，獲主席鄧光榮、副主席藍伯平、李權斌、村代表石永棠、李茂、李華新、駱容保、何仁福、梁和平、張發、方房喜、何容、何大健等迎迓。

首由鄧光榮主席致歡迎詞，表示蒲氏履新不足一個月便從百忙中造訪該會，聽取民情，足見蒲氏是一位勤政愛民的專員。他表示西貢北約自從西沙路於數年前通車後，十四鄉一帶交通已比前方便和繁榮。但另一方面，近期聞訊馬料水至塔門遂迴小輪航綫已獲交諮會批准停航，使塔門、高流灣、深涌、荔枝莊、深涌一帶交通更形隔涉，着實令村民擔憂，希望政務專員能及時解決民困。

其後，各與會者亦專門就此問題進行探討及抒發意見，與會者表示鄉事會多年來爭取興建貫通深涌、荔枝莊的通道，已先後尋求過政務處工程、區議會工程、鄉規劃工程、軍部協助、政府工務工程等渠道，由于各政府部門推三推四均不得要領，鄉民雖提出要自行集資二百萬元建築費，但希望政府協助施工，政務主任譚惠儀答謂政務處可以就上述建議進行考慮。（新）

大埔童軍會就職，鄧佩達主席報告會務。（本報攝）

大埔童軍會就職
專員警司總監主禮
小幼童軍表演助慶

（特訊）香港童軍總會大埔區於昨日下午三時假大埔文娛中心演奏廳舉行區務委員就職典禮，恭請大埔政務專員蒲沛亮、大埔警區指揮官葉國強總警司及香港童軍總會新界地域總監李華新主禮，出席嘉賓、委員、各級童軍領袖及童軍甚衆。大埔政務專員蒲沛亮讚揚該區童軍運動有很好的發展，推動青少年活動造福青少年。會中由香港童軍總會新界地域總監李華新、大埔政務專員蒲沛亮及大埔警區指揮官葉國強總警司分別頒發區務委員委任證書，李華新總監並頒發優異服務獎章予區主席鄧佩達、宋平中、大埔十二旅委員朱瑞蘭、林玉珍；優異服務獎狀予委員周水、梁森、黃嘉玲、童軍區長楊嘉華、區欽源區童軍領袖、大埔十二旅童軍團長楊國培、大埔十二旅委員梁省文、梁啟薇；感謝狀予鍾煥娣（助理區總監劉展榮夫人）、李月霞（助理區總監陳俊欽夫人）、戴秀雲（幼童軍區長高展文夫人）。何容生會長頒發童軍技能比賽（會長盃）冠軍第十八旅（中華基督教青年會廣福會所）、季軍廿二旅（公開旅）；鄧佩達主席頒發幼童軍奇遇課程比賽（主席盃）冠軍第二十旅B團（大埔公立學校）、亞軍第廿四旅A團（阮鄭夢芹小學）、季軍第四旅（大埔師範紀念學校）；宋平中總監頒發社區服務優異獎予第八旅（中華基督教青年會廣福會所）、第十二旅（公開旅）。典禮分別由副主席孔祥河、李銘貴及藍伯平代表致送紀念品予主禮人，儀式後會有小童軍及幼童軍表演，異常精彩，各委員、嘉賓甚爲欣賞。（新）

嬲你唔知‧不吐不快
元朗匿名區議員
提案開會禁吸煙
屯門區會今整日開會

（特訊）屯門區議會今天將舉行議員大會，由於月來積壓提案太多，故今日的會議要分上下午全天進行，此種情形，實屬罕有。

屯門區議會今天上午的議案有：公屋租金策略及分配、輕鐵問題及健康服務等問題，下午則討論越南難民問題、六合彩的擴展問題、屯門治安問題，以及遊戲機問題。

而元朗區議會則定於六月廿六日上午九時半，開議員大會，是日議案包括：新界西北區的發展計劃，內容相當龐大，規劃處同時將由李裕章等出席解釋及介紹。

此外，當日亦討論公屋租金策略及分配問題，多層大廈修訂法例，會議常規及每年均有提出研討的防洪計劃，此外，又會討論增選委員會的名額，及選舉各個委員會的副主席。

有個特別提案，是一位匿名的區議員，致函元朗區議會，指出有多位區議員是「烟民」，每次開會，頻頻吞雲吐霧，由於座位多短距離，無法避開，被強迫吸「二手烟」，影響情緒甚，抑亦有損健康，建議在會議廳內，禁止吸烟，如須吸烟，可離開會場，在場外吸個痛快，然後再返回會議廳內，繼續參加會議，有關建議，屆時會提出討論。（君）

新任大埔政務專員蒲沛亮拜訪區內鄉事會。上圖：拜訪大埔鄉事會。下圖：拜訪西貢北鄉事會。（本報攝）

區會投票調查顯示
葵東選民對候選人
認識流於表面片面

（特訊）據一項有關區議會選舉葵涌東選民投票分析顯示，選民較傾向以單向方式認識候選人資料，他們期望當選議員定期向他們交代議會工作，同時亦肯定地區居民組織監察議員表現的功能，但是，他們對於彈劾及罷免失職議員感到無奈。

這項由葵涌東區婦女中心主辦的「葵涌東選民投票行爲及態度調查」於三月三日區議會投票日，全日訪問五四四位剛投票完畢選民（約佔該區的投票人數二成）。結果發現，四成被訪者並非完全認識三位候選人基本資料（例如姓名）便投票。其中八成被訪者只循不多於兩項途徑認識候選人，認識途徑主要是「單向溝通型宣傳刊物」。八成被訪者只考慮一項以下因素便作投票決定。他們的考慮點主要是候選人政綱、選區服務及社區參與經驗。

超過半數被訪者認爲當選議員須公開地向市民應許承諾兼宣導服務居民。被訪者普遍地不知道如何投訴失職議員，三份二選擇下屆另選高賢爲解決辦法，在無奈情況下等待新一屆選舉的來臨。

被訪者期望議員向他們交代議會工作，半數希望議員每星期接見市民一次，六成者希望每月獲得「議員通訊」，亦有希望議員應參與地區組織聯席會議及交流意見，和討論地區事務，以增加間接監察之機會。

調查小組建議政府在立法局選舉時編印一些包含選區內所有候選人資料刊物及比較圖表，議員應廣泛宣傳每星期接見市民計劃，利用每月通訊及辦居民匯報大會；地區團體每月召開聯席會議，議員亦在會議上匯報工作；政府設立投訴失職議員機制，並在區議會條例內增訂「彈劾及罷免失職議員」條款。

西貢北深涌荔枝莊呼喊建道路多年不成

北區體育會精英
週年集體領錦標

（特訊）北區體育會于昨日下午三時假粉嶺祥華社區會堂舉行九○—一九九一年度各項體育比賽頒獎典禮。

主席莊金寮在致歡迎詞時，首先向在百忙中抽空蒞臨主禮的區域市政局主席張人龍CBE太平紳士、北區政務專員許智威太平紳士、北區區議會主席彭鑒然太平紳士、邊境區警察指揮官翁遜CPM總警司及北區體育會名譽會長葉方強先生及梁驥騰致謝，他也多謝區域市政總署北區康樂事務組在多方面的協助，莊主席除向各得獎者致賀外，亦同時呼籲各階層人士多參與活動，共同分享運動的樂趣。

儀式在下午三時許結束，到場嘉賓及各運動員共式佰多人，場面非常熱鬧。

此次領發獎項分爲羽毛球、壁球、乒乓球、足球、箭藝、網球、排球、籃球，合共有廿三項賽事，領獎者有四十六人以及卅六個團體學校的代表。（新）

鄉議局擴大提名選聘今屆海外顧問
亦決定增選委員顧問人選

（特訊）新界鄉議局，今舉行執行委員會議，而該局昨曾舉行一次內務會議，研討該局十五名增選委員的選拔問題，部份舊人，須通過留任，他們都是比較熱心新界事務而且出席率相當高的人士。

另方面，局方會改聘一些新人加入，使局務更有朝氣發展。

關於議局原有十四個委員，則會部份增選委員留任，原有各委員全部保留，[illegible]研究。

至於局方聘任的顧問，亦於今日會議中決定，上任的顧問如行政（盧志忠）、土地（簡福飴），將由局方續邀聘任，海外顧問須所擴大，人選亦於今日擴大提名選聘。（仕）

區域市政局新大樓命名
英文名稱紛紜待月會定
中文稱「區域市政局大樓」八月中入伙
英文取「BUILDING」或「TOWER」

（特訊）區域市政局新大樓命名，英文名稱引來傳統及先進的爭辯，以致須留待本月底區局月會作最後決定。

區域市政局會議廳及區域市政總署總部將於今年七月竣工，八月中旬區署職工陸續遷入。

區域市政總署認爲，大樓的名稱應該簡單易記，因此建議下列名稱：擬議中文名稱，分別有區域市政大樓、區域市政局大樓、區局大樓及區域市政總部大樓；而擬議英文名稱，分別有 REGIONAL SERVICES BUILDING、REGCO BUILDING、REGIONAL COUNCIL BUILDING、REGCO TOWER、REGIONAL COUNCIL SERVICES TOWER、REGIONAL TOWER、REGIONAL CENTRAL BUILDING。

最後，區署建議採納「區域市政局大樓」（REGIONAL COUNCIL BUILDING）的名稱。

不過，區局建設工程事務委員會昨日討論該大樓的命名時，對英文的名稱則有不同的看法，導致不能決定採用何名稱，須留待本月底區局月會作決定。

建築署總建築師黃兆鈞表示，目前「BUILDING」的名字是政府沿用的名字，較傳統，所以應該採用「BUILDING」的名稱。

區署署理署長林煥光表示，他建議將各委員對該大樓的英文名稱命名之意見，交由區局月會決定。

該大樓的設施，包括：

一樓爲區域市政局會議廳、視聽室及展覽廳；

2樓爲主席辦公室、副主席辦公室、議員辦事處及區域市政局秘書處；

3樓及4樓爲會議室、記者招待室、議員休息室及議員圖書室；

5樓爲議員宴會廳及康樂室；6樓至18樓爲區域市政總署總部及沙田辦事處寫字樓。

大部份委員認爲，區域市政局會議廳及區域市政總署總部大樓的英文名稱，宜採用「TOWER」的名字，因較「BUILDING」有其獨特性及先進的感覺。

身爲區域市政局主席的張人龍則認爲，「TOWER」令人有另一感。（梅）

區局提升一級計劃
和宜合運動場
建全天候跑道
十月翻修明夏完竣

（港訊）葵北和宜合道運動場將會進行翻修工程，以提供更現代化的體育設施，包括全天候跑道。

區域市政局康樂事務委員會在昨日舉行的會議中，批准上述工程提升爲甲級工程，預計工程於本年十月動工。

和宜合道運動場位於葵涌區東北面，毗鄰北葵涌公眾游泳池，場內設施包括一條長四百米的六線跑道、草地足球場、及各項田徑設施。由於運動場已建成十多年，其設施均已陳舊，場內許多設施均不符合現時標準。

翻修工程包括採用全天候跑道物料重舖田徑跑道、翻修附設助跑道及跳高跳遠設施，在現有的看台加設上蓋及重舖三級跳助跑道。

工程費用約六百四十一萬元，預計於一九九二年六月完成。

黃成智期望青年人承擔責任

首次辦男女子混合隊際較量
大埔舉行羽毛球賽
沙田精英勇奪冠軍
葵青及柴灣代表分獲亞季軍

由大埔體育會主辦、區議會贊助的第一個男、女子羽毛球混合隊際邀請賽已於本年五月二十六日及六月九日，一連兩個星期天，上午九時三十分至下午六時假大埔體育會李福林體育館舉行。

男女子羽毛球混合賽乃首次舉行，賽事共有六隊參賽隊伍，分別爲北區體育會、沙田體育會、南華會、青體、柴灣體育會及大埔體育會六支球隊，所有參賽的球員包括多名現役及過往的香港代表隊及前中國國家代表隊。新舊球員共聚一堂，實屬港羽毛球界近年罕有的盛事。

賽會籌辦男女子混合隊際邀請賽目的是希望提高羽毛球運動水平，互相交流意見及促進球會之間的感情和聯繫。賽事除設冠亞季軍獎外，第四至六名還有紀念獎杯，而參賽的每名球員均獲贈紀念T恤一件。

而總決賽當日，參賽者人人精神抖擻，充滿着對比賽之熱誠，而入場參觀之人士也不少。今屆參賽者共有五十八人，而每場比賽之戰況激烈，由早上九時至下午六時，絕無冷場，場面熱鬧非常。

是次比賽結果如下：冠軍：沙田區羽毛球隊、亞軍爲葵青區羽毛球隊、季軍爲柴灣區羽毛球隊。

大埔李福林體育會
舉辦大型運動比賽
包括游泳籃球排球及跆拳觀摩

在暑假期間，七月至九月，區域市政局與大埔李福林體育會合辦三個大型運動比賽，而三項賽事全是公開性質。

首爲大埔區公開游泳比賽，將於本年七月二十一日，假於大埔公眾泳池舉行。賽事共分六組進行，六月二十日起，已開始接受報名。

次爲大埔區公開籃球聯賽，將於九月份假大埔體育館舉行，賽事分男女子兩組，將於八月初接受報名。

最後爲大埔區公開排球聯賽，將於九月十五日假李福林體育館舉行。賽事採單淘汰式進行，將於八月初接受報名。

另外，大埔李福林體育會及香港跆拳道正道館聯合舉辦跆拳道表演及邀請賽，將於七月二十八日假李福林體育館舉行。

以上四項比賽，均由區議會贊助，並歡迎各界人士，免費蒞臨參觀，而有關各賽事之參加詳情將於大埔李福林體育館內張貼。

新郵版
沙田‧大埔‧上水‧粉嶺

大老山隧道通車後
料沙田樓價漲一成
杏苑山莊豪華單位只供出租

沙田住宅樓宇發展是以屋邨形式爲主，在市中心一帶暫時卻沒有新用地推出供住宅樓宇發展，而未來可供發展的住宅用地估計會是馬鞍山對開一帶的土地，當大老山隧道通車後，估計沙田樓宇價格升幅約百分之五至百分之十。

據中原地產沙田區分行經理李沛堯指出，雖然近期政府沒有在沙田區內推出可供發展的住宅用地，而市中心一帶暫時也沒有新發展的住宅用地，但沙田的「二手」樓宇炒風也不會出現太高漲的現象，因炒家會考慮很多問題，如：律師費用，現貨樓宇的價錢等問題。目前，沙田的「二手」樓宇「炒風」不太劇烈，最主要的原因是銀行收緊信貸，其次，便是受機場問題，加息等因素的影響，而炒家也明白到用家與消費能力的關係。

李經理指出，若沙田區內的住宅用地全部發展後，相信沙田樓宇價格會漸趨穩定。那時樓宇價格升幅也不會有太大的上落，而該區內的用家「樓換樓」的情形況也會較爲頻密。

目前，在沙田區來說，較新的「二手」樓宇，樓齡爲一、二年，平均每呎以二千二百元至二千四百元一呎出售，如：翠湖花園、華翠園，沙田第一城及沙田市中心邊緣地帶；而一些較舊的「二手」樓宇，樓齡約有八至十年，平均以一千八百元一呎出售，較舊的「二手」樓宇，如：好運中心。在大圍地區，有部份的「二手」樓宇是很舊，樓齡接近二十年，平均以一千至一千二百元一呎出售。

現時，炒家所選擇的炒賣物業對象，仍以「中」、「小」型單位爲主，間中也會炒「大」型單位。近年，由於香港的經濟也好轉，區內人士「樓換樓」的情況也很多，而「中」型單位的需求，在目前來說，也很大。

位於沙田樂林路的「杏苑山莊」，是屬於複式別墅形式的單位，單位實用，但位不多，建屋材料也不錯，設計充滿歐陸色彩。

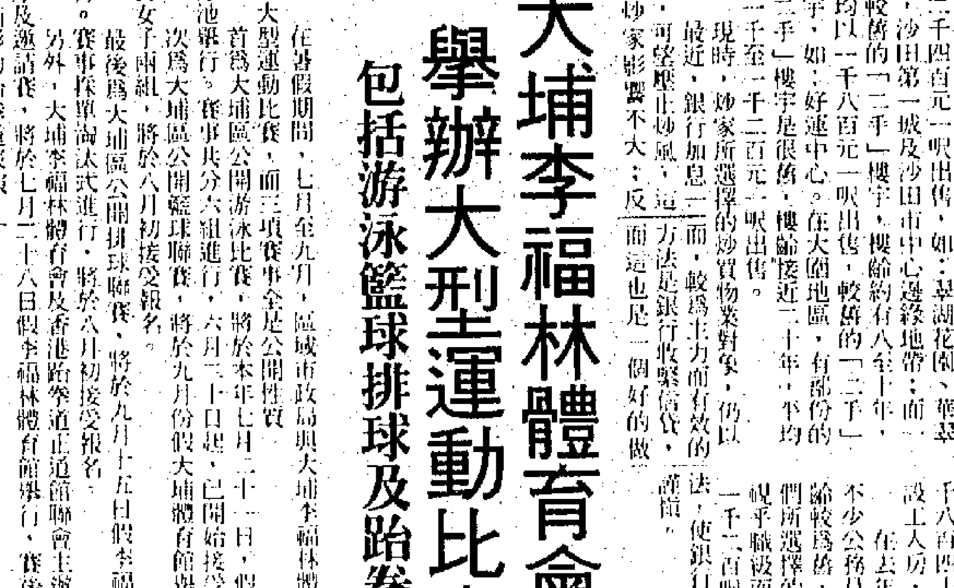
李經理說：「杏苑山莊」所入住的對象，相信多是高級行政人員及大公司在海外聘請來港的僱員。「杏苑山莊」平均以十八元至五角一呎每月出租。從該處步行往大埔火車站，約五至十分鐘，交通可說是方便，而整體環境也不太差。

在沙田九肚山來說，一千幾百呎的大型單位，平均每月以二十元一呎出租，而這類型的大型單位，平均每個單位以四百萬以上一個出售。

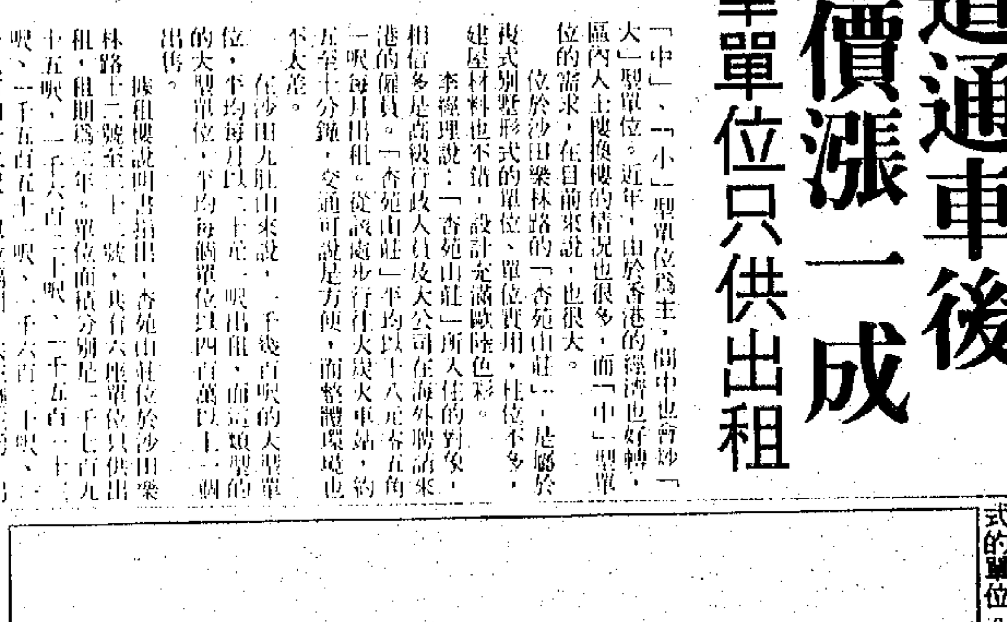
據租樓說明書指出，杏苑山莊位於沙田樂林路十二號至二十二號，共有六座單位只供出租，租期爲三年。單位面積分別是一千七百九十五呎、一千五百五十一呎、二千六百二十呎、一千八百四十二呎。單位隔間，共三廳、二房，另設工人房，並設有私家花園、天台。

在去年政府推行公務員自置居所計劃，有不少公務員也在沙田買樓，因而區內的樓宇的樓齡較爲舊，而沙田居住環境、空氣也較好。他們所選擇的單位面積由六百呎至一千五百呎，視乎職級而定，而較多選擇的單位是八百呎至一千二百呎。

最近，銀行加息一厘，可望壓止炒風，這對炒家影響不大；反而，較爲主力而有效的方法是銀行收緊信貸，而這也是一個好的做法，使銀行的態度漸趨謹慎。



大埔李福林體育館將於七至九月期間，舉行多項比賽，包括排球、籃球、跆拳道觀摩及邀請賽。



「杏苑山莊」單位平均約一千幾百呎，是屬於複式別墅形式的單位。

火車票價逐年升居民百上加斤
黃成智談北區交通
服務多元化供選擇
青少年問題皆因生活迫人而起

現今的青少年多崇尚物質主義的生活方式，「萬事皆以金錢爲重」；餘暇時寧可兼職賺取「外快」，也不要參加青年中心的活動。有人認爲這是潮流所趨，亦是社會的現實。然而，願意爲社區效力，參與義務工作的青年也大不乏人。

現職社工的北區民選議員黃成智認爲，現今的青年人許多都沉醉物質的虛榮；而忽視人生的真諦。雖然，末世紀的心態多是「有酒今朝醉」的，然而，青年人是未來的棟樑；如果輕言放棄充實知識及豐富人生的經驗似乎欠缺年輕人應有的朝氣。

黃成智是青少年中心的社工，忙於行政的管理工作之餘，還會跟青年人「打成一片」從而了解他們的內心世界。他表示，由於自己的性格較主動，喜歡跟人接觸。所以社工的職務可以令他對工作產生興趣。黃成智謂，由於工作上的需要，必須跟不同性格或背景的少年人相處，藉此可擴闊眼光，增加經驗。黃氏謂，這份職業除讓他增加了解時下青年人的心態外，還帶給他參與社區服務的機會。

回想數年來，跟北區議員狄志遠共事，他對社區工作的熱誠及服務精神深深影響黃成智。故此，他希望自己亦能以學識及經驗回饋社會，所以，經過慎重的考慮，使黃成智決定跟狄志遠聯袂參加本年的區議會選舉，黃成智終以高票當選，加入議會爲民請命。他認爲，親身參與改善社區的運作能夠發揮「主動的力量」。

新市鎮的發展，使整個社區繁盛起來；然而有不少問題也由此而生。黃成智認爲，新市鎮的居民大多外出市區工作；因此家中的孩子便乏人照顧，所以，新社區必須增多托管及家庭的服務。至於，交通服務是北區居民面對的主要問題。黃氏謂，市民外出工作主要依賴火車，而車費則按年遞增，無疑使升斗市民，百上加斤，所以黃成智認爲有關方面應提供多元化的交通服務，讓市民有選擇。

議會選舉過後，黃成智接受新的職務，還要顧及中心的工作，縱使，閒暇的休息時間要用來接見市民，處理議會的文件。但是，社區設施及民生得到改善，工作的滿足感使黃成智更加倍努力；爲社區而竭盡所能。黃氏認爲，地區事務並非個人的力量所能完成的；還要配合各方面的合作才可達成目標，故此，黃成智希望區民能主動跟他聯絡，給予意見，大家爲社區的發展而獻出力量。

家人的支持及鼓勵，使黃成智能忘卻苦悶；專心工作及議會的事務。黃氏謂，妻子在參選期間的鼓勵及共同參與的目標；讓自己增添信心。家人的關懷也是黃成智服務社區的「原動力」。所以，他希望把議會事務盡力辦好，才不負居民及家人的寄望。雖然，黃氏更專注地區工作，但他卻不會放棄現今青少年中心的職務，因爲兩者皆是黃成智的「理想」。人們能夠在現實生活中，爲自己的理想而去奮鬥；實在是令人欽羨的。

身爲炎黃子孫的港人，本應對回歸祖國感到自豪；可是，港人似乎想沿不同的途徑，設法尋求「太平門」；逃避這「大日子」的來臨。他們寧可離開這片土地，也要找尋「美好他方」。這個代價委實太大了。黃成智對香港的未來抱有希望。他深信只要憑着力量打穩根基必定有美好成果。也許，我們曾遇到「風浪」，但是堅強的鬥志定會把困難克服。

黃成智更寄望港人尤其是新一代的年青人，應不畏目前之逆景，勇往直前，香港的目前是掌握在他們的手上。

大埔體育會將舉辦四十餘項暑期活動

大埔體育會，向致力推廣區內康樂體育活動，爲使區內居民能享受一個多姿多采的夏季，該會特舉辦四十餘項不同類型的暑期活動，使區內居民能善用餘暇，渡過一個炎夏的暑假。

該會之暑期活動內容包括幼兒趣味小手工、紙粘土、趣味畫、兒童趣味英語、趣味書法、英語班、功課輔導班、升中預備班、青少年羽毛球班、兒童體操班、兒童芭蕾舞班、乒乓球班、小型網球班、兒童足球訓練班、舞蹈班、花式跳繩班、技巧體操班、壁球及網球訓練班、排球及籃球訓練班等。

該會更邀請多位資深教練，並獲馬會贊助以助該會推展各項體育及文化活動，由於是項活動是由贊助，故收費廉宜，每人二十元。有關活動由六月廿日起開始接受報名，報名或查詢：大埔安邦路二號，大埔體育會，李福林體育館，電話：6648661。

體育

溫布頓熱身曼城公開賽
森巴斯勇挫畢斯唐
解釋不打台盃原因
拿華杜露娃不滿編為第四種子
心中有火歌拉莎遭殃慘吃零蛋

（法新社曼徹斯特十八日電）美國公開賽冠軍森巴斯反擊麥恩萊指他背棄台維斯盃的指責。麥恩萊指責森巴斯與前法國公開賽冠軍張德培不夠愛國，拒絕參加上週美國對西班牙的台維斯盃半準決。

森巴斯在曼城公開賽首輪打敗瑞典畢斯唐後稱：「隨便他（麥恩萊）怎麼說都可以，這是他的意見，我要做自己認為最佳的事。反正我不會受麥恩萊的說法所影響。」

森巴斯解釋說，他不能夠打台維斯盃，因為海灣戰爭關係拖遲了賽程安排，以致與溫布頓賽期太近了！」

「在法國公開賽後我不覺得可以返國參加台盃集訓，然後立即出賽溫布頓。溫布頓是我一大目標，我不想受到影響。」

麥恩萊在美國以四比一取勝西班牙之後，個人贏了兩場單打，因此森巴斯亦感激地說：「幸好約翰（麥恩萊）與布拉特（基拔）完成任務。我願意將來參加台盃賽。」

森巴斯以七比五、四比六及六比二擊敗溫布頓半準決手畢斯唐，開始他的曼城衛冕戰。上週他在女皇球會盃首戰敗於基爾後，恢復他在草地賽資格的威脅。

與此同時，在伊斯本的女網賽中，拿華杜露娃自己今次在溫布頓被編排第四號種籽大為不滿，並把她的怨氣似乎有意向對手宣洩，結果以六比零、六比零淨勝意大利歌拉莎於次輪，僅花了四十一分鐘，似乎要証明其威力仍在。

不過，拿氏對歌拉莎表示同情地說：「我知道她可以打得比今日好得多，因為今日刮風，比賽環境不利她。」

拿氏希望第十次在溫布頓捧盃，自認狀態目前晉入頂峯。

她說：「我現時的擊球比我在日前這階段預期好得多。」

「我感到打球得心應手，次次球兒擊中網拍中心，而比賽場場都好。」

此賽二號種籽西班牙桑齊姿亦輕易進入第三輪，她以六比三、六比一擊敗捷克史特娜杜娃。（楊）

奧委會會長桑瑪蘭治歡迎
南非廢種族隔離法
有望恢復奧運會籍
該國三大城市市長宣佈申辦二千年夏季奧運會

（美聯社倫敦十八日電）南非國會投票通過廢除其最後一項重要的種族隔離法律，此舉令該國走近一步重返奧運組織及其他國際體育比賽，不過埃及全非洲運動會不予「賣眼」，顯示其重返國際體育大家庭並非易事。

國際奧委會官員未能接觸得到發表意見，但奧林匹克會長桑瑪蘭治在倫敦表示歡迎南非廢止種族登記法案。

他說：「我們認為如果南非本月廢除此條法律，也許我們會很快看到南非運動員參加全球各極重要的賽事。」

國際奧委會上週四授權桑瑪蘭治及該組織執委會，一旦南非廢除三條主要種族隔離法律，就可以恢復其會籍。

南非正式返回奧委會可能於今年七月九日，屆時南非體育領袖會前往瑞士會晤國際奧委會官員。

一九九二年巴塞隆那奧運會的邀請信將於七月廿五日發出。

國際業餘田徑聯合會希望南非能參加今夏的世界錦標賽。

南非政治家對重入奧運組織甚有信心，該國三大城市約翰尼斯堡、開普敦和杜班的市長早已宣布要申辦公元二零零零年或二零零四年的夏季奧運會。

但南非反種族隔離體育組織發言人表示，國際體育組織作出任何決定之前，應先與南非人磋商。（楊）

英國足總擬辦超級聯賽
聲稱球會收入銳增
首年可賺逾億美元

（路透社倫敦十九日電）據英國足總行政主管基利週三表示，英國球會在足總所建議舉辦的超級聯賽在第一年即可賺取一億八千萬美元。

在足總週三所出版的「足球未來發展計劃」中，在九二至九三年球季開始辦超級聯賽，共有廿二隊參賽，到了九六至九七年球季，球隊數目將削減至十八隊。

目前的甲組聯賽共有二十隊球隊，甲、乙、丙、丁四組賽事均由足球聯會主辦。

根據足總所擬定的計劃，足球聯會將不能控制甲組賽事，但仍負責舉辦乙、丙及丁組比賽，該三組合共約七十隊球隊。

基利又表示足總將會著眼於商業活動，他們有信心替英國隊，足總盃及超級聯賽爭取商業贊助。

他說超級聯賽在首季所賺所的金錢，將足以目前足總與足球聯會每年所賺的錢四倍，他們將會從電視轉播，商業贊助及發牌等賺取收益。

不過該計劃受到足球聯會反對，他們建議每一組別有自己的行政機構及獨立財政。（梁）

葡國世青盃足球錦標賽
3-3 英國隊迫和敘利亞
6-0 西班牙大破烏拉圭
瑞典隊四比一輕取象牙海岸

（路透社葡萄牙賈奴十八日電）英國隊週二在此間舉行世界青年足球錦標賽D組賽事中在落後一比三下窮追至三比三迫和敘利亞。

英國隊於上週末他們的首場比賽中以〇比一敗於西班牙腳下，所以他們希望爭取勝利以便獲得參加半準決賽的資格，英國隊在比賽開始後即大舉進攻。

除了以文度取代上仗對西班牙被逐離場而遭禁賽兩仗的赫尼斯外，英國領隊賓西迪沿用上仗陣容。

阿仙奴的裔尼在十二分鐘傳入中路，昆士柏流浪的阿倫接應射入替英國先拔頭籌。

但英國隊僅能短暫領先，敘利亞的拉馬丹乘著英國後衛犯錯在十七分鐘扳平。

六分鐘後英國再失一球，使球員震驚不已，艾華特替敘利亞射成二比一。

拉馬丹在下半場仍成為英國後防的心腹大患，他在開賽後十分鐘兩度扣關。

英國在六十五分鐘又逢災難，敘利亞的希奴大腳傳中省中對方後衛，皮球溜入網內，英國門將獲加不慮有此一着，敘利亞以三比一領先。

樸斯茅夫的中堅艾福特在五分鐘替英國追成二比三較接近紀錄。

英國隊對敘利亞大施壓力終於在八十三分鐘獲得回報，艾福特頂球入網梅開二度替英國扳平。

英國賽和敘利亞後，在理論上仍可以得失球率較佳晉入半準決賽，祗要西班牙能擊敗敘利亞及本身在週四挫敗烏拉圭。

週二較早時，西班牙在另一場D組賽事中以六比〇大勝烏拉圭。

在這場充滿火爆的比賽中，共有三名烏拉圭球員被逐離場，而另外有五名球員[illegible]告。

施華奴、杜達及施露華在下半場[illegible]逐出場，西班牙在上半場以領先四比〇。

西班牙晉級後將會在[illegible]強會戰中遇上[illegible]國葡萄牙。

B組方面，瑞典以四比一擊敗象牙海岸，他們在上半場已領先二比〇，比特梅開二度協助瑞典取勝。洛倫特及安德遜[illegible]入一球。

象牙海岸由馬保在[illegible]錦破蛋，今仗僅有四百人進場觀戰。（梁）

奧運代表隊八九年抄組軍
不斷磨礪漸臻成熟
出身銀禧為本港歷年青訓最拔萃
眾將上屆甲組參加比賽獲益良多

（特稿）香港足球代表隊近年來成績中規中矩，不可算是理想，在較早前的省港盃和滬港盃也宣告衛冕失敗，但另一支港隊——奧運代表隊卻越戰越勇，在亞洲區F組外圍中，先以一比一媾和中華台北，另一仗以三比一擊敗同組勁旅日本。由於這隊廿三歲以下青年軍有突出表現，本港球迷都對他們寄予厚望，該隊本週日作客泗水，對印尼隊，如能再下一城，則距離出綫再近一步了。領隊林建名曾表示，這批奧運球員已經接受了差不多十年的訓練，是本港青訓工作以來培訓出最好的一批球員。

記者觀看過奧運隊近兩仗表現，也有同感，看來這也是港隊歷年來參加奧運外圍賽最有機會出綫的一次，今次也未能出綫，看來又要等多年才再有機會了。基本上來說，港隊組織未算十全十美，但與同組日本、中華台北、印尼相比，也可以爭一日之長短。教練黎新祥對球員也甚有信心，他表示：「只要能打出在昆明集訓時的水準，是有機會爭勝的，憑着我們的水準和比賽風格，對同組那一隊也有爭勝機會。」

翻查奧運足球隊歷史，大部份球員均是銀禧體育中心（現改名香港體育學院）所訓練出來，他們都是在獎學金贊助下訓練成材的，一起踢球已有多年，在黎新祥悉心指導下，每人皆有不俗腳下技術，而奧運隊備戰工夫做到十足，他們早於九〇年十二月成軍，其後四出集訓，地點包括泰國、日本、馬來西亞、昆明與及廣州，是香港有史以來對外比賽備戰最充份的一次。在此半年內，港隊一共進行了三十場的比賽，其中包括埠際賽、國際賽，及與本地甲組隊作友誼賽，成績為十二勝五和十三負。今年北上昆明集訓後，球員狀態回昇，返港後六仗全捷。比較起九〇年的成績來看，可見奧運隊是在成長進步中，教練黎新祥把他們一步步帶領到水準的頂峯。

據黎新祥表示，主要是得到各甲組隊的大力支持，在九〇年時，陣中只有數名球員有甲組比賽經驗，但本屆得到東方、馬天尼、駒騰等球會給予機會，大力栽培，他們的技術，經驗在快速進步，也建立了自信心。

由此看來，奧運隊成員在甲組賽中得回來的經驗，是十分寶貴的，而也是其他外隊所缺乏的。（發）

港膺亞洲室內單車主席
並獲九三世界賽主辦權

世界室內單車委員會主席賀力與秘書韓士邦已如期到港訪問，並與本港單車聯會及中、日、大馬、澳門的代表共十六人，在香港體育學院舉行過「成立亞洲區委員會」之會議。經過兩小時的會議後，亞洲室內單車委員會正式成立，並以香港為亞洲委員會的主席，其他委員會地區包括中國、日本、馬來西亞及澳門，而澳洲尚未答應成為會員，若澳洲也加入的話，則須易名為「亞太區室內單車委員會」。這是次會議並通過香港將可獲得九三年世界室內單車錦標賽之主辦權，但仍須於八月在德國舉行的世界單車錦標賽上提出作最後決定。

據世界室內單車委員會主席賀力表示：他們曾參觀灣仔伊館及紅勘體育館，認為新伊館較適合成為室內單車的比賽場地，像歐洲地區的比賽場地也都較小，如新伊館般，室內成梯形，觀眾可容易觀賞，更能有參與感。

香港單車聯會代表李植源在是次會議後表示，今次香港雖被推舉為主席，但擔任主席的人選尚未定，相信單車會的司庫陳百祥會擔任亞洲委員會的秘書，成秀澤則會出任司庫。將來香港的發展計劃，除會邀請亞洲區國家加入，成為委員會主席，且會邀請世界室內單車總會所派出的教練，到亞洲區作巡迴訓練，主要目的是為籌備九三年的世界賽，而港得到今次主辦權感到十分榮幸。李氏續稱：本港亦會在世界賽之前，安排一次為期十至十四天的訓練，供參賽者練習及適應場地。他更希望室內單車運動，藉着亞洲區的發展，使世界各地均設這項目，將來可成為奧運會的項目之一。（玉）

港加男子籃球對抗首回合
福建九伊迎戰客軍
僑商鬥青年爭出線
頭場七時正鳴笛次仗八時卅分

港、加男子籃球對抗表演賽首回合大戰，今晚八時半在九龍伊館球場爆發，全港冠軍福建迎戰加拿大大學冠軍卑詩省大學雷鳥隊，序幕上演銀牌女子高級組勝方出綫權爭奪戰，七時僑商對青年，門劵三十元，學生劵二十元。

九一加拿大節籃球表演賽今晚展開，籃球聯會副會長王為謙、謝必榮、香港加拿大大學會會長鄭從本醫生分別邀請加航總經理大衛蘇勞威先生與雙方行握手禮，福建體育會理事長陳金烈開球。

卑詩省大學雷鳥隊乃上屆全加大學籃球賽冠軍，此行雖祇得六員戰將，但全屬能征慣戰之好手，兵源絕對不虞匱乏，平均身高六呎四吋，打法全面，羅渣雷及米克波高為現役國手，他們昨午在伊館練習，身手不凡，極有信心旗開得勝。

福建乃今年全港聯賽冠軍，以美國職業球星奇雲與史釗活配合該隊精銳陳偉傑、陳建文、鄭振平、蔡文迅及鄭學來等作戰，陣容完整強大，今晚奉命把守頭關，當會全力與客軍週旋，屆時定有緊張劇烈爭奪及精彩演出。

銀牌女高勝方爭出線，青年與僑商必作殊死戰，雖然青年在聯賽曾勝對手，但僑商下月遠征泰國，必全力搏青年以壯行色，會料必有惡鬥。

帶領球隊奪歐洲盃
紅星領隊離隊他投

（路透社貝爾格萊德十九日電）南斯拉夫貝爾格萊德紅星足球隊領隊彼德盧域週三表示他已決定離開這隊歷屆歐洲球會冠軍盃盟主。

四十五歲的彼德盧域較早時曾暗示假若紅星隊不支付他更高薪酬他便離隊而去，不過他在週三又有不同說法。

「我祇是覺得太疲倦。」他說：「過去一季的壓力實在太大，我們比賽了五十三場，而其中大部份均是很重要的。我現時祇希望得到休息時間。」

彼德盧域領紅星祇有一年，他表示已有八間歐洲球會向他「送秋波」，但他在七月中之前不會作出任何決定。

紅星會長載沙積說彼德盧域與球隊是在友好的情況下結束賓主關係。

「我們告訴他我們一起工作感到驕傲，我們告訴他隨時歡迎他回來。」

紅星將在下週公佈委任新領隊。（梁）

駒騰邀廣東腳加盟
斟介謝志雄陳海賢

（特訊）甲組足球隊駒騰本屆表現理想，該隊來屆組軍也以年青球員為主，據足主林世洪表示，他日前赴香港體育學院，與三名奧運隊成員，包括門將鍾皓賢、丘健威與及黃偉德，在雙方洽談加盟事宜後，鍾皓賢、丘健威已決定下屆加盟駒騰，他倆是以借用性質效力駒騰的，會效力一年，而會方會盡量給予他們上陣機會。此外，駒騰現在更與廣東球員陳海賢、謝志雄斟介加盟之事，目前在積極進行中，但未有結果。（發）

松嶺村水陸嘉年華
六月廿二日舉行霍德夫人主持
村內五百多名學生及工友參加

香港弱智人士服務協進會屬下松嶺村將於一九九一年六月廿二日（星期六）上午十時至下午三時半在大埔南坑松嶺村為420名學生及廣福工場100名工友舉辦一個水/陸嘉年華會，屆時霍德爵士夫人將會蒞臨主持開幕儀式，嘉年華會由寶馬山獅子會有限公司及寶馬山女獅會協助。

松嶺村共有六間中心/學校/兒童之家，分別為松嶺村學校、松嶺村第二校、松嶺村第三校、松嶺村學前兒童中心、松嶺村青年訓練中心及小廬，為輕度、中度及嚴重弱智兒童提供教育、住宿及職業訓練服務。

全新界小學游泳賽男女甲組冠軍隊

世界擊劍女子花劍賽
中國晉女團前八名
已取得明年巴斯隆拿參賽資格
先後勝土耳其波蘭英國等三隊

（布達佩斯六月十八日電）中國隊今天在這裏的布達佩斯體育館舉行的第四十四屆世界擊劍錦標女子花劍團體賽中進入前八名，從而取得了參加明年第二十五屆奧運會的參賽資格。

今天是本屆世界擊劍錦標賽團體賽的第一天。在女花團體賽中，中國隊首場與土耳其隊相遇，結果以九比零獲勝。中國隊第二場的對手是歐洲勁旅波蘭隊，開始時中國選手打得拘謹，曾以二比六、三比七落後；但中國姑娘在逆境中臨危不懼，每局必爭，每劍必爭，最後將比分追成七比七平。在決勝局中，朱瑜沉着鎮定，為中國隊贏得了致勝的一分。接着，中國隊在第三場比賽中以九比二勝了英國隊，從而進入前八名。這是進入女花團體前八名的唯一的亞洲隊。

進入女花團體前八名的另外七個隊是意大利、蘇聯、德國、法國、匈牙利、羅馬尼亞和波蘭隊。明天，將進行女子花劍團體賽決賽和男子花劍團體賽預賽。

新界小學校際游泳賽
屯門元朗男女甲掄元
一八九隊二千人參加陳兆亨主禮

新界學界體育協進會轄下各小學區分會於五月中旬就展開校際游泳錦標賽，為期兩週全部均先完竣，隨總幹事、游泳召集人及有關人士挑選區內參賽成績優異泳手組隊準備學體會主辦全新界小學區際泳賽，團賽更高榮譽。

新界學體會小學區際游泳本年已進入第十五屆，於昨日六月十三日假葵盛泳池舉行，參與單位計有北區分會、大埔、沙田、西貢、元朗、荃灣、南葵及北葵涌，各泳手先在新界九區參賽，超過二千多名學生參加，此比賽祇有男女子逾三百名健兒參加，真的是精英雲集角逐各獎項，共九項創大會紀錄，一項平紀錄，成績優異，使學體會發言人稱對今屆比賽表感滿意，由於明年增加組別，項目繁多，故下屆賽事將由半天增至一天舉行。

賽事初決達五十二項直至下午五時圓滿結束，舉行簡單而隆重頒獎禮，首由學體會賽委會主席張衛中致詞謂：學體會除舉辦各項賽事外，與各總會亦有密切聯繫，如游泳經學體會推動，部份有潛質之運動員，[illegible]介紹加入各體育會繼而進至泳總加以訓練，若能更進一步參加較高層次之比賽，希望各有關總會或體育會保持或加強現時之聯繫，使學界體育水平加以提高云。繼由陳兆亨游泳顧問公司董事、香港游泳代表教練陳兆亨主持頒發各組優勝獎項，嘉賓計有沙田分會主席蔡本讓、西貢主席何觀順、北葵涌主席鍾競南，游泳召集人馬志強，學體會顧問教育組體育督學陳君鍔，會員學校校長及出版社代表，場面極為熱鬧。

賽事得以順利完成，端賴區域市政署免費借出泳池，教育署體育組督學林景仰任總裁判，各會員學校派出老師擔任裁判，李兆基中學安排計時隊，各友好惠贈花籃致謝云。

團體成績

	冠軍	亞軍	季軍
男甲	屯門	沙田	元朗
男乙	元朗	屯門	沙田
男丙	沙田	元朗	大埔
女甲	元朗	沙田	屯門
女乙	元朗	沙田	屯門
女丙	沙田	元朗	屯門

單項成績：

	冠軍	亞軍	季軍
男甲			
五十自由	徐偉傑	林家健	梅鉅用
一百自由	鄭至中	劉鴻基	梅鉅川
五十胸泳	鄭至中	林家健	曾志文
一百胸泳	溫文傑	黎朗熙	張兆東
五十背泳	孫偉傑	高寶輝	周俊仁
二百接力	沙田	元朗	北區
公開蝶泳	孫偉傑	鍾永賓	鄭至中
男乙			
五十自由	鍾家寶	尹世中	余志灝
一百自由	鍾家寶	辛法義	關家銘
五十胸泳	劉振邦	李學賢	譚錦麟
一百胸泳	譚智健	劉振邦	譚錦麟
五十背泳	辛法義	何偉淳	徐卓勳
二百接力	元朗	沙田	南葵
男丙			
五十自由	謝偃偉	陳懷謚	鄭亦凡
五十胸泳	周法然	潘錦榮	王樂天
五十背泳	梁卓然	龐可朗	謝偃偉
二百接力	元朗	沙田	屯門
女甲			
五十自由	梁培湘	麥健欣	朱次萍
一百自由	梁培湘	朱次雯	麥健欣
五十胸泳	張文瑤	鄭曉雲	朱次萍
一百胸泳	張文瑤	王碧汶	馬依琳
五十背泳	朱次雯	王碧汶	馬卓敏
二百接力	元朗	屯門	沙田
公開蝶泳	梁培湘	莫穎歐	徐雅莊
女乙			
五十自由	徐雅莊	劉卿朗	陳靖敏
一百自由	徐雅莊	莫穎欣	辛彥婷
一百胸泳	陳慧兒	黎至寧	劉卿朗
五十背泳	莫穎欣	胡曉明	李穎蘭
二百接力	元朗	屯門	沙田
女丙			
五十自由	徐萃琳	陳文欣	徐善怡
五十胸泳	黃美華	徐穎林	何清華
五十背泳	陳文欣	徐善怡	陳萃琳
二百接力	沙田	元朗	屯門

全新界小學校際游泳賽男女乙組冠軍隊

壁總選出代表
備戰九二世青
女子青年隊下月赴澳洲
集訓並參加兩賽事

香港壁球總會表示，為備戰明年世界青少年壁球錦標賽，將會派出一批青年選手參加集訓，並邀請澳洲國家隊及青年軍教練希斯高來港陪訓。

是次港壁球世青集訓隊之男女隊成員包括有黃偉衡、黎大柱、蔡永權、區振達、李俊傑、陳力衡、S賀姬絲、趙詠賢、艾倫、鍾耆敏、張凱欣、任惠瑜及謝潔儀。

目前壁總方面正準備兩項訓練計劃中挑選一項進行，其一是由巴基斯坦藉教練賈亞斯安排的「巴基斯坦訓練計劃」，決定在八月初赴當地進行為期兩周的集訓，學習體能及技術，但壁總方面擔心屆時天氣炎熱，而巴基斯坦當地之空氣調節欠佳，擔心球員會很辛苦，而另一項計劃則是邀請澳洲國家及青年軍教練希斯高來港陪訓，在八月中到球會主持講座，並希望他能順道擔任爲期一至兩周的助教，教授一些技巧上知識給港隊，改善他們之缺點。

而女子青年隊方面，已決定於七月五日啟程往澳洲作為期十三日的訓練，並會參加新南威爾斯的兩個賽事。（玉）

社際排球高級組冠軍（右）初級組（左）魯廣雄頒獎

廠商職先中學球賽
舉行週年頒獎
常務會董魯廣雄主持

香港中華廠商聯合會職業先修中學週年球類比賽頒獎禮於五月二十三日上午假灣仔港灣道室內運動場舉行，首由范錦平校長致詞繼請中華廠商會常務會董魯廣雄主持頒獎。茲將決賽成績列後：

	冠軍	亞軍	季軍
班際乒乓球賽：			
中一級	中一E	中一C	中一B
中二級	中二B	中二G	中二D
班際籃球比賽：			
中一級	中一F	中一C	中一D
中二級	中二A	中二G	中二B
中三級	中三C	中三E	中三B
中四級	中四A	中四C	中四B
社際排球賽：			
初級組	藝社	毅社	勤社
高級組	楠社	毅社	勤社
團體總：	毅社		

香港華商旅遊協會會員聯合廣告

華僑教育

教師每年流失率百分十 教協呼籲加速師資培訓

教署估計日後教師需求下降該會表示質疑 提出五點發展趨勢力陳人手需求不斷上升

（特訊）日前，教育署透露，由於預期日後對教師的需求下降，教育署轄下的四間教育學院，九一年的收生數目將為八百八十人，較本學年一千三百人下降約三成。香港教育專業人員協會對此表示質疑。

（一）近年來，教師每年的流失率約百分之十左右。去年，中學的流失率超過百分之十一，小學則超過百分之八。

（二）小學的非學位教師，達至退休年齡的人數每年遞增。

（三）小學由半日制過渡至全日制，教師人數由於教師與班級比例的改變而增加。

（四）小學學生輔導主任，實現學校為本位的輔導計劃後，需求人數會上升。

（五）更重要的是，隨着社會要求改善教育質素的呼聲日漸提高，政府必須採取措施繼續提高教師與班級比例和降低每班學生人數。

這五個小學教育必然發展的趨勢，決定着學校對教育學院訓練的非學位教師需求不斷上升，這從很多中小學教師經常出現空缺，代課教師嚴重不足，教育署主動放寬一些海外和本地大專院校畢業生可任教小學，和允許上下午班教師在原校代課的措施中可見一斑。但是，教育署竟然在這個時候說未來教師的需求下降，是什麼原因？

我們的疑慮是，教育署試圖將提供和訓練教師的責任，部份轉移至本港各大專院校身上，而減少教育學院培訓學生的數量。事實上，已經有愈來愈多大專畢業生在小學任教。

教協會認為，這種做法只可以作為一個短期應變辦法，除非教育署有計劃有系統地為這些大專畢業生提供足夠的在職和職前訓練，使他們更能適應和了解本港教育的需要。

以非學位及大專生充數 教協批評教署推卸責任

盼教育學院逐步過渡升格為師範大學 增加機會栽培學位教師提高教學質素

教協還有一個更大的憂慮，就是大專畢業生任教小學的人數，是由市場的情況而決定的。當社會經濟繁榮而各行業的人力需求增加時，其從事教育行業的人便相應減少，如果政府過份依靠大專畢業生提供教師來源，則極可能在經濟上升之日，成為教師短缺之時。到那個時候，政府可能放寬海外大專畢業生，甚至包括中國大陸畢業生在港任教，當九七期近，甚至九七之後，這種可能性是完全不能抹煞的。

教協會認為，長遠來說，教育署必須全面承擔師資培訓的工作，使每一個教師均受過教育專業訓練，以提高本港的師資質素。

此外，教協會也留意到，由於政府在九十年代大學發展上致力，預計到九四年有八一成的中六畢業生有機會修讀學位課程，事上教育的發展對香港人才的培訓是極為重要的，是一件好事。但現時的教育學院，只能訓練非學位教師，如果將來大專學位課程大量增加，那麼，教育學院對預科生的吸引力便大為降低，教育學院所能收取的，將是成績較次的學生，這將會嚴重地影響未來師資的質素。

教育是培訓人才的事業，如果教育界未能吸引最優秀的人才加入教師的行業，又怎能指望能培養出更多各行各業優秀的人才呢？為改善未來教師的質素，教協會提出：

㈠加速教育學院小學學位教師的訓練，使現時的非學位教師有更多機會修讀，成為學位教師，但卻在小學任教。

㈡在各師範學院研究增設教育系的可能性，培養更多的以教育為職志的學位教師。

㈢逐步將現時的師範教育學院，用各種可行的辦法，提供更多的資源，增加人手，甚至覓地重建，過渡至一間有專上水平的師範大學。

要改善小學的教育質素，是要多方面配合的。在學制方面，由半日制過渡至全日制。在學校內部，加強教師參與校政決策，改革校政，提高教育效果，但更重要的，是吸引優秀的人才當教師。當然要鼓勵學位教師任教小學，其薪酬必須作相應調整，以符合其資歷，教育署亦應該相應計劃未來學位教師和非學位教師的比例，逐步提高小學的教育質素。

謝志偉博士主持浸會學生會就職典禮宣誓儀式。（本報攝）

浸會學生會幹事就職 謝志偉重申基督精神

（特訊）香港浸會學院第廿四屆學生會幹事會就職典禮昨（日）舉行，浸會學院校董會代主席陳樹安擔任是次就職典禮主禮嘉賓，他在致辭時指出，自從一九八九年起，浸會學院全部課程已經是學位課程，而且第一批的碩士學位亦將會在本年夏季頒發，升格大學應是順理成章的事。校務議會及校董會都正在積極地致力於達成升格大學的目標，而且將會繼續向有關方面反映這項訴求。

而浸會學院校長謝志偉昨日在同一場合上致辭時指出，浸會學院一向的宗旨是維持基督教傳統，關注學生在人格、道德及價值觀念的正確發展。

而該學生幹事會成員共十五人，今屆幹事長為王穎彥，他表示會積極發展學生會，及加強與校方溝通。

教育一週

教師的政治信念與學生

吳秋霖

教師是成年人，又是知識份子，對政治有興趣，對某一政黨有所愛或好惡，這是自然的。教師的工作面對學生，向學生灌輸自己認為是對的東西，這也是自然的，只是以前因受到教育條例的限制，所以未致公然有所行動，否則后果嚴重。早期筆者就讀的一間學校的校長就是因政治問題而被遞解出境的；又後來任教的一間學校的前任校長也是因政治問題而坐牢的，前者是右派後者是左派，可見搞政治是要冒很大的危險的。

不過今日時代變了，教師的自由大了，教師不單可以談政治，甚致可以搞政府認可的政治活動，政治的核心就是政黨，政黨政治與所謂「一般人的事」的政治是有不同的，有政黨自然有鬥爭，而鬥爭最終的目標就是要把對方擊倒，所以問題複雜，不是青少年單純的思想可以理解的。個別教師對學生灌輸政治意識，若是非於言論，影響還不大，但若很多教師有組織地鼓勵學生參與一些政治活動，那問題便完全不同了，因為這已偏離教育的常軌，教師與政黨之間也會出現嚴重的問題，任何政治組織控制了教育，都不是民主教育的本質，如果按現時香港的政治氣候演進，相信九七後便會有如南韓現在的反政府情緒與場面出現，而立法局也會出現像台灣立法院的打鬥場面，出現這種場面究竟是好還是壞，則見仁見智，民進黨不是大有人支持嗎？南韓的經濟不是一樣發展嗎？不過，這裡要強調一點的是，當教師灌輸自己的政治信念給學生時，應要顧及客觀性，現實性，和理性，如果要學生參與一些政治活動，應提醒學生這是有一定的危險性的，而政府對於是否允許教師在學校為自己的政治組織吸納會員或要求學生參與支持活動，應有明確表態，清楚說明，萬一出事，誰應負上責任，這樣不單對各政治團體較公平，而對各方面都有好處。

城市理工委主任及高級專業學院院長

（特訊）香港城市理工學院昨天宣佈委任高級專業學院院長及三位學部主任。

高級專業學院在今年年初成立，負責統籌校內所有學位以下程度的課程。新任學院院長為嚴樸方先生。八三至八六年間，他曾任紐西蘭高級專業學歷評審局總監。八六至八九年出任紐西蘭中央科技學院副院長（學術），所以對管理非學位的職業教育及訓練課程非常有經驗。嚴先生的學術及專業資格包括：五九年取得倫敦大學理學士（工程學）；六四年獲伯明翰大學理學碩士；六九年成為審定工程師和英國機械工程學會會員。

嚴樸方先生曾獨自及與他人合作，撰寫過兩本書、一輯影片、五十多種刊物及差不多三十篇文章，內容主要涉及應用科學、技術和高級教育。他亦經常出席世界各地的會議，就這幾方面發表論文及主持研討會。

獲委為高級專業學院科技學部主任的是李景衡先生。李先生在一九六六年及六八年先後取得印第安納大學理學士（物理）及理學碩士（物理）學位。七一年回港後在嶺南學院任教物理和電腦三年，隨後加入大學聯合招生辦事處工作。七[illegible]大學聘任，負責將[illegible]程度會考電腦化。

候任商學部主任為Mr Tushar Kumar Ghose，他的學術及專業資格包括文學士、理學碩士、FCIS、FCIB、FCIM，他曾在銀行工作十七年[illegible]於香港理工學院[illegible]升至首席講師，八九年轉赴澳洲柯廷大學任[illegible]行學高級講師。

楊羅觀翠女士獲委為人文及社會科學部主任，一九七一年，她取得香港中文大學社會科學學士（社會工作）學位，七七年獲紐西蘭威靈頓維多亞大學頒授公共政策碩士學位。楊羅觀翠女士曾擔任社會福利工作及在本港的大專任兼職講師達十年之久，她在八四年加入香港城市理工學院。

青協基愛聯合舉辦現代父母証書課程

（特訊）為幫助家有青少年子女的家長們認識個人在「民主家庭」中應抱的態度，及應扮演的角色，並「以身作則」培育其子女成為具有「民主人格」的新一代，香港青年協會家庭生活教育組（深水埗）及基愛社會服務中心成人教育組，特定於九一年七月九日至八月六日（星期二）晚上七時半至九時半，假深水埗大埔道七十號太子中心二字樓舉辦「現代父母」家長証書課程。有興趣之父母可親臨該中心報名，查詢電話：七七九九四九一。

重播的日子・出生地

春霖

人生如戲，但願這場戲可以製成影帶，放在錄影機中逐格重播，

一九五六年一月十八日，我出生於新界元朗的一個小村落。這是一條客家村，也住有少數的潮州人、學佬人。村民多以耕種及飼養家畜為生。他們大多是大陸移民，只有姓蔡及姓胡的才是主著，也較有勢力，我們這群非胡非蔡的，常要受人家的氣。

聽說在那個年代，女性於姓蔡的家族中，地位極為低微，媳婦被指犯錯，要跪祠堂，甚致浸豬籠的情況也會發生過。

村中有這樣的一個傳說，那個蔡大老爺的第二任妻子是他鄉之人，操滿口不純正的客家話，聽得他煩厭，他一時氣憤，竟將椅子擲到妻子的頭上，那妻子流血不止而死去。

姓蔡的耕地甚多，我家居住的小得可憐的鐵皮屋也是他們的租地上興建的。母親為幫補家計，每天跑到他們的菜園，為其翻泥、除草、收割，賺取那丁點兒的工資。

記得在一個寒冷的早上，母親正在準備我們的早點，姓蔡的大兒子手持木棍的到來，硬說我家飼養的那頭大隻狗跑了出來，把白菜園中的白菜踐得稀爛，令他損失慘重，還說要來教訓那隻「畜牲」。

母親嘗試替自己的犬隻辯護，但她沒有堅持，也許怕得罪這個野蠻的地主和僱主，最後姓蔡的還是被鍊子繫着的黑狗不斷吠，不斷張牙，兇惡得很，但還是敵不過那粗硬的木棒。那時還是個小孩子的我，依着母親，不敢作聲，看着那姓蔡的把木棒一下一下的打在牠的腳上，牠的身上，甚致頭上，弄得它頭破血流，遍體鱗傷，那姓蔡的才施施然，滿足地離去。

母親走到愛犬身旁，撫摸着牠的身體，臉上充滿憐惜，口中却唸唸有詞，不斷咒罵那姓蔡的無道。我為了這件事也哭了一整天，這也是我當時祇可以做到的。

此後，我對那姓蔡的總有種潛意識的仇視，直到現在。

美國公立社區大學 聯合招生講座

日期：一九九一年六月廿二日（星期六）
時間：第一場……上午十時正
第二場……下午三時正
第三場……下午四時三十分
地點：君怡酒店 大堂會議廳 尖沙咀金巴利道28號

1. Olney Central Community College
2. Frontier Community College
3. Lincoln Trail College
4. Wabash Valley College

招收F.5畢業生　提供英語進修課程
不必TOEFL成績
全年學費＋生活費約US$10,000
學校代表親自來港，詳細解答升學問題
座位有限・電約留座
路德國際教育中心 LUTHERAN INTERNATIONAL EDUCATION CENTRE（亞洲區招生處）
九龍彌敦道27—33號良士大廈5字B座 ☎7226870

淘大花園 大同新邨 愛民邨 葵芳
聖德肋撒幼稚園 招生公告
班別：幼兒班、低班、高班（淘大兼收二歲幼兒院生）全日制及上、下午半日制
校址：①牛頭角 淘大花園第四期 彩霞道一號 7967676
②大同新邨 大全街57號大榮樓 3967373
③愛民邨 保民樓 花園平台 7132128
④葵芳邨 第三座地下 4216093
（備有校車接送各區學生）

COLUMBIA COLLEGE VANCOUVER, CANADA
溫哥華加拿大 哥倫比亞學院
哥倫比亞學院創設於一九三六年，提供廣泛的學術課程於世界各地準備進入加拿大與美國大學深造的學生。
卑詩省教育部檢查核準的中立學府
・第一與第二年的大學文、理、商及電腦科
・大學第一年程度工程系
・高級中學程度（第十一及十二班級）
・"英語爲第二語文"的課程
歡迎有意申請在一九九一年九月或一九九二年一月入學，現就讀F4, F5, F6與F7級水準合格學生來函下列地址查詢：
The Admissions Office, 6037 Marlborough Avenue, Burnaby, (Greater Vancouver) B.C., Canada V5H 3L6 Fax (604) 439-0548

浸會校外進修學院
夏季課程、七月中開課
郵寄及親身報名：即日起至六月廿五日
夜間兼讀課程共五百餘項：
商業、會計、秘書、電腦、語文、寶石學研究、文史哲、大眾傳播、音樂藝術、設計、社會及社工、法律、醫學常識及其他興趣課程。
本學院於暑假期間增設多項日間課程：
一暑期英文密集課程（全期十二天，共八十四小時）
一電腦、商業、會計、秘書、語文及興趣課程等
索取章程（內附報名表格）請往浸會校外進修學院
辦事處：九龍窩打老道二二四號浸會學院（大專會堂側）
時間：星期一至五 下午二時半至八時半
星期六 下午二時半至五時半
查詢電話：3360237 3376245

珠海書院 校外進修部
一九九一年度夏季課程
即日開始報名，九一年七月中開課
課程達二百餘項，報名從速
課程包括藝術、設計、攝影、銀行、商業、管理、電腦、寶石鑑賞、語文、新聞、醫藥與健康、音樂、康體、心理、社會工作、秘書、興趣小組……等。
報名時間：逢星期一至六
上午九時半至十二時
下午二時半至晚上九時
（週六至下午五時）
查詢電話：7601530 7601627
凡有志進修人仕，不限學歷，均可申請報讀如索取章程，請填妥下列表格，並附上郵票壹元弍角，逕寄九龍旺角亞皆老街一一五號珠海書院校外進修部收
索取校外課程簡章（一九九一年夏季）
姓名：
地址：

加拿大劍橋國際書院 Cambridge International College of Canada
主辦
第六屆加拿大升學講座
主講者：黃煥棠先生（加拿大劍橋國際書院副註冊主任，曾任教署高級督學）
日期：一九九一年六月廿二日（星期六）下午三時至五時。
地點：溫莎公爵社會服務大廈，灣仔軒尼詩道十五號204-6室
該講座主要為應屆中四、中五、中六、中七同學及家長安排。
查詢電話：8936803

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票 電腦直接訂位快捷妥當
代理新航假期・美加大陸假期・歐洲勝景遊・韓明假期・地中海假期・澳紐精華遊

龍祥 7706155（3線）牌照號碼：240470
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣豪華團六天 $4190 住宿台北富都大飯店 逢星期一六出發
曼谷芭堤雅五天$3690 逢週二六出發
韓國豪華團四天 $3440 天天出發
台灣急證$180 菲證$140 美加廉價機票
代訂台北機票各大酒店$270起天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5254549-0
Fax：8400204 註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及世界各地旅行團，專辦加拿大，投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資及企業移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$550元 台證$190元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運 牌照：350238
代理東南亞 美加、澳、歐洲各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊（香港）有限公司
特廉機票 一中西兼備・內外俱全一
本公司採用ABACUS 電腦訂位・快捷妥當 730 4080
九龍尖沙咀梳士巴利道三號1224室 7300788

天天 311-3881 771-1668
專售世界各地機票
代理歐洲EURAIL PASS LESS 10%

遠洋旅遊（香港）有限公司 OCEANA TOURS(HK)LTD 牌照號碼：350482 歡迎查詢☎3120622, 3120627
越南・特快簽證，專人接機・機票＋酒店兩晚＋簽證 $5200 $4800・探親團 西貢、頭頓、邊和、堤岸五天團 $6200
馬來西亞・馬來西亞酒店，全港最平、最齊全・馬來西亞機票＋酒店・代理世界各地廉價機票、酒店、旅行團、簽證・歡迎各社團委托自組旅行團

域威旅行社 Licence No. 350945
專售世界各地機票 酒店 旅行團 簽証 723-0628

永安旅行社（辰達集團全資附屬公司）牌照號碼：350074

本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

華僑文化

民族風格・技巧高超
新疆民間歌舞團 七月專程來獻藝

（文化消息）為響應第三十一屆「國際傳統音樂世界年會」，市政局特別邀請到享負盛名之新疆民族民間歌舞團於七月七至九日（星期日至二）在大會堂音樂廳演出三場。

新疆民族民間歌舞團由現任香港中文大學中國音樂資料館館長曹本冶博士親身在該地挑選來港演出。

新疆民族民間歌舞團由新疆歌舞團的台柱及新疆各族如維吾爾族、哈薩克、漢、回、烏茲別克、柯爾克孜、蒙古錫伯等享有譽的藝術家組建而成。

該團曾多次赴北京、上海及全國各省、市、自治區巡迴演出，弘揚絢麗多彩的民族藝術。此外，亦會組團及隨其他團體出訪世界各國，濃郁的民族風格、高超的表演技巧及對傳統民族民間藝術的表演更為各地觀眾讚賞，是中國有名的少數民族藝術團體。

該團在國內比賽中先後獲得一、二、三等獎與共七十餘次，為新疆各族人民贏得榮譽。

為使被譽為「東方明珠」的維吾爾族音樂藝術瑰寶「十二木卡姆」搬上舞台，曾做過多次成功的嘗試。六十年代的「烏夏克木卡姆」改編的大型歌舞晚會。及八十年代先後搬上舞台的「且比亞特木卡姆」大型歌舞「天山歡歌」及西北音樂週開幕晚會「萬紫千紅，滿天山」等大型晚會，都是以該團為演出主力的優秀作品，受到廣泛的讚譽。

新疆民族民間歌舞晚會，曾被選調專程參加第一屆中國藝術節、及第二屆中國藝術節、亞運會亞洲藝術節的演出活動，受到北京及各國來賓的一致讚揚。

新疆民族民間歌舞團是次來港演出項目包括聲樂、器樂、舞蹈及雙人歌舞聯唱四項。聲樂方面有男、女高音獨唱、庫木孜彈唱及冬不拉彈唱。庫不孜和冬不拉均為彈撥樂器。器樂方面有民樂小合奏、胡西塔爾獨奏、熱瓦甫獨奏及艾介克獨奏。維吾爾語「胡西塔爾」乃「歡喜琴」之意，是已近失傳維吾爾族民間拉弦樂器，熱瓦甫和艾介克亦為拉弦樂器。

舞蹈方面有維吾爾、塔吉克族和烏茲別克族軍人舞、維吾爾族打鼓舞和和盤子舞，納孜空和賽乃姆。賽乃姆是維吾爾族最普遍的一種民間舞蹈，流行於喜慶佳節，而納孜空是自由活潑、詼諧的舞蹈，亦是競技性的表演。納孜空是喜慶節目和晚會中最精采的表演，由男性即興舞蹈，以兩人為一組舉行，盤子舞是維吾爾族古老的民間舞蹈之一，屬於女性抒情舞蹈，動作婀娜多姿，優美動人。

新疆民族民間歌舞團表演門票分三十、五十、七十及九十元四種，另設全日制學生及高齡人士半價優惠票，現已在各城市電腦售票處有售。

電話訂票請電七三四九零零九，而節目查詢可電七三四二九二九。

耶穌孔子披頭四連儂 香港話劇團喜劇 沙田下月初重演

（文化消息）喜愛諷刺喜劇觀眾切勿錯過香港話劇團在七月三至五日，一連三晚，每晚七時半在沙田大會堂演奏廳上演粵語話劇「耶穌、孔子、披頭四連儂」。

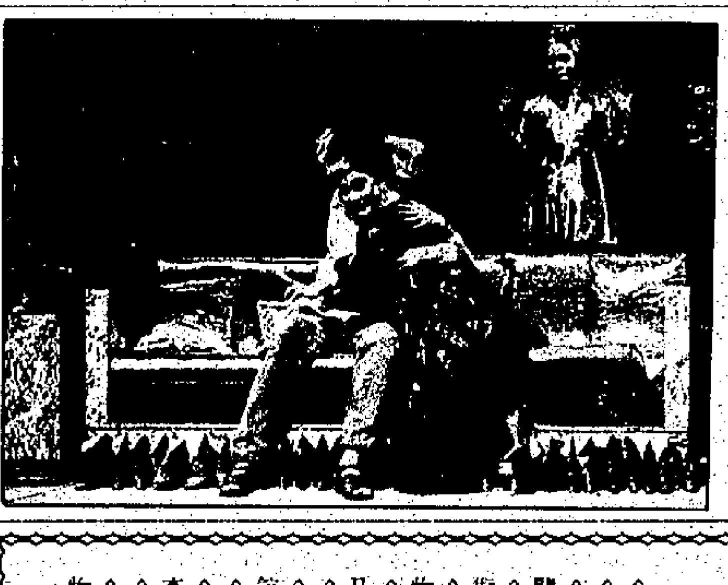
「耶穌、孔子、披頭四連儂」這齣諷刺喜劇是中國當代著名劇作家沙葉新創作，楊世彭導演，高翰文、歐陽奮仁、周志輝、葉進、利永錫、羅冠蘭及李子瞻領銜主演。

劇中講述上帝差遣耶穌、孔子及約翰連儂代表老、中、青三代，到地球考察；因世上充滿混亂，需要徹底進行調查，三位上天特派專員啓程往地球，途經月球，順道拜訪不少奇異國度，包括金人國、紫人國等，因而引起連篇笑話，發人深省。

「耶穌、孔子、披頭四連儂」話劇上演時，觀眾反應熱烈，並贏不少話劇評論家讚賞，現在香港話劇團移師沙田大會堂重演，觀眾不宜錯過。

「耶穌、孔子、披頭四連儂」粵語話劇門票現已在城市電腦售票網及沙田大會堂發售，票價分四十元、六十元及八十五元，訂票電話：七三四九零零九。

最後一個人（油畫）（英國）約翰・馬丁



「耶穌孔子披頭四連儂」劇照。

書訊

△知堂書話

《知堂書話》兩卷，周作人著，岳麓書社1986年4月版。作者筆端所時時流露的機智和那如話家常的風格，會使讀者產生一種幽遠的回味。

駁雜是這部書話的突出特點，但它的「雜」有其特色，在這部書話中，一部日記和筆記，一部家訓和年譜，及至一本「小人書」或農書、醫書、地志，都能引起作者濃厚的興致，然後同你娓娓道來，有的見解頗出人意表、耐人尋味。

讀《知堂書話》又往往讓人聞到清新的氣息。清乾嘉時的文士舒白香的《游山日記》本不大引人注意，但作者讀後愛不釋手，寫了下面的話：「白香文章清麗，思想通達，在文人中不可多得。」又說「《游山日記》裡所載的重要的是私生活，以及私人的思想性情，這的確是一部「日記」，只以一座廬山當作背景矣。所以從這書中看得出來的是舒白香一個人，也有一個雲烟飄渺的匡廬在。」讀者若能對照岳麓書社新近出版的《游山日記》單行本，再回味一下這段評語，恐怕會深有同感，因為在這部日記裡，你看到的確實是一個活脫脫的「個性」。《知堂書話》中還收入了周作人「五四」前後的書評，大都表明了作者重視「個性」的文藝觀。

△香港概論

（楊奇主編，三聯書店出版）

本書引人注目地提出「香港現象」的概念，剖析它的內涵、背景及其啟示；不僅客觀地系統地介紹了香港經濟各個行業及有關的基本情況，而且吸收了中外研究香港問題著作的豐富成果，揭示了產生香港「經濟奇迹」的原因及社會經濟持續高速發展的規律。參加本書撰述者，是香港和內地的一些學者、專家和經濟界人士，對香港社會認識較為深刻，因而論述詳盡，脈絡清晰，同時行文流暢，清新可讀。書中一些綜合評論專章，如《香港現象的啟示》、《市場：香港社會資源的有效配置者》、《香港經濟活力透視》等，著重探索香港市場經濟的運作機制、香港的成功經驗和存在的問題，為研究「香港學」和當代資本主義提供了一些有價值的理論觀點。

△羅隼短調

羅隼是香港一位散文的老作家，他從五十年代起已開始在各報上寫文章，但一直以來正業不是寫稿，寫稿不為柴米油鹽，因此也許使他有更多選擇的餘地，他在許多海外報紙寫稿，都以隨筆雜文為主，他說不是不想寫小說，只是覺得在這瞬息萬變的社會中，每日所見所聞，喜怒哀樂，可讚可彈，可嗔可怒，可笑可罵的事那樣多，雖然可以用小說寫出來，但無論如何就不及能即時予以反應直接，吹一曲短笛；或投出一槍，隨筆雜文是最快的手段，有人說這是「即食麵」式的香港文化，學院派專家看起來，欠缺清純，典雅……但他則一直樂此不疲，每天在寫這類東西，在吹那短調，自然調中不淨是歡樂，而也有悲哀，憤怒，也有溫馨：這個集子只不過是選近年他寫出來作品的極小部份短文編成，不過這些短文中，我們都可看到作者的內心世界，以及他對人對事的態度。有些短調含蓄[illegible]，頗有金石草木之音和沉着冷雋的深味（天地圖書有限公司出版，全書五百二十[illegible]頁，定價三十元。）

△譚秀牧散文小說選集

作者以溫情的眼光，冷靜地透視五光十色的社會。他透過生活中的矛盾，帶出善良的人性。每篇作品都顯示出作者樂觀的信念，他深信人與人之間的互相關懷，是克服生活疑難的力量源泉。這本作品中第一輯的散文及第四輯的小說，描寫平常的生活事件，寫出人們各種苦澀、無奈的遭遇刻劃出人與人之間冷暖、對立、疏離的弱點，也寫出人們互相關懷、互相扶持的善良本性。作者對環境、情節、人物思想感情細緻傳神的描繪，顯出每篇作品的結構嚴謹，作品的容載量很廣。第二輯作品是評論香港的藝術活動。其中有關現代藝術、水墨畫的見解，作者的論證，獲得藝術界廣泛的認同。特別是論呂壽琨提倡水墨畫的來龍去脈，對呂壽琨既有肯定，也有精確的分析、批評，在藝術界引起轟動和重視。此外，對本港一些畫家或畫會，如靳埭強、王無邪、一畫會等之批評，亦見敢言和公允。因此，不論你是喜愛中國藝術或西洋繪畫，不論你是藝壇新秀還是老前輩，這一輯文章都值得研究、細讀。（天地圖書公司出版，全書四百六十頁，定價三十五元。）

吳湖帆罔極菴圖卷

鄭逸梅

吳湖帆先生的六法，以山水言，蒼渾蕭疏，以花卉言，蒨清妍冷，一時罕與並駕。因此有識之士，紛紛請其繪圖寄意。前清末季，辛亥起義，各省響應，張仲仁輩，操疏諫溥儀遜位，湖帆遂作秋夜操疏圖，成為歷史文獻。湖帆與葉遐翁相交甚契，遐翁的鳳池精舍圖，亦出湖帆手筆。遐翁固風雲人物，奈晚年衰病退隱，境遇坎坷，讀《詩經》篇什，三歎罔極，有感於衷，便請湖帆作罔極菴圖卷，以舒牢愁，遐翁乃自撰一記，並得當代碩彥如邵章、夏敬觀、夏仁虎、關賡麟、黃蔓生、廖恩燾、張伯駒、黃君坦諸家題詠，奉為琬琰。及遐翁歸道山，文物散佚，這圖卷也如舊時王謝堂前燕，飛入他家簷廡了。而董君慕節，為湖帆忠誠弟子，以乃師手澤之足珍，多方追訪，卒得如願以償，付諸什襲。復索潘景鄭、顧起潛、蘇淵雷、張充仁續加題識，且費不菲，委附數語，老荒薄殖，為之愧汗。

這個圖卷，成于三結合，遐翁寄意是「眞」的，湖帆的藝術手法是「美」的，慕節對於師門，不讓前賢的立雪，耿耿之懷是「善」的，那麼具「眞美善」三者而一之，其難能可貴，直可喻諸連城之寶了。

簡訊（免費節目）

・書畫文物展覽・

△盧禹舜山水畫展：香港藝術中心。

△黃中羊畫展：香港文化中心大堂。

△應天齊水印版畫展：商務印書館展覽廳。

△太乙樓捐贈中國近代書畫：香港藝術館。

△「生存契機在環保」展覽：香港博物館。

△「瑞典東印度巨輪哥德堡號之茶貨及珍品」展：茶具文物館。

△邁向持續的世界：香港藝術館。

△中國歷史博物館贈瓷展：香港藝術館。

△竹篙灣出土文物：香港博物館。

△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

英默劇家大衞 下週在藝穗會演出皮囊

（文化消息）英國最優秀的默劇演員大衞格拉斯以傳統的法國浪漫造型啞劇手法，演繹「皮囊」的故事。被愛人露露拋棄後，皮囊焦待黎明，期望心上人回心轉意，獨守空房，妒火中燒，為了奪回露露，他決定使出絕橋。這齣悲喜劇，劇情精采，足令觀眾全神貫注。

大衞格拉斯於1957年出生於瑞士蘇黎世，被時在英國居住，五歲時移居加州洛杉磯，1971年重返英國。大衞在倫敦現代舞學院開始學習動作技巧，後赴巴黎追隨馬塞馬素及艾蒂安・達高斯學藝，並就讀於新形態學院。大衞曾攻讀多項課程。

大衞巡迴演出達11年，期間創製了九齣長篇劇及兩齣兒童劇，包括：明與暗（1977）、彼德與狼（1978）、故事（1981）、彼特羅什卡（1981）、縮水的男人（1984-85）、小丑（1987）。白鯨無比敵（1990）、POPEYE（1990）及波素之死（1990-91）等。

「皮囊是大衞格拉斯五年來首次在藝穗會演出新作。

「皮囊將於6月28日（星期五）及29日（星期六）晚上8時，在中環下亞厘畢道二號藝穗會演出，門票現已公開發售，分$65及$55（藝穗會會員及英國文化協會學生）。訂票及查詢請電：5217251

青年畫家董幟強 月杪舉行國畫展

（文化消息）青年畫家董幟強，在自己的作品中展示出非常可貴的藝術追求和探索。他滿懷藝術激情在畫紙的方寸之中奔馳，以這種特有的感情，及勇於創造的筆墨境界，在畫面上構成了充實的審美的內涵。

香港《東藝畫廊》特別為他舉辦為期三天的個人畫展，日期為今年六月廿八日至三十日，在香港文化中心及東藝畫廊同時展出。

罔極菴圖卷 吳湖帆

新南威爾斯學校暴力事件增加
運動場上學生擊槍 傷害兩教師與女童

（美聯社雪梨十九日電）警方說，一名十三歲學生周三在學校舉行的陸運會中被遣返家，及後帶同一枝點二二口徑的來福槍返回陸運會會場，並槍傷二名教師和一名十二歲女童。男孩稍後被控三項企圖謀殺罪名，還押監房直至七月一日候審。警方發言人說，男孩父親亦被控無牌持有槍械，父親姓名未獲公佈，但他會在周四前接受聆訊。

槍擊事件發生在午餐時分，當運動場佈滿約一千名學生和觀眾，參加奧瓜華高中田徑比賽。該校位於新南威爾斯北岸科夫斯港。

該學生在早上因行為不端，而被校方遣返家中，卻斷然携同一上彈的點二二口徑來福槍，並將之藏在大衣中。他被兩名高年級學生制服前，曾數次開槍。

三十九歲的化學教師伊斯列被擊中胸部，三十八歲社會科學教師比利被擊中左手，而一名學生十二歲的比蒂被擊中左腳。

伊斯列傷勢嚴重，但情況穩定，留在科夫斯港醫院深切治療部，其餘二人經手術後情況良好。

一名學生的母親美洛莉說，她初次以為伊斯列當她面前跌倒，只是在「開玩笑」，她說：「他看來被擊中旁邊，血從恤衫滲出。我不能相信，他竟在我面前倒下。」

新南威爾斯教師基金會發言人軒尼斯說，該會近日發表一項學校暴力事件增加的報告。該會建議在學校範圍增加保安措施。

美用雷射光矯正視力 今後可毋須再戴眼鏡 整個手術過程僅半分鐘

（中央社休士敦十八日專電）美國的眼科醫生正在以雷射光的應用矯正視力，經過這項手術後，患者無須再戴眼鏡，對視力不佳者是一大福音。

這種雷射光手術主要是將眼角膜整型，類似以雕刻刀批平角膜中央四毫米半範圍的少許關鍵透光部份，使視象恢復更加清晰地在視網膜顯示出來，整個過程不到半分鐘。

這一手術是利用雷射光產生的新能光束而實現的，病人眼睛先用藥水麻醉，醫生一邊對焦距一邊用雷射光完成角膜手術，手術後病人會有短暫視力模糊的感覺，但這項手術對患近視或遠視的人都有幫助。

由於利用雷射光束矯正視力，目前尚在試驗階段，很多人仍對它的功效和安全性存疑！

目前美國有十家眼科中心正在進行這方面的研究，檢定手術的安全及效應，一些眼科專家認為只要有一套完整的安全守則，這種手術可以發揮很大潛力。

法航海家壯舉 要橫渡太平洋 由日出發十一月完成

（美聯社東京十九日電）一名四十五歲的法國航海家計劃在[illegible]展開其橫渡太平洋的一萬公里航程。他曾單人匹馬縱艇橫渡大西洋。

他說，他有信心橫過太平洋。自從十一年前橫越大西洋之後，他便有此夢想。他計劃自東京東面的一個漁港出發，駕駛一隻八公尺長的艇作是項壯舉。這隻艇裝置有海水化淡設備，故此不愁沒有食水。他所駕駛的艇是設計成不會沉沒的，預料十一月才到三藩市。

日本壽星公 原志免太郎 已魂歸天國

（時事社東京十九日電）日本最長壽的男性原志免太郎十八日中午因衰老死於其擔任名譽醫院長的福岡市東區的香椎原醫院，享年一百零八歲。

原志免太郎一八八二年十月四日生於福岡市，成為醫師原三信的養子。一九一九年繼營香椎原醫院，至一九八六年停止在內科診病。最近有些耳沉但身體仍很健康，據說獲致學位的灸是其長壽的秘訣。三週前病情惡化，住院。

由於原志免太郎的去世，日本最長壽的男性屬於一八八三年一月二十日出生、住在熊本縣小山市的岡俄平（一百零八歲）。

防愛滋措施不夠 巴黎郊區娼妓用袋者少

（路透社意大利費洛倫斯十九日電）一名法國調查人員週三說，巴黎郊區之娼妓並沒有採取足夠預防措施防範愛滋病蔓延。

布雷戈蒂在出席意大利舉行的第七屆國際防止愛滋病會議說，這是非常危險做法，但由於她們通常是吸毒者，因此對愛滋病蔓延的可能性極高。

她說，根據她調查所得，顯示巴黎郊區的娼妓在進行性交易時僅得半數使用安全避孕套，該數字和巴黎社區之百分之六十二比較，顯然在防範措施方面不足夠。

身為愛滋病受害者的布雷戈蒂表示，她是從巴黎郊區貧民區二百名娼妓調查對象得出有關數字。

她說，由於她們缺乏知識，對使用避孕套並不普遍，該區之衞生設備也差，因此是愛滋病的溫床。

愛滋病蔓延是經性接觸，血液或共用針筒等傳染方式。

非洲受內戰影響 估計飢民三千萬

（合衆國際社華盛頓十九日電）一個聯合國組織星期二說，飢荒正蔓延非洲，大約有三千萬非洲人有營養不良和飢餓死亡之虞。不過，該組織說，在競相要求增加援手下，「糧食援助的分攤數量變得更少了」。

以羅馬為總部的聯合國糧農組織總監沙瑪說，「除非有大規模加速食物援助流入受飢荒影響的人口，我們看到由現在至本年底的下一個農業收穫期之間，有大量的飢荒死亡。」

糧農組織的這份分析報告是在華盛頓發表的。

最受飢荒影響的國家包括發生內戰的國家在內，如埃塞俄比亞、蘇丹、莫桑比克、索馬里、利比里亞和安哥拉。但糧農組織的專家從私人的救濟組織獲得的肯定消息稱，饑餓的威脅正在蔓延。

總的來說，戰爭和饑荒已使這些國家出現了三百五十萬難民，再加上五百萬人民流離失所。持續的內亂妨礙了尚存的少量食物分配。

兩幅名畫惹官非 拍賣時無人出價

（美聯社西班牙・馬德里十九日電）畢加索和米洛的兩幅引起爭論的名畫，星期二在西班牙一個藝術拍賣會上無法出售，因為在拍賣前，兩幅名畫的前物主公開揚言會控告任何買家。

這兩幅名畫分別是畢加索的「蜘蛛蟹」和米洛的「晚上的女人與雀」。在拍賣時，無人肯以底價成交。此底價是由富有的肯塔基州牧場主人倫迪所訂的。

馬德里法院在今年裁決，倫迪是在一九九〇年合法購入該兩幅畫的。但是，該兩幅畫的前物主則要上訴。前物主是正陷財政問題的銀行界科卡家族。

科卡家族星期二在報章刊登廣告，揚言會採取法律行動控告任何買家。

米洛的作品有兩次出價，但最高只是一百二十四萬美元。蘇富比拍賣行預料拍賣價會是該出價的兩倍。畢加索的作品，則無人出價。估計此畫價值二百萬美元。

比指尖還細小詩集 在荷蘭拍賣五千元

（美聯社荷蘭海牙十九日電）一本比指尖還細小十七世紀時代出版的詩集，現正公開拍賣，相信它會大受喜歡閱讀細小字體的收藏家所歡迎。

這本面積僅為九乘十二毫米（約合零點卅六吋乘零點五十二吋）的詩集，於一六七四年出版，全書共四十二頁。內容包括有藉藉無名的荷蘭詩人簡格的詩《小花園》。

這本以一枚黃金書夾扣着的紅皮詩集，是現存三本內的袖珍書之其中一本。

據拍賣商普魯默斯表示，預料這本袖珍詩集將可賣得一萬荷蘭盾（約合五千美元）。

普魯默斯表示，詩集中的字體還可勉看清楚。

主辦機構：
九龍青年商會
YOUNG SCIENTIST AWARD 1991
青年科學家選舉
科技・美好世界
宗旨：鼓勵青年人發揮對社會有貢獻之科學潛能。
報名表格可於下列地點索取：
(1)各學校辦事處
(2)香港上環文咸東街60號，金闊大廈2樓 九龍青年商會(電話：5438913)
(3)華僑日報辦事處
日期 事項
三月廿三日——記者招待會及參賽資料講座
六月二十日——截止報名
七月二十一日——評選
八月十七日——保送冠、亞、季軍得獎者(各署名)代表往澳國參加青年科學週
九月一日——頒獎典禮及公開展覽
獎品：
冠軍：獎學金港幣六仟元正
亞軍：獎學金港幣四仟元正
季軍：獎學金港幣二仟元正
優異獎：獎學金港幣三佰元正
協辦機構：華僑日報
香港電台第二台 曙光第一線
贊助機構：香港蜆殼有限公司 SHELL HONG KONG LTD.

當您選購新鞋子的時候…
可會想起這些小孩子？
姓名＿＿＿ 電話＿＿＿
捐款額 □$100 □$300 □$500 □$1,000 □其他＿＿＿
地址＿＿＿
請在支票抬頭人處填上「香港公益金」，寄往香港郵政總局信箱八八八號。
SP

華僑日報讀者大專學生貸款基金
（華僑日報救童助學基金附屬機構）

一九九一至九二學年度大專學生免息貸款

接受申請

日期：由一九九一年六月十日起至廿九日止（星期日除外）

時間：上午十一時至下午十二時卅分及下午二時卅分至五時卅分

地點：香港荷李活道一〇六至一一六號華僑日報總社

申請者請留意下列事項：

（一）領取申請表格時，請出示本人學生證。

（二）申請貸款者以在香港各大學或專上學院就讀全日制課程之學生為限。

（三）舊生如須繼續貸款，每年亦須重新辦理申請手續，直至畢業為止。

（四）貸款完全免息，今年最高貸款額為七千五百元。

（五）申請人畢業後覓得職業時，須從每月薪金項下，最少抽取百份之二十，分期攤還所借款項，直至清還全數為止。

兩岸訊息

國家學位委員會發佈新規定 在職人員倘學力足夠 可申請碩士博士學位

最近，國務院學位委員會發出通知，發佈了「國務院學位委員會關於授予具有研究生畢業同等學力的在職人員碩士、博士學位暫行規定」及其實施細則。

據介紹，中國自一九八一年實施學位條例以來，截至一九八九年底，已向應屆畢業研究生授予博士學位四千八百七十二人，授予碩士學位十四點六萬餘人。同時，國務院學位委員會曾幾次研究了學位條例所規定的，向具有研究生以外的、具有研究生畢業水平的同等學力人員授予學位問題。考慮到中國學位制度處於初建階段，有關單位決定先在在職人員範圍內具有研究生畢業水平的申請人開展試點工作，選擇了一批條件較好的博士學位授予單位試點，並發出試行辦法。通過五年多的試點，到一九九一年一月已先後批准一百五十三個博士學位授予單位進行此項工作，佔此類單位的百分之六十一點七。全國已向具有研究生畢業同等學力的在職人員授予博士學位近四十名，授予碩士學位四千餘人。

新近發佈的暫行規定和實施細則，旨在多渠道促進中國高級專門人才的成長，進一步提高教育和科技隊伍的素質，以適應社會主義現代化建設的需要。也使中國向在職人員授予學位的工作有了法規依據，對進一步完善中國的學位制度具有十分重要的意義。

國務院學位委員會已決定，授予在職人員碩士、博士學位的工作採取逐步開展，堅持標準，保證質量的工作方針。為了做到堅持標準，保證質量，首先審核批准部分條件較好的博士學位授予單位開展此項工作，取得經驗後，再逐步推開。

申請者首要條件 須符合四個堅持

《規定》指出，凡是堅持四項基本原則，熱愛祖國，遵紀守法，品行端正，較好地完成本職工作，在教學、科研或專門技術上做出成績，業務和學術水平已達到碩士或博士研究生畢業同等學力水平的在職人員，經所在單位同意，均可按照《規定》和《細則》的有關規定申請碩士或博士學位。申請碩士學位的在職人員，一般應是大學本科畢業並獲得學士學位後，在本專業或相近專業工作三年以上。申請博士學位的在職人員，一般應已獲得碩士學位，並已在本專業或相近專業工作五年以上，近年來在全國或國際性刊物發表有學術論文或出版專著，或在技術工作中已做出重要的有創造性的貢獻。

為保證向在職人員授予學位的水平和質量同向應屆畢業研究生授予學位的水平和質量相當，《規定》指出，各級學位應達到的水平，以及進行資格審查、學位課程考試和論文答辯，均按照《中華人民共和國學位條例》及其暫行實施辦法的規定執行。《規定》針對在職人員的特點，還作了有關具體規定。港、澳、台人員及外國人以同等學力申請碩士或博士學位的辦法，參照《規定》辦理。

港澳台及外國人 也可申請該學位

為了使這項工作穩步、健康地發展，嚴格保證質量，《規定》要求必須加強對此項工作的領導和監督、檢查。學位授予單位的上級主管部門必須加強對此項工作的領導，對學位授予單位授予在職人員的學位質量有檢查、監督的權力。國務院學位委員會及其辦公室將定期檢查此項工作，對不能保證授予質量的學位授予單位，將取消其授予在職人員學位的資格。

國務院學位委員會提出，貫徹《規定》和《細則》，既要有利於促進高層次專門人才的成長，又要有利於安定、團結，鼓勵在職人員更好地做好本職工作。國務院學位委員會將審核批准和公佈有權向具有研究生畢業同等學力的在職人員授予碩士、博士學位的單位名單，並將陸續發出有關配套文件，並在適當時候召開授予在職人員碩士、博士學位工作經驗交流會。

求師圖

陽西縣一漁民 殘殺親生女兒

「廣州日報」之「法制之窗」最近刊文揭發一宗「為父與人性，殘殺親生女」的慘劇。

陽西縣溪頭鎮中年漁民林平，膝下有一女，名叫林麗蘭，她兩歲時不幸患上了小兒麻痺症，雖幾經到醫院治療，但未能痊癒，生活一直不能自理。今年是林麗蘭在風雨人生路上度過的第十六個春秋。林平急忙托人給她求親，卻未盡人意，林平為此極為煩惱，由煩惱到討厭女兒，將她看成是家庭的累贅，繼而萌發殺掉她的歹念。

五月三十日凌晨三時左右，林平醒來，看見熟睡了的女兒，雙牙一咬，人性徹底泯滅了，瞞着老婆，將女兒背到溪頭黃港坳的稀無人煙的林帶裡，用繩子活活將女兒吊死於樹上，然後心安理得回到家，搖醒老婆，將此事告知她。老婆頓時哭昏了天，憤然斥責丈夫沒人性，林平卻不當一回事，反而說以後可以安心生活。天剛拂曉，林平在家裡落入法網，等待得他的必然是法律的嚴懲。

台學童想當「打架應委」

台灣「國大」和立法院近年幾乎每次開會都有人吵架打架，經過電視播映，使許多小觀眾看得眼熱手癢。

花蓮縣的一所小學——明義小學內，語文教師給學生出了一道作文題：《我當了立法委員》，讓學生各抒己見，暢所欲言。於是，有一位四年級男生在作文中寫着：「我喜歡暴力，所以我要當立法委員，天天可以打架，可以丟杯子、丟椅子、丟麥克風，每天打完架還可以拿錢」，「不過，我當立法委員之前，要先上山拜師學會武功」。

中國教育史上尚屬首次 山東監獄辦大學 47名犯人獲文憑

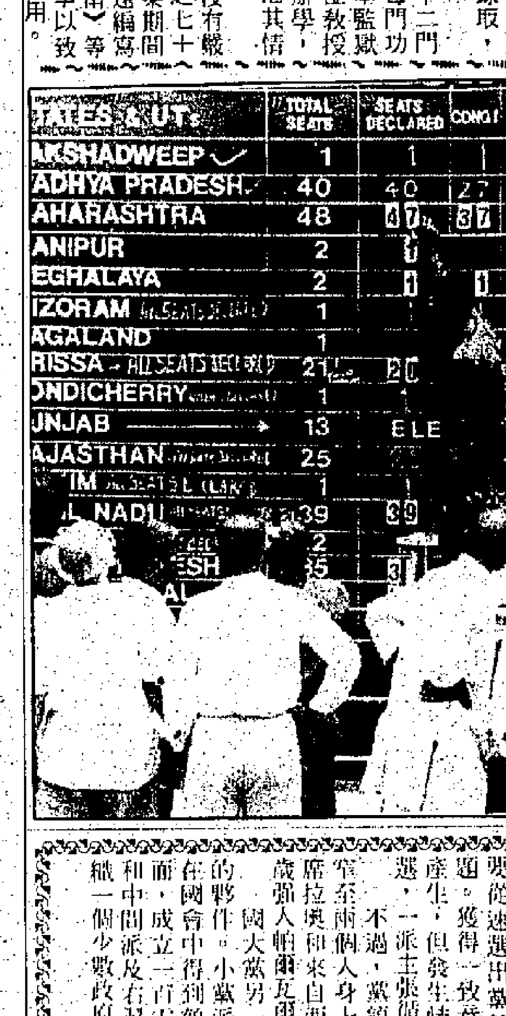
山東第三監獄創辦犯人大專學習班，最近已有四十七名犯人大學生得到教育部門正式頒發的大學畢業文憑。這在中國教育史上尚屬首次。

據該監獄監獄長郭洪志介紹，他們創辦犯人大專學習班是基於以下四方面考慮：一是此舉有利於犯人改造思想，掃除愚昧；二是不少有高中、中專文化水平的犯人希望提高自己的文化水準；三是監獄作為特殊學校，可為社會培養人才做貢獻；四是基於人道主義考慮。

該學校在選拔學員時的標準是：認罪守法、積極改造、具有高中文化程度、餘刑不低於三年。符合以上條件者，經考試擇優錄取，根據學員特長分別編入中文班和數學班。

中文班和數學班分別開設十一門和十二門功課，每周有三個下午組織課堂教學，每門功課共講授六百課時。該學校教師除來自本監獄教育部門外，還從其它大學聘請了十幾位教授和講師。此外，還與孔子函授大學聯合辦學，用中華傳統文化和美德教育犯人，陶冶其情操，使之矯正惡習，重鑄靈魂。

據知，參加大專班學習者兩年多來沒有嚴重違紀現象，得到減刑獎勵的佔百分之七十二。僅對首屆學員統計，中文班學員修業期間在各種報刊上發表文章一百八十八篇，還編寫了《罪犯改造三字經》、《改造生活指南》等三十萬字學習材料；數學班學員也能學以致用，刑滿釋放後，在社會上發揮了良好作用。



印度首都新德里一家報館門外掛出一塊佈告板，上面標示各地區選舉結果，路人正在觀看。（美聯社）

工潮持續發展 鐵路工人加入行列 羅國經濟癱瘓

【美聯社羅馬尼亞布加勒斯特十九日電】為了向救國陣線政府施加壓力，羅馬尼亞的工潮持續發展，鐵路工人星期二又加入數以萬計的醫生、教師和工業工人的罷工行列。

來自全國各省的大約五千名工人在布加勒斯特集合並在勝利廣場附近的政府總部外面示威遊行，此外，還有大約一千人在羅馬尼亞西部的蒂米什瓦拉市舉行羣眾大會。儘管罷工者不算很多，但是，組織羣眾集會的新的工會聯合會領袖揚言至午夜要發動一次總罷工。

一次全國範圍內的鐵路大罷工實際上已使得處於困境的經濟陷入癱瘓狀態，因為羅馬尼亞大量的進口物資最主要是依賴鐵路運輸。

恐怖分子突襲監獄 薩爾瓦多大逃亡 五十餘囚犯越獄

（合眾社聖薩爾瓦多十九日電）薩爾瓦多當局說，在薩爾瓦多最大的監獄突發生恐怖分子攻擊一支部隊的事件，造成十一人死亡，且有約五十名囚犯越獄。

當局說，在早上九時十五分，約十名囚犯搶奪守衛的武器，發動攻擊，幾小時後，控制了該監獄的南翼。

軍方發言人說，「恐怖分子昨晚用槍械和爆炸品發動襲擊行動。在恐怖分子用重型武器將監獄的牆壁爆開一個缺口後，有[illegible]名囚犯逃脫。」當局說，在監獄內的部分地方，仍然受到囚犯控制。

他們說，在十一名死者中，五名是囚犯，兩名是士兵，另外四具屍體的身份不明，但可能是囚犯或恐怖分子。

襲擊事件是今年的第三次。該監獄約有一千名囚犯。

當地電台接到一個電話，是一個國家解放組織打去的，且稱，襲擊行動是所謂「將軍營超出薩爾瓦多運動」的行動之一。

時事分析 選黨魁與尋伙伴

印度舉行第十次大選結果，甚至在國大黨領袖拉吉夫未遇刺之前，早已料到國大黨如前次只能獲得多數而非大多數的議席。截至星期五上午止，四百零一席中，國大黨贏得二百零一席。

此次激烈競爭選舉已確定的結果，除仍有一百一十席未有點算結果外，右翼人民黨贏得八十五席，居次；中間印度人民黨得三十二席，位列第三。

國大黨獲得大多數席位，即要進行兩項工作：一致挑選出黨領袖，亦即總理候選人，試圖物色合作夥伴組織聯合政府。

國大黨領導核心加緊討論爭取領導地位及大多數支持問題。國大黨失去拉吉夫後，物色繼任人選，迄今顯然未成功，最大的問題將是，國大黨的新領袖如何選出來。國大黨由尼赫魯開始，變相成為尼赫魯家族的黨，四十多年來一直由其三代人領導，黨領袖的產生極不正常，自一九六六年，甘地夫人經過不記名選舉獲勝後，二十年來都不曾舉行過內部選舉。

現在國大黨有機會組織聯合政府，必要從速選出黨領袖，但如何選出卻有問題。獲得一致意見，是領袖由當選議員中產生，但發生歧見的是一派主張以協商推選，一派主張循正式的不記名方法選舉。

不過，黨領袖提名的角逐，範圍似縮窄至兩個人身上，七十歲的國大黨臨時主席拉奧和來自西部馬哈拉斯特邦的五十一歲強人帕爾瓦爾。

國大黨另一工作是尋求組織聯合政府的夥伴。小黨派和獨立派可能給予國大黨在國會中得到額外二十席的支持，另一方面，成立一百零六年的國大黨，首次可能和中間派及右翼盟友接觸，謀求得到它組織一個少數政府所需的議會支持。

修復被損毀基地勞民傷財 切尼國防部長暗示 將放棄駐菲兩基地

美菲基地談判因火山爆發暫停

（時事社華盛頓十九日電）美國國防部發言人霍爾，十八日在記者會上透露，為了調查皮納圖博山噴火所帶來的美軍基地設施損害情形，同菲律賓的基地談判，已經暫時中斷。

美菲基地談判，菲律賓要求美國政府支付八億二千五百萬美元，作為最長為期七年的租借費用。對此，美國要求租期十年，租金則為菲律賓要求額的一半，雙方意見對立，談判遲遲不獲進展。

（美聯社華盛頓十九日電）美國國防部長切尼星期三說，美國將考慮是否能修復在菲律賓遭火山損毀的軍事基地，並暗示可能會放棄這些基地。

同時，國務院發言人說，利用過去幾天皮納圖博火山爆發，使美國在與菲律賓政府陷於停頓的延長基地租用新條約的會談中佔上風，「是很不體面的」。

參議院外交關係委員會一位重要的共和黨參議員警告，不要因為這次自然災害的結果，而減少美國對菲律賓的任何援助。

這是首次一位美國高級官員提出，美國官員正考慮計劃停止進一步使用這些基地。

（法新社華盛頓十九日電）美國國防部星期二說，美國駐菲律賓軍事基地問題的談判暫時擱置，直至官員計算出皮納圖博火山爆發造成的損害為止。

發言人霍爾說：「雙方面一切都暫停——我們評估算基地和菲律賓方面受到的損害。」他們現在有較急迫進行這些談判更優先的事情。」

馬尼拉及美國年來正因為蘇比克及克拉克兩個美國駐菲基地而一直談判。但在租約及美國應付的問題上還未達成協議。這兩個基地是美國以外最大的軍事基地。

隨着強勁東北季候風 菲火山爆發殃及池魚 煙和灰飄至越星兩地

（中央社新加坡十九日專電）菲律賓的皮納圖博火山爆發噴出的火山灰，這兩天隨著強勁的東北季風飄到新加坡等地。

在新加坡，不少人從前天下午開始發覺汽車車頂上、戶外晾曬的衣服上都蒙上一層白色粉末，到了天，飄落的粉末越來越多。

新加坡環境發展部在化驗過這些粉末後，證實是火山灰。該部的控制室也偵測到空氣中灰塵的密度正在增加，但還未超過安全[illegible]。

新加[illegible]這些火山[illegible]風吹來[illegible]空氣的流動[illegible]。

新加坡距離[illegible]大約二千五百公里。

（時事社東京十九日電）被說是本世紀最大噴火的菲律賓呂宋島的皮納圖博火山的噴煙，到達[illegible]南附近[illegible]，並向越[illegible]日公佈的日本氣象衛星「向日葵」的[illegible]。據日本氣象衛[illegible]解析課透露，該[illegible]日本時間十五日中午攝[illegible]在大噴火稍後的[illegible]呂宋島附近向[illegible]西南[illegible]颱風五號及對其[illegible]環繞的白雲帶，其中有灰色的圓形噴煙被攝影得清清楚楚。

因為颱風到達地上約十六公里的對流圈最上部，所以噴煙顯示到達更高的上空，約同十七至十八公里的成層圈。噴煙直徑約一百至一百五十公里。

又，噴煙乘風向西南西方向竄翔，先端到達越南東海上的東經一一○度附近。

「向日葵」觀測火山的噴煙，繼一九八六年日本的伊豆大島噴火以來，這是第二次。

皮納圖博火山轉趨平靜 馬尼拉機場今重開 美軍返回基地清理

在菲律賓馬尼拉國際機場，工作人員正在設法清除吹落路道上數以噸重計的火山灰燼，為飛機起降做好準備工作。（美聯社）

（法新社菲律賓馬尼拉十九日電）菲律賓政府及此間美軍基地週三開始重建受火山爆發所引起的破壞，但估計恢復正常生活需要多個月。

[illegible]官員說，直至週三為止，總共有一百六十八人死於火山爆發，估計有三十萬人受影響撤離災區。

雖然皮納圖博火山已漸趨平靜，但呂宋島中部地區，包括首都馬尼拉仍然鋪滿漂浮的火山灰，數以千計災民正陸續返回家園及開始清理積聚的火山灰，當局週四決定重開馬尼拉機場。

一度撤離的美軍人員也開始返回皮納圖博火山以東的克拉克空軍基地，該基地一萬六千名美軍及家眷上週作緊急疏散撤離該區。

美軍工程人員及海軍陸戰隊週三對蘇碧灣海軍基地數以噸計火山灰進行清理工作，該基地是美國第七艦隊的主要後勤基地。

由於災情嚴重，菲律賓軍方宣佈馬尼拉以北三個受影響省份作有限度停火，停止一切圍剿共黨游擊隊行動，以便軍方集中力量對該區展開救援工作。

當局對善後工作感到困難，原因缺乏運輸工具及救援物資，但美軍已緊急空運波斯灣救援物資對災區[illegible]。

逾七成日人支持 派自衛隊赴海外

（中央社東京十九日專電）朝日新聞今天公佈的一項民意調查結果顯示，百分之七十四的日本人願有條件的贊同派遣日本自衛隊前往海外地區。

朝日新聞九日與十日對日本各地兩千四百七十人進行的這項抽樣調查。

南韓地方選舉前夕 學生持汽油彈 與防暴警察衝突 二十名警察學生受傷

（美聯社漢城十九日電）[illegible]汽油彈的反政府學生，周三於南韓第二輪地方選舉舉行的前夕，與防暴警察再爆發衝突。

該批激進學生是來自一個全國最大的激進學生組織，他們呼籲國民不要在大選中支持盧泰愚政府，因為他們認為盧泰愚的政黨只想能繼續獨攬大權。

據警察透露，他們在鎮暴中拘捕了十五名滋事學生，他們均涉嫌作非法街上示威及破壞政府辦公室，而事件中共有十二名警察及學生受傷。

南韓第二輪大選，在周四早上七時開始，於南韓各大城市的一萬四千七百個投票站舉行，有二千八百六十三名候選人爭奪共八百六十六個議席。而選舉結果將預期在周五早上公佈。

選舉事務官員表示，預測第二輪的投票率會增加，會由第一輪的百分之五十五增加至百分之七十左右。

鷹王號涉嫌走私 台北當局禁離境 將由台司法機關偵辦

台灣行政院陸委會昨日指稱，台灣方面對涉嫌走私的「鷹王號」貨輪擁有管轄權，該案將由台灣司法機關偵辦，在司法程序未終結前，「鷹王號」將不准離境。同時，台灣行政院陸委會並要求「鷹王號」作出賠償。

據報道，陸委會昨日針對「鷹王號」一船貨，邀集內政部、交通部、國防部、外交部、財政部、國安局等有關部門進行研商，最後作成兩點結論及一項呼籲，其具體內容為：

一、就巴拿馬籍「鷹王號」貨輪船員謊報遭海盜劫持，該行為所涉及（[illegible]告罪，使公務員登載不實罪等）及該船有否違反懲治走私條例之行為等部份，請相關單位蒐整資料後，送交台灣省台中港務警察所移送該管檢察機關台中地檢署依法偵辦。

二、就巴拿馬貨輪謊報遭海盜劫持請求前往救助所致之損失，由國防部依請求賠償，並備民事程序就船、貨聲請假扣押。

陸委會並呼籲，兩岸由海基會與中共當局有關單位簽訂共同合作打擊犯罪協議，並盡速設立防盜熱線，俾使類似事件有立即聯繫處理之管道，以免造成兩岸之困擾。

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段五十元
加印紅色每段六十七元半
七寸位（二格高）每段壹百元
加印紅色每段壹百叁十五元

租售
工廠
興運工業大廈（觀塘巧明街）4263呎
成運工業大廈（觀塘成業街）3839呎
香港工業中心（長沙灣道）6793呎
另有貨車位
電：5271821洽
電：5256001洽

沙田火炭村黃竹洋街15-21號
華聯工業中心
即買即用 獨立廁所・樓底特高 特大貨台・車場寬敞
地舖 No.6號 750呎 每呎808元
樓上：846－10839呎（樓底高13呎）
（大小面積均備）每呎544元起
特大單位59793呎（承租約出售）車位平售
正義公司 華懋集團
電話：5452522 電話：7396811
地盤電話：6061687（假日照常）

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加五元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

風水秘笈
玄空秘旨及玄機賦兩篇，內容包括飛星及巒頭配合，卦位、卦氣，五行生剋制化運用，陰陽動靜元位等，歡迎有志在風水上更進一步的朋友參加，有實例引証討論。但必需有風水基礎認識方可。逢星期六下午5-6:30 每月一仟元正，全期三個月，由黃璇平親授，額滿即關。
皇后大道西78號A座一樓8152667洽
速成風水
理科授三元玄空飛星全部七日完成，有入屋實習引証機會，期四三個月每月七佰，兩期四個月每月一仟，可作移民及專業用途具有一技旁身。
逢星期四晚7:30-8:30
逢星期六下午2:30-4:00 報名請電8152667洽

四代老牌 相命最準
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗為勝
名師 鍾應堂 掌相命家 精批命運姓名風水
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到
指點前程、接批中外命書料事如神
寓彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電7305528 中午11至8時會客

杜宇粵樂團
六月廿五日晚上七時半
香港大會堂音樂廳
巡迴首演
紅伶唱腔金曲欣賞會
粵曲職業精英主唱
內容：大喉、子喉、平喉、星腔、新馬腔、芳腔、女腔、音樂演奏。

AMANO
"安勉勞"電腦系統打卡機
EX3000系列
磁卡使用直駁電腦 AM5000系列
價格廉宜，堅固耐用。
有萬年曆，停電後自動調正時間。
雙程通訊
誠通有限公司 電話：5411708

商業專欄 推廣生意 收效宏大

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產 穩壓器 專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：852 4892552
三力電子有限公司

中環最旺地點
寫字樓特平招租
• 面積由400餘呎至千餘呎
• 高層，通爽光猛
• 中央冷氣
• 專業管理
• 租金相宜
查詢請電：
5231637 區先生洽

工廠大廈地下招租
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
官塘道340號地下6000餘呎
洽租請電：5435244

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈
3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈
2000餘呎
九龍灣宏開道20號楊耀松第八工業大廈
1000餘呎
洽租請電 5438960

[illegible]舖出租
崇仁街11號地下安興大樓
750呎租38,000元（近瑞和街市）
[illegible]舖出租
路德圍安富大廈42號
（近荃灣地鐵對面，大河道附近）
面積：592呎，有獨立廁所
[illegible]
鳳德道47號安利大廈
3/F O座800呎交吉售60萬
電話：5452522洽

正義公司 ☎五四五二五二二
灣仔寫字樓出租
●軒尼詩道145號
安康商業大廈
23/F全層1964元
每呎租22元
•灣仔道185號
康樂商業大廈
15/F No.2 1523呎 每呎租18元
灣仔住宅出租
洛克道89號 / F 750呎租6000元

灣仔寫字樓 租／售
譚臣道豪富商業大廈
747呎 租每呎15元
請洽電話：541 3862 馮先生

旺舖出租
尖沙咀區旺地點，四仟餘呎，適合酒樓、快餐、銀行、珠寶業，電：5235967 劉洽

港督昨主持加拿大節開幕時指出
香港經濟前景樂觀
加國商人高瞻遠矚投資不斷增加

（特訊）港督衛奕信爵士昨日在「九一加拿大節」開幕禮上致辭說：加拿大在香港的投資不斷增加，係由於加國商人高瞻遠矚，看到香港的發展潛質。他們知道，無論香港當前在政治上最關注的項目是什麼，投資機會仍然存在。

港督說：長遠來看，香港的經濟發展前景，最低限度也跟世界其他地方一樣樂觀。

港督又說：「我們必須不時提醒自己，要把目光放遠一點，注意更廣闊的層面，因為，我們經常忽略一些層面較為廣闊的問題，流於過份着眼於當前的問題。」

港督十分歡迎加拿大商人在香港投資，更歡迎加拿大以務實的態度對香港表達關注。衛奕信爵士表示，加拿大總理上月來港訪問，就是這種關注的一個可喜的明證。

港督說：「他在訪港期間的演說及與我數次的會晤，均強烈顯示了加拿大對香港的友好態度，以及加拿大深信香港若能繼續繁榮興旺，會對全球經濟起着重要的作用。我們非常珍惜這份情誼，並報以同樣深厚的友情。」

衛奕信爵士表示，我們近期待透過明年秋天在加拿大多個城市舉行的香港節向加拿大人民介紹更多有關香港的事物。他說：「這是我們以歡樂來回報加拿大的好機會，也是香港一展所長的良機。」衛奕信爵士在向籌辦加拿大各項多姿多采節目的機構致賀時說：「從加拿大節的精采節目，可見各有關機構曾付出不少努力，經過悉心安排，而且在經費上作出不少資助。加拿大僑民和加籍商人積極投入香港的生活，由此可見一斑。」

港督又讚揚加拿大駐港專員公署能夠匯集各方面的貢獻，把加拿大節舉辦得有聲有色，充分顯示了公署的工作熱誠和辦事效率。

昨日出席九一加拿大節開幕禮的有加拿大駐港專員赫根巴登。

加拿大節將於今日起舉行連串活動，包括時裝展、電影、音樂、舞蹈、運動及研討會等，並將於六月三十日在跑馬地舉行加港同樂日。

加拿大節的構思始於去年五月，港督到訪渥太華與加拿大總理會面時，雙方同意加拿大於九一年在香港舉行大型節目，而香港亦會於九二年在加拿大各城市舉辦「香港節」。現時，香港在加國舉辦活動的策劃工作已告展開。

「九一加拿大節」及「九二香港節」名譽贊助人是港督及加拿大總理穆朗尼。而加拿大節及香港節聯合委員會主席，為香港官方代表陳祖澤。

加拿大節軸心節目於六月十九至七月一日內舉行。並於七月一日加拿大國慶日為節目尾聲。有興趣參與加拿大節活動的市民，可撥加拿大節熱線電話查詢有關節目內容，電話是五九八〇二七七。（薇）

滙豐物業陳東岳認為
樓市炒風受抑壓
目前是置業良機

（香港中國通訊社六月十九日電）滙豐物業有限公司估價部經理、特許測量師陳東岳表示，香港加息一厘及其他銀行配合收縮供貸，已對抑壓樓市狂熱炒風收即時之效，若再加息相信對樓市及發展商將造成打擊；他稱最近樓市已回復到一個合理的水平，對用家來講是一個好的置業時機。

陳東岳對本社記者表示，目前香港再加息的機會不大，因為若港元與美元息差太大，對港元構成壓力，影響港府金融政策以控制利率釐訂港元與美元聯繫匯率的標準。在港元加息一厘及銀行收縮借貸的情況下，對樓市的狂熱炒風已起一定的抑制作用，六月以來的新盤已明顯減少，若港元再加息，將對樓市及發展商構成影響。

陳東岳表示，最近樓市已回復到一個合理的水平，市民買樓亦有選擇的餘地，樓花方面，炒家亦肯減價出手，這對於中小型住宅用家是一個置業的較好時機。目前香港雖面對中國最惠國待遇及新機場問題困擾，但當上述問題解決，特別是中國獲得最惠國待遇的機會很大，香港樓市將會再度蓬勃起來的。他稱，中國若獲最惠國待遇對樓市將產生利好作用，樓市會穩步上揚，預計年尾樓價或會有一成的升幅。

鋪位物業售價升幅高於租金
投資回報率下跌
較少炒家參與宜較長綫持有

（本報專訊）中東戰爭結束後，香港商場及舖位前景較為樂觀。一些突破傳統的商場，如銀座式與廣場式的商場租出率均相當理想，目前一級旺舖平均每呎售價二萬二千五百元，租金平均每呎二百元。由於售價上升比租金上升較快，故此投資旺舖的回報率比過去為低。

根據一些商場及舖位代理商說，在這幾個月內，由於沒傳統性大節日，零售市場較淡，商場及舖位租出率會比秋冬兩季低，但今年情況比去年同期好些。未來幾個月，若無太多利淡因素出現，由於聖誕及新年這兩個有利市場的節日，故此估計又會比現時好些。

但從本港整個經濟情況及這類物業的未來供應量來看，對這市場亦不能過份看好，因為零售市場將受到今年市民消費力轉弱制約，另一方面明年由於有較多的銀座及廣場式商場落成，供應面積從今年的二十一萬九千平方米增加至明年的四十二萬六千平方米。

商場及舖位物業，較少中小炒家參與炒，市場變化比較小，但今年首季每呎售價仍然上升，幅度約百分之五，但租金則保持穩定狀態，故此售價與租值出現差距，投資回報率下跌。加上按揭成數較低，投資者要有較強實力及較長綫持有。

從近月商場及舖位的購買及租用中，市場主要買家及租戶，是零售及飲食業大集團。零售大集團主要租用人口密度大而又現代化的大型住宅邨內的商場，飲食大集團則興趣於旺盛的大道。購買及租用面積均很大，一般都佔用兩三層，以數萬呎面積計，對商場及旺舖吸納量較大。在過去的幾年，旅遊盛期，旅遊區的商場及舖位價值最高，以九龍尖沙咀為例，平均每呎售價二萬一千元，僅次於港島的中區。但「六四」後，香港旅遊業不復當年旺，本地消費成了主力。旅遊區以外的商場及舖位，由於售價及租金比較低，反而租售率較高。（劉波）

中美簽約遏止
瞞騙產地來源
收到顯著效果

（特訊）美國駐港海關處高級專員祈禮表示，由于已經與中國大陸簽署協議，遏止瞞騙產地來源的情況出現，已收到頗為顯著的效果。

祈禮昨日出席美國商會午餐會時表示，一些國家或地區製造的貨物尤其是成衣，瞞騙產地來源、假借中國或其他優惠國的名義出口，以減低稅務，牟取利益，這種情況越來越嚴重，以致美國一年損失數十億，故在今年二月，美國與中國大陸簽定一份協議禁止有瞞騙產地來源的貨物在中國出口，該份規則雖然未能完全禁止成衣繼續以虛假的產地來源出口，但他相信這協議是有其積極性的，並已收到頗為顯著的效果，他希望中國當局能緊密檢察其出口的貨物，以解決問題。

此外祈禮又談到不法之徒利用貨櫃運毒的情況，他表示，美國法律已規定運送人員要檢查清楚所有貨物，否則，一旦發現貨櫃中有違禁物品便會被重罰。

圖：工盟往港督府請願，要求撤消商品說明條例。

李國寶再次抨擊聯繫滙率
港元美元掛鈎乃專橫做法
預期本港經濟將因高通脹而持續減慢

（特訊）東亞銀行行政總裁李國寶表示，該行計劃加強北美市場及進一步擴展在港的發展，至於美國是否延續對中國最惠國待遇，將對南中國、香港、台灣及東南亞國家的經濟發展構成關鍵性的影響。

李國寶在紐約發表演講時指出，該行將依照以往的方式尋求拓展的機會，作為區內有實力的貸款機構，該行將在美國華人較集中的地區與及已建立主要貿易網絡的地區開設分行。他指出，該行最近已在洛杉磯及加拿大各設分行，該行亦計劃明年在多倫多市開設分行，該行亦有意拓展歐洲市場。

對於香港應否實行聯繫滙率的問題，李國寶並不贊同將港元與美元掛鈎。他認為，將港元與任何一種外幣掛鈎是專橫及人工化的做法。

李國寶又說，美國是否延續對中國最惠國待遇的問題，將對本港及南中國的經濟發展起關鍵性的影響，同時，亦對台灣及東南亞其他地區的經濟發展構成影響。他指出，來自美國四十八個主要機構及其他國家在中國大陸的投資亦將因最惠國待遇問題懸疑未決而暫停。

李國寶預期本港經濟將因高通脹，高利率及全球蕭條而持續減慢，雖然本港旅遊業有明顯的下降，但本港仍是日本旅客的購物中心。他預期本港經濟在未來數月會隨着美國經濟的復甦而有所改善。

港人投資夏威夷
近期有復甦之勢
邵逸夫早年購入十公頃土地
最近有跡象顯示已進行建設

（特訊）香港商人曾於七十年代末及八十年代初大規模在夏威夷投資，主要在房地產業方面，但近年卻出現停滯不前的現象。然而，自去年日本放綫在夏威夷地產業投資速度後，近期香港在夏威夷地產的投資有復甦的現象。

夏威夷最具規模地產發展公司之一CASTLE AND COOK地產公司高級副總裁LUCINE WONG表示，近期香港商人在夏威夷投資有復甦之勢，據他了解香港著名商人邵逸夫在一九七九年曾購入十公頃的土地，最近有跡象進行建設，另外，香港一些商人也在該州進行房地產買賣活動。目前有些項目已在進行之中。

他指出，七十年代末期及八十年代初，香港商人在夏威夷投資均有不俗的發展，但近兩三年的增長則放緩。然而，他補充說，由於部份投資項目可能以其他地區公司進行和沒有公佈投資項目的投資總額，故此，相信港商在該州投資總額更大。

據夏威夷商業、經濟發展及旅遊部門的統計資料顯示，香港於一九七〇至一九七九年期間在夏威夷的投資總額達一億零一百三十多萬美元，而八〇至九〇年的投資總額是二億零二百餘萬美元，但在八六至九〇年間的投資只有七千餘萬美元。

香港在夏威夷的眾多投資中，以房地產為主，直接涉及房地產的累計投資達一億三千九百萬美元，另外，涉及酒店及旅遊項目的投資總額達七千五百多萬美元。

他表示，由於日本資金投資夏威夷地產業的增長放緩，使夏威夷房地產業的增長也放緩，故現時是外資入市的時機。

抗議縫盤工序北移
工盟代表督轅請願

（特訊）香港職工會聯盟八名代表昨午前往港督府請願，促請當局撤消商品說明（條例）草案，否則，便會嚴重打擊毛衫工人的生活。

工盟發言人[illegible]港府公然將縫盤工序轉移大陸生產，[illegible]工人的就業機會換取廠商利潤增多。

他表示，若然該條例通過，將近二萬毛衫工人受影響。

工盟建議組織一個勞、資、官三方組成的代表團到美國，要求美國政府入口產地來源規例與香港政府規例看齊。

較早前，工盟屬會成衣工會曾發起一人一信運動，游說美國。

而工盟將於下星期一早上十時三十分，約見助理首席工商司，盡最後的努力。（施）

圖：海外及本港龍舟健兒及英雌，加緊練習，準備參加本週末起為期兩天的國際龍舟邀請賽。

特稿

香港國際龍舟邀請賽周六日舉行
海外廿三隊男女參賽
共競逐十三項目錦標
廣東順德男子隊全力衛冕冠軍

「一九九一年香港國際龍舟邀請賽」，將於六月二十二日（星期六）、二十三日（星期日）在尖沙咀東部海傍舉行；該項邀請賽由香港旅遊協會主辦，市政局協辦；屆時尖東海旁勢必人山人海。

今年「國際龍舟邀請賽」，將有二十三支海外隊伍及一百二十七支本港隊伍參賽。其中港隊五支參加大龍龍舟隊邀請賽。海外隊伍來自十四個國家或地區，包括六支女子隊。本港隊伍則有十六支女子隊。

參賽的海外男子組龍舟隊計有：菲律賓業餘划艇會，意大利龍舟協會，澳洲男子龍舟隊（代表澳洲曼雅划艇會），德國柏林海龍隊，澳洲弗里曼特耳天鵝龍舟隊，英國喀特浦勁龍舟隊（代表英國賽龍協會），印尼划艇獨木舟協會，日本鹿兒島縣占龍舟隊，加拿大溫哥華卑詩獨木舟會，澳門龍舟隊，馬來西亞航空國際[illegible]龍舟隊，中國廣東南海龍舟隊，中國廣東順德龍舟隊、新加坡龍舟隊、台北龍舟隊、加拿大安大略省多倫多宏利[illegible]隊，美國佛斯聯龍舟隊等十七隊；一九九〇年榮獲國際龍舟邀請賽的男子組冠軍廣東順德龍舟隊，今年參加衛冕。

海外參賽的女子組龍舟隊計有：意大利龍舟協會，澳洲曼利太平洋帝苑女子龍舟隊，澳洲弗里曼特耳天鵝龍舟隊，中國廣東番禺女子龍舟隊，中國廣東順德女子龍舟隊，新加坡警察體育協會女子龍舟隊等七隊；一九九〇年榮獲國際龍舟邀請賽的女子組冠軍加拿大科士河獨木舟賽會，今年因要參加溫哥華龍舟賽，所以沒有來港參加衛冕賽。

參加一九九一年國際龍舟邀請賽的男子、女子組隊伍，中國與澳洲最多，各有四隊，加拿大、意大利、新加坡各有兩隊，德國、印尼、日本、澳門、馬來西亞、菲律賓、台灣、英國、美國等則各有一隊參賽。

六月二十二日初賽，中午十二時開幕儀式由旅協副執行總幹事呂尚懷主持，繼而展開角逐，迄至六時。比賽項目計有：國泰國際男子龍舟錦標賽，萬國寶通銀行財經界龍舟隊慈善賽，愛普生盃—商行龍舟隊慈善賽，恒生銀行盃——專上學生龍舟隊錦標賽，香港邀請賽，和記電話專業團體龍舟隊錦標賽，珍寶海鮮舫女子公開龍舟隊錦標賽，廣安銀行盃——漁民龍舟隊錦標賽，大龍龍舟隊錦標賽，地下鐵路盃——香港龍舟隊錦標賽，生力啤國際女子龍舟隊錦標賽，市政局男子公開龍舟隊錦標賽，永安旅遊盃——旅遊業龍舟隊慈善賽等十三項。

六月二十三日決賽，上午九時三十分至下午四時三十分。亞洲電視國際台由下午三時至四時三十分現場直播。

一九九一年慈善賽籌款總數一百二十五萬港元。

尖沙咀東部海旁的觀眾席，每場可容納二千多人。六月二十二日成人票價三十元，小童十五元；六月二十三日成人票價七十五元，小童三十五元。

海上遊覽社舉辦觀賞龍舟競賽旅行團。參加者可在會場內觀賞比賽。六月二十二日全程三小時，成人一百八十元，小童（二至十二歲）一百四十元（均連兩杯飲品），下午二時在九龍臨時碼頭出發，二時十五分在卜公碼頭出發。六月二十三日A團，全程六小時，成人二百八十元，小童二百元（連西式自助午餐），上午九時三十分出發。B團全程兩小時三十分，成人一百九十五元，小童一百五十元（連兩杯飲品），下午一時十五分出發。

一九九〇年榮獲國際龍舟賽的男子冠軍中國廣東順德龍舟隊，曾於一九八三至八九年間，代表順德縣的龍舟隊，曾經參加二十二項當地及國際比賽，獲二十個冠軍，兩個亞軍。八三年首次派隊來港參賽，即奪錦標。八五至八八年蟬聯冠軍；八九年被印尼隊擊敗而屈居亞軍，去年再奪回冠軍，該龍舟隊由順德聯誼總會贊助。

一九九一年香港國際龍舟邀請賽的贊助機構計有：國泰航空公司、萬國寶通銀行、愛普生電子貿易有限公司、恒生銀行、珍寶海鮮舫、廣安銀行，香港地下鐵路公司、生力啤廠、永安旅行社。贊助航空公司：美國航空公司、國泰航空公司、馬來西亞航空公司等。（本報記者金戈）

三個集團競逐．標價五至八億
第三工業邨基建工程
下周通知中標承建商

（特訊）香港工業邨公司總經理蕭赤虹昨日指出，工業邨公司董事局就將軍澳第三工業邨建築工程投標作出決定，並於下星期發信知會中標的承建商。

工業邨公司董事局日前已從三個最後競逐第三工業邨基建工程的合資建築集團中，選出一個符合準則的集團。

蕭赤虹表示，工業邨公司於下周末前將致函通知中標集團，並與其作最後協商及訂定施工日期。但實際中標公司須待正式動工前方會宣佈，故現階段不宜透露中標公司名稱。

據悉，建築工程於四月二十五日截標時，共有八家建築公司提交標書，但至最後階段則僅餘中國建築工程總公司與VANOORD合組的集團、青木建設與荷蘭疏浚及建新建築與現代建設等三個集團競逐工程。三個集團的標價分別介乎五億至八億元，其中以中國建築工程的標價最低，青木建設第二，而建新建築標價則為三者當中最高。

青商會支持
無條件予華
最惠國待遇

（港訊）香港青商會支持美國總統布殊在貿易上無條件延長中國最惠國待遇的決定。該會總會執行副會長金文傑透露，香港青商於本年五月中旬曾去函布殊總統，列陳這決定對中國和香港市民的重要性。金文傑指出，香港青商懇切希望美國國會能為中港市民著想，支持布殊總統的決定，中國是香港最大的貿易伙伴，如果最惠國待遇不獲延長，香港的經濟將受重大打擊。

香港青商認為經濟發展是改善中國民生的命脈。過去的經濟改革對改善中國人民的生活水平已有了成績。如果不獲延長或有條件地延長，這方面的努力就會全部白費，而受害最深的是中國和香港的人民。

金文傑分析在過去十年，人權在中國已有改善，只是發展不是一般人所渴望般快速及平坦。

香港青商認為若要民主和人權改革植根於中國，穩健的經濟基礎是重要的條件。最惠國待遇不獲無條件地延長會令中國人權倒退。

高級海員嚴重短缺
全球共欠五萬人手

（特訊）海事處助理處長崔樂堯表示，該處和本港航運界已關注到全球性高級海員短缺問題，特別是每年遞減的本地見習高級海員招募成績，為免影響本港航運業的運作及降低本港在國際船務管理中心的地位，海事處和香港船東會及多間訓練學院合作，嘗試以多種方式向年青人介紹航海業，吸引他們入行的興趣。

崔樂堯昨午出席港城西北扶輪社午餐會時表示，海員分有普通海員和高級海員，根據去年的數字顯示，全球航運業有四十萬名高級海員，共欠缺五萬名人手，而普通海員則不缺乏。至於本港目前欠缺高級海員的人數，他謂，本港現有一千二百多艘在港註冊及非在港註冊的遠洋輪船，約有一千五百多名高級海員包括本地及外籍人士，若根據一艘遠洋輪船應有十名高級海員來計算，便可見本港欠缺大量高級海員人手。

他謂，由於本地人士晉身航運業逐漸減少，此舉將影響本港在國際船務管理中心的地位，為了吸納本地年青人入行，海事處和香港船東會及多間訓練學院合作，舉辦連串活動，包括展覽、放映錄影帶、講座、參觀海事處等，此外，是有更改訓練課程以配合現時需要。此外，海事處已攝製一齣長八分半鐘粵語錄影帶「縱橫四海」，旨在向年青人特別是高中學生推廣高級海員這行業。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價		6月19日		
股票	買入	賣出	升跌	
長實	16.55	16.80	—0.15	
九燈	19.20	19.45	—0.35	
港燈	11.20	11.40	+0.05	
九倉	8.75	8.95	—0.05	
置地	7.85	8.05	—0.15	
滙豐	26.00	26.30	—0.05	
和黃	14.10	14.35	—0.30	
怡和	34.05	34.55	+0.55	
太古A	19.60	19.85	+0.20	
新鴻基	18.10	18.35	—0.30	
恒基	10.65	10.90	0	
國泰	8.30	8.50	0	

倫敦金融時報指數	1948.30	（—23.60）

黃金白銀				（截至凌晨二時半）	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	367.3	368	366.5	367.3	—0.50
8月期金	370.3	371	369.5	370.3	—0.60
7月期銀	4.41	4.46	4.38	4.415	—0.04

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	367.30	367.40	367.25	—2.75

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）				（截至凌晨二時半）
港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7220/40	1.6360/70	1.7880/90	1.5360/70	139.80/90

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	5.75	5.75	5.6875	5.6875	6

紐約杜瓊斯工業指數	2958.63	（—28.18）
東京平均股票價格	23996.75	（—688.72）

新鴻基資料研究有限公司提供

華僑日報創刊六十六週年紀慶
錦繡年年
永敏針織企業有限公司敬賀

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

PATHFINDER(TORONTO)
加拿大栢法遜理工學院（多倫多）
無須為香港預科學位煩腦，學生升學出路高，科目多，師資優良，英聯邦認可合法畢業証書，節省時間由加拿大駐香港辦事處直接簽發入學証明書，無須經多層手續。學費公道，自置校舍，可提供宿舍及膳食服務，免托福試，大專課程畢業後可升美加大學
ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
6 month program $2,895
8 month program $3,860
10 month program $4,825
12 month program $5,790
ACADEMIC DIPLOMA PROGRAMS
Each diploma program ... $5,495
TORONTO
1 Elmhurst Avenue Toronto, Ontario M2N 1R3 Canada
Tel: (416) 225-3737　Fax: (416) 863-9181
HONG KONG
Flat A, 3/F, Luk Hop Ind. Bldg, 8 Luk Hop Street, San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
Enquiries: 321 8449　Fax: 351 1697

婦科 兒科 內科
伍卓琪
傳人馮鶴庚中醫師
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：[illegible]
診症：上午十時至二時，下午三時至七時，星期六下午停診，星期日休息，公眾假期照常

中華民國
昨出席香港及加拿大政府簽署電影電視製作協議備忘錄儀式
鄒文懷稱值得高興
．鄒文懷透露發展大計。
星洲東安會館籌款
多位港星義演粵劇

昨出席香港及加拿大政府簽署電影電視製作協議備忘錄儀式

鄭文懷稱值得高興 可獲當地政府協助

忍者龜第三集將到加拍攝為彼邦提供就業機會

嘉禾老闆鄭文懷昨日出席、香港及加拿大政府簽署電影電視製作協議備忘錄儀式，他覺得香港與加國互相交流是一項值得高興的事，這協議對電影業發展有幫助。

鄭文懷透露，「忍者龜」第三集亦會在加拿大製作，在加國拍戲可以得到幫助，當地政府極願意協助本港電影公司到當地拍攝電影，所得到的種種方便並非金錢上的問題，而是那一種協助的精神。

嘉禾一向都有電影在加國製作，十多年前拍過一部西片「雪嶺過江龍」，期間共拍過六、七部電影，當地每個不同的省份有許多優惠條件，「過埠新娘」亦是在加國拍攝，過去到當地拍戲，亦可以提供本土國家的人有更多的就業機會。

此外，「忍者龜」第三集已在籌備當中，成本比第一、二集更高，但盡可能都保持製作成本不要超支太多。至於「忍」片第二集如今仍然在美國上映，票房高達八千萬美元，成績理想。

•鄭文懷透露發展大計。

為成人雜誌拍寫真 于芷蔚執筆寫性經

有適合劇本與角色會考慮拍三級片

于芷蔚昨日介紹她在某成人雜誌所拍的寫真照，她還親自執筆撰寫性的文章，她另自掏腰包購買該本雜誌送給朋友欣賞。

于芷蔚表示：她在兩年前曾拍過一輯寫真照，但此次較為大膽，至於酬勞方面當然比上次多了兩三倍。

她表示：由於自己要嘗試寫作，所以答應為該雜誌由下一期開始寫文章，是用女人心態寫女性的性經問題，每期要寫五千字左右。

今次再拍寫真集，曾受到母親指責，不過她認為最大的收穫是開始寫作，而且稿酬相當高。

記者問她：除了為成人雜誌，拍寫真，還會否拍三級片？于芷蔚表示：要看過劇本及角色是否適合，同時三級到什麼程度，自己能否接受？這方面她是有商量的。

于芷蔚感到，由於三級片盛行，好似不拍三級片便沒有戲拍了，所以不敢說不拍，但過份大膽暴露的便留給新人去尋求突破了，而她本人只能作有限度的暴露。

最近她的事業似乎不大順狀，到北京拍劇集的事情還未有確實消息，而近日又撞了車，又兼失去大哥大電話，一天要去兩次警署，認真當黑。

•于芷蔚昨日介紹寫真集。

大陸拍戲昨返港神秘男子阻記者採訪

楊麗青彈衛生設備 注意衛生是好去處

楊麗青昨由大陸回港，初次到大陸所拍的電影，已全片煞清了。此次曾到過福州、武夷山等地拍攝實景。

楊麗青返抵香港步出機場時，有神秘男子在機場擋駕，阻止記者向楊麗青訪問，有人懷疑他是楊麗青的男友。該神秘男子已年過五十歲。曾有人問楊麗青對方是否其男友？楊麗青表示：該男子只是朋友，並非她的男友。

楊麗青是台灣女星，問她到大陸拍戲有何感受？她表示：只感覺到大陸各處的衛生設備最差，如果能注意環境衛生，大陸是個好去處。她在拍戲期間，工作人員對她很愛護，有些還與她做了好朋友。

此片是她離開德寶後所拍第二部影片，第一部是到菲律賓拍的西片，該片是與外國演員一齊拍的，片中只有她一個中國人。

早前簽泛亞為經理人，自大陸回來後，泛亞已為她接了一部片，此外，尚有多部片約在洽談中。

楊麗青離港返大陸拍戲之前，在廣播道買了新屋，如今回來，可以入住新屋，一切裝修，傢俬等都已準備妥善，返港後可即入伙，與母親同住。

•楊麗青昨日由福建返港時表示大陸風景怡人。

泰國參加國際車賽 錢小豪捧獎杯賦歸

賽車太殘舊性能欠佳幸憑運氣加技術取勝

錢小豪日前在泰國參加東南亞巡迴國際車賽，奪得季軍榮譽歸來，女友郭秀雲準備為他慶功。昨日小豪捧着獎杯凱旋歸港，郭秀雲親到機場接男友機。

今次巡迴國際車賽，錢小豪獲得第三名，可算得是幸運之至，他表示，除了技術之外，還要靠點運氣。第一名是當地泰國車手，第二名是香港仇偉冠，第三名是他。第三名的獎金有三千七百銖泰幣，及獎杯一座。

錢小豪稱，參加賽車志在奪取榮譽，並非望獲得一點點獎金，對他而言榮譽重於一切。他參加賽車以來得過三次第三名，三次第四名，今次參賽由於車子實在太殘了，所以未能創出好成績，如果下次參賽，他一定要換新車，以過，自己的車子性能欠佳，在劣勢底下他也能獲得第三名，不僅幸運，更證明他的技術出色。今次賽車錢小豪花了廿餘萬港元，這是他最大的興趣，所以不感心痛，稍後會與一班影界好友組織一個車會，找商界朋友贊助，相信可以成功。他本月尾要到台灣拍電視電影，將在台逗留三個月，女友郭秀雲曾反對他參予賽車此等危險玩意，但也制止不來。

七彩銀幔

有傾有講

不想被定型做脫星 邱月清推銀紙出街

「何藩拍「四度誘惑」，係唔係搵你做女主角？」問邱月清。

「唔係，我唔會再拍三級片嘞。」邱月清以一部「三度誘惑」成為製片家爭邀的對象，可是，都是邀她拍三級片的。不過，都給她拒絕了，這等於將很多錢推了出街。

「以前都已經拍過啦，點解而家又唔拍呢？」

「我曾經講過，未做過嘅去做，叫做突破，如果再做嘅話，咁就係重覆，無乜新意，而且，我怕被人定咗型，話我係脫星。」邱月清說出了她心中的顧慮。

「如果有個片商俾好多錢你呢？」

「如果淨係為錢，唔一定要剝光豬拍戲。」邱月清說：「我可以搞吓地產，同朋友投資做生意，何況，好多嘢，做一次就已經夠咗。」

「係唔係而家你對自己嘅要求高咗？」

「都唔算啦，只要係有好劇本，自己嘅角色有表現，又唔係三級片，我都好希望多拍啲戲。」當然，她口中的三級片是三級色情片，而並非三級打鬥或殘酷片。

「你既然而且同朋友合資做生意，點解唔同啲朋友合資拍戲，自己做主角，拍一部可以俾自己有機會盡量發揮嘅影片呢？」以邱月清的號召力與人面，如果找朋友投資，相信會有很多人樂意投資的。

「電影嘅風險大，我自己未有咁嘅能力，又唔想朋友冒險，所以，投資拍片遲啲至算。」

•錢小豪得獎回來吻謝女友郭秀雲鼓勵。

論 關心T恤小姐 阿梅愛心爆棚

美國九一年之T恤小姐 APRIL CHEST 來港觀光，立即被亞視搶閘邀佢在"活色生香"之節目中亮相，果然極為哄動，事關於節目未出街時，亞視宣傳部經已大事宣傳T恤小姐之巴閉法，並將佢之照片派俾各報社刊登，果然見報率高達百分百（？）。因為，此T恤小姐乃係波霸中之波霸，胸前偉大過偉大，普通人之頭顱，相信亦冇佢半邊佢咁大，原來佢之胸圍，乃係五九吋也，比起香港波霸葉子媚，多出二十幾吋，問你點頂？

梅艷芳見到T恤小姐後，笑不攏咀，對佢之偉大雙峯，露出羨慕目光，因為，此似特別構造之尤物，世間少見，簡直可以納入世界健力士大全，更表示上天太不公平，有人胸前波平如鏡，而T恤小姐，則放咗兩個西瓜在胸前，若能平均分配，將T恤小姐超出之度數，平均分俾那些飛機場之女性，每人即使只係增加兩吋，亦可以增加多少美態也，同時，阿梅又諗到：T恤小姐瞓覺之時，轉身是否好辛苦之問題。阿炳覺得：由阿梅之諗法，可以見到佢係一個充滿愛心之人，佢不僅關心自己，亦關心別人，見到T恤小姐，除關心佢瞓覺難以轉身之外，更關心到波平如鏡之女性，認真難得。

黃秋生有出色表現 有意簽約日本公司

黃秋生最近在「至尊無上」之一「永霸天下」有出色表現，受到不少圈內、外人士讚賞，他在片中雖然演反派，但依然討好，認為他的角色很抵死和可愛。對於外界的評價，他感到開心，其實在片中的抵死角色是模仿杜琪峯，因為今次演戲時，均是由導演教路，記得杜琪峯第一次找他試鏡時，並不是叫他演戲，而是叫他拿一張椅坐下來，什麼也不用做，而對方則一直定神打量他，令到黃秋生極不自然。

他知道杜琪峯出名凶惡，所以第一日拍戲時，有些少擔心，但合作過後，才發覺這位導演很好人，工作起來十分認真，不會亂來，在影片有表現，他亦要多謝對方給自己一個模仿機會，目前他在影壇發展不俗，有一間日本公司想簽他，此公司準備在港大展拳腳，資本雄厚，黃秋生亦有意思簽約。

張堅庭 巧合變迷信 趕嘟嘟離港

張堅庭的思想很新潮，可是，有某些事情，却令他不能不迷信起來。

去年「表姐妳好嘢」公映時，嘟嘟去了拍成龍的「飛鷹計劃」不在港，而且寫字樓漏水，弄得所有的文件都濕了，令他非常狼狽。幸而，該片大收，當時更有人笑稱「水為財」，他才將滿腦子的不高興忘記了。

如今，「表姐妳好嘢」續集推出，在午夜場前，一直沒有大雨，張堅庭本身，已經將漏水這一件事，忘記得一乾二淨。想不到，上周一（十日）他返到二友時，又發覺公司漏水，濕了一片，使他發覺確實有太多的巧合，令他不能不迷信。

其一：恰巧在「表姐」續集推出時，鄭裕玲又不在香港，去了加拿大坐移民監。

其次：寫字樓又再次漏水。

其三：「表姐」續集像上集一般，叫好又叫座。而且比上次更有過之。

故此，張堅庭笑稱，假如該片拍第三集，上映時，一定會趕嘟嘟到第二處去。

吹捧彈唱

郭秀雲無興趣賽車 的士代步極為方便

郭秀雲昨日到機場迎接男友錢小豪凱旋而歸，小豪早前到泰國參加賽車，勇奪獎盃，她因要趕拍「痴情快婿」關係，無法抽空陪伴男友到泰國賽車，不過，早前她曾陪過男友到日本參加過一項賽車比賽。

初時，郭秀雲是很不贊成男友賽車的，認為實在太過危險，但是經過一段日子之後，開始接受他賽車，正如小豪也開始接受她所飼養的寵物，雙方各自為政，沒有衝突。

有問她會否也嘗試賽車？郭秀雲表示她不懂駕車，更不喜歡揸車，在外國生活之時，有家人負責接送，獨自一人出街則坐的士，絕對沒有不方便，如今香港亦可以坐的士代步，香港有車反而不方便，她笑言自己的膽子很大，不怕在夜間出入，或是坐的士，可惜她自覺沒有揸車的技術，最好是保持現狀的好，香港到處也是的士相當方便。郭秀雲更打趣說男友是賽車好手，可以聘請他做柴可夫司機。

陳蔭泉指市道淡 仍適宜投資拍片

德寶院線對「猛鬼狐狸精」一片甚重視，挑選為今年暑假黃金檔期的首獻。對此，該片監製人陳蔭泉既感高興，但又擔心「強敵」太多。但是，若影市興旺，總是有利多些。

陳蔭泉三年來，一直有投資拍片。他說，雖然近年來影市大吹淡風，但他認為投資電影仍是有可為的，主要是投資者要先計好條數，然後嚴格控制好預算，不超支就成。

陳蔭泉本屬新聞界，由於經常接觸電影界，對影事深懂，且有不少影界朋友，所以對投資拍片很有興趣。他與柯俊雄就很老友，也曾拍過檔拍片。惜「猛鬼狐狸精」沒有合適小柯的角色，否則小柯也會參加演出的。陳蔭泉自言雖愛搞電影，但決不會親自執導。因為當導演很主觀，自己執導的話，一主觀就難向投資老友交代。他覺得當監製反而較合適他。繼「猛」片後，他又有着手搜集素材，仍會邀深佐治執導。

東風西雨

星洲東安會館籌款 多位港星義演粵劇

凡是任何慈善的大型節目中，都少不了有粵劇、粵曲的安排，如香港的東華三院、保良局等也經常有粵劇義演、義唱。

香港如此，星馬亦如此。日前新加坡東安會館籌款就邀請了香港影視界紅星到新加坡演出粵劇。

估不到麥嘉也有興趣演出粵劇，他與盧海鵬、楊麗紅等參予該次的慈善義演活動。

他們多位影視紅星應邀前往演出多場粵劇，分別是折子戲及全本長劇。

麥嘉、盧海鵬負責演「刁蠻公主」、「碧海狂僧」。驟叔、盧海鵬演「審死官」、「拉郎配」，另外與當地的藝人一齊演長劇「萬世流芳張玉喬」。

全個義演節目，七天演粵劇折子戲，長劇，盧海鵬與驟叔合作。鵬哥還反串演「審死官」。他們寓慈善於娛樂，也作為旅遊心情去新加坡義演。是次義演粵劇籌款是新加坡近年來一項的大型活動，在當地家龍劇場舉行。

娛圈點滴

•張敏喜歡跳中國舞。

張敏積極學跳舞 與媽媽相處融洽

張敏最近積極學跳舞，她在「賭俠之回到上海」一片中需要拍跳舞戲份，已學了三堂，她覺得演員本身學習其他更多的知識或者是工餘的活動是對演戲有幫助，懂得跳舞也可以有助社交活動。

其實她本身對舞蹈已有少許認識，她喜歡跳中國舞，以前在上海曾接觸過中國舞，她的媽媽懂跳中國舞，曾得過獎，媽媽是教學生跳舞，而她也是一名學生，很多時都是由媽媽教了她跳舞，再由她教給學生，因此她便有機會接觸舞蹈。

張敏表示小時，對媽媽很崇拜，不過現在卻是相反，有許多事情都是媽媽向她諮詢意見，初時她媽媽對她的意見都有懷疑，可能兩代之間就有這樣的代溝，不過經過多次的事實證明，她的意見多數是正確的，令媽媽非常之信服，她開始發覺與媽媽之間更加融洽，相處愈來愈合拍，可能是大家增加了溝通。

周潤發半年拍一片 親自參予後期工作

只求做足本份不躭心面對不少猛片

周潤發與金公主續了新約之後，由今年開始，保持半年拍一部片，最近完成了「監獄風雲」續集，七月會再接吳宇森的「辣手神探」，拍完此部片後，他要到明年才會再接新片，但未決定拍那一位導演的影片，最近發仔完成了「監」續集之後並未停下來，因為他很緊張「監」片，所以連此部片的前後期工作亦有參予，日夜在配音間、錄音室協助林嶺東做後期工作，有時發覺有問題，他會主動提出補戲，此部片雖然未正式上映，但他要求重看一次，又邀請圈中朋友看試映，了解反應。

此部片上映兩小時版本，發仔認為劇情發展有此需要，上映兩小時，觀眾應該會接受，因為今次影片排在暑假上映，面對不少猛片，他都會擔心過票房，因為他已盡了力去演出，而自己看過此部片後，對自己的表現感滿意，他便無理會票房數字，總之觀眾認為看了此部片後，不會對他感失望，他便覺得做了本份，與林嶺東合作拍片雖然辛苦，但阿東是一位很認真導演，要求一次比一次高，拍他的電影可以令演員不斷前進。

•發仔對新片期望高，希望可以有好口碑。

黎姿最聽相士言 三十歲前不結婚

黎姿予人乖乖女形象，她笑言做乖乖女可以，然而，却未合資格做賢妻良母，到底又為甚麼呢？

「我根本未定性，所以未適合做人家的太太，而且，太早結婚我怕會離婚。」

「可以不早婚，但可以早拍拖呀！」

「拍拖也要遇到合適的對象，不是話拍拖就拍拖。」

她自言是個迷信之人，而早前有相士指她三十歲前結婚就必定離婚，她坦言「寧可信其有」。

「離婚對我無礙，所以我一定會在三十歲之後才考慮結婚的事。」

「假如遇到心儀的白馬王子，會為他而早過三十歲前結婚嗎？」

「不會，我不會為嫁那白馬王子而破相士之言，我承認我在感情上很保護自己，一定要男方比我付出更多，而對方一定要給我安全感。」

黎姿強調了好多個「一定」，不過，她說樣貌不一定要靚仔，也不一定要有錢，又是很多個「不一定」。她說：「錢不代表一切，幸福才是最重要。」

「你介意丈夫年紀比你大許多嗎？」

「不介意，反而很喜歡成熟男士，至少可以照顧到我。」

真係射鏡

金鳳凰粵劇團

七月十日（星期三）晚上七時半

香港大會堂音樂廳

陳劍 岑翠 郭雪 馬燕 駱麗 黃劍 伍卓 何文 蕭仲 胡婉 梁漢

鋒 紅 玲 瑜 冰 芳 忠 煥 坤 貞 威

鐵馬銀婚

票價：100、70、50、30

即日起市政局各電腦售票網預售

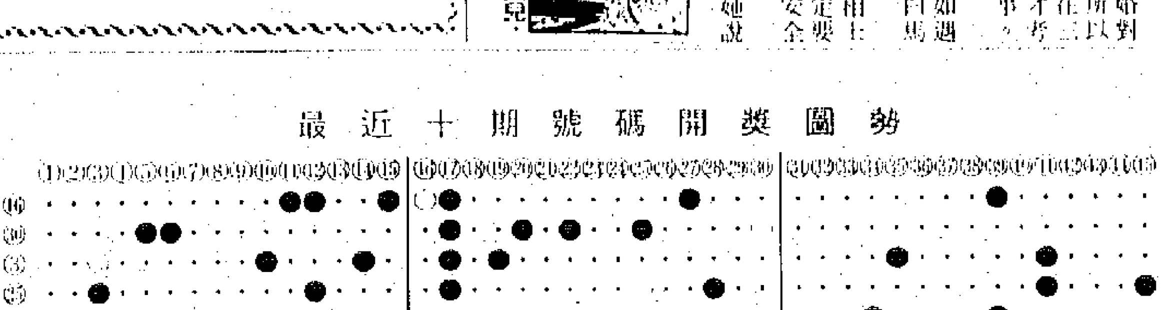
查詢電話：3367313、3367181

（金鳳凰劇團）

最近十期號碼開獎圖勢

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼
第37期	五月十四日	[illegible]
第38期	五月十六日	[illegible]
第39期	五月廿一日	[illegible]
第40期	五月廿三日	[illegible]
第41期	五月廿八日	[illegible]
第42期	五月卅日	[illegible]
第43期	六月四日	[illegible]
第44期	六月六日	[illegible]
第45期	六月十三日	[illegible]
第46期	六月十八日	[illegible]



細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 12	17 21	39 41	1 19 35	2 16 38

近期形勢

六合彩今晚又攪珠了，上次結果已回復正常三門齊的格局，預料近期亦不會有太大變化。細號碼③⑫最有機會，次選①⑮。中號碼旺門⑰⑲㉑均值得留意，而㉓則屬冷門首選。大號碼㊴㊶為首選，㉟⑬宜作為配搭。（港）

近期旺門號碼：

8 12 14 17 22 27 45

十期盲門號碼：

13 18 23 24 26 29 32 36 40 42

各號碼與上次開出距離期數

號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數	號碼	期數
1	2	8	0	15	9	22	0	29	11	36	13	43	3
2	5	9	1	16	9	23	22	30	8	37	0	44	1
3	3	10	5	17	6	24	10	31	0	38	4	45	1
4	2	11	9	18	11	25	0	32	31	39	5		
5	8	12	3	19	2	26	28	33	1	40	12		
6	1	13	14	20	8	27	1	34	0	41	6		
7	4	14	0	21	2	28	6	35	7	42	13		

最近十期各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	3	8	4	15	1	22	3	29	0	36	0	43	1
2	1	9	1	16	1	23	0	30	1	37	2	44	2
3	3	10	2	17	4	24	0	31	1	38	1	45	3
4	1	11	1	18	0	25	4	32	0	39	2		
5	1	12	4	19	3	26	0	33	1	40	0		
6	2	13	0	20	1	27	3	34	2	41	2		
7	1	14	4	21	2	28	1	35	1	42	0		

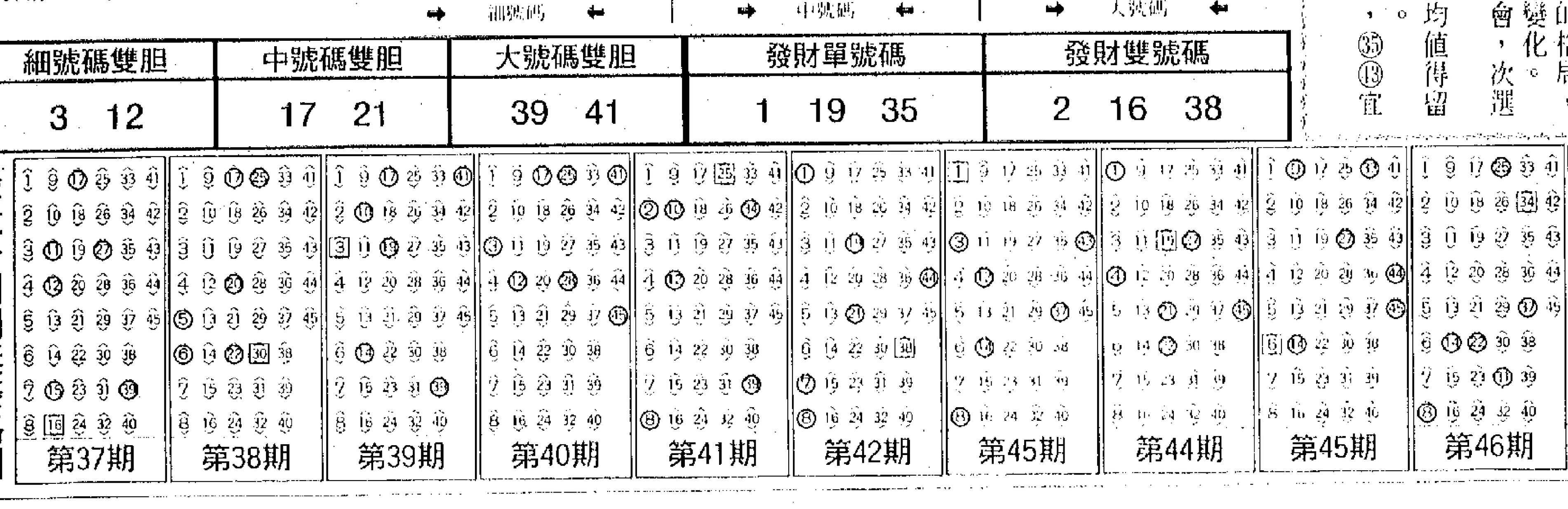
自45個號碼起計開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	24	8	25	15	25	22	20	29	27	36	17	43	15
2	20	9	21	16	16	23	13	30	21	37	16	44	22
3	26	10	20	17	23	24	20	31	25	38	23	45	18
4	25	11	24	18	14	25	20	32	19	39	28		
5	16	12	33	19	24	26	16	33	18	40	17		
6	22	13	16	20	28	27	22	34	31	41	26		
7	22	14	22	21	18	28	25	35	31	42	19		

今年以來各號碼開出次數

號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數	號碼	次數
1	10	8	9	15	6	22	6	29	10	36	3	43	5
2	7	9	6	16	3	23	4	30	6	37	8	44	9
3	11	10	7	17	11	24	5	31	7	38	7	45	9
4	7	11	7	18	4	25	10	32	6	39	11		
5	4	12	15	19	8	26	2	33	6	40	5		
6	5	13	5	20	8	27	9	34	11	41	9		
7	8	14	7	21	7	28	7	35	8	42	6		

最近十期開獎表格圖



幸運雙胆提供

10 44

六合彩

MARK SIX

永敏針織企業有限公司敬賀

針織毛衫對美歐輸出 近況旺淡互異 配額價高有礙

空紡紗價略降牛仔布單助力微 大陸牛仔布低價漸侵銷本港

（特訊）本港針織羊毛衫對美國及西歐輸出，目前有兩種不同的發展，一方面是美國訂單注入較少，近期對美國輸出羊毛衫欠旺；另一方面是西歐訂單注入大增，近期對西歐輸出羊毛衫很旺，從目前生產情況及配額價，可以反映。

據毛針織業人士透露：三至五月這一段接單時間內，美國與西歐訂單注入，有兩種不同發展，美國訂單注入比去年同期減少，西歐訂單注入比去年同期大增。所以近期對美國輸出羊毛衫仍將欠旺，但對西歐輸出羊毛衫旺態將很明顯。本港出口商及製造商最近在中國內地加工的針織羊毛衫，以輸往西歐佔較大量，因為在中國內地織片，而在本港縫盤及其他工序然後付運。在中國內地織片的羊毛衫，可能由七月起，縫盤亦可以在內地進行，但最近擬入內地織片而準備輸往美國的羊毛衫數量不多。

毛針織業人士又稱：近年美國買家來港訂購羊毛衫推遲，因為已側重於急單補充。故此在四至六月這一段時間，不少製造商轉而側重生產對西歐輸出的羊毛衫，但現在對歐洲輸出羊毛衫配額轉讓價過高，如果要買配額輸出，已無利可圖。現在對歐洲共同市場輸出的第五類羊毛衫，德國配額每打漲至五百七十元，英國配額每打漲至四百六十元，荷比盧配額每打漲至五百九十元，都是創紀錄的配額價。事實上，每打配額超過三百元，接入訂單得個白做。但對西歐輸出牛仔褲配額價，最近回降，六類A德國配額每打降為二百八十元，英國配額每打降為二百元，荷比盧配額每打降為三百二十元。至於輸往美國四四五及四四六類粗針羊毛衫配額每打為八十元，若近斯有急單則可能回升。

（特訊）最近空氣紡棉紗價格雖然回降，但降幅較小。織布廠商表示對牛仔布接單未有刺激作用。目前牛仔布接單尚難和算，中國大陸牛仔布在本港售價較低，很多製衣廠採用中國大陸牛仔布，致令港產牛仔布銷量受影響。

據本港織布廠商透露：最近牛仔布接單仍然停滯不前，雖然空氣紡織棉紗價格回降，但降幅只為百分之一點五，實在太小，對牛仔布接單未有刺激作用。目前港產牛仔布接單尚難和算，以六十吋闊計，每碼重量十六安士牛仔布而言，生產成本已達十四元，但接入訂單每碼不超過十五元。由於中國大陸牛仔布在本港市場售價每碼只為十三元餘，低過港產牛仔布成本，致令很多製衣廠採用中國大陸牛仔布。

織布廠商指出：中國大陸牛仔布品質已追上港產牛仔布水準，因為廣東各地的牛仔布廠，係本港廠商投資經營的，機械及技術與目前本港相同，且工資較低，故能以較低價運來本港銷售。

織布廠商又稱：本港織布業以往在一年中有旺月和淡月之分，但現在已無所謂旺月與淡月，因為港產棉布仍有本銷亦有出口。不過，生產調動並不容易，即如現在牛仔布生產率較低，布廠改織白胚布未易迅速為力。

四天長假結束港匯市道復常 港元兌值繼續做高 國際美元略見調整

英鎊市破關而下後出現反彈 拆借穩活各期拆息仍告收高

（特訊）四天長假期結束，港外滙市場昨日復常，美元承接外圍俏勢，兌馬克一度升過一點八二馬克的重要心理大關，尾市時才受獲利回吐而由高位稍為回落，美國經濟前景雖看好，但當前日本經濟長期擴張勢仍強亦不能忽視，支持了日圓對美元表現穩堅，港元對美元假後繼續做高，直迫七點七一關口，港元對其他貨幣亦普報升，僅對日圓、澳元及紐元比值比假前做價下跌。

一家歐資銀行外滙交易員表示，四天假期後，港市美元仍緊隨着外圍市勢發展，開市時由紐約收市兌一點八一七二升上一點八一八五，兌日圓卻由紐約的一四一點一〇跌為一四〇點九〇，其後在沽西歐貨幣轉吸日圓的活躍交易影響下，美元對馬克急升至一點八二三五的十九個月來最高水平，但在缺乏進一步的承托下，美元開始作技術性回調，加上尾市亦有若干獲利回吐，美元才由早市的高位回順至兌一點八〇八七馬克收市，兌日圓則跌兌一四〇點六五。

據續指出，美元近期的升勢甚勁，尤其對馬克已出現超買的現象，昨日由高位回調也是合理的。另外，德國中央銀行行長的評論也引來獲利回吐及馬克的空頭回補。然而在看好美國經濟的情緒及趁跌吸納支持下，估計美元在一點八〇八〇馬克水平會有新的承接力出現。至於美國四月份貿易數字，估計對滙市影响不大。

英鎊在本港休市期中在外圍市場破關而下，上日在紐約市場跌兌一點六〇八五美元，昨日在港市則在博短期反彈的吸納下而回升上一點六一三五水平收市。澳洲元升上〇點七六一三美元，紐西蘭元升上〇點五七三八美元，加拿大元則稍跌為一點一四四五兌一美元。

港元對美元做價在長假期後進一步上揚，一方面是有港元貸款的需求，另方面亦有若干新的套息活動，港元對其他貨幣則互有升跌。

美電開低為七七二至七七二點二〇，最高七七二點四〇至六〇，收市七七二點二〇至四〇，比假前升〇點五〇港元。英鎊成一二點四六，跌〇點一三七港元。馬克成四二七點〇五，跌二點一五港元，日元成五四九，升一點九五港元。

其他主要外滙價：加元兌六七五點三〇，跌〇點三五港元，澳元兌五八八點五〇，升四點九五港元，紐元兌四四三點七〇，升〇點八〇港元，瑞士法郎四九四點九五，跌五點五〇港元，法國法郎兌一二五點六〇，跌〇點五〇港元。

港滙指數報一一五點〇，上升〇點二。

銀行同業拆借活動，交投穩活，一家大銀行雖在尾市時放出短錢和長錢供拆，但各期拆息仍收高。業內人士指出，由於市內有大貸款安排，以致三個月期頭寸需求頗多，帶動中長錢息口向堅，同時亦引起短錢的補倉，推高隔晚拆息，由於月底的追近，估計同業拆息短期將持堅。

隔晚拆息開八厘一二五，最低七厘八七五，最高八厘八七五，收市八厘三七五，升四分一厘，一週錢拆八厘一二五，無升跌。

長錢拆息，一個月期八厘三七五，升十六分三厘，兩個月期八厘三七五，升十六分三厘，三個月期八厘三七五，升八分一厘，六個月期八厘二五，升八分一厘。

港匯指數報一一五點 上升兩小點

澳元紐元升瑞德加元跌

美國四月貿赤即公佈 影響將有限

歐元亞元利率在觀望

歐元與亞元利率在觀望美國四月份貿易數字公佈下而呆定，但市場相信此數字對美元利率的影响有限。

歐洲美元利率，一個月期六厘〇六二五，兩個月期六厘一二五，三個月期六厘一八七五，六個月期六厘四三七五，九個月期六厘七五，十二個月期六厘九三七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘一二五，兩個月期六厘一二五，三個月期六厘一八七五，六個月期六厘四三七五，十二個月期六厘八七五。

港府基金票據 認購逾一倍

申請八億五千五萬元 平均息率七厘六三

（港訊）港府三個月及一年期外匯基金票據於昨（六月十九日）截標。發行編號Q二二五的三個月期票據共接獲申請額八億五千五百萬元，較發行額四億元超額認購逾一．一倍，獲接納平均息率七．六三厘，最高息率七．六八厘，分配比率約百分之九十三。

編號Y一九一的一年期票據共接獲申請額四億四千六百萬元，較發行額二億元超額認購逾一．二倍，獲接納平均息率七．六二厘，最高息率七．六四厘，全部獲分配。

下一批編號Q一二六的三個月期票據將於六月二十五日招標，為數四億元，儲備八千萬元，於九月二十五日到期。

此外，編號H一六七的半年期票據將於同日招標，為數二億元，儲備六千萬元，將於十二月二十七日到期。

台幣兌美元 牛皮偏軟

（特訊）台北六月十九日電：台幣兌美元牛皮偏軟，收市時以二七點一七台幣兌一美元，上日兌價為二七點一五五，全日共成七千八百萬美元，上日則成七千三百五十萬美元。

外滙經紀表示：美元在外圍挺升，導致台幣兌美元亦下跌，但跌幅則不大，成交亦頗為活躍。

七國財長央行長 下旬內在英開會

【路透社東京電】日本大藏省高層官員表示，七國組織財長及央行行長決定於六月二十三在倫敦開會。若無特殊情況，大藏相橋本龍太郎將取消六月二十日前往紐約會晤美國財長的計劃。

日本央行高層人士指出 不必調低短期利息

金融界料可能放寬銀根

【路透社東京電】日本央行要員認為，未有降低短期利率需要，因此舉可能觸發調低貼現率之揣測。

日本央行注入充足資金到貨幣市場，部份交易商自周一起揣測央行可能會放鬆貨幣政策。

該官員表示，美國最近調高長期利率和央行最新經濟調查結果，沖淡了快速調低貼現率之望，但揣測未全幻滅。另一名央行高級官員表示，日本貨幣供應結餘仍然充裕，足以支持國內經濟活動。

央行五月份貨幣供應數據顯示，貨幣供應增長續朝預期方向移動，五月份貨幣供應增長略遜於對上一個月。

日本銀行業協會主席亦說，日本銀行毋須更改目前處於七厘八七五的短期收支利率，他又說，目前日本經濟逐步放緩之際，日本中央銀行預料會採取穩定的貨幣政策。

黃金期貨（美元、安士）		19/6/91		
結算月份	開市買賣價	結算價變動	最高／最低價	成交
91年6月	371.0/372.0	371.5 +1		
91年7月	373.0/374.0	373.5 +1		
91年8月	375.0/376.0	375.5 +1		
91年10月	379.0/380.0	379.5 +1		
91年12月	383.0/384.0	383.5 +1		
92年2月	387.0/388.0	387.5 +1		
92年4月	391.0/392.0	391.5 +1	391.5/391.5	4
黃豆期貨（六十公斤 港元）				
91年7月	UNQ	139.0 0	— —	0
91年8月	136.4	136.4 0	136.4 136.4	4
91年9月	134.2	135.2 +1.0	135.2 134.2	4
91年10月	134.6	135.2 +3.0	135.2 134.6	4
91年11月	134.2	136.2 +3.2	136.2 132.2	103
91年12月	134.2	135.0 —	135.0 134.2	4
			總成交	119
原糖期貨（磅 美仙）				
91年7月	9.80	10.31 +0.51	10.31 9.80	13
91年9月	9.88	10.35 +0.80	10.35 9.88	7
91年10月	9.45	9.64 +0.40	9.64 9.45	13
92年1月	9.20	9.20 +0.17	9.20 9.20	13
92年3月	8.88	9.03 +0.23	9.03 8.88	13
92年5月	9.08	9.15 +0.15	9.15 9.08	7
			總成交	66
港元利率（每點二十五元）				
91年9月	9150 9200	9175 0	9175 9175	1
91年12月	9150 9200	9175 0	— —	0
92年3月	9140 9190	9165 —	— —	0
			總成交	1

香港黃金及白銀市價

1991年6月19日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3389	3383	−18
期金（6）月	371.5	371.5	+1
本地倫敦金	368.0/368.5	367.2/367.7	−2.1
飾金	3700	3700	—
飾白金	4200	4200	—
白銀	343	343	−4
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3374	3384	−18
富格林	2810	—	−15
金楓葉	2920	2940	−15
鴻運金	2920	2940	−15
鷹揚	2920	2940	−15
銀條（十両）	428	434	−7

利昌金舖有限公司提供

歐洲金融早市 美元閃縮 黃金下跌

白銀白金均告低沉

（特訊）倫敦六月十九日電：美元在歐洲外滙市場開市時兌各種主要歐洲貨幣互有升跌，金價下跌。

外滙經紀表示：美元勁升一輪後，獲利沽盤漸見增加，而美國聯邦儲備局主席格林斯潘週一的言論對美元滙價的影响屬中性，投資者等待週三公佈的美國貿易新數據，形成市場在消息公佈前觀望氣氛甚濃。

倫敦一英鎊兌美元由一點六〇五上升至一點六一四美元。

美元兌馬克由一點八一一五上升至一點八一五三，美元兌法國法郎由六點一六八下跌至六點一六五，美元兌比利時法郎由[illegible]下跌至三七點二二，美元兌瑞士法郎由一點五五七五[illegible]，美元兌里拉由一三五〇點九下跌至一三四九點五。

倫敦黃金開市每安士由三七〇下跌至三六七點七五美元，蘇黎世每安士由三七〇點五下跌至三六七點四五美元。

倫敦白銀開市每安士由四點五下跌至四點四[illegible]美元，蘇黎世每安士由[illegible]下跌至四點四二美元。

倫敦白金開市每安士由三七〇點五下跌至三六八點七五美元，蘇黎世每安士由三七二點二五下跌至三六八點二五，[illegible]白金價明顯下跌，與日本五十鈴汽車表示可以用鈀金取代白金製造汽車的變壓器有關。

全球最大郵購公司在港基地 今年採購廿億港元

OTTO仍以本港為最大供應站

（特訊）全球最大郵購集團在港的採購公司說，儘管香港不再是平價貨品的供應地，但本港仍然會是該郵購集團最大的採購基地，預料今年在港採購各類貨品的總值將接近二十億港元。

據以德國為基地的OTTO VERSAND集團香港分公司主席奧圖（DR. O. TTO）說，該集團公司在香港每年採購的貨品總值約佔集團全球採購總額的四分之一，是該集團全球最大的採購基地，對比其他同業來說，該公司在港地位亦是排列第一。

今年是香港OTTO公司在港成立廿五週年，設於九龍的寫字樓聘用員工近一百五十人，與該公司建立良好關係的本港供應商超過二百間。

奧圖稱，本港能成為該公司最重要的供應地原因，除了與供應商的關係良好外，同時亦是因本港具備多方面優點，包括工資素質高、地處亞洲中心、接近中國大陸、通訊方便和自由經濟等。

奧圖指本港目前逐漸脫離供應廉價產品的角色，但商品的質素卻同時提高，對該公司的需求而言亦正好適合，故該公司以香港作為重要的採購[illegible]，[illegible]不會改變，預料今年在港採購總值便將達廿億港元，保持往年一貫的增長速度。

然而，奧圖亦指出，來在港採購並非全無困難，這些困難包括本港與共市及德國間的紡品配額限制、通脹及其他成本增加亦增加經營壓力，共市單一化亦會帶來新的限制。

歐洲在過去一年半以來的政經發展，特別是東西德的合併將可為該公司帶來更大機會，而該公司是首家在東德開始零售店的公司。

OTTO集團目前在全球三大洲十三個國家開設郵購公司總數有廿四間，過去幾年營業總額逾一百六十億馬克。

港財經界料菲火山爆發 對經濟結構破壞不算大

基金投資者尚未出現大量贖回

（特訊）對於菲律賓火山爆發所造成的經濟損失，本港財經界人士認為雖不至於直接沉重打擊菲國經濟，惟今對該國的投資仍須持審慎態度。不過，在菲律賓有投資的上市公司及基金尚未受到太大影響，投資者未有大量贖回基金。

具有菲律賓背景的本港上市公司菲華投資董事伍國棟表示，菲華計劃將在菲律賓進行物業投資，今次天災的影響，他們在作為考慮因素之一，不過他認為一些潛力優厚的投資項目不會受天災的影響。他認為火山爆發更會為菲華帶來投資機會，可以趁低吸納一些物業發展項目，目前菲華會進行天災對個別物業發展項目的影響，作為未來投資參考。

貝泰投資基金經理葉泰源亦認為火山災害不會直接衝擊菲律賓經濟，而目前菲經濟仍保持災前狀況，除非天災進一步惡化，影響經濟活動，否則影響僅屬暫時。目前貝泰菲律賓是從屬於遠東基金內，而基本上他們仍會採審慎態度。

香港出口信用保險局高級經理張錦基指出，本港運往菲律賓貨品主要循水路進口，故當地航空停頓對港貨付運未構成直接影響，但由於今次火山爆發地區位於菲律賓產米區，加上近年當地接連發生天災人禍，對其整體經濟構成嚴重影響。張錦基指出，保險局目前仍維持原來政策，未有作出特殊措施。但由於當地整體經濟受損嚴重，本港廠商在付貨時必須絕對避免從信用狀條款行事，以防當地入口商會藉故拖延付款。

豐盛投資菲律賓基金經理蔡頌禮表示，迄今並未出現菲律賓基金大量贖回情況，投資者保持鎮定，而據他們公司估計，火山爆發將使菲國基本建設的損失約五億五千六百萬港元，但與上一次地震[illegible]比較，這個數字仍可接受，他估計菲國有能力可以進行重建，不會影響經濟結構。

美元在東京 呈穩中靠堅

收市一四一點一 升零點〇四日元

（特訊）東京六月十九日電：美元在東京外滙市場收市時兌一四一點一日元，上升零點〇四日元。

外滙經紀表示，市場缺乏消息刺激，滙市波幅相應收窄，交易以技術性買賣及商業性交投居多，投資者一般只作觀望，入市較疏落。

美元兌日元開市報一四一點〇八日元，其後在一四〇點八五至一四一點一三日元之間上落，中段交易價為一四〇點九五日元，全日共成六十二億零七百萬美元，上日則成五十四億四千萬美元。

兩邊客買賣成交暢爽 澳元牛皮靠穩

紐元市平淡做價亦定

（特訊）雪尼十九日電：澳洲元是日表現牛皮，收市價與開市價均相同，但外滙商估計澳元後市有機會再屹上一些。

澳洲元開兌〇．七六二三至三〇美元，收市價亦相同，比對上日收價〇．七六一[illegible]二四，則微升〇．[illegible]。是日中段時澳元一度回軟，低兌〇．七六一七至二四，隨後在美國投資者所吸納下回升上收市水平。

雪尼市法國國家巴黎銀行指出，是日澳元的成交量相當，但買賣差價則未見擴大。澳元正慢慢地爬高，一般認為澳元兌〇．七六五〇美元是近期的頂位，而巴黎銀行則預料兌〇．七六〇九美元是底線而兌〇．七六三二美元則為頂價位。

另一外滙商則認為，澳元短期在〇．七五九〇美元的下檔水平會有相當的承接力，如果能穿破〇．七六五〇美元的上檔水平，將觸發止蝕吸納。

威靈頓外滙市場紐西蘭元開兌〇．五七四[illegible]，順至〇．五七四[illegible]至四九，收兌〇．五七五〇至五七，比對上日紐約[illegible]七，微跌〇．[illegible]仙。

四天漫長假期後復市 港金三千四關失守

收市三三八三下降十八元

（特訊）昨日金銀業貿易場長假後復市，九九金收市三三八三，跌十八元，三千四百大關失守。

美元近日高位徘徊，仍有再升潛力，但對於美元的強勢，金價亦不得不向下調低，且白銀走勢反覆，對金價的助力有減弱。不過，金價近來的跌幅不大，一般相信在[illegible]美元水平的支持力頗大。

美國近期公佈連串數據，均顯示經濟有好轉跡象，聯邦儲備局長格林斯潘再度發表對前景的樂觀看法，認為經濟在六月已見底。美元在上述利好氣氛支持下近來表現甚佳，而且仍有再度扳升的可能。

昨日九九金開市價三三八九，較前市收市價低十二元，上午做價窄幅上落，以三三九二結束早市，亦為全日最高價。下午開市低至三三八七，稍後走勢轉跌，最低三三八二，收市價三三八三，較上午開市價低六元，較前市收市價跌十八元，波幅十元，平息，場內交收一百兩，實金收市買賣價分別為三三八〇及三三八八元，較前市跌十六元。本地倫敦金收市價三六七．二〇及三六七．七〇美元，跌二．一〇美元。

天氣酷熱‧市場不振 凍倉貨物流轉更慢

貯率及租金則大致保持平穩

（特訊）由於市場需求退縮，最近本港凍倉貨物流轉十分緩慢，但貯率及租金大致平穩。

據凍倉商人說，炎熱夏季通常是凍倉貨物流轉緩慢的期間，今年亦不例外。主要原因是天氣炎熱，市民食慾不振，而有關商人有鑑此種情況，在夏季向外訂購貨物亦減少，造成貨物進出凍倉均不多，或者說是較冬季時明顯減少。他表示，雖然天氣炎熱，食物（主要是凍肉、海產等）頗易變壞，故此經常要雪藏保持新鮮，但現時大部分食品業及飲食業，均有冷藏設備，因而並不需要經常依賴凍倉。另方面，近幾年鮮果到港後進倉的已減少，因運輸及倉租成本高，而且進倉後鮮果買家始終有變，出倉亦未必會好價。

倉商稱：近來凍倉貯率大致保持平穩，近市區的較小型凍倉，貯率較高，因交通方便，較受歡迎。而離市區較遠，倉位又多的凍倉，則貯率稍低，但大致來說，仍有八、九成之譜。他表示，在淡季中，倉租有跌無升，是慣常現象。因競爭激烈，部份凍倉暗降租金爭客，而至入冬前則加租。

事實上，本港凍倉租金並無統一標準，要視乎地點、貨物種類、數量、貯放時間、季節及貨主是否熟客等因素而定。

本港外幣行情

91年6月19日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	772.20	772.70
美鈔	每百	771.00	772.00
美單	每百	771.60	772.60
英鎊	每鎊	12.38	12.44
加拿大元	每百	675.90	677.40
西德馬克	每百	423.60	425.10
瑞士法郎	每百	492.00	493.50
法國法郎	每百	124.10	125.60
荷蘭盾	每百	375.60	377.10
澳洲元	每百	587.60	589.30
紐西蘭元	每百	442.70	444.40
日圓	每萬	547.30	548.80
台幣	每百	26.80	28.80
菲律賓披索	每百	25.00	29.00
馬來西亞元	每百	275.90	277.40
新加坡元	每百	430.40	431.90
泰國銖	每百	29.80	31.80
印尼盾	每萬	37.00	47.00
南韓圜	每萬	102.00	112.00
E. C. U.	每個	8.6790	8.7140
港幣兌人民幣	每百	68.90	69.25
港匯指數		115.0	(+0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1991年6月19日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	8.1875	8.1875	8.25
港元	50萬或以上	8.1875	8.1875	8.25
美元		5.6875	5.75	5.8125
英鎊		11.125	11.00	10.875
日圓		7.50	7.4375	7.375
澳洲元		9.75	9.6875	9.625
西德馬克		8.375	8.50	8.5625
加拿大元		8.1875	8.125	8.125
紐西蘭元		9.25	9.1875	9.0625
E. C. U.		9.1875	9.1875	9.1875

運輸受阻影響仍在 大陸猪價向堅

本地生猪盤價變動不大

（特訊）鐵路運輸受阻，大陸生猪於十八日供應大為減少，昨（十九）日方恢復正常，惟大陸猪價亦因供疏而向堅。不過，本地生猪盤價卻變動不大。

全港生猪共銷七千七百三十頭。五百五十頭，成交價為八百元。

大猪共售五千九百卅六頭，成交價為八百二十至六百三十元。

中猪共售一千二百四十四頭，成交價為八百二十至九百五十元，新界猪售成七百六十元。

大陸猪存欄一百二十三頭。猪花共售[illegible]

經過一連四天假期 食米開盤提沽多

二三盤商買意仍慢 天氣炎熱消費減少

（特訊）經過一連四天公眾假期，昨（十九）日入口米商開盤提沽食米五十二款，約有廿九家入口米商開盤增加，但買意仍然疲慢，僅三分之二成盤。

據米業人士指出：假期前候寄米雖然不多，只二千四百餘噸，但假期後二、三盤商買意仍慢，因為天氣炎熱，食米銷量減少。

成盤紀錄：泰國金龍、金玉環、金獅球新香米每擔二五八元，紅菊花新香米二六五元，金雙鵲舊香米二六〇元，金運三十二斤膠袋庄香米每包一七八點八元，金標三十二斤膠袋庄香米每包一六八點八元。中國發字絲苗每擔二四八元，才字油粘二一七元，金稻絲苗二一八元。澳洲金冠袋裝絲苗二八六元，雙羊油粘二六九元。美國珍珠米二六九元，美國絲苗二六五元。

日本財務機構 因提供地產貸款 正面臨嚴重困難

有些還可能要破產

（朝日新聞通訊社）日本非銀行財務機構隨便向地產商提供貸款，正面臨着嚴重的困難，有些還可能破產。

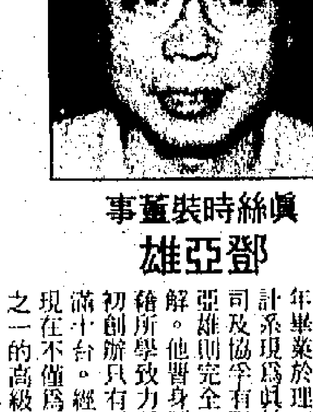
一家私人信貸研究公司帝國數據銀行分析家說：「從去年底以來有不少地產商破產，這是受到緊縮的信貸政策和貸款限制所造成的。」他說，地產商倒閉，也威脅到一些財務公司的處境，這些非銀行財務機構，沒有拿到抵押就向該行業提供貸款，而他們的資金，主要又是向銀行借貸的。

根據帝國數據銀行掌握數字，從去年五月到今年四月，在二百四十二家破產財務公司當中的[illegible]十四家，欠下債務達十億日圓。三百二十四家公司欠債二萬〇六百億日圓，即合它們欠財務公司總債務百分之七十四，比前十二個月期的債務增三千八百七十億日圓。他說，大部分債務會永遠收不到的。

非銀行財務公司，特別是商業銀行附屬公司，已抨擊八十年代把大量的資金倒入投機性土地及股市交易上。商業銀行通過附屬非銀行財務機構，向財政不穩的地產公司提供低息貸款。過去幾年為致力壓抑螺旋式上升的房地產價格，日本銀行提高利率以及大藏省限制向房地產的貸款。

海外市場垂青港產絲綢

去年出口歐洲大幅度上升，高級絲綢時裝製造商真絲時裝公司董事鄧亞雄稱：歐美消費者對高質素絲綢服裝極表歡迎，來單強勁。中國原料供應豐裕，出口不受配額限制，絲綢時裝高貴典雅瀟脫與舒適，今後市場發展更具潛力。



真絲時裝董事 鄧亞雄

（特訊）在香港工業行列中儘管有人認為製衣是一行夕陽工業，然而早年畢業於理工學院時裝設計系現為真絲時裝有限公司及協亨有限公司董事鄧亞雄則完全不認同這種見解。他曾身製衣業後，憑藉所學致力該行發展。最初創辦只有兩人，衣車不滿十台。經過幾年努力，現在不僅為本港最具規模之一的高級絲綢服務出品商。且在國內深圳特區獨力投資千萬元設立兩間全部由外引進設備的現代化廠房和員工千多名。整個機構運作可從原料、織布、整染、印花、沙洗處理與成品生產不假外求一氣呵成。

對於成衣及絲綢時裝近年發展概況與海外市場形勢和展望。鄧亞雄稱：成衣（包括所有人們穿着的服裝）都是人們日常生活必需品。這些人類文飾衣着世界市場廣闊，有一定需求量。除非人類再回復如毛飲血，樹葉或獸皮蔽體的時代，否則時裝永遠與天同壽，只有隨時代潮流變化得更多采多姿，永遠不會沒落。特別是高級絲綢服裝，是採用天然原料製造，名貴脫俗，經過突破性科技新法整染及沙洗處理，可干濕洗濯而不易起縐。中國供應原料充裕，又不受經濟起落及配額限制所影响，發展潛力甚大。話說回來，時裝貿業及款式必須要順應潮流，不斷創新，特別是近年被世界消費者認許絲綢服務更係高級產品標誌，尤須重視款式設計以及選擇布料（如絲麻混合）配襯，印花及顏色多樣化和品質控制才可保持業務的高度發展。

有關近兩年絲綢服裝動態，鄧亞雄稱：本港絲綢服裝出口市場最大為歐洲及美國。去年是絲綢成衣出口最旺的一年。絲綢服裝輸歐明顯增加，尤其是德國統一後為然，出口上升三至四成，美國市場吸納也不弱。今年海灣戰事結束後，歐美經濟形勢漸好轉入口商銷售看好，近期意大利、瑞士、法國、英國及荷蘭來單相當穩定，德國需求大增外，兼且在中國製造用〈FORMA〉出口該國豁免百分十四入口關稅，因此去貨也很強勁，對美市場今年服裝出口仍可穩定增長。

說到該公司產品主要出口地區，鄧氏說：該公司產品共兩類：一、絲綢服裝（佔總產量九成）其系列品種有男女裝恤衫、女裝裙、套裝、晚禮服、絲綢機恤（卡曲）、男女新款機恤、高級套裝、西裝及絲綢女裝內衣褲，可配搭高貴名克皮草和真皮高級絲綢時裝等。（佔總產量一成）產品有高級時款人造織維、棉、棉麻混紡服裝，男女恤衫、裙、褲、及套裝等。由於歐洲近年對高級絲綢時款機恤（卡曲）極為流行，此類服裝經沙洗特技處理，無縐紋飄逸脫自然，四季可穿，大受消費者歡迎。鄧亞雄透露：目前該公司每月產量超過二十五萬件，去年營業額達二億多港元。外銷德國佔八成。餘二成輸意大利、瑞士、法國、英國及荷蘭。美市場則由聯繫機構出口為主。

真絲時裝公司及協亨公司是本港著名高級絲綢服裝製造商，產品享譽國際。一九八四年成立之初只兩人及數台衣車。兩年後，隨着國際市場對高級絲綢服裝的增加，產品不受配額限制，業務大有進展。一九八五年至八六年，該公司先後在本港設立三間專門生產高級絲綢服裝工廠，員工達三百多名。一九八八年因勞工短缺，為着依期交貨，逐漸將生產重心轉移國內，只在本港保持一間萬多呎廠房處理急單和生產一些需配額出口成衣。最近更再購入七千多呎用地作為行政中心。最近已遷入辦公。在國內除於深圳特區投資千多萬元設立兩間佔地十多萬呎現代化設備空調廠房和員工千多名外，在沙頭角保稅區，並與四間大規模的杭州國營企業設在深圳特區的絲綢服裝廠合作，專責代該公司進行加工服裝。此外又與聯繫機構在東莞和國營單位協作投資二千萬元設立一間東莞絲綢整染廠。港方佔股權七成，國內單位佔股權三成，該整染廠規模宏大，該備先進，專責處理絲綢加工印染整理及沙洗處理等服務。

為確保原料供應穩定有利接單，及減輕成本和打破傳統絲綢原料透過經銷商進貨等壓力，該公司與浙江杭州多間國營絲綢織布廠取得提早訂料合作協議。由於進一步促進業務國際化和配合發展上的需要，真絲時裝公司及協亨公司於九一年七月一日與合作伙伴百寧時裝公司合併，成為一間大規模絲綢時裝集團，定名為「百寧集團有限公司」，並於紅磡工業區購入一間約三萬呎現代化新廈作為業務及生產控制總樞紐以推動集團業務發展。（鄧塋）

兩岸經貿管窺

大陸今年經濟增長 大幅超逾原定計劃

工業固然好轉，農業大豐收，市場由疲軟而復甦

今年以來，中國經濟回升勢頭較大，工業生產一直保持自去年四季度以來的高速度增長態勢。經濟學家們據此預測，今年中國經濟增長率將較大幅度超過原計劃指標。

中國計劃今年國民生產總值增長速度為百分四點五，八五計劃期間平均每年增長率為百分六。由社科院一個課題組認為今年國民生產總值增長速度將達到百分八。

中國當前經濟形勢正在進一步向好方向發展。統計局對前四個月經濟運行進行綜合評分認為是處於「黃燈」區間，也就是說，處於基本穩定增長階段。

中國經濟好轉主要表現在工業生產方面。眾所周知，從一九八八年第四季度進行治理整頓後，由於受市場疲軟影響，工業生產一度在低速圈中徘徊。從去年下半年走出低速增長困境。到第四季度增長速度達到兩位數。今年前五個月工業生產增長速度為百分十三點三。生產明顯回升的原因是需求的拉動，經歷長時間疲軟與擴放的企業對市場前景看好，抓緊生產。

中國農業去年獲得大豐收，到年底許多地方又出現賣糧難，提價下跌。由於諸多問題未獲解決，專家曾擔心會影響今年的糧食生產。預計近期內如果不發生異常災害，全國夏糧總產量可相當於去年的水平。

中國市場由疲軟而復甦，目前轉向穩定增長。前四個月社會商品零售總額比去年同期增長百分十三點九。此外，生產資料銷售也回升強勁。

固定資產投資有所增加；金融貸款形勢比往年好，規模適度，貸款結構趨向合理；物價基本穩定；進出口貿易有所增長。

中國經濟目前也還存在一些困難。突出表現是，工業生產速度持續回升，但企業產成品積壓也在持續增長。到四月末預算內國營工業企業產成品資金比上年同期增長百分之二十二點六。另外，企業經濟效益沒有伴隨生產的回升而好轉。近四成企業還處於虧損狀態。

由此可知，今年來中國工業生產回升勢頭強勁，一方面是市場需求的拉動，一方面則是國家去年為了拉動工業生產回升注入大量啟動資金產生的效應。生產增長並不是需求就造成產品積壓，加上其他原因，企業經濟效益下降。政府經常採用銀根一鬆一緊的方式來調控國民經濟運行速度。由於任何金融措施從出台到見效都有一個滯後期，經濟運行中又有許多變量，驅動或緊縮銀根準確度難以掌握。這就是中國經濟為什麼總是在一冷一熱中波動的主因。（中新）

大市表現尚可稱穩定

日本股市續大幅挫

菲律賓股止跌回升

股市專欄

新貽投資與潤濤實業計劃進行收購合併重組

重組後新公司將擁有四十億元資產 投資者買賣新貽股份時須小心謹慎

(特訊)新貽投資及潤濤實業(集團)有限公司昨聯合宣佈,由新貽投資向潤濤發行十一億三千七百萬股新股,每股作價一元,用以收購潤濤實業之全部股權,然後改組成爲一個新集團(暫未定新名)。此外,於完成上述交易後潤濤將透過道亨証券以每股一元新股向獨立及機構投資者配售三億八千萬股新股股份。於重組完成後該集團將直接或間接控制在港及深圳之公司總市值約港幣四十億元。

潤濤實業除了若干直接投資外,並持有深圳原野實業股份有限公司百分之五十二點三股權。該公司在國內經營多種不同的業務,包括在深圳以至全國各地參與物業發展的投資,以及經營零售、製造及各類貿易業務。原野實業於九零年在深圳交易所上市,乃全國首間及至今唯一在國內掛牌上市的中外合資企業。

新貽投資及其聯營公司的現有業務,包括在香港及馬來西亞經營物業發展、出版及其他多元化投資的業務。

在合併後,透過潤濤實業及其附屬公司原野實業在國內經營的紡織、物業發展、零售及其他投資等,將會全部納入改組後的新集團旗下。同時新集團可全力在國內、香港及海外各地經營地產及一系列產品製造、經銷及零售業務。而新貽投資原有業務中包括金融服務及投資業務,可透過原野實業爲深圳及中國其他地方引進外資,爲新集團創造新的投資機會。

是次交易事項新貽向潤濤之十一億三千七百萬股佔新貽已發行股本約百分之九十三點七三,或已擴大後股本約百分之四十八點四。發行價每股一元較昨日聯交所收市價一元二角一仙折讓百分之二十一。

目前新貽大股東郭應泉及關連人士新報分別持有新貽已發行股本約百分之四十一及百分之十五。於完成重組後郭應泉及新報之持股量將分別降低到已擴大後股本約百分之二十一點二七及百分之七點七四。潤濤將持有新集團已擴大後股本約百分之三十二點二三,而潤濤所配售之三億八千萬股由機構投資者持有,佔百分之十六點一六。公衆人士則持有百分之二十二點二。

在今次重組建議中,新貽投資之現行認股証行使價將不會調整,而聯交所亦已知會新貽董事局表示目前階段該公司股份及認股証將不會停牌,但由於該建議屬於重大事項,故此該公司建議須符合聯交所之上市條例,而投資者於買賣該公司之股份及認股証時須小心謹慎。

渣打亞洲爲是次重組合併之財務顧問,至於該公司因是次而召開之股東特別大會上郭應泉及新報已同意不作上述決議而投票。

英皇地產提出以換股方式 全面收購裕興建築建議

以每五股英皇股份換二股裕興股份 英皇地產及裕興建築股份今將恢復掛牌買賣

(特訊)英皇地產有限公司董事局昨日宣佈:該集團屬下之全資附屬有限公司——Dessin企業已透過百富勤融資向裕興建築提出全面收購,條件爲每五股英皇地產(每股作價八角)換取兩股裕興建築股份(每股作價二元)。

於九一年六月十四日,謝瑞麟珠寶及其附屬公司持有約八千八百萬股裕興建築,佔已發行股本約百分三十七點五,將接受有關建議;謝瑞麟珠寶會持有二億二千萬股英皇地產股份(佔英皇地產已擴大及發行股本後約百分之十八點五),而謝瑞麟珠寶又與一獨立第三者達成協議,將一億二千五百萬股英皇地產股份配售。若收購協議被全面接納,Dessin將以五億八千五百九十九萬股英皇地產股份支付,約佔英皇地產已擴大股本後百分四十九點五。

與此同時,裕興建築及謝瑞麟珠寶及其附屬公司,又分別達成兩項協議,(一)由裕興建築向謝瑞麟珠寶出售三項物業,包括:灣仔軒尼詩道四五五至四五七號地下及閣樓;彌敦道五八〇G至K地下G1、G2及G3舖位;洛克道五四五號地下及一樓。(二)由裕興建築向謝瑞麟珠寶買入尖沙咀康和里二號及四號及碧仙桃路二號之物業。

裕興建築向謝瑞麟珠寶出售三項物業,獲利不少於一百萬元,而裕興建築從謝瑞麟珠寶購入之一項物業以股份支付,而於協議完成後,Dessin如持有超過裕興建築已發行股本百分七十五,該公司承諾採取適當步驟,令公衆持有不少於已發行股本百分廿五。

於詳述有關收購協議時,英皇地產董事范啟嫦指出:有關收購協議對英皇地產加強物業組合極爲有利,同時,英皇地產之股本及股東基礎亦會擴大,將來英皇地產及裕興建築業務會保持獨立性,兩者如涉及任何交易,必採公平原則進行。」

英皇地產及裕興建築股份將於今日恢復掛牌買賣。

博富臨參與加拿大物業投資

(特訊)博富臨置業有限公司宣佈,透過受託人公司A VERY TRUST以約一億一千二百萬港元參與加拿大多倫多一項物業投資。

是次所購入之物業位於加拿大多倫多市TORONTO STREET一號與KING STREET EAST七十號之一幢寫字樓大廈,該物業樓高十五層,可出租面積達三十三萬九千五百平方呎,包括一個可停二百二十六輛車之地下停車場。該物業作價相當於港幣五億五千六百萬元。

怡和策略股份已獲英證券交易所掛牌

(特訊)怡和策略控股宣佈,該公司已申請將普通股及優先股在倫敦證券交易所上市。該公司發言人表示,是次新上市行動可透過向歐洲及其他國際投資者提供額外買賣設施,進一步擴大該公司之股東分佈基礎。

該公司的普通股及優先股於今日(二十日)開始在倫敦證券交易所掛牌買賣。

目前怡和策略股份已分別在香港、新加坡及盧森堡之證券交易所上市。

恒生指數昨日變動表

前收市	3639.15
10:15AM	3632.01
10:30AM	3632.72
10:45AM	3629.60
11:00AM	3634.98
11:15AM	3635.00
11:30AM	3632.09
11:45AM	3635.99
12:00	3637.90
12:15PM	3637.73
12:30PM	3632.43
變動(點)	−5.72
2:45PM	3627.02
3:00PM	3624.64
3:15PM	3629.34
3:30PM	3626.13
最高	3642.10
最低	3624.08

單位信託及互惠基金守則 證監會擬寬免部份規定

有關修訂守則短期內將會發表

(特訊)證監會準備對打算在台灣證券市場擴大投資的基金,就「單位信託及互惠基金守則」給予某些寬免。

證監會副主席羅德滔表示,由於最近台灣當局放寬了對外來投資的限制,一些基金經理對擴大在台灣證券市場投資的興趣有所增加。

羅氏表示,相應上述情況,證監會準備就香港「單位信託及互惠基金守則」內的一些技術性規定給予寬免。他說,獲認可的香港基金如想受惠於台灣的放寬措施,必須通過一個投資工具在當地證券市場作出投資,而該投資工具必須得到台灣當局認可符合接受外來投資的準則。

他指出,證監會將於短期內發表經修訂的「單位信託及互惠基金守則」,其中有兩項規定可能對擬在台灣投資的基金構成限制。

其中一項規定是,獲認可的計劃不可擁有超過百分之十由單一位發行者發行的任何類別的證券。另外一項是規定一個基金,不可將超過百分之十的資產淨值投資在其他集合投資計劃。

羅氏說證監會打算寬免該兩項規定,以配合台灣的特殊投資情況。給予第一項寬免是因爲技術理由,有關的香港基金可能需要將其百分之十的資產淨值,投資於設立目的在於直接在台灣投資的投資工具的股份之上,以構成該投資工具的發行股份。

另外,給予第二項寬免的可的香港基金一旦投資其資產淨值的百分之十以上於該台灣投資工具的股份之上,該基金將無法投資在其他集合投資計劃。

他又謂,經此方法投資的基金必須符合守則內的贖回規定,即贖回及付款予投資者相隔的最長期限不得超過一個曆月。由於該等基金在台灣的資產值所佔其總資產淨值百分率不高,因此,這項規定對它們應不會構成問題。

羅德滔認爲證監會的一項重要功能是要鼓勵基金管理業的發展,以及提高香港作爲國際基金管理中心的吸引力。爲達致這個目的,必須彈性執行守則的規定,但同時仍需維持保障投資者這個基本原則。

佐丹奴新股首天買賣 做價略低於認購價位

(特訊)佐丹奴股份昨日首天買賣交投暢旺,惜收市低於認購價。該公司股份開市曾一度上升至一元二角五仙,惟未幾一分鐘即節節下跌,最低曾見九角二仙,最後報九角五仙收市,較認購價一元一角八仙低百分之十九點五。總成交二千四百五十七萬八千股,[illegible]。大手成交方面,成交一元[illegible]有一手一百萬兩邊客,成交[illegible]而以一元一角八仙成交則有四手,[illegible]。

其餘均低於認購價成交。佐丹奴行政總裁黎智英表示,由於該公司股份未能全數認購,影響部份已認購投資者的信心,因而導致股價在開市後跌破底價,但他並表示,該公司之認購股份祥昨出席掛牌儀式後向報界表示,他並表示,該公司之業務發展具有信心,董事局仍對未來業務發展,不會影響董事局對未來方向有任何改變,預料業務將有增長。

假後人心觀望意識未改善

港股市疲靜型態仍持續

恒指報低十[illegible] 成值亦祇七億六

(特訊)昨(十九)日香港股市已恢復正常交易,惟大市表現轉呈疲弱,交投雖比上日稍有回增,而整日成值仍不足八億元,市價亦只在窄幅盤旋,恒生指數最高與最低相差不足二十點,收市指數爲

[illegible]二六點二[illegible]週收市指數跌一三[illegible]二。全日成交數值有七億六千九百一十萬元,比上日成值回增超過七千萬元。大市[illegible]亦可以[illegible]

而明顯分,亦即是說增加七千零九十九萬元。至於指數方面,恒生指數上午十一時報四.九八,上午恒市指數積微降爲三六三三.六.四二,比上週收市指數跌六.七二,下午收市指數再降爲三六二六.一三,全日共跌一三.〇二。恒生分類指數五項有輕微升降。香港指數收市爲二三三七.三,比上週收市指數跌四.一八。香港分類指數五項有榮辱,僅酒店類九.一八,比上週收市指數跌四.一八。

在上午開市後稍作低[illegible]挫,隨而轉在頗窄之幅度盤旋,下午復市亦復幅盤旋,在每一個階段之低跌幅度其輕微,故恒指雖報低十多點,惟是整個大市低跌勢並未感明顯。

[illegible]之「英皇地產」做價爲八角八仙,而「裕興建築」亦做價一元[illegible]角[illegible]。

昨日多天假期後復市首天,雖仍乏新消息入市,惟外圍股市之疲軟,尤其是日本股市轉現大跌,日經平均指數甚而跌破二萬四千點,人心不免間接受到影響,暫採觀望亦屬正常反應,故爲促使大市轉趨疲軟之主要成因。

根據聯合交易所全日成值有七億六千九百一十萬,比上日成值七十多萬。

者有一百五十項,無變動者有一百零六項。

英皇地產及裕興建築昨暫停掛牌買賣,佐丹奴新股昨爲寶石發展昨已恢復掛牌買賣之首天,惟市價走勢各異,前者提升,後者做價低於認購價。至於其他股票大多數變動輕微,提升稍明顯者只卜蜂國際升六分,立信工業升四分,萬邦航運升一角半,德昌電機升二角。熊谷組(香港)升一角半,新昌升三分及紅寶石發展升二角二分等。做價低跌稍較明顯者計志成集團跌六分,至祥興業跌二角,文華東方跌一角七角,中華電力跌一角半,新鴻基地產跌三角,置地控股跌一角半,匯豐控股跌三角,恒[illegible]角,瑞安國際跌七分及略跌三角,廖創興[illegible]達利跌五分等。

大市表現尚可稱穩定

△經過多天假期後,本港股市昨(十九)日已恢復正常交易,惟整個大市之表現似感假期仍有餘未盡,一般股市人士之興趣仍感平淡,故交投依然疏少,市價亦是疲軟狀態,據恒生指數以三六二六點一三收市,比上週收市指數跌一三點〇二。全日成交數值只有七億六千九百餘萬元,比上日成值增加七千餘萬元,增加之幅度爲百分十點二。

雖然大市未能接承上週尾市而向好,反而轉現回軟。然以昨日港股低跌之幅度,已是有意外的感覺。昨日有不利入市消息,而這些消息尚不致產生較大的冲擊力而已。以外圍股在本港假期中轉低回,紐約股市之杜瓊斯工業平均指數復低跌三千點,尤其日本股市昨日更出現較大幅度的低跌。日經平均指數大跌六百多點,也許跌幅與今年來單日低跌逾千點之紀錄有頗大的距離,惟以昨日低跌之幅度爲近期跌幅較大的一天,而收市之日經平均指數更跌破二萬四千點,這對人心自會有一定程度的間接影響,市場上並未因日本股市轉跌而引起較明顯反應,顯示人心仍甚穩定。

佐丹奴新股昨爲首天掛牌買賣,做價即低破認購價,爲今年新股上市表現最弱之一。然而,首天交易市價即跌破認購價並不感意外,事實上,該新股在接受認購時,申請認購數額已不足公開發售數額,使股市人士之信心受影響,自會有局部認購者敏感性的回吐。

△菲律賓火山爆發,引致菲律賓受到嚴重影響,而本港股市與菲律賓火山爆發基本上扯不上關係,世事亦有這麼湊巧,本港一家證券公司由持牌人以至員工被困菲律賓,致該證券公司昨起暫停營業,港股市自不會因而受到影響,但亦可以說昨日市道之一段插曲。

△市場傳英皇地產以換股方式收購裕興建築,若屬實,此種形式收購,刺激力不大。

各項股票交投普遍變化輕微,提升稍較明顯計卜蜂國際、立信工業、粵海投資、德高控股、紅寶石發展、熊谷組及新貽等。

△兩邊客大手成交仍疏少,稍較大宗者計淘大置業以四元三角半成交一百萬股,比莎亞洲以八元四角[illegible]交五十七萬五千股,粵海投資以一元零[illegible]分成交三百五十萬股,港電訊以六元[illegible]角半成交五十七萬九千六百股及一百萬股[illegible],新[illegible]一元二角成交二百萬股及兩宗一百[illegible]股,[illegible]飲食以二元四角七分半成交二百[illegible]一萬股等。

·天椒·

英皇爲業務部署而收購

長假期過後[illegible]港股市半皮淡靜,乃[illegible]之事,事實上,日本股市[illegible]之大,而本港股市[illegible]爲可以企任「三六〇〇」[illegible]以上,已經是表現不錯了。

在昨天的港股市況中,消息雖爲欠奉,但是卻並非完全欠奉。

昨天因爲「英皇地產」與「裕興建築」雙雙向聯交所申請停牌,因而,市場中立刻傳出了有關這兩間公司之收購消息。

而以昨天市場中所傳出之消息而言,「英皇地產」以每股作價八角,以五股「英皇地產」而換取兩股「裕興建築」,若以此計,則每股「裕興建築」乃爲作價二元,那麼,其溢價相當高。

爲什麼,「英皇地產」對於「裕興建築」會有這麼高的溢價估計呢?業內人士認爲乃是該集團對於本港的基建前途充滿信心,因此才會作出這麼的一決定。

不然的話,則以在停牌前之「英皇地產」做價爲八角八仙,而「裕興建築」[illegible]做價一元一角,則其[illegible]收購[illegible]作價[illegible]港[illegible]又不會這麼的[illegible]可觀。

雖然,玫瑰園計劃,時時受到中英雙方會談不咬絃,而有所影響,因而將這麼的一個基建計劃,擱置下來,但是,有一個情況,看來乃是可以肯定的,便是玫瑰園計劃到頭來也會進行,而新機場到頭來也會興建。

基於這麼的一個原因,自然是會在「萬籟無聲」的時候,便已經開始部署他們的投資了。

那麼,「英皇地產」今番之舉,又只是業務上的部署的收購,那麼簡單的。

股市 工商 錢長

奔達提出每股二元零五仙 全面收購紅寶石

寶石大股東所持有百分之七十三點八紅寶石股

(特訊)紅寶石及奔達國際聯合公佈,紅[illegible]份已接納奔達國際全資附屬[illegible]所提出之收購建議。

是項交易股份合共約[illegible]千[illegible]百六十五萬股,每股作價二元五仙,根據收購及合併守則,[illegible]富齊父子將代表奔達國際以每股二元五仙價格向其他紅寶石股東提出全面收購建議,而羅富齊父子已確認並相信該公司已具備足夠資金以應付收購所需。而美國寶信投資有限公司已獲委任向紅寶石及少數股東提供有關收購建議之意見。

奔達國際董事局認爲收購紅寶石之控制性權益可藉此而擴充集團業務範圍,並可顯著加強其整體物業投資組合。此外,於完成收購後奔達國際將維持紅寶石之上市地位,及使紅寶石及各附屬公司繼續從事其現有業務,並同時對各項業務進行檢討。

紅寶石發展股份昨日復牌,收市報一元九角五仙,較前收市一元七角三仙上升二角二仙,成交二百二十五萬股,成值四百三十六萬元。

金山實業簽特許協議 製造環保高容量電池

(特訊)金山實業集團昨日公佈,該集團附屬公司時暉實業有限公司與美國著名材料科學研究公司OVONIC BATTERY CO.正式簽署特許協議,製造環保及高電容量的鎳氫充電式電池。

金山實業副主席與崇安在簽約儀式後表示,隨着現今社會對環保意識日漸提高,以及多種新穎手提電子器材不斷湧現,對這類環保產品的市場潛力十分樂觀。

根據協議,時暉可引用OVONIC發展的電極生產專用技術,製造鎳氫充電式電池。該協議除賦予時暉全球銷售該類電池外,更可在香港、新加坡、中國及亞洲其他國進行生產。

該公司表示,因此之故,時暉在製造這類充電式電池可進一步加強自製生產效率。而集團早於去年已與攜手試產這類電池及研究有關產品的市場,隨着市場時,其電容量相等於同類型鎳鎘電池的兩倍。

這種環保充電式電池可廣泛應用於手提錄影機、手提電話、對講機、手提電腦、遙控玩具、手提電工具及其他使用高電量而體積小的儀器。

反應良好,集團已展開較大型的生產計劃。

現時,金山實業爲全球專用電池的主要生產商之一。OVONIC乃在美國註冊成立之公司,爲一間主要的能量及資訊記存研究公司,從事多種電池發展研究工作,其母公司ENERGY CONVERSION DEVICES的股份在紐約的OTC (OVER-THE-COUNTER)市場掛牌買賣。

這類環保充電式電池,不含有毒汚染物體如鎘、鉛、汞及鋰。同

收購順豪資源建議 已成爲無附帶條件

(特訊)順[illegible]資源大股東控制之Royle Corporation宣佈,[illegible]勝証券代表該公司以每股四角五仙收購順豪資源股份已成爲無條件建議。

目前Royle已[illegible]到有關的三千五百萬股有關接納收購建[illegible],連同市場購入之九百九十七萬六千股,聯[illegible]Royle及其一致行動之人士現合共持有約[illegible]千六百四十多萬股,佔順豪資源已發行股本約百分之五十四點五三。

經[illegible]訂收購建議仍可供接納,直至六月二十六日下午四時止,而經修訂收購建議將不會延展。

認購精電國際新股 超額祇一點九二倍

(特訊)精電國際有限公司宣佈,該公司公開發售股份,共接獲一千六百零六份有效白色申請表格,申請認購股數共達一億零七百二十萬二千股,相當於可供認購股數一點九二倍。此外,該公司撥予員工認購之六百二十萬股亦獲得全數認購。

申請獲接納之股票預期於九一年六月二十六日或該日之前寄出,全部或部分不獲接納之申請之退款支票將於九一年六月二十六日之前寄發。

該公司股份則預期於九一年七月一日開始買賣。

公司分析

先施核心業務競爭激烈 溢利增長會略放緩

據去年度上半年之業績,則仍有穩好表現,該集團除稅及少數股東權益後未經審核溢利爲一千三百九十二萬二千元,比上一年度同期之一千一百二十六萬四千元增加二百六十五萬八千元,增加幅度達百分之二十三點六。每股盈利爲五點三仙,比上一年度同期每股四點三仙增加一仙,增加幅度爲百分二十三點二。

該集團去年度上半年之營業額有二億七千四百零九萬元,比上一年度同期之二億五千六百零五萬二千元增加一千八百零三萬八千元,增加幅度爲百分七點一。營業溢利有一千五百五十二萬元,比上一年度同期之一千三百八十八萬三千元增加一百六十三萬七千元,增加幅度爲百分十一點八。至於應佔聯營公司溢利有較大幅度增長,期內有二百四十九萬四千元,比上一年度之三十六萬一千元增加二百一十三萬三千元,增加幅度接近六倍。從營業溢利增加幅度比營業額增幅爲大,顯示邊際利潤有所提升。營業溢利率由上一年度同期之百分五點四提高至百分五

點七。

據該集團去年度之中期報告,營務成本在通貨膨脹及工資增加壓力下亦相應增大,九龍分行爲吸引顧客於去年三月進行裝修大改革,台灣分公司業務因當地經濟放緩有所影響,至於租項收入則因出租率接近飽和而持續增長。由去年度之中期報告,有關業績增長雖則沒有較多資料,但從簡短之回顧,去年度上半年業績之增長,相信主要是租金收入增加的關係。

先施公司近年業務雖則仍沒有突破的表現,但是增長頗感穩定,而上一年度(八九年度)業績[illegible]。先施公司去年度(九〇至九一年度)業績會否繼續增長,相信會在短期內明朗。然而,[illegible]

先施公司及其附屬公司之主要業務爲經營百貨及物業投資。在八九至九〇年度年報資料顯示,在總營業額五億八千八百五十五萬七千元中,百貨業已佔五億四千五百三十五萬九千元,所佔幅度達百分九十二點七,物業投資收益(已除費用)則佔四千三百一十九萬八千元,所佔幅度爲百分七點三。業務之地區計爲香港、澳洲及台灣,香港佔爲業務主要地區,從事百貨及投資物業,澳洲業務主要是從事投資物業,台灣業務則主要是從事百貨業。香港之營業額估四億一千零四十五萬一千元(百貨業佔三億七千八百十八萬七千元,投資物業佔三千一百五十九萬二千元),估總營業額百分六十九點七三;澳洲估一千一百六十二萬四千元,估總營業額百分一點八;台灣則估一億六千六百四十七萬一千元,估總營業額百分二十八點三。

至於營業溢利方面,該集團在八九至九〇年度,由於台灣仍出現有八百六十一萬九千元虧損(比八八至八九年度虧損之一千四百五十三萬四千元已大幅減少),使總營業溢

至九〇年度)之業績創該集團新高紀錄。營業額增至五億八千八百五十五萬七千元,比八八至八九年度增加五千八百二十萬九千元,增加幅度爲百分十一點八。除稅及少數股東權益後溢利二千一百七十二萬元,增加五百三十七萬九千元,增加幅度爲百分三十二點八,比八八至八九年度增加五百三十九萬一千元,增加幅度爲百分三十三點九。

利施低至三千九百九十一萬元,而香港營業溢利提供四千七百二十六萬四千元,澳洲則提供有一百二十六萬六千元。從八九至九〇年度該集團之營業額與營業溢利可反映業務仍多集中於香港,在香港之業務中,由於一般行政費用支出之大幅增加,營業溢利反比八八至八九年度之五千一百三十七萬一千元減少四百一十萬七千元,減少幅度爲百分八。而總營業溢利之增加,顯然是海外業務已顯著改善,台灣仍出現虧損外,澳洲已由虧損轉現盈餘。有關在本港一般行政費用由八八至八九年度之八千四百一十三萬六千元大增至一億零三百八十一萬六千元,即增加一千九百六十八萬元,增加幅度爲百分二十三點四。在九〇年三月底結算,該集團定期存款有五千四百六十三萬六千元,財務公司存款有九十六萬五千元,銀行結存以現金有三千二百三十八萬五千元,銀行透支三百萬零六千元,長期負債有八千六百九十五萬元,負債淨額只一百九十七萬元,負債淨額可說是微不足道。

去年度該集團重估投資物業,重估盈餘有六億五千三百一十五萬六千元,使賬面資產淨值大增,在九〇年三月底結算股東資金達十億五千九百零七萬二千元,每股資產淨值相當於四元零一仙。

由於本港百貨公司開設不斷增加,未來競爭勢必加劇,儘管市民消費力仍保持穩好,去年度全年業績增幅會放緩。

·古平·

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	六月	七月	九月	十二月
前結算價	3672	3692	3710	3720
開市	3650/3680	3660/3690	3680/3730	3690/3740
最高	3670	3685	—	—
最低	3651	3673	—	—
昨日結算價	3664	3679	3705	3715
起跌	−8	−13	−5	−5
合約期最高	3934	3733	3735	—
合約期最低	3363	3675	3363	—
成交(手)	743	164	0	0
未平合約總數	4757	323	15	0

全日總成交額 907(手)

各地股市指數(六月十九日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	24685.47	23996.75	−688.72	−2.78%
澳洲(普通股指數)	1523.10	1519.10	−4.00	−0.26%
紐西蘭(柏克萊指數)	1447.00	1448.00	+1.00	+0.06%
台北(加權指數)	6024.40	6029.78	+5.38	+0.08%
南韓(綜合指數)	605.92	604.27	−1.65	−0.27%
新加坡(海峽時報)	1523.27	1514.22	−9.05	−0.59%
倫敦(一百種指數)(8時42分)	2516.00	2497.50	−18.50	−0.73%
紐約(道瓊斯指數)(6月18日)	2993.96	2986.81	−7.15	−0.23%

各地股市

日本股市續大幅挫

東京六月十九日電:日本股市昨天行情下挫,日經平均指數收市下跌六八八點七二,報二三九九六點七五。經紀表示,這已是日指連續第三日報挫,指數昨天低落,及後在大量沽盤壓力下進一步下挫,一度更跌至二三九四點九六低位。日本利率調低的可能逐漸消退,投資者士氣低落。

經紀表示,日本經濟增長較預期爲佳,令日本央行調低官方貼現率及短期利率的可能性大減。經濟企劃廳周二表示,日本一月至三月之國民生產總值較對上一季提高百分之二點七,若干投資者保持觀望,認爲市場情緒怕人。分析家預期日本央行將維持緊縮信貸政策。

東京股市活躍股份價格起跌比較:

日本石油	一〇二〇	下跌二十
三菱重工	七〇〇	下跌二十
日立	一〇六〇	下跌四十
TDK	五八四〇	下跌一六〇
京力	六〇八〇	下跌一三〇
NYK	六〇四	下跌二十一
三菱企業	七二六	下跌二十一
NEC	一四〇〇	無起跌

台灣股市輕微報升

台北六月十九日電:台灣股市昨天收市微升,經紀表示,外圍股市失利,投資者轉趨審慎,指數在五十五點窄幅上落。加權指數收市報六〇二九點七八,上升五點三八。大市成交額由六百億台元跌至四百二十一億台元。經紀表示,市場情緒受美日股市下挫影響,但他們認爲指數可在六千點水平獲支持,大市近日成交量偏高顯示投資者信心增強,分析家表示,政治消息仍未能拖低大市行情,看來指數還會上升。

新加坡股行情軟順

新加坡六月十九日電:新加坡股市昨天交投疏落,由於市場缺乏新發展,投資者抱觀望態度,股價下滑。海峽時報指數收市報一五一四點二二,下挫九點〇五。分析家對馬來西亞股抱樂觀態度,認爲經濟前景秀麗,他們預測政府下年與建明富計劃公佈後,商業環境將更爲有利。

泰國股市低跌明顯

曼谷六月十九日電:泰國股市昨天受傳聞泰銖貶值消息影響,加上外圍股市下挫,大市交投暢旺,收市股價下挫,證交所指數收市報七九[illegible]點六四,下挫十[illegible]點[illegible]六,有人傳言總理辭職及泰銖貶值,引致投資者拋售。加上世界股市下挫,股價普遍下挫。

吉隆坡股普遍報低

吉隆坡六月十九日電:吉隆坡股市昨天受外圍股市影響,收市股價普遍下挫,反映主要外圍股市弱勢,綜合指數收市報六二八點〇四,下跌二點一九。經紀表示,由於機構投資者仍趁低吸納優質股,儘管日市大幅下挫,但若干投資者不明市場走勢,市場交投大減,成交額由四千零五十萬股跌至三千五百四十萬股。

南韓股市繼續下挫

漢城六月十九日電:南韓股市昨天交投疏落,股價進一步下挫,綜合指數收市下挫一點六五,報六〇四點二七,成交額爲六百九十七萬七

菲律賓股止跌回升

(德韓圖)

馬尼拉六月十九日電:菲律賓股市昨天繼近日大幅下挫後行情反彈,儘管火山情況改善令市況稍爲好轉,但預期待地震災情明朗化後市勢將再度軟落。綜合指數收市上升二十六點四九,報一一三三點三六。大市成交額由周二之三億一千八百七十萬股升至三億八千零六十萬股。

紐西蘭股牛皮靠穩

威靈頓六月十九日電:紐西蘭股市昨天收市變化不大,本地利率及外匯市場淡風蔓延至股市。投資者保持觀望,市場缺乏新消息刺激,氣氛沉悶,預期大市將淡靜一段日子。柏克萊指數收市上升一點,報一四四八。大市成交額爲九百一十三萬股,總值一千五百二十一萬紐元。

澳洲股市跌幅輕微

雪梨六月十九日電:澳洲股市昨天受美國及日本股市下挫影響,大市行情下挫,綜合普通指數收市報一五一九點一,下挫四點。經紀表示,大市缺乏新消息刺激,交投沉靜,加上主要外圍股市表現欠佳,指數軟落。

英國股市開盤軟落

倫敦六月十九日電:經紀表示,繼美日股市均告下挫之後,英國股市昨天軟開,市場情緒繼續受政治疑慮和黯淡經濟前景影響,國際時間八時三十分,金融時報指數造二四九七點五,下挫十八點五。經紀表示,前首相戴卓爾夫人對其上任首相希斯的攻擊,於事無補,反映保守黨內部不和,令英鎊受壓並打擊短期利率調低之期待。

紐約股市呈疲軟態

紐約十八日電:紐約股市反覆偏軟,主要是受聯邦儲備局官員在聽證會有關經濟評論所影響。

杜瓊斯工業平均指數跌七.一五,收市報二九八六.八一,股價平均跌十二美仙,升價股六二四隻,跌價股八九三隻,紐約證券交易所總成交從一億三千四百二十二萬股增至一億五千六百一十八萬股。

星期二,儲備局局長格林斯潘表示美國經濟已經到底。

格林斯潘在衆院撥款委員會聽證上還表示,通脹頑然已在掌握之中。

但另一名儲備局副局長,分析家稱,官方有關美國經濟前景的說法仍未絕對明朗,馬林斯在發表之言,指出,大市一度揚升,乃大市微跌原因之一。格林斯潘在之後,大市倒跌,此後午市股價仍受壓力。

是日商務部公佈新屋動工數字上月份上升百分之〇.[illegible],合乎預料,調整後九十八萬[illegible]單位,一年來[illegible]

假期過後投資意興闌珊

香港股市行情表(一)

成交金額：769,097,260
成交股數：353,399,136
恒生指數：3,626.13 −13.02
1991年6月19日(星期三)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	021	聯合企業													
2.75	662	亞洲金融▲	2.20	2.20	2.20	2.20	2.25	2.20	—	—	20,000	44,000	0.61	9.43	6.82
0.98	129	泛海國際	0.71	0.70	0.69	0.68	0.69	0.69	−0.02	−37	194,000	134,460	0.19	1.56	112.46
17.60	023	東亞銀行	16.90	17.30	16.80	16.80	16.90	16.90	—	—	162,272	2,771,697	4.66	14.54	3.70
4.10	123	嘉宏國際	3.525	3.50	3.50	3.50	3.525	3.50	−0.025	−132	1,710,380	5,985,782	0.97	7.71	6.86
	110	中國東方													
1.45	121	紀德置業	1.06	1.03	1.03	1.02	1.03	1.03	−0.03	−36	14,000	14,540	0.28	73.57	0.48
0.46	106	Crusader	0.20	0.235	0.20	0.232	0.234	0.232	+0.032	+2	14,228,000	3,228,224	0.06	—	—
9.45	440	大新金融	8.90	—	—	8.80	9.00	8.80	—		—	—	2.45	9.68	5.39
3.10	757	F.P.Banc	2.425	2.45	2.40	2.40	2.45	2.425	—	—	241,650	586,385	0.67	12.76	—
1.69	142	第一太平	1.28	1.30	1.24	1.24	1.25	1.25	−0.03	−46	2,110,142	2,649,339	0.34	4.87	6.40
0.232	214	第一太平特資產	0.178	0.177	0.177	0.177	0.178	0.177	−0.001	−145	240,000	42,480	0.05	—	—
1.83	053	國浩集團	1.70	1.71	1.70	1.70	1.71	1.70	—	—	•611,000	1,041,960	0.47	11.02	4.71
27.20	011	恒生銀行	26.80	26.90	26.80	26.80	26.90	26.80	—	—	486,973	13,060,826	7.39	14.56	3.73
13.10	145	建屋貸款	11.50	—	—	11.50	11.60	11.50	—	—	10,000	115,000	3.17	6.66	9.57
28.40	005	匯豐控股	26.60	26.40	26.30	26.30	26.40	26.30	−0.30	−102	1,821,374	48,011,810	7.25	13.65	5.93
1.76	183	嘉華銀行	1.47	1.48	1.48	1.46	1.52	1.48	+0.01	+63	18,639	27,487	0.41	9.52	3.07
4.65	197	僑太保險	4.50	—	—	4.50	—	4.50	—		—	—	1.24	—	—
0.73	376	萬勝證券★	0.527	—	—	0.54	0.56	0.54	+0.013		—	—	0.15	245.45	—
1.46	222	閩信集團	1.20	1.18	1.18	1.16	1.18	1.18	−0.02	−68	20,000	23,600	0.33	16.25	1.69
1.40	495	百利大	0.91	0.90	0.90	0.91	—	0.91	—		65,630	58,617	0.25	—	—
1.51	226	萬眾財務⬆	1.49	1.51	1.49	1.49	1.50	1.50	+0.01	+64	466,000	699,900	0.41	24.47	3.33
0.425	227	大眾國際▲	0.37	0.37	0.37	0.365	0.385	0.37	—	—	96,000	35,520	0.10	18.23	5.41
2.475	086	新鴻基公司	2.05	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	−0.025	−92	342,000	699,175	0.56	8.46	7.41
1.14	265	德利投資	0.80	—	—	0.79	0.82	0.80	—		—	—	0.22	30.42	5.00
0.53	258	湯臣太平洋	0.355	0.355	0.35	0.355	0.36	0.355	—	—	2,044,000	721,670	0.10	—	—
2.60	349	友聯銀行	2.125	2.10	2.10	2.075	2.10	2.10	−0.025	−99	37,000	77,700	0.58	10.61	7.14
	274	大華銀行													
36.25	096	永隆銀行	35.00	35.25	35.00	35.00	35.00	35.00	—	—	22,960	804,165	9.65	11.04	4.05

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.97	104	冠亞商業	0.86	0.86	0.86	0.85	0.86	0.86	—	—	131,000	112,600	0.24	8.89	6.28
2.45	271	亞洲證券	2.025	2.025	2.00	2.00	2.025	2.00	−0.025	−90	1,075,200	2,162,790	0.55	33.67	6.50
1.08	024	寶威集團	0.74	0.72	0.71	0.72	0.74	0.72	−0.02	−40	149,817	105,420	0.20	9.30	8.61
1.56	025	其士國際	1.23	—	—	—	1.22	1.22	−0.01		—	—	0.34	7.24	3.69
2.525	116	周生生▲	2.175	2.175	2.175	2.175	2.20	2.175	—	—	86,000	187,050	0.60	5.04	8.74
0.475	367	莊士機構	0.36	0.355	0.35	0.355	0.365	0.355	−0.005	−83	242,431	85,462	0.10	9.67	2.82
0.51	508	其士商業國際	0.375	—	—	0.37	0.385	0.375	—		—	—	0.10	5.84	4.43
1.08	441	寶隆洋行	0.80	0.80	0.80	0.80	0.81	0.80	—	—	50,000	40,000	0.22	8.62	6.25
1.68	704	嘉利美商	1.54	1.54	1.50	1.52	1.54	1.53	−0.01	−138	1,608,000	2,435,560	0.42	—	—
	264	公和祥									暫停買賣				
16.60	013	和記黃埔	14.50	14.50	14.30	14.30	14.40	14.40	−0.10	−135	2,605,504	37,631,768	3.97	12.46	4.51
5.40	155	雍基泰集團	4.65	4.65	4.575	4.60	4.625	4.60	−0.05	−104	236,000	1,083,800	1.27	14.80	10.87
1.28	175	志正國際	0.98	—	—	0.96	1.00	0.98	—		—	—	0.27	12.95	8.15
36.50	015	怡和控股	33.75	34.50	33.50	34.25	34.75	34.50	+0.75	+28	1,090,767	37,335,460	9.51	9.76	3.21
4.125	100	怡和國際汽車	3.65	3.675	3.675	3.65	3.70	3.675	+0.025	+62	17,760	65,048	1.01	7.93	8.98
19.30	208	怡和策略	18.20	18.20	17.80	17.80	17.90	17.90	−0.30	−71	394,917	7,109,919	4.94	6.52	1.74
18.00	209	怡和策略(優)	17.70	—	—	17.50	17.90	17.70	—		—	—	4.88	—	2.82
1.14	174	奇盛集團	0.73	0.73	0.72	0.72	0.74	0.73	—	—	130,000	94,700	0.20	9.67	3.41
4.85	194	康創與	4.375	4.35	4.325	4.25	4.275	4.275	−0.10	−48	144,000	625,200	1.18	7.90	7.02
	070	德智發展									暫停買賣				
0.97	478	名力集團	0.72	—	—	0.70	0.72	0.72	—		—		0.20	6.27	1.39
0.47	218	王集團	0.42	—	—	—	0.44	0.42	—		—		0.12	—	1.88
2.825	438	太平協和▲	1.966	2.075	1.98	2.00	2.025	2.00	+0.034	+34	2,080,000	4,224,760	0.55	20.58	1.92
0.425	282	百樂門印刷	0.305	0.31	0.31	0.305	0.33	0.31	+0.005	+37	100,000	31,000	0.09	9.09	4.29
1.55	224	建生國際	2.825	2.825	2.80	2.80	2.825	2.825	—	—	20,000	56,400	0.78	7.00	5.31
1.95	679	亞洲企業	1.40	1.39	1.39	1.38	1.39	1.39	−0.01	−131	[illegible]	69,500	0.38	—	—
0.66	253	順豪資源	0.475	0.475	0.46	0.465	0.48	0.475	—	—	330,000	156,300	0.13	7.71	—
6.50	249	森那美	5.55	—	—	5.55	—	5.55	—	—	26,000	144,300	1.53	9.03	10.09
20.20	019	太古洋行A	19.60	19.80	19.50	19.80	19.90	19.80	+0.20	+54	3,102,682	61,122,313	5.46	12.83	4.04
3.425	087	太古洋行B	3.30	3.325	3.275	3.30	3.325	3.30	—	—	915,000	3,022,168	0.91	10.69	4.85
5.95	661	康聯集團	5.00	—	—	—	5.15	5.00	—		—		1.36	—	—
1.68	009	電視企業	1.60	1.60	1.60	1.61	1.62	1.61	+0.01	+66	152,000	243,200	0.44	12.25	5.90
1.23	369	富源國際	1.14	1.18	1.15	1.16	1.17	1.17	+0.03	+23	989,600	1,155,216	0.32	8.81	6.84
14.00	290	永安集團▲	13.08	—	—	—	13.20	13.08	—		—		3.61	14.57	1.22
1.61	532	王氏港建	1.29	1.28	1.28	1.27	1.28	1.28	−0.01	−127	73,000	93,380	0.35	7.99	5.85
5.35	020	隆豐國際	4.95	4.90	4.875	4.90	4.925	4.90	−0.05	−108	315,600	1,544,130	1.35	11.44	4.08
0.51	464	長江國際	0.375	0.375	0.375	0.36	0.38	0.375	—	—	80,000	30,000	0.10	5.12	6.67
1.30	375	長江貿易	1.17	—	—	1.16	1.18	1.17	—		—	—	0.32	2.85	14.53

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	519	實力	0.83	0.84	0.82	0.82	0.83	0.83	—	—	818,049	680,519	0.23	8.03	9.64
2.30	522	ASM太平洋	2.10	—	—	—	2.075	2.025	[illegible]	−98	966,000	2,028,600	0.57	10.77	5.06
1.62	043	卜蜂國際	1.49	1.57	1.50	1.54	1.55	1.55	+0.06	+10	9,361,741	14,519,974	0.43	9.56	5.16
0.425	481	中國印染	0.32	—	—	0.31	0.32	0.32	—		—	—	0.09	4.75	3.13
1.60	687	志成集團	1.32	1.30	1.26	1.26	1.30	1.26	−0.06	−15	96,000	126,220	0.35	7.41	6.43
1.78	648	祥華實業	1.71	1.70	1.69	1.68	1.69	1.69	−0.02	−100	60,000	101,800	0.47	—	—
1.72	701	中華製漆	1.60	1.61	1.59	1.59	1.60	1.59	−0.01	−140	784,000	1,263,780	0.44	—	—
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.55	031	康力投資	0.49	0.49	0.49	0.49	0.52	0.49	—	—	22,200	10,782	0.14	—	—
1.09	118	大同機械▲	0.81	—	—	0.78	—	0.81	—		—		0.22	9.89	4.31
0.67	487	冠恒鈕	0.60	0.60	0.60	0.60	0.62	0.60	—	—	100,000	60,000	0.17	7.16	—
0.64	033	依利安達	0.485	0.475	0.465	0.47	0.475	0.475	−0.01	−58	324,400	153,032	0.13	7.98	5.24
3.76	034	愛美高	3.525	3.525	3.475	3.475	3.50	3.475	−0.05	−81	566,750	2,048,031	0.96	—	7.12
1.72	641	立信工業	1.47	1.52	1.48	1.50	1.52	1.51	+0.04	+21	162,000	244,260	0.42	—	—
1.18	420	福田集團	0.97	—	—	0.96	0.98	0.97	—		—	—	0.27	5.36	6.19
1.01	136	通用電子	0.80	0.79	0.78	0.78	0.79	0.79	−0.01	−88	50,000	39,400	0.22	10.68	4.43
2.30	040	金山實業	2.075	2.15	2.10	2.125	2.15	2.15	+0.075	+13	880,000	1,869,750	0.59	8.01	5.11
2.325	677	金源米業	2.30	2.30	2.225	2.20	2.225	2.225	−0.075	−24	330,000	740,300	0.61	—	—
0.72	186	Grande	0.61	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	804,500	483,750	0.17	7.03	2.05
1.54	689	長城電子	1.53	1.53	1.52	1.51	1.52	1.52	−0.01	−137	832,000	1,264,140	0.42	—	—
19.10	044	滙機工程	16.20	16.40	16.20	16.20	16.60	16.20	—	—	54,200	884,540	4.47	10.37	4.69
0.25	114	與利科技	0.214	0.214	0.214	0.21	0.214	0.214	—	—	1,280,000	273,920	0.06	8.20	8.41
1.48	586	香港玩具	1.32	1.29	1.29	1.29	1.33	1.29	−0.03	−49	20,000	25,800	0.86	6.09	7.75
3.10	154	香港毛紡★	2.455	—	—	2.45	—	2.455	—		—	—	0.88	22.71	3.50
1.22	047	合興集團	1.00	0.99	0.98	0.98	0.99	0.99	−0.01	−112	60,000	59,200	0.27	10.00	9.09
1.48	167	萬威國際	1.26	1.26	1.26	1.26	1.28	1.26	—	—	50,000	63,000	0.35	8.09	5.16
0.42	152	新創見	0.28	0.285	0.275	0.28	0.29	0.28	—	—	407,500	113,600	0.08	121.74	3.57
	172	香島印染													
9.35	179	德昌電機控股	8.55	8.75	8.55	8.75	8.75	8.75	+0.20	+27	506,000	4,399,600	2.41	15.61	2.29
1.35	567	萬率科研	0.92	0.92	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.03	−24	158,000	141,380	0.25	5.48	7.40
	180	開達集團													
0.86	141	金城國際	0.64	0.66	0.64	0.65	0.66	0.65	+0.01	+39	170,000	110,800	0.18	9.18	4.31
1.23	499	建生電子	1.11	1.11	1.09	1.09	1.10	1.10	−0.01	−118	566,000	623,100	0.30	19.50	0.45
2.05	191	麗新國際	1.77	1.78	1.76	1.76	1.77	1.77	—	—	620,000	1,100,300	0.49	6.82	7.91
5.95	411	南順	5.10	5.20	5.10	5.10	5.20	5.20	+0.10	+31	13,000	66,800	1.43	—	0.96
1.95	339	羅氏國際	1.77	1.78	1.77	1.77	1.78	1.78	+0.01	+69	49,000	87,120	0.49	6.97	7.87
2.30	366	陸氏實業★⬆	2.092	2.30	2.125	2.25	2.30	2.25	+0.158	+7	1,839,375	4,071,066	0.62	12.41	1.85
	212	南洋集團													
0.73	213	樂聲電子	0.63	0.63	0.62	0.62	0.63	0.63	—	—	260,000	163,600	0.17	8.42	7.46
1.26	178	永新企業	1.01	1.00	0.99	0.99	1.00	0.99	−0.02	−58	275,000	272,950	0.27	5.52	10.09
2.35	295	錦寶集團	1.89	1.89	1.88	1.87	1.89	1.88	−0.01	−146	51,000	96,000	0.52	—	—
6.182	075	彩星國際	5.00	5.05	4.95	5.00	5.05	5.00	—	—	1,315,900	6,570,185	1.38	3.17	13.09
0.63	243	品質國際	0.56	0.56	0.55	0.55	0.56	0.56	—	—	3,628,000	2,006,640	0.15	—	1.79
0.41	523	品質國際(優)	0.405	0.40	0.40	0.40	0.405	0.40	−0.005	−90	452,000	180,800	0.11	—	12.50
1.84	229	利民實業	1.48	1.50	1.46	1.49	1.50	1.50	+0.02	+43	130,000	193,200	0.41	26.18	6.67
0.83	472	鴻運電子	0.64	0.64	0.62	0.62	0.63	0.63	−0.01	−75	1,294,000	819,860	0.17	—	—
1.03	234	玫瑰國際	0.80	0.83	0.80	0.80	0.81	0.81	+0.01	+46	2,012,000	1,632,620	0.22	—	—
4.225	236	生力啤酒▲	3.65	3.65	3.65	3.65	3.70	3.65	—	—	2,000	7,300	1.01	12.44	6.44
	521	三泰實業													
0.85	448	首長環球	0.82	0.84	0.81	0.82	0.83	0.83	+0.01	+48	7,204,002	5,947,062	0.23	6.92	3.24
1.65	081	蜆殼電器	1.68	1.69	1.68	1.68	1.70	1.68	—	—	146,000	245,440	0.46	8.20	5.36
1.28	666	新鴻基工業	1.03	1.00	1.00	1.00	1.02	1.00	−0.03	−32	26,000	26,000	0.28	104.17	—
7.90	250	南海紗廠▲	6.90	—	—	6.75	7.00	6.90	—		—	—	1.90	9.36	4.35
0.73	465	升聞國際	0.60	0.63	0.61	0.61	0.62	0.61	+0.01	+35	2,312,000	1,416,420	0.17	8.59	6.07
4.075	084	寶光實業	3.575	3.60	3.525	3.525	3.55	3.525	−0.05	−82	369,543	1,313,285	0.97	10.65	14.19
1.49	264	廣聯企業	1.20	—	—	—	1.20	1.20	—		—	—	0.33	5.67	4.17
0.125	076	森馬實業	0.077	0.078	0.075	0.077	0.08	0.078	+0.001	+44	280,000	21,420	0.02	—	—
1.51	663	恒光行	1.38	—	—	1.36	1.38	1.38	—		—	—	0.38	6.40	—
2.80	524	瑞荼國際	1.85	1.85	1.77	1.77	1.78	1.78	−0.07	−20	1,044,000	1,896,180	0.49	5.75	6.18
5.90	146	太平地氈	4.60	—	—	4.50	4.60	4.60	—		—	—	1.27	9.82	9.13
1.60	680	滙思集團	1.20	1.22	1.20	1.22	1.23	1.22	+0.02	+35	106,000	129,000	0.34	—	—
1.06	669	科技實業	0.90	0.90	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.02	−51	150,000	133,500	0.24	6.19	7.95
1.08	500	訊科國際	0.71	0.72	0.66	0.66	0.67	0.67	−0.04	−11	5,644,325	3,885,647	0.18	—	—
1.71	094	東茗工業	1.70	1.71	1.70	1.70	1.71	1.70	—	—	950,000	1,615,760	0.47	9.45	4.24
4.40	458	聯亞集團▲	4.045	3.95	3.95	3.95	4.05	3.95	−0.095	−45	1,500	5,900	1.09	5.32	11.39
1.18	697	東榮鋼鐵	0.75	0.75	0.73	0.73	0.75	0.73	−0.02	−41	40,000	29,280	0.20	—	—
1.16	518	同得仕	1.05	1.06	1.05	1.04	1.06	1.05	—	—	387,400	408,286	0.29	6.66	6.51
9.40	272	協興針織	8.55	—	—	8.50	8.60	8.55	—		—	—	2.36	6.10	15.20
3.80	273	怡南集團	3.50	—	—	3.50	3.55	3.50	—		—	—	0.97	7.75	8.57
1.05	419	友利電訊	0.64	0.63	0.62	0.62	0.63	0.62	−0.02	−27	50,000	31,300	0.17	—	—
0.68	413	華盛國際	0.55	0.55	0.55	0.55	0.56	0.55	—	—	224,000	123,200	0.15	—	—
9.20	088	南聯實業	8.95	8.95	8.90	8.90	8.95	8.95	—	—	340,500	3,040,960	2.47	9.43	8.94
	099	王氏國際													
2.275	294	長江製衣	2.075	2.05	2.05	2.05	2.075	2.05	−0.025	−94	10,840	22,130	0.57	5.79	11.71
0.188	298	通生實業▲	0.127	0.13	0.128	0.128	0.129	0.128	+0.001	+59	3,704,000	473,380	0.04	12.31	5.62

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.10	293	國泰航空	8.40	8.45	8.35	8.40	8.45	8.45	+0.05	+67	728,000	6,103,900	2.33	8.08	4.97
0.83	029	中華造船	0.80	0.81	0.78	0.78	0.79	0.78	−0.02	−43	1,816,000	1,437,040	0.22	—	—
5.60	119	新海康	4.75	—	—	4.70	—	4.75	—		—	—	1.31	3.55	8.42
5.95	117	萬邦航業⬆	5.80	5.95	5.75	5.95	6.00	5.95	+0.15	+24	1,581,000	9,263,450	1.64	5.27	3.36
3.00	207	明仁企業	2.475	2.475	2.425	2.425	2.45	2.45	−0.025	−108	410,000	1,007,750	0.68	86.88	—
5.00	217	海南發展	4.50	—	—	—	4.60	4.50	—		—	—	1.24	10.27	9.33
4.85	332	東方海外	3.575	3.60	3.55	3.575	3.625	3.575	—	—	30,000	107,150	0.99	—	—
6.90	237	安全倉	6.35	6.35	6.35	6.30	6.35	6.35	—	—	20,000	127,000	1.75	5.49	9.71
4.575	242	信德集團	4.30	4.375	4.325	4.35	4.375	4.375	+0.075	+33	147,690	644,683	1.21	13.08	6.74
0.132	276	宇宙控股	0.086	0.086	0.083	0.084	0.085	0.085	−0.001	−101	2,309,841	197,089	0.02	12.69	0.94
19.60	095	華光控股	16.30	16.40	16.30	16.30	16.40	16.30	—	—	76,000	1,240,400	4.50	5.36	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.80	105	凱聯酒店	2.275	2.275	2.275	2.275	2.30	2.275	—	—	70,000	159,250	0.63	7.48	4.62
2.325	341	大家樂	2.075	2.05	2.025	2.025	2.05	2.05	−0.025	−94	82,000	168,000	0.57	11.20	5.26
0.68	557	城市酒店	0.52	0.51	0.51	0.51	0.53	0.51	−0.01	−69	100,000	51,000	0.14	—	—
1.04	037	遠東酒店	0.86	0.85	0.85	0.86	0.87	0.86	—	—	30,000	25,500	0.24	452.63	—
6.20	039	富麗華	5.30	5.30	5.30	5.30	5.50	5.30	—	—	6,054	32,075	1.46	10.68	6.23
1.83	674	金島集團	1.53	1.54	1.54	1.51	1.55	1.54	+0.01	+65	20,000	30,800	0.42	—	—
2.075	195	格蘭酒店A	1.84	—	—	1.83	1.85	1.84	—		—	—	0.51	6.86	8.70
	196	格蘭酒店B													
8.25	051	海港企業	7.55	—	—	7.50	7.60	7.55	—		—	—	2.06	8.33	8.61
4.85	045	大酒店	4.45	4.50	4.425	4.50	4.525	4.50	+0.05	+53	611,000	2,747,000	1.24	13.34	3.76
	161	鴻福實業													
8.00	422	文華東方	4.50	4.45	4.325	4.325	4.35	4.325	−0.175	−18	257,200	1,124,050	1.19	8.30	9.02
6.55	071	美麗華	5.10	—	—	5.10	5.20	5.10	—		—	—	1.41	26.70	3.33
1.68	542	星晨集團▲	1.16	1.16	1.15	1.12	1.16	1.15	−0.01	−121	12,000	13,820	0.32	21.54	2.61
1.71	078	富豪酒店▲	1.28	1.27	1.25	1.25	1.27	1.26	−0.02	−75	149,958	187,267	0.35	7.70	5.63
1.96	235	紅寶石⬆	1.73	1.96	1.90	1.95	1.96	1.95	+0.22	+3	2,250,000	4,362,800	0.54	46.88	1.53
2.625	668	八佰伴飲食	2.475	2.55	2.45	2.525	2.55	2.55	+0.075	+17	4,166,000	10,355,250	0.70	—	—

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360	大東電報▲	65.976	—	—	66.00	70.00	66.00	+0.024		—	—	18.20	—	—
21.80	002	中華電力	19.70	19.70	19.40	19.40	19.50	19.40	−0.30	−78	1,699,947	33,221,600	5.35	13.86	4.02
28.20	026	中華汽車	25.80	—	—	25.30	25.80	25.80	—		—	—	7.12	16.71	2.98
14.50	032	海底隧道	14.20	14.10	14.00	14.00	14.10	14.10	−0.10	−134	56,000	789,400	3.89	8.85	10.39
12.20	003	中華煤氣	10.70	10.70	10.50	10.50	10.60	10.60	−0.10	−117	827,600	8,782,820	2.92	17.82	2.54
12.60	006	港燈集團	11.30	11.40	11.30	11.30	11.40	11.40	+0.10	+56	1,329,838	15,155,397	3.14	11.93	5.35
5.00	050	香港小輪	4.175	4.15	4.15	4.15	4.25	4.15	−0.025	−142	6,200	25,710	1.14	7.47	7.23
7.55	008	香港電訊	6.50	6.55	6.50	6.50	6.55	6.55	+0.05	+60	5,008,493	32,805,563	1.81	14.41	5.04
8.20	062	九龍汽車	7.25	7.20	7.10	7.05	7.10	7.10	−0.15	−55	52,100	373,970	1.96	10.74	7.32

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.76	378	城市資源	0.47	0.48	0.455	0.455	0.46	0.46	−0.01	−53	570,000	262,850	0.13	—	—
0.87	188	正大國際	0.75	0.78	0.76	0.76	0.78	0.77	+0.02	+22	324,000	249,720	0.21	41.85	—
0.49	513	恒和珠寶	0.36	0.37	0.36	0.365	0.37	0.365	+0.005	+41	67,500	24,500	0.10	10.22	—
2.35	122	鱷魚恤	2.025	2.025	2.00	2.00	2.025	2.025	—	—	274,000	553,050	0.56	8.92	7.41
12.80	353	牛奶國際	11.10	11.10	11.00	11.00	11.10	11.10	—	—	1,569,600	17,359,600	3.06	15.32	3.21
7.70	113	迪生創建	6.90	6.85	6.80	6.80	6.85	6.80	−0.10	−80	142,892	974,748	1.88	8.87	3.61
1.14	036	遠東投資國際	1.00	—	—	—	1.00	1.00	—		—	—	0.28	113.64	4.00
2.25	639	福輝首飾	1.33	1.32	1.32	1.30	1.33	1.32	−0.01	−129	54,000	71,080	0.36	—	—
—	709	佐丹奴企業	—	1.25	0.92	0.94	0.95	0.95	—		24,578,000	25,336,500	0.26	—	—
0.53	147	新系機構	0.35	0.355	0.35	0.35	0.355	0.35	—	—	1,628,000	571,050	0.10	8.75	4.29
0.76	343	王朗集團	0.53	0.53	0.53	0.53	0.54	0.53	—	—	126,000	66,780	0.15	—	—
1.21	647	Joyce	1.20	1.17	1.17	1.15	1.18	1.17	−0.03	−43	48,000	56,160	0.32	—	—
1.07	280	景福集團	0.95	—	—	0.92	0.96	0.95	—		—	—	0.26	6.86	11.58
14.00	066	連卡佛A	10.80	—	—	10.80	11.10	10.80	—		—	—	2.96	6.78	7.41
1.27	192	連卡佛B	1.03	—	—	1.03	—	1.03	—		—	—	0.28	6.46	7.77
14.30	067	立興	13.20	13.30	13.20	13.30	13.40	13.30	+0.10	+61	8,000	105,900	3.67	9.84	18.80
3.20	685	明報企業	2.575	2.60	2.575	2.60	2.625	2.60	+0.025	+55	239,500	620,675	0.72	—	—
	204	NewsCorp													
1.38	018	東方報業	1.14	1.14	1.13	1.12	1.13	1.13	−0.01	−119	226,000	256,740	0.31	6.98	8.56
2.95	583	南華早報	2.475	2.475	2.475	2.475	2.50	2.475	—	—	520,000	1,287,000	0.68	13.55	11.45
4.825	080	邵氏公司	4.20	—	—	4.20	—	4.20	—		—	—	1.16	9.22	6.43
	241	瑞興百貨													
3.15	244	先施	2.55	2.525	2.525	2.50	2.55	2.525	−0.025	−113	18,000	45,450	0.70	21.75	2.47
1.74	233	星島集團	1.35	—	—	1.34	1.36	1.35	—		—	—	0.37	—	1.47
0.42	417	謝瑞麟	0.335	0.335	0.325	0.325	0.335	0.33	−0.005	−79	7,265,000	2,401,600	0.09	4.25	21.21
0.73	279	東方紅	0.58	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	−0.01	−67	210,500	119,835	0.16	12.78	5.32
8.60	511	電視廣播	6.10	6.10	6.05	6.05	6.10	6.10	—	—	216,000	1,316,450	1.68	7.83	8.20
9.50	289	永安公司	7.95	7.95	7.80	7.80	7.90	7.90	−0.05	−139	21,600	170,660	2.18	8.96	5.69
2.05	292	八佰伴香港	1.92	1.93	1.90	1.88	1.90	1.90	−0.02	−106	72,000	137,840	0.52	14.29	4.74

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.98	373	聯合集團	0.74	0.74	0.73	0.72	0.73	0.73	−0.01	−85	762,520	557,348	0.20	7.16	4.10
1.62	056	聯合地產	1.13	1.14	1.13	1.12	1.14	1.13	−0.01	−119	601,040	683,923	0.31	5.33	4.42
0.94	260	聯合東榮	0.82	0.82	0.82	0.79	0.83	0.82	—	—	10,000	8,200	0.23	10.54	2.44
4.75	101	淘大置業	4.35	4.40	4.375	4.375	4.40	4.375	+0.025	+68	1,640,375	7,165,500	1.21	12.47	6.28
0.315	022	亞細安	0.27	0.275	0.265	0.265	0.275	0.27	—	—	14,022,000	3,731,010	0.07	—	—
10.60	134	Beazer Asia	8.40	—	—	—	8.40	8.40	—	—	575,000	4,830,000	2.32	10.40	3.04
1.20	268	奔達國際	0.90	0.91	0.90	0.90	0.91	0.90	—	—	1,729,600	1,569,284	0.25	5.55	—
0.85	108	建懋國際	0.63	0.63	0.63	0.63	0.65	0.63	—	—	90,000	56,700	0.17	—	—
0.95	206	國泰城市	0.62	0.62	0.59	0.59	0.60	0.60	−0.02	−26	1,160,300	699,202	0.17	6.60	8.32
1.75	355	世紀城市	1.60	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60	—	—	566,557	905,358	0.44	5.47	6.87
3.025	131	卓能地產	1.91	—	—	—	1.93	1.91	—		—	—	0.53	10.69	3.21
19.50	001	長江實業	16.90	16.90	16.70	16.70	16.80	16.80	−0.10	−143	2,425,000	40,677,500	4.63	11.35	2.86
7.00	112	至祥置業	7.00	6.80	6.80	6.50	6.80	6.80	−0.20	−34	2,000	13,600	1.88	28.06	1.47
0.89	130	中華娛樂	0.80	0.79	0.78	0.79	0.80	0.79	−0.01	−88	700,000	535,400	0.22	—	1.27
2.25	127	華人置業	1.93	1.92	1.88	1.88	1.90	1.89	−0.04	−54	1,164,400	2,213,012	0.52	17.45	5.29
1.02	216	建業實業	0.89	0.89	0.89	0.88	0.89	0.89	—	—	128,000	113,920	0.25	7.36	9.54
4.20	120	四海地產1000	3.375	—	—	—	3.40	3.375	—		—	—	0.93	7.54	5.13
4.60	125	四海地產2000	3.30	3.20	3.20	3.225	3.35	3.225	−0.075	−49	2,000	6,400	0.89	7.21	5.37
4.45	544	大同混凝土	3.275	3.425	3.35	3.375	3.40	3.375	+0.10	+16	41,000	138,900	0.93	8.63	4.44
0.74	156	高日發展	0.61	0.61	0.60	0.59	0.60	0.60	−0.01	−72	1,402,151	841,482	0.17	105.26	5.00
	163	英皇地產									暫停買賣				
0.86	128	安寧企業	0.67	0.71	0.69	0.70	0.73	0.71	+0.04	+8	496,000	348,280	0.20	17.15	3.51
1.40	035	遠東發展	1.17	1.17	1.15	1.15	1.17	1.16	−0.01	−122	72,500	83,820	0.32	4.93	7.75
0.118	135	第一華南	0.064	0.065	0.063	0.063	0.064	0.064	—	—	3,630,000	231,500	0.02	—	—
0.76	571	景耀國際	0.56	—	—	0.52	0.58	0.56	—		—	—	0.15	9.09	3.55
0.285	140	金山地產	0.248	0.25	0.246	0.247	0.248	0.248	—	—	18,165,000	4,508,040	0.07	—	—
2.475	041	鷹君	2.075	2.075	2.05	2.05	2.075	2.05	−0.025	−94	415,484	852,449	0.57	10.15	4.31
1.08	270	粵海投資	1.03	1.07	1.03	1.06	1.07	1.06	+0.03	+20	8,136,000	8,466,880	0.29	29.36	1.87
7.50	010	恒隆	7.05	7.05	6.95	6.95	7.00	7.00	−0.05	−132	431,500	3,018,150	1.93	8.12	6.07
2.65	097	恒基發展	2.55	2.525	2.425	2.425	2.45	2.45	−0.10	−17	4,027,000	9,842,175	0.68	9.19	6.33
12.40	012	恒基地產	10.80	10.90	10.70	10.80	10.90	10.80	—	—	1,132,000	12,228,600	2.98	9.88	3.43
9.30	007	置地	8.15	8.10	8.00	8.00	8.05	8.00	−0.15	−65	2,158,400	17,379,200	2.21	9.75	8.00
0.37	149	港澳發展	0.28	0.28	0.275	0.275	0.28	0.275	−0.005	−66	562,640	155,184	0.08	9.72	5.45
5.50	049	置業信託A	5.40	5.35	5.25	5.25	5.30	5.30	−0.10	−63	508,658	2,699,606	1.46	7.72	6.13
1.03	153	置業信託B	1.00	—	—	0.97	1.02	1.00	—		—	—	0.28	7.29	6.50
2.65	480	香港興業	2.20	2.20	2.175	2.175	2.20	2.20	—	—	64,000	140,400	0.61	11.77	0.91
0.90	159	河聯投資	0.67	0.69	0.66	0.67	0.69	0.69	+0.02	+19	110,000	75,600	0.19	29.11	3.26
1.47	160	漢國置業	1.30	1.29	1.28	1.28	1.29	1.29	−0.01	−128	71,484	92,096	0.36	14.76	8.67
3.95	054	合和實業	3.10	3.15	3.075	3.05	3.075	3.075	−0.025	−123	3,264,500	10,065,075	0.85	8.17	7.54
0.15	738	合和實業股權	0.042	0.048	[illegible]	0.023	0.025	0.024	−0.018	−2	40,295,384	1,188,429	0.01	—	—
5.75	055	新昌國際	4.525	4.50	4.40	4.40	4.425	4.40	−0.125	−39	321,000	1,425,150	1.21	7.11	6.59
0.595	164	憲泰國際	0.415	0.425	0.42	0.42	0.425	0.42	+0.005	+50	10,638,002	4,485,049	0.12	2.06	6.74
8.20	014	希慎興業	6.40	6.45	6.35	6.35	6.40	6.35	−0.05	−128	1,380,000	8,793,000	1.75	9.23	7.87
3.375	165	明輝發展	3.15	3.15	3.10	3.10	3.15	3.10	−0.05	−74	11,400	35,300	0.85	442.86	2.42
6.30	171	國際置業	5.40	5.60	5.60	5.60	5.60	5.40	—	—	2,000	11,200	1.49	7.72	25.74
[illegible]	[illegible]	國際[illegible]	1.56	1.58	1.56	1.55	1.58	1.58	+0.02	+45	22,000	34,360	0.44	—	—
1.60	[illegible]	嘉華國際	1.37	1.35	1.33	1.33	1.35	1.33	−0.04	−31	140,689	189,097	0.37	46.02	2.26
2.80	[illegible]	啟[illegible]明	2.50	2.50	2.475	2.475	2.525	2.50	—	—	6,000	14,950	0.69	6.33	7.20
2.40	184	激成投資	1.98	1.97	1.96	1.96	1.97	1.96	−0.02	−108	14,000	27,480	0.54	6.57	4.08
0.50	185	建煌新記	0.42	0.42	0.42	0.40	0.43	0.42	—	—	50,000	21,000	0.12	—	—
7.45	190	熊谷組	6.20	6.35	6.20	6.35	6.40	6.35	+0.15	+26	288,000	1,808,600	1.75	21.93	3.15
0.92	189	廣生行	0.76	0.76	0.75	0.75	0.76	0.76	—	—	340,000	255,300	0.21	9.45	5.00
1.71	063	LET Pacific	1.48	1.47	1.47	1.47	1.49	1.47	−0.01	−136	28,600	42,024	0.41	24.79	—
1.09	488	麗新發展	0.97	0.94	0.94	0.94	0.96	0.94	−0.03	−28	50,000	47,000	0.26	8.42	4.24
0.96	484	麗新發展(優)	0.92	—	—	0.91	—	0.92	—		—	—	0.25	—	11.29
	066	利興發展													
1.24	263	新貽投資⬆	1.18	1.24	1.19	1.20	1.22	1.21	+0.03	+25	15,754,000	18,956,660	0.33	40.33	1.19
	198	大富地產									暫停買賣				
0.285	201	華大地產	0.216	—	—	0.212	—	0.216	—		—	—	0.06	—	—
0.34	202	茂年置業	0.295	0.295	0.29	0.29	0.295	0.295	—	—	1,550,000	455,750	0.08	1475.00	3.36
0.65	132	菲華集團	0.42	0.42	0.415	0.415	0.42	0.42	—	—	270,800	113,258	0.12	2100.00	—
40.50	158	萬邦投資	35.00	35.00	35.00	34.50	35.00	35.00	—	—	1,000	35,000	9.65	9.07	11.43
11.20	017	新世界發展	10.30	10.30	10.20	10.20	10.30	10.20	−0.10	−114	389,901	4,005,639	2.81	11.30	5.39
1.08	257	寧發國際	1.00	1.00	1.00	0.97	1.02	1.00	—	—	20,000	20,000	0.26	500.00	1.00
7.30	220	晉利地產	6.50	—	—	6.40	6.60	6.50	—		—	—	1.79	13.25	2.31
2.70	073	百利保	2.125	2.125	2.125	2.10	2.125	2.125	—	—	158,777	337,304	0.59	6.35	6.12
2.05	569	保雅國際	1.78	—	—	—	—	1.78	—	—	1,000	1,700	0.49	—	3.93
2.85	090	百富勤	2.45	2.45	2.40	2.40	2.425	2.40	−0.05	−57	588,000	1,425,950	0.66	10.65	8.33
2.85	225	博富臨	2.425	—	—	2.40	2.45	2.425	—		—	—	0.67	6.95	5.77
9.40	077	聯邦地產A	9.35	9.35	9.35	9.35	9.40	9.35	—	—	53,000	495,550	2.58	11.46	6.74
1.83	228	聯邦地產B	1.82	1.82	1.82	1.82	1.85	1.82	—	—	74,812	135,869	0.50	11.15	6.92
1.55	231	富利國際▲	0.86	—	—	0.85	0.86	0.86	—	—	150	114	0.24	10.79	4.65
0.465	281	川河集團	0.31	0.32	0.31	0.31	0.315	0.315	+0.005	+38	490,000	152,800	0.09	—	—
1.14	238	森滿合	0.98	1.00	0.96	0.98	1.00	1.00	+0.02	+30	260,000	253,200	0.28	9.39	2.27
2.425	252	華信地產	2.125	2.15	2.15	2.125	2.175	2.15	+0.025	+51	4,000	8,600	0.59	7.26	7.16
2.575	251	爪哇控股▲	2.025	2.075	2.025	2.00	2.05	2.05	+0.025	+47	148,000	302,800	0.57	14.80	4.39
2.60	506	海嘉國際	2.075	—	—	2.05	2.075	2.075	—		—	—	0.57	23.96	2.17
1.85	240	海裕國際	1.65	—	—	1.62	1.63	1.63	−0.02		—	—	0.45	9.85	5.83
1.33	269	海嘯國際	1.21	1.23	1.19	1.21	1.22	1.22	+0.01	+58	210,000	252,900	0.34	20.89	—
20.40	016	新鴻基地產	18.60	18.60	18.30	18.30	18.40	18.30	−0.30	−73	1,123,771	20,757,151	5.05	11.91	5.31
0.97	219	順豪建築	0.95	0.97	0.94	0.94	0.95	0.95	—	—	3,224,000	3,083,900	0.28	106.74	—
3.10	245	星港地產	2.35	2.325	2.325	2.30	2.40	2.325	−0.025	−105	12,000	27,900	0.64	51.78	6.45
3.35	083	信和置業	2.70	2.70	2.625	2.625	2.675	2.65	−0.05	−63	724,362	1,925,623	0.73	10.35	4.72
3.70	535	孫福記	2.75	2.75	2.70	2.75	2.775	2.75	—	—	544,000	1,495,750	0.76	10.14	3.75
4.40	088	大昌集團	4.025	4.00	4.00	3.975	4.00	4.00	−0.025	−141	80,000	320,000	1.10	9.79	8.75
3.20	089	大生地產▲	2.65	2.625	2.60	2.60	2.625	2.625	−0.025	−116	24,300	63,650	0.72	11.39	6.48
1.68	091	德榮建築★	1.48	—	—	—	1.48	1.48	—		—	—	0.41	7.29	2.73
1.27	277	大興置業	1.10	1.10	1.10	1.10	1.11	1.10	—	—	60,000	66,000	0.30	24.07	3.17
1.53	028	天安中國▲	1.39	1.39	1.38	1.38	1.39	1.38	−0.01	−130	800,000	1,111,600	0.38	56.56	1.45
2.20	266	天德地產	1.25	—	—	—	—	1.25	—	—	2,728	3,219	0.34	9.94	1.84
2.95	247	尖沙咀置業	2.50	2.50	2.40	2.40	2.425	2.425	−0.075	−29	222,000	542,350	0.67	9.68	5.36
1.57	267	惠富發展	1.29	1.30	1.29	1.28	1.29	1.29	—	—	244,704	315,666	0.36	8.26	4.26
1.20	278	華廈置業	1.02	—	—	—	1.06	1.02	—		—	—	0.28	5.35	3.91
7.05	283	偉益置業	5.30	5.35	5.30	5.25	5.30	5.30	—	—	50,000	265,500	1.46	16.83	3.77
9.70	004	九龍倉	9.00	9.00	8.90	8.90	8.95	8.90	−0.10	−103	895,421	7,969,513	2.45	13.55	5.12
2.80	287	永發置業	2.00	—	—	1.95	2.10	2.00	—		—	—	0.55	17.62	2.50
0.375	288	永鴻基	0.26	—	—	0.25	0.265	0.26	—		—	—	0.07	18.71	—
4.10	291	永達利	1.68	1.64	1.62	1.62	1.63	1.63	−0.05	−30	110,000	178,660	0.45	—	—
3.675	193	康居國際	2.40	2.50	2.50	2.45	2.475	2.475	+0.075	+14	20,000	50,000	0.68	—	—
	296	裕興建築									暫停買賣				

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價買入	最後叫價賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
	162	虎豹													
	170	工業投資									暫停買賣				
0.265	200	新濠國際	0.186		—	0.182	0.186	0.186	—		—	—	0.05	42.27	—

假期過後投資意興闌珊
港股淡靜榮辱互見
英資藍籌走勢較佳

市場人士報導：本港股市跌破了「三七〇〇」後，雖然一再見有財團大戶趁低吸納，但是，市內卻因爲一直缺乏消息支持，因而形成了大市欲振無力。

較早時因在新機場興建的會談上，中英雙方發生爭執，乃導致投資信心亦受打擊，光是這麼的一利淡的因素，便已使大市在跌破了「三七〇〇」之後，好像完全乏力似的，難再回升。

而最近「人權法案」的通過，更是引起中國方面的非議，使得投資信心蒙上了一道陰影，這麼一來，大市在「三六七〇」的面前，也出現了壓力。

因而，時下大市可以在「三六二〇」的水位上企住，已經算是不錯的了。

市場人士指出：目前大市仍爲在淡靜缺乏消息中推進，但是，個別的支持力出現。在昨天的淡市中，見「港燈」「電訊」「怡和」「太古」及「國泰航空」仍見有支持力，逆流而上。而在這些逆流而上的股份中，則又是以英資藍籌居多。

昨天「電訊」以六元五角五仙收市，較上日上升了五仙，成交爲五百萬零四千股。

而「怡和」則以三十四元五角收市，較上日上升了兩角半，成交頗多。

「太古」及「國泰航空」則分別上升了兩角及五仙，「太古」以十九元八角收市，而「國泰航空」則以八元四角五仙收市。

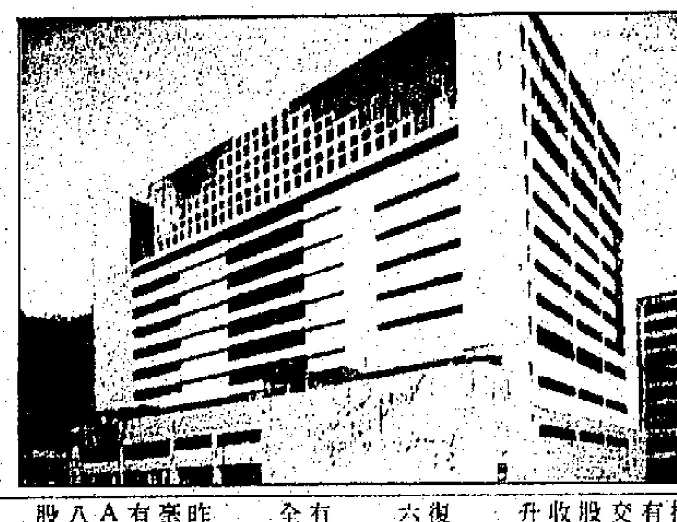
市場人士報導：在昨天淡靜的市勢中，大部份的股份普遍見壓力，其中見壓力較大的，乃爲「中電」「滙豐」及「新地」。

「中電」昨天以十九元四角收市，跌了三角，成交爲一百六十九萬九千股。而「滙豐」則以二十六元三角收市，跌了三角，成交爲一百八十一萬五千股。而「新地」則以十八元三角收市，跌了三角，成交爲一百一十二萬三千股。

市場人士報導：昨天「和黃」—「長實」系亦見壓力，但是卻爲較輕微，正股只是分別跌了一角而已，這是見該系股份之實力，實爲不差，而後市若可以在現階段中推進，往上扳升的話，則這一系的股份，應該會是大市主力所在。

市場人士指出：目前大市在「三六二〇」的水位上爭持，而估計在「三六七〇」面前有上升阻力，如果可以突破這一阻力的話，則大市便會大有可爲。

阿尚



工廠大廈也講究外表的美觀

新股上市情未熾 藍籌也是榮辱見

大價股乏善足陳，二三線股個別發展，長實、和黃受壓力，分別悶跌一毫，有走勢派大鼴認爲後市，將會持續受到影響，散戶宜靜觀變化。

×××

新股「佐丹奴」昨日面世，高低價一元二毫半到九毫二仙，收市以九毫二仙結束，有二千四百萬股交易，原配身價一元，包銷商上身，卒之埋單砌底，市內散客捧場熱情有限。

×××

另一件新輪惠泰九五面世，高見二毫九仙，最低受沽者魚肉，賀至一毫半，但收市時掃回二毫六仙，有六百八十萬股交易，那邊廂正股，表現平穩，微收四毫二仙，微升半仙。

×××

「紅寶石」復牌，由於收購價兩個幾，早盤開造，牌下皮費變雲集，掃貨場面熱鬧，一元九毫殺上一元九毫六仙，始有貨水貨回流，卒之收一元九毫半，升兩毫二仙，有二百六十五萬股交易，場面相當墟冚。

×××

裕興建築突然宣佈暫停，原因有等正式公佈，由於開市即停，故全日冇造過。

×××

怡和本日廿日英國倫敦上市，昨日有基佬重槌支持，三十三元五毫殺上三十四元半收，升七毫半，有一百萬股交易。強勢仲有件「太A」失失實舞上十九元五毫收市十八元八毫，有兩毫子進帳，三百萬股交易唔錯。

二十四橋　陳商

渣甸喜有大柯打 台前幕後皆歡笑

自律有時勝於管制

百家言　●諸子儀

排隊買樓，先到先得，每一個人限買一個單位，這並沒有什麼不妥，如果閣下有興趣，或是有時間的話，可以買完一個單位的話，再去排隊，買另外一個單位，並無不可。

有時候，有些人，聘人排隊，亦無不合理之處，說是憑身份証，本票買樓，只要被聘者之付款完全符合地產商之要求，亦不應干涉。

舉一個例，夫妻二人，一齊排隊，各買一個單位，這與老板伙記二人，一齊排隊，各買一個單位，沒有什麼分別。

夫妻、老板伙記各買了單位之後，其中一方將手上之單位，轉讓給對方，只需付給轉手費用便行，任何方面之法例也不能予以限制的。

自由市場可愛之處，便是在運作上自由，一切也由供求關係決定。如果罔視這麼的一個規律，而是硬性地去管制，這不許，那又不許的話，那麼整個社會的經濟運作，便會受影響。有時候，自律的不成文守則，往往會較之硬性規定的法例爲佳，因爲一旦成爲了法例的話，稍有差池，便會被提控。

舉個例來講，最近有消息說吐露港公路將規定車輛，除了扒頭之外，一律行左綫，而中綫及右綫只供扒頭用。浪費了中綫及右綫不在話下，已是不妥，那麼，因爲不行左綫，不排除而行中綫的話，便被抄牌，這便是法例做成的不必要混亂！

卦中財

頤本貞吉自求口食 山下有雷君子愼言

「大畜」卦之後，便是「頤」卦。

「頤，貞吉。觀頤，自求口食。」

「象曰：頤，貞吉，養正則吉也。觀頤，觀其所養也。自求口實，觀其自養也。天地養萬物，聖人養賢以及萬民，頤之時大矣哉。」

「象曰：山下有雷，頤，君子以愼言語，節飲食。」

「頤」其本意爲口旁之稱，引申爲有「養」的意思。

而「頤」卦，便具有養正吉利的現象，觀其以養物的道理，觀其口中自養，便是頤卦的道理。

「頤」之卦[illegible]利，因爲養正就吉利[illegible]關係。所謂「觀頤」[illegible]便是觀察其所養之道。而「自求口實」，便是觀察它自養之道。

因而，可以得出一個道理，便是天地養萬物，乃使萬物各得暢盛生長，聖人養賢以[illegible]人，乃使其可以替[illegible]老百姓謀取福利。

「象」辭則謂[illegible]下有雷，便有「頤」[illegible]的象，君子見此[illegible]節飲食，謹愼其言[illegible]

「頤」卦之首卦，乃爲「初九」，「初九」之爻文爲：「初九：舍爾靈龜，觀我朶頤，凶。」「象曰：觀我朶頤，亦不足貴也。」所謂「朶頤」，[illegible]是飲食者，乃爲凶兆。

那麼，引申至投資上來講，便是不要作非本份之想，因爲只會招致損失。

[illegible]分析來[illegible]古，但仍須愼[illegible]

大興邨有新發展 恒隆大興齊合作

樓市地產

恒隆陳默默耕耘，雖然其風頭沒有李超人那麼的勁，但是，亦見有貢獻。最近，與大興紡織合作，將該廠毗鄰的一幅面積爲三十九萬八千二百六十八平方呎之舊廠地皮，興建爲十一幢商住大厦，這一次的合作，投資達到二十億元左右。

該地皮乃爲大興紡織所擁有，本來乃是工廠地，經過了向政府申請，補了地價之後，乃改爲商住用地。今次之合作，恒隆與大興方面，各佔百分之五十的權益。

該發展計劃，乃是興建十一座共有二千七百個中小型住宅單位的大厦，及一個商場，其總樓面面積爲一百五十萬平方呎。而整個發展計劃，乃預期在九三年完成。

消息傳來，吉田（香港）公司方面，亦準備將位於屯門的YKK工業大厦第一期廠房重建，預計今次的重建，其投資額達到一千萬元左右。

YKK第一期之地盤面積乃爲四萬八千平方呎，時下只用了兩點五倍的地積率，但是，實際上可以用至十倍，那麼重建之後，便可以由目前只有二十萬平方呎之樓面面積，增加至四十八萬平方呎，時下，YKK在這區的廠房不少。

財經廣場

錢璐主編

期指仍高水

策略　●甘前

昨日股市軟順，佐丹奴首日上場，認購價一元一角八仙，最低成九角二仙，收市九角五仙，即認購者每股虧蝕二角三仙，跌幅百分之十九點五，可以用慘不忍睹來形容，亦講明申請新股必發之「神話」已告破產。今回霸記做包銷商，乃打了一場敗仗。

另一隻弱勢股是合和，股權跌至二仙四，包銷商要上身幾可肯定。似乎大市一靜下來，申請新股、供股、換股、合併之類的把戲，都不大受歡迎，或者是少了長綫客而短綫客不敢沾手有關吧！

藍籌股以太古、電訊、怡和、港燈比較好。太古收十九元八角，升三角，果然步步向二十元關挺進。怡和升七角半，自己人買住，强就强在這裡，同是怡系股的置地、怡策，就不升反跌，可見現時之市價，已無關連性，純粹是買賣盤決定股價。六月份期指收三六六四，仍高水四十點，十分難得，因爲現在距離期指結算只有七個交易天而已。好友果是藝高人膽大乎？令人關注的是日本股市的走勢，跌勢綿綿不斷，希望不要對港股有大影響才好！

五湖四海

高眺

迫令改組談何容易 聯交所有自己運作

有人比喻，官家壓迫聯所改組過甚，要請李校長出册始能擺平。這個比喻固然惹人發笑，但論落令人懷念當年校長在証券界之威嚴，蓋如今之聯交所，已在官家意旨下，壓得喘不過氣來。

証監委員曾有「巨無霸」之稱號，當年由佢制定証券條例，初稿權力之大，幾乎與廉記拍住，草案條文一經發表，整個証券財經界都大爲驚異，齊起而攻之，最後由張少收拾戰局，將証監委員之草案大肆修改，始能平息民憤。

今次証監再向聯所理事會開刀，令人聯想起當時証監大員會被削權，甚至在財政開支上受到「制水」之報復。不過此乃付側，官家要令聯所之華資影響力全部抹掉，看來已屬既定政策，反對亦無效。

資深經紀話齋，証監建議將獨立人士席位數倍增至十二人，目的乃沖淡華資經紀在理事會之話事權，所謂獨立人士，當然係由証監委派，等於官方之「橡皮圖章」，將來聯所之運作，變成唔湯唔水，証監獨大，後果如何，可思半矣。

利爵士當年抨擊証監調查人員過大，且有隨時上門調查權利，等於製造撥草尋蛇之陰影，對証券業造成人心惶惶，在業內人士大力反對下，証監始收回權力，不敢造次。

港陸實業即將上市 市盈率只四點二倍

股海風雲　●郭楓

本港股市雖然不振，但一些公司仍然依照其原來的計劃，部署上市。

最近便有港陸實業，覓妥包銷公司之後，在月內上市。屆時，將會接納公衆進行申請。由於較早之前，有針織及零售股佐丹奴上市時，公開發售的新股，只有百分之八十七被申請。所以，港陸實業的上市價訂得比較低。

港陸實業打算公開發售三億二千萬新股，每股發售價爲一元〇三仙，集資數目達到三億三千萬元（未除費用）。

港陸實業是玩具股，近期生產的玩具有三百多種，包括傳統的軟質玩具、充填式娃娃、注塑玩具及電動機械工具，此外還有液晶發裝電子遊戲機。除此之外，港陸集團還爲其他公司（如創出奇迹的彩星集團）生產玩具配件及零件。

過去五個財政年度（會計年結日期爲六月三十日）以來，港陸的營業額由五千四百萬元，激增至接近十三億元，增加幅度高達二十三倍，平均每年遞增百分之一百二十一。五年以來綜合純利由一千一百四十萬元上升至二億三千一百六十萬元，累積增幅爲十九點三倍，平均每年增長一點二二倍。

由此可見，港陸實業頗有來頭，並非等閒之輩。估計九一年六月三十日爲止年度，港陸的營業額可以增加至十六億九千萬元，即增長約百分之三十。而盈利則估計有三億三千萬元，即比九〇年度增加九千八百四十萬元或百分之四十點二。如此，平均每股盈利約二十四點五仙，以上市價一元〇三仙計，市價盈利率只有四點二倍。

港陸令人讚賞的一點，是邊際利潤率保持在頗高的水平，盈利增幅大致與營業額同步，可見管理完善。

是日也：基金減磅

紅經紀

四日假期吓眼又過咗，不過股市就好似仍然放緊假，除咗個別基金有D維持吓之外，大市就好似一泓死水，有人話[illegible]幾個問題都不解決跡象，機場計劃好似處於胎死腹中期；中英關係好似處於冷戰期；股市好似處於死火山期；經紀行好似處於冰河期咁，豈不是好乜悲觀？大戶基金仍然獨沽一味，沽貨「惠記」、「栢記」及「浩記」力沽「長實」與「和黃」、「滙豐」，「長實」跌一毛，「和黃」跌一毛，「九燈」跌三毛，「滙豐」亦跌三毛，「沽貨」何時了，你問我，我問邊個。

跌市中有冇上升嘅股份？有之至啦，「十字軍」嚮個個都話佢死梗嚟中，突然有番D起色，開盤二毛，收市居然二毛三仙四掃清，而且有沽家升幅百分十七，「紅寶石」一個九毛半，有消息支持，「熊谷組」六個三毛半升毛半，都係昨日比較令人鼓舞者，不過又有幾多散戶嚮低價貨經買過呢D貨？「怡和」升七毛半，「置地」跌毛半，「牛奶」企穩，「怡策」跌咗三毛，銀行股「滙豐」嚮倫敦已經做得好殘，「恒生」唔郁，「永隆」亦唔郁，「東亞」一度升上十七個三，收市得番十六個九，又係冇得郁。「沽家」係「栢記」；「合和」命途多舛，「淡水大鱷」沽足一日未走三個零七仙半任攞唔嚇，「合和」股權開市紮紮跳一度升上四仙八，收市二仙四，重有幾個交易日就收檔，「佐丹奴」第一日上市最高一元二角半，收市九毛半，中簽者唔知有乜感想。

九巴面對强大競爭 新闢冷氣車綫服務

股市底牌　寶至賞

「九巴」在去年三月獲得加價批准後，其九〇年之營業額，乃見上升百分之十五點五，達到十一億八千四百餘萬元，而純利則爲二億六千[illegible]萬元，上升百分之四點三。

但是，仍較管制計可利潤少[illegible]五百四十萬元，連同往年累積二千六百一十萬元，可以由發展基金中撥回四千一百九十萬元。九一年三月三十一日，港府批准增加車費百分之十四點七，並把專利權延展到一九九七年八月三十一日止。

目前，「九巴」經營之路線共有二百八十條，其中五十條卻出現嚴重的虧損。

最近，行政局決定授權運輸署可招標經營專利巴士路線，「九巴」便擔心盈利潛力的路線，由於經營方面之技術，會被新經營者搶去。

事實上，目前港府批准屋邨經營專線巴士，已經搶去了「九巴」不少乘客。

時下，「九巴」在九〇年新增二十四條新路線，另有八條新闢冷氣巴士路線，目前，共有一百七十四輛冷氣巴士。

進入九十年代，「九巴」的服務質素，無疑已有較大的改善，但是，競爭對手亦增强，不能不引以爲憂。

香港股市行情表（二）

普通股指數	2034.85	−7.15			
恒生指數	3,626.13	−13.02	香港指數	2373.14	−9.18
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融	2,429.12	−18.35	金融	1969.06	−14.59
公用	4,606.87	+2.99	公用	2134.31	+1.38
地產	5,969.79	−60.18	地產	3240.28	−34.22
工商	3,196.92	+1.09	綜合	2642.00	+2.06
成交股份	325	下跌股份：150	工業	2054.21	+9.56
上升股份	69	無變股份：106	酒店	1594.09	−19.77

十大成交金額

公司名稱	金額
太古洋行A	61,122,313
匯豐控股	48,011,810
長江實業	40,677,500
和記黃埔	37,631,756
怡和控股	37,335,460
中華電力	33,221,600
香港電訊	32,605,563
佐丹奴企業	25,33[illegible],500
新鴻基地產	20,757,15[illegible]
新貽投資	18,956,66[illegible]

十大成交股數

公司名稱	股數
合和實業股權	40,295,384
佐丹奴企業	24,578,000
金山地產	18,165,000
新貽投資	15,754,000
Crusader	14,228,000
亞細安	14,022,000
惠泰國際	10,638,002
卜蜂國際	9,361,741
新貽投資W92	8,779,000
粵海投資	8,136,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
Crusader	0.232	+16.00
紅寶石	1.950	+12.71
陸氏實業	2.250	+7.55
安寧企業	0.710	+5.97
卜蜂國際	1.550	+4.02
金山實業	2.150	+3.61
慶豐國際	2.475	+3.12
大同混凝土	3.375	+3.05
八佰伴飲食	2.550	+3.03
河聯投資	0.690	+[illegible]

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
合和實業股權	0.024	−42.85
凱科國際	0.070	−5.63
志成集團	1.260	−4.54
恒基發展	2.450	−3.92
文華東方	4.325	−3.88
瑞菱國際	1.780	−3.78
金[illegible]	2.225	−3.26
[illegible]	0.890	−3.26
國[illegible]城市	0.600	−3.22
友利電訊	0.620	−3.12

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
依利安達W92	0.040	+17.64
卜蜂國際W92	0.540	+10.20
CBANK W92	43.250	+8.80
MG STG W92	15.400	+8.45
MG DM W92	86.000	+4.24
富源國際W95	0.270	+3.84
金山實業W91	0.171	+3.63
萬邦航業W92	1.320	+3.12
恒隆W92	0.680	+3.03
奔達國際W91	0.099	+2.06

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠東發展W92	0.038	−17.39
麗新國際W91	0.050	−16.66
其士商業W93	0.093	−15.45
寶光實業W91	0.290	−14.70
大生地產W91	0.360	−14.28
百富勤W91	0.106	−10.16
中華造船W93	0.370	−6.32
恒基發展W91	0.113	−5.8[illegible]
興利科技W91	0.034	−5.55
獲多利港股W93	0.770	−4.93

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88—31/12/93	1.13	0.18	0.176	0.176	0.176	−0.004	−51	51,200	72.92	1.26
482 聯合地產	01/03/88—31/12/93	1.37	0.55	—	—	0.55	—	—	440	43.46	1.62
426 聯合[illegible]	11/10/87—31/12/92	2.16	0.05	—	—	0.05	—	—	100,000	167.80	2.20
475 實力	01/07/88—30/06/91	2.56	0.01	—	—	0.01	—	—	—	209.20	2.57
695 冠亞商業	03/09/90—31/12/93	1.50	0.325	0.31	0.305	0.31	−0.015	−14	97,500	110.47	1.81
285 亞洲證券	10/04/87—30/06/91	2.63	0.01	—	—	0.01	—		—	32.00	2.64
681 泛海國際	14/03/91—31/12/94	1.10	0.285	—	—	0.285	—		—	100.72	1.38
696 城市資源	25/04/91—31/12/92	1.50									
379 城市資源	01/01/88—30/06/92	5.00	0.017	—	—	0.017	—		—	990.65	6.02
144 奔達國際	01/02/87—31/12/91	1.09	0.097	0.10	0.098	0.099	+0.002	+29	194,000	30.28	1.17
665 奔達國際	01/01/91—30/30/95	1.60	0.24	—	—	0.24	—	—	18,000	104.44	1.84
699 寶威集團	27/05/91—30/06/94	1.00	0.233	—	—	0.233	—	—	63,864	71.25	1.23
111 中國東方	01/10/88—31/10/91	7.80	1.00	—	—	1.00	—		—	—	8.80
416 國泰城市	11/05/87—31/12/94	0.50	0.26	0.255	0.25	0.255	−0.005	−59	304,000	25.83	0.76
558 城市酒店	01/07/91—27/12/91	1.25	0.055	—	—	0.052	−0.003		—	155.29	1.30
461 世紀城市	20/01/88—31/12/92	1.25	0.53	0.53	0.51	0.52	−0.010	−61	188,000	5.21	1.08
502 卓能地產	03/08/88—30/06/91	2.78	0.01	—	—	0.01	—		—	46.03	2.79
638 其士商業	01/11/90—31/10/93	0.70	0.11	0.093	0.091	0.093	−0.017	−5	192,000	111.47	0.79
436 其士國際	03/11/87—31/12/93	1.35									
501 華人置業	26/07/88—31/12/93	2.75	0.176	0.171	0.17	0.171	−0.005	−35	130,000	68.12	3.18
434 華人置業	07/10/87—31/12/95	3.50	0.146	—	—	0.146	—		—	95.02	3.69
577 正大國際	01/06/90—31/05/93	0.82	0.25	—	—	0.25	—		—	36.01	1.05
139 中華娛樂	18/03/87—31/12/92	15.80									
702 中華製漆	21/05/91—30/05/94	1.18	1.05	1.04	1.04	1.04	−0.010	−115	224,000	39.62	2.22
048 莊士機構	21/05/87—31/12/92	0.36	0.198	—	—	0.198	—		—	32.30	0.47
468 莊士機構	01/01/93—31/12/94	0.56	0.10	—	—	0.10	—	—	1,608	73.52	0.62
672 中華造船	01/02/91—31/12/93	0.50	0.395	0.38	0.36	0.37	−0.025	−9	105,600	11.54	0.87
574 [illegible]	09/04/90—10/02/95	4.755	2.475	2.475	2.45	2.45	−0.025	−108	164,000	10.00	7.20
545 [illegible]	13/12/89—31/12/91	1.13									
489 卜蜂國際	01/07/88—31/12/92	1.20	0.49	0.55	0.51	0.54	+0.05	+4	1,682,000	5.29	1.63
675 [illegible]	26/02/91—15/01/94	1.08									
494 [illegible]	01/08/88—30/06/91	2.00	0.011	0.011	0.011	0.011	—	—	600,000	−0.69	2.01
109 Crusader	01/04/89—31/03/92	0.75	0.05	—	—	0.05	—		—	244.83	0.80
462 [illegible]	01/04/86—31/03/93	8.70	0.65	0.65	0.65	0.65	—		16,059	41.46	9.27
437 依利安達	01/01/88—31/12/92	1.25	0.034	0.04	0.04	0.04	+0.006	+1	10,000	171.58	1.29
433 [illegible]	01/09/87—31/12/92	0.50	0.255	—	—	0.255	—	—	1,000	25.83	0.75
591 [illegible]	09/08/90—09/08/91	0.60									
344 安寧企業	04/09/87—31/12/91	0.90	0.22	—	—	0.22	—		—	38.89	0.99
345 愛美高	01/11/86—31/10/94	2.39	0.65	0.66	0.63	0.64	−0.010	−77	1,878,000	24.59	4.33
429 遠東發展	30/10/87—31/03/92	2.00	0.046	0.042	0.038	0.038	−0.008	−9	484,000	75.69	2.04
507 遠東投資	08/08/88—30/09/91	2.29									
642 立信工業	01/11/90—31/12/93	1.10	0.56	—	—	0.56	—		—	9.93	1.66
215 [illegible]	06/01/86—31/12/91	0.098									
498 [illegible]	29/07/88—30/06/91	0.20									
640 [illegible]	02/10/90—01/10/93	1.38	0.415	—	—	0.415	—		—	35.98	1.79
510 [illegible]	01/12/88—30/11/91	7.80									
572 [illegible]	28/02/90—31/12/92	1.05									
350 金山實業	01/12/87—01/12/91	2.33	0.165	0.171	0.169	0.171	+0.006	+12	3,000	15.81	2.49
600 金山地產	20/09/90—31/12/92	0.60	0.063	—	—	0.061	−0.002		—	166.53	0.66
678 金源米業	28/01/91—31/03/94	1.28	1.21	1.20	1.17	1.17	−0.040	−23	24,000	10.11	2.45
143 鷹君	18/07/85—30/09/92	0.61									
418 鷹君	01/08/87—30/09/94	1.70	1.26	1.26	1.25	1.25	−0.010	−125	150,000	19.88	2.46
516 [illegible]	01/01/89—23/12/91	2.00									
693 Grande	31/05/91—31/12/93	0.80	0.217	0.213	0.213	0.22	+0.003	+42	26,550	67.21	1.02
690 [illegible]	05/04/91—31/12/93	1.20	0.68	0.69	0.68	0.69	+0.01	+40	138,800	24.34	1.89
530 粵海投資	10/07/89—30/06/91	0.95	0.11	—	—	0.11	—		—	−0.49	1.05
430 恒隆	01/01/88—31/12/92	9.50	0.66	0.68	0.66	0.68	+0.02	+17	200,875	45.43	10.18
505 恒基發展	15/09/88—31/08/91	2.65	0.12	0.114	0.11	0.113	−0.007	−10	110,000	12.78	2.76
474 興利科技	01/04/86—31/12/91	0.20	0.036	0.035	0.034	0.034	−0.002	−12	1,800,000	9.35	0.23
423 大酒店	01/01/88—15/12/92	4.50	0.96	0.96	0.96	0.96		—	20,000	21.33	5.46
151 置地	15/05/85—31/12/91	2.72	10.30	10.00	9.95	10.00	−0.300	−32	23,000	0.67	8.05
559 [illegible]	22/01/90—31/12/92	0.65	0.061	—	—	0.061	—	—	12,584	158.55	0.71
671 [illegible]	28/12/90—31/12/93	0.60	0.124			0.124			2,857	106.86	0.72
414 漢國置業	07/07/87—31/12/92	0.99	0.54	0.54	0.52	0.52	−0.020	−21	142,000	10.06	1.42
654 合興集團	01/11/90—31/10/93	1.50									
351 合和實業	01/07/90—31/12/91	1.53	2.075	2.075	2.075	2.075	—	—	8,000	1.66	3.13
533 新昌國際	11/09/89—10/09/92	3.60	1.54	1.52	1.52	1.52	−0.020	−87	12,200	16.36	5.12
435 惠泰國際	26/10/87—31/12/93	0.56									
706 惠泰國際	19/06/91—31/03/95	0.50	—	0.29	0.15	0.26			6,841,940	80.95	0.76
692 [illegible]	03/05/91—31/12/95	8.00	1.82	1.75	1.75	1.75	−0.070	−19	53,700	53.54	9.75
636 明輝發展	01/11/90—31/12/92	1.60	1.49	—	—	1.49	—	—	50,175	−0.32	3.09
682 明輝發展	01/07/91—31/12/93	2.50	0.70	—	—	0.70	—	—	107	3.23	3.20
526 萬邦航業	01/07/89—30/04/92	6.00	1.28	1.34	1.32	1.32	+0.04	+14	26,000	23.03	7.32
284 [illegible]	07/09/90—30/09/92	1.10	0.55	—	—	0.55	—		—	4.43	1.65
424 玉郎機構	01/10/87—31/12/94	2.10	0.03	—	—	0.03	—		—	301.89	2.13
176 玉郎機構	01/04/88—31/12/98	1.00	0.113	0.113	0.11	0.114	+0.001	+56	176,000	110.19	1.11
061 怡和	22/12/80—15/10/92	16.49	10.40	10.60	10.30	10.60	+0.20	+32	779,315	−1.54	33.97
668 [illegible]	31/01/90—31/01/93	1.34	0.43	—		0.43	—		—	89.21	1.68

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
686 [illegible]	08/04/91—31/03/93	1.60	0.38	—	—	0.37	−0.010		—	63.16	2.17
594 [illegible]	01/10/90—31/12/93	1.10	0.245	—	—	0.245	—		—	106.92	1.34
649 [illegible]	20/11/90—31/10/93	1.50	0.45	—	—	0.45	—		—	77.27	1.95
536 廣生行	20/10/89—20/10/92	0.76	0.265	—	—	0.265	—	—	2,250	34.87	1.02
079 LET Pacific	31/03/88—31/12/92	0.60	0.88	0.88	0.88	0.88	—	—	84,300	0.68	1.48
486 麗新發展	01/08/88—31/07/94	0.90	0.30	0.30	0.295	0.295	−0.005	−68	280,000	27.13	1.19
563 麗新國際	01/02/90—31/12/91	2.20	0.06	0.052	0.05	0.05	−0.010	−4	2,358,334	27.12	2.25
659 新貽投資	15/11/90—31/12/92	0.55	0.85	0.89	0.85	0.86	+0.01	+51	8,779,000	16.53	1.41
529 陸氏實業	01/08/89—30/06/91	3.18	0.01	—	—	0.01	—		—	41.78	3.19
590 華大地產	31/07/90—31/08/91	0.20									
073 [illegible]	22/01/91—31/12/92	0.35	0.144	0.138	0.138	0.138	−0.006	−16	25,000	65.42	0.49
377 [illegible]	01/09/87—31/12/92	1.18									
644 [illegible]	01/10/90—31/12/93	0.72	0.24	—	—	0.24	—	—	4,000	128.57	0.96
584 [illegible]	01/08/90—30/07/93	0.17									
381 美麗華	01/01/91—31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93—31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88—31/08/91	0.67									
637 樂聲電子	01/10/90—31/12/93	1.00									
363 新世界	02/01/87—31/12/91	9.00	2.175	2.175	2.125	2.125	−0.050	−47	271,600	9.07	11.12
554 百樂門印刷	19/01/90—29/12/92	0.80	0.07	—	—	0.07	—		—	180.65	0.87
431 百富勤	01/11/87—31/12/91	3.47	0.118	0.115	0.106	0.106	−0.012	−8	753,000	47.53	3.54
683 和記黃埔	04/03/91—31/03/93	13.60	4.425	4.45	4.375	4.40	−0.025	−144	429,000	25.00	18.00
705 和記黃埔	16/05/91—31/05/93	15.50	3.125	3.15	3.075	3.10	−0.025	−124	1,478,000	29.17	18.60
525 品質國際	21/04/89—30/06/92	0.55	0.247	0.25	0.244	0.244	−0.003	−93	1,812,000	15.57	0.65
527 品質國際	21/04/89—31/12/93	0.60	0.265	—	—	0.255	−0.010		—	26.94	0.71
700 中華電力	26/06/91—26/04/93	19.80	4.65	4.70	4.65	4.65	—	—	40,000	26.03	24.45
708 港燈集團	10/06/91—10/05/93	11.60	2.70	—	—	2.70	—		—	25.44	14.30
491 富豪酒店	22/07/88—30/06/91	2.67	0.01	—	—	0.01	—		—	112.57	2.68
596 富豪酒店	01/10/90—30/06/95	4.00	0.131	0.131	0.131	0.131	—	—	20,119	227.86	4.13
308 川河集團	25/01/88—31/12/92	0.77									
597 [illegible]	28/09/90—15/09/92	0.68	0.40	—	—	0.40	—	—	384	71.43	1.08
476 玫瑰國際	05/02/88—31/12/93	0.74	0.335	0.335	0.33	0.335	—	—	1,430,000	29.65	1.05
564 [illegible]	26/09/89—26/09/91	25.60	1.15	—	—	1.15	—		—	−1.57	25.89
573 [illegible]	01/03/90—25/01/93	15.70	5.20	—	—	5.65	+0.45		—	7.83	21.35
560 [illegible]	13/10/89—13/10/92	4.875									
676 [illegible]	27/03/91—31/12/95	2.60									
456 [illegible]	22/12/87—03/12/08	1.38									
246 [illegible]	01/02/88—31/03/95	1.22	0.485	0.485	0.48	0.48	−0.005	−107	152,000	4.29	1.70
092 [illegible]	21/03/89—31/03/92	0.60	0.40	0.40	0.40	0.40	—	—	40,000	−1.64	1.20
537 [illegible]	01/11/89—30/09/92	1.45	1.66	1.64	1.64	1.64	−0.020	−94	10,000	6.94	2.94
667 新鴻基工業	01/01/91—31/12/93	1.10	0.26	0.275	0.275	0.26	—	—	12,000	36.00	1.36
357 新鴻基地產	01/01/87—31/12/92	7.55	24.10	24.20	23.70	23.70	−0.400	−70	52,000	−0.19	18.26
588 [illegible]	31/07/90—31/08/91	0.50	0.415	0.42	0.40	0.40	−0.015	−22	1,799,000	−5.26	0.90
512 信德集團	31/10/88—15/12/67	2.92	2.05	2.075	2.075	2.075	+0.025	+48	410,400	6.31	4.65
694 信和置業	01/06/91—31/12/95	3.80	0.71	0.69	0.69	0.69	−0.020	−37	106,374	69.43	4.49
695 長江實業	26/04/91—30/04/93	19.30	3.80	3.80	3.75	3.75	−0.050	−86	2,386,000	37.20	23.05
504 [illegible]	01/10/88—31/08/91	0.75	0.05	—	—	0.05	—		—	27.05	0.77
643 [illegible]	01/09/91—31/01/93	0.85	0.255	0.26	0.255	0.255	—	—	192,000	81.15	1.10
463 寶光實業	21/04/86—31/12/91	4.43	0.34	0.32	0.29	0.29	−0.050	−6	320,000	32.95	4.69
634 大生地產	01/11/90—31/10/91	2.40	0.42	0.40	0.36	0.36	−0.060	−7	95,775	5.14	2.76
669 科技實業	01/01/90—31/12/93	1.20	0.34	—	—	0.34	—		—	75.00	1.54
570 [illegible]	16/02/90—15/02/93	0.65	0.107	0.107	0.107	0.107	—	—	2,000	110.69	0.75
490 [illegible]	01/07/88—31/12/92	0.86	0.041	0.041	0.041	0.041	—	—	500,000	170.47	0.89
492 [illegible]	01/07/88—31/12/94	1.20	0.038	0.039	0.036	0.037	−0.001	−42	950,000	273.47	1.23
248 [illegible]	01/06/87—31/12/91	2.90	0.35	—	—	0.35	—		—	31.62	3.19
698 [illegible]	30/04/91—31/12/94	1.15	0.31	—	—	0.31			—	100.00	1.46
593 [illegible]	01/09/90—30/06/95	2.00	0.26	0.27	0.27	0.27	+0.01	+11	200,000	94.02	2.27
635 [illegible]	03/10/90—30/09/93	1.10	0.80	—	—	0.80	—		—	206.45	1.90
520 [illegible]	15/02/89—31/12/91	0.075									
646 [illegible]	01/01/91—30/06/95	0.17	0.053	0.052	0.05	0.052	−0.001	−61	720,000	161.18	0.22
592 [illegible]	25/02/91—30/06/93	—	0.81	0.77	0.76	0.77	−0.040	−13	150,000	—	—
660 [illegible]	23/11/90—27/11/92	—	0.72	0.73	0.71	0.71	−0.010	−83	200,000	—	
447 [illegible]	01/02/88—31/12/92	0.20									
469 [illegible]	01/01/92—31/12/02	0.35	0.096	—		0.096			—	225.94	0.42

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
603 [illegible]	9.00								
605 [illegible]	4.00								
601 [illegible]	6.25								
609 [illegible]	8.00	98.00	98.00	98.00	98.00	—	—	300	8.10
610 Panbas[illegible]	7.00								
606 Panbas[illegible]	10.00								
608 Panbas[illegible]	4.00	117.50	—	—	117.50	—		—	3.40
611 [illegible]	7.25	102.50	—	—	102.50	—		—	7.07
604 [illegible]	10.13								
602 [illegible]	8.95								

為卸去政府重擔減輕債務 國營企業民營化已成為當今潮流

國際投資形勢分析

國營企業民營化已成為現今的時代潮流。但國企勞工或一些保守人士的反對國企民營化，舉世各國都有。有的國家國企民營化成功，有的尚在掙扎邊緣。

在亞洲國家中，有意使國企民營化者比比皆是，但大多數不大順利。例如印尼，最近其財政部宣佈，準備將營業出售的國企共有二一五處，民營要全部購去或合資方式進行都可以。首先決定進行的有五十二處。但此佈告一出，反對之聲四起，包括國企本身的員工，維護消費者集團、合作社團體，甚至軍人也表反對，使有心進行國企民營化的政府倒抽一口冷氣。菲律賓方面，阿基諾夫人於一九八六年當權後，便積極進行國企民營化，至今已售出多處國企，使國庫增加四億美元收入，目前仍逐漸拍賣中。

新加坡自一九八五年便成立專案委員會研究國企民營化事宜，結果規定五百餘處國企須予改革，但進展不大，能民營化起來的有通訊機構，預計可從金融市場集的五十四億美元的資金。

泰國的現屆政府，憑藉了維安院的權力，才將國營企業的勞工從勞工關係條例中分割出來，目的為了將各個經營效率差的國企逐漸民營化起來。

巴基斯坦的女院長去年也定下效法英國的國企民營化方針，大舉檢察各個國營企業，準備上股市，使民眾能夠廣泛持股而分擔政府的擔子。

經濟強勁的日本，也進行國企民營化，於四年前便將巨大的通訊公司的股份售與民眾了。

南韓也進行國企民營化，已成功的有大鋼鐵廠，此外，尚有其他大工廠，銀行等。

經濟情況與泰近似的馬來西亞，七年前正進行國企民營化，到目前為止，直接售予民商，上股市，由民商租往經營的國企約有二十一處，例如國家民航、彩票局、海運公司、電視台、京都清收垃圾工作由民營負責等。

至於馬來西亞今年將民營化的國企有發電廠、鐵道等，但似乎有阻力，工會方面大表反對，因鑑於進步如日本，兩三年前將鐵道機構民營化時，被解僱的工人多達七萬餘人。

各國之所以盡力使國企民營化，除了主要目的在於卸去政府的重擔外，尚有刺激國家經濟成長，降低債務的作用存在。

國際投資

美股分析

無心理會美股三重魔力出現前走勢 祇注視下週一表現 惟二九八五失守出貨訊呈現

六月十八日美國股市——大市繼續反覆待變，是典型的技術性上落市。要知本週五（六月廿一日）為市場「三重魔力」出現的日子，投資者為了避免觸及屆時市場劇烈的波幅，有倉在手上（不論是持有指數期貨，指數期權及股票期權）皆希望在合約到期結算前盡早平倉。有見及此，市場分析人士大都不理會結算前數天的大市走勢，認為其可供參考的意義並不強烈，反多注視結算後下週一的表現。

在缺乏重要市場消息下，股市短期走勢仍以債券市況動向為依歸，是日債券價格高開而低收，股市亦同作相應反應。杜鍾斯工業平均指數早市曾高開二十一點，但收市反下跌七·一五報二九八六·八一。在指數平均移動線組合上，是日收市指數仍在十天平均之上，去向模糊飄忽，萬一十九日收市二九八五失守，一次短期出貨訊號便出現。成交量方面亦無突破性發展，全日有一億五千萬股股票轉手，是平均數字範圍內。

IBM公司宣佈融資二千五百萬美元與王安電腦，令透過王安電腦可銷售IBM產品，加強互惠合作。消息令兩公司股價皆上升。（心雁）

黃金市場銷情

本地倫敦金價八天跌五美元

本港倫敦金價在六月十一日扳至三七二·五〇美元，為近幾個月以來的最高價，而至昨日則以三六七·四五美元收市，八天內跌去五美元。驟眼看來，跌幅並不算小，但卻是緩慢低趨性質，故此並不顯眼。以近期間美元的強勢及金價不致於急跌，不少分析家均相信金價在三六五美元關頗有支持力。

南非礦業總會會長克諾斯說，世界金價短期內回升的機會十分渺茫，但有理由相信黃金的長遠前景樂觀。

克諾斯稱，當各大國的利率維持高企的時候，黃金再度引起投資者興趣刺激金價上升的機會不大。

不過，現在有跡象顯示全球利率開始下降。在黃金市場內，珠寶首飾的需求量不斷上升，去年總數達到一千九百八十六噸，創下一個高紀錄。

他說，自由市場內新開採的黃金供應量今年開始會下降。過去十年，此類黃金供應量穩步上升，去年達到一千七百三十四噸。

諾克斯表示：金市不會在一夜之間復甦，但當復甦期來臨時，以上調整，使南非的採金業恢復活力和生氣。過去一年是南非採金業百多年歷史以來最艱巨的一年。礦業總會屬下六家採金公司除稅前的利潤，去年劇減了十二億蘭特，減至四十一億蘭特。

另方面，美國近期公布連串數據，均顯示經濟有好轉跡象，非農業職位出現自去年七月以來的首次增長。五月份零售總值增長達百分之一，汽車銷量上升百分之七，新屋動工上升百分之十一等均為利好訊息。聯邦儲備局長格林斯潘再度發表對前景樂觀看法，認為經濟在六月卅日為止的季度內會見底。美元因而氣勢如虹，此趨勢對金市的影響值得重視。（柳橋）

貨幣之窗

七國財長會前 匯市交投趨於觀望

美元將作技術回調

美元昨日在本港外匯市場對馬克曾升破一點八二的心理大關而收一點八二三五，是十九個月來最高位，但兌日圓則稍回軟，收兌一四〇點六五。如果與今年二月十二日美元的低位，兌一點四四六三馬克和一二七點八五日圓相比，即由二月中至今，美元兌馬克已升值百份廿六，兌日圓亦升百份十一。雖然市場看好美元後市的熱情未降溫，但亦有大升後的回調跡象呈現。而在本月廿三日舉行的七國集團財長將在倫敦開會，令到市場開始作若干程度的保留，以看財長會後，各國中央銀行在對付美元漲潮有何新措施達成。

今次七國集團財長會議，能否達成抑制美元漲風的新措施，目前難作確切的估計。不過，從過去各次會議可見，今次的會議看來亦不會有什麼新意思。特別是在近日各國財金官員所作的評論，亦足以反映當前各大工業國要達成一致性的金融決策，着實是十分困難的。由於各國的經濟表現互異，各國之間對美元匯價在那一個水平才算是合適也沒有一致的看法，情況是分歧的。

例如，美國聯邦儲備局主席格林斯潘指出，美元跌值贏得了價格上的競爭力卻會為美國經濟帶來代價。德國中央銀行行長普爾指出，希望外匯市場對馬克作多一點較正面的裁判。法國財政部長皮爾指出：美元現水平尚屬適當的，但若再明顯地升值，將導致世界貿易平衡的風險上升與外匯市場更形動盪。因此，七國財長會今次的會議看來不會有何新意，而各國對美元匯價的看法分歧，也導致央行聯手大規模壓制美元上升的可能性亦不大。但在會議前美元亦不乏大升後回調的機會。（王長明）

國際公司評價

▲電腦股票，就光靠成本上升是由於入口稅提高，使早已盈利受壓力之個人電腦受到進一步打擊，不過打擊不大，除非入口稅由現時百分之三點五提高至百分之廿，又或日本削減生產才會構成嚴重威脅。

▲廢物服務股票，由於化學行業廢物生意只不過佔百分之五，故此化學公司減少廢物生產對廢物公司影響不大，主要是廢物公司由廢物站處理轉至站外，市場並無增長。

▲半導體股票，我們探訪過台灣顯示過去幾個月非DRAM及半導體PC定單急劇下降，賬而對賬單比率為一點〇四，比我們估計一點一為低，而華爾街人士之估計比我們更高，在夏末賬面對賬單比率會下降一以下，這類股票會作出反應，由於有特別原因，我們仍推荐吸入MU、VLSI及TXN，可能趁低吸納，AMD打入台灣PC行業，大量供應386型售價下降。

▲摩托路拿電子（MOT）九一年每股盈利估三點六元，九二年估四點五元，可以持有。雖得福特合約，在心理對公司大為有利，對INTC則不利，而對每股盈利影響溫和，由於汽車生意，邊際利潤低。

▲金礦股票，在金礦股中我們仍然認為FCX是唯一可以吸入之股票，由於該公司儲備強勁和盈利能力，ABX會作反彈，ECO生產成本高，資產負債表有問題，但若金價急升則可能受惠。

▲丹尼麵粉（ADM）九一年每股盈利估一點六五元，九二年估一點八五元，可以吸入。所提出之清潔空氣法例，將專注於新燃料添加劑特別係乙醇，此對生意額及邊際利潤均有幫助，同時給與蘇聯貿易信貸一點八億元，當可對穀物生意有利好幫助，股價睇三十元，為歷年每股盈利二元的十五倍。

▲大成建設（TAST）宣佈截至三月底止年度公司純利為二百五十二億三千萬日元，較對上一年同期的二百三十億零五千萬日元增加百分之九點五，每股盈利由二十二點六四日元上升至二十四點七六日元，全年派息每股為十一日元，上年度則派九日元。公司預期至九二年三月底止年度純利可升至四百二十億美元。

行業訊息

城市發展大型建設帶動 日本建築合約續增

五十家主要建築公司在九〇財政年度接得合約持續以兩位數字增長。由九〇年四月至九一年二月的合約總值廿三兆一千八百八十六億日元，較上年同期上升百分廿三點一。整個九〇年接得的合約估計為廿六點八兆，較八九年增升百分廿二點八。

合約之中來自海外的合約呈現減降，日本私人及公共的建築合約則表現強勁。以合約的類型而分，與城市發展有關的建築，包括商業大廈的增長最高，而合約規模亦顯著增大。

在九一財政年度，高利率、對地產業信貸收緊、房屋銷售呆滯及製造廠房投資減弱，加上其他環境轉變都有不利影響。然而，城市發展和大規模建設均有強大需求。在九一財政年度建築業接得合約總值應可達到廿九兆日元，較九〇年上升百分八點二，增長率雖然放緩，但仍然是繼續擴張。

債券超賣反彈竟欠力 似醞釀更大危機

六月十八日美債券市況——大市高開低收，似乎發展至此階段，市場承接力量仍嫌不足。債券市場投資人士對市場那麼高的殖利率（三十年長債孳息率高近八·五厘）依然沒有熱衷吸納，情況較為罕見。從市場技術性方面來說，處勢更屬惡劣，在市場出現嚴重超賣，大市卻反彈欠力，似醞釀着有不祥的預兆。三十年美財政部長債今天收市報九十五又三十二分之廿五，下跌六個基點，孳息率為八·二五厘，美財政部並宣佈來週一（六月廿四日），將推出二百零四億美元的三個月及六個票據拍賣，為另一歷史性最高數字，較本週一的二百億美元還多。

市場積弱，走勢極易受市場消息傳聞所衝擊。早市時美聯儲局長在眾議院撥款委員會作證時稱，數據顯示經濟衰退已見低，但沒有強烈復甦跡象，其評論有別過去的樂觀揣測，債券價格率先報向，但在尾市買賣期間，市場傳出聯儲局長不會再留位或辭職（其任期在八月中屆滿）消息，價格便立刻回瀉，傳聞雖經聯儲所否認，但尾市仍反彈乏力，匪夷所思。（行生）

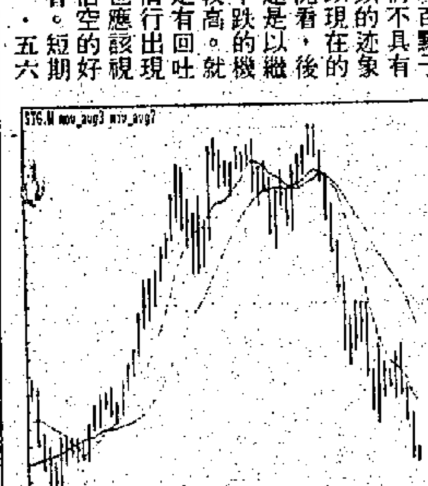
外匯技術分析

儘管兌美元仍處調整階段 英鎊兌其他外幣交叉買價卻見回升

今天可以說是本週較重要的一天。之所以筆者這樣完全是因為個人認為，如果今天美元不能夠有穩定的表現就可能出現一個回吐，才能有進一步的上昇，如果美元不能穩守本週二的一些支持位的話，就可能已經開始其短時期的下跌。

瑞士法郎在跌破一·五之後已經慢慢停了近六百點子，仍不具有回頭的迹象。以現在的情況看，後市還是以繼續下跌的機會較高。就算是有回吐的情況出現，也應該視為沽空的好機會。短期在一·五六五附近現貨價有較大的支持抗跌力。但就算如此，衝破這一障礙也只是遲早的事。

建議各位繼續持有沽空倉。原有的空單和追沽的空單都可保持不變。止蝕就提高至現貨一·五四附近。另外，有一點值得向各位一提的就是，前幾日曾建議各位沽出英鎊。原因是在眾多外幣之中，下跌的速度最快的就是英鎊。但從本週二開始，這種情況有所變化。第一就是英鎊兌其他外幣的交叉盤買賣價有回昇的情況，雖然是以調整性質居多，但仍不免要提醒各位小心。到筆者交稿為止，反爾馬克的表現較英鎊更弱。（先達）



六月十九日止英鎊走勢

大衛論金

升勢未能一氣呵成 金市料續牛皮

六月十八日倫敦金市一造價頓生變化，起了帶頭領先作用。早市訂盒過後，有大盒（可能是中東買家）作投機性吸納，價格遂立刻標升，使高價一度扳至安士三七二美元（現貨計算）。行動隱約出現了一種訊息，就是市勢將往挑戰去年締新高（現貨約三七五美元）。收市前行情略為回順，但仍報安士三七〇美元。

市場既然以技術性因素買賣為主，連美元匯價因素也暫被忽略。偶有東南亞一大銀行積極吸納，美元匯價續上升，收市時一兌一·八一七〇馬克，為近十九個月新高位。五月份美房屋動工數字上升百分之〇·一，達年率九十八萬二千個單位，消息亦間接助長美匯價上升。十九日美商務部會發表四月份貿易逆差，市場估計數字為四十二億美元。紐約金市造價呈現反覆，升勢未能一氣呵成，前見在歐洲市場吸納的大戶，眼見未能順應升報三七五美元阻力，遂轉頭反手為沽，造價便立刻回瀉，風聲鶴唳。結果紐約現貨收市仍報安士三六八美元，技術處勢與昨天無大分別，看來牛皮市況會持續多一或兩天了。（大衛）

日股展望

首季經濟增長率逾一成減息絕望 日股二萬四關失守 二三綫股同告下跌 數兆圓投信渡過封閉期平添壓力

「希望越大失望越大」，這可算是昨（十九）日日本股市的寫照。多個月來投資者對減口息的期望甚為強烈，不少人都認為減息可能性極大。筆者亦不排除這種可能，祇是認為其減幅對疲弱的股市幫助不大，並指出利率與匯價的不利消息會使股市舉步為艱。基於形勢如此，在二、三綫股備受追捧之時，曾多次提醒，並不是說上述的不利因素不波及二、三綫股，而是投資者多圖短綫寬利。正因如此，回吐隨時出現。這些股票平均PE高達六、七十倍；而且一些基金為了能有所表現故抬捧二、三綫股，並圖把整體大市推高。因此，投資者應審慎思考，二、三綫股是不是真的前景美好？

現在不幸而言中。日經平均指數失去了二萬四千關口。不管是一部，還是二部及店頭市場已連跌三日。股神NTT再創新低價為八十萬圓。投信、外國人紛紛拋售，孖展散戶斬倉之聲四起。

造成是日跌市的主要原因是，投資者對減息經已絕望。因為企劃廳於週二宣佈，今年首季日本的國民生產總值的實質增長年率從去年第四季經修訂後的百分二·六急升至百分十一·二。

市場還盛傳三重野康表示暫不減息。而日本長期信用銀行擬提高長期優惠利率〇點二厘。是日的一九回國債孳息率亦升至六厘九。除此外，美元升勢未見有所收斂，日匯仍低於一四〇圓。

自本月十五日失守二萬六千關後，股市已跌了二千點，稍作技術反彈，毫不出奇，但肯定不能扭轉頹勢。況且，八九年六至九月設立的投信，已渡過封閉期，無疑添加拋售壓力。這些投信六月有一兆另八百六十六億圓，七月有一兆一千四百五十八億圓，八月八千九百九十一億圓，九月一兆四千億圓。對此，投資者絕不可掉以輕心。（郭中文）

國際公司動態

▲卡西歐電腦（CACT）發言人表示，該公司計劃增加在蘇聯及東歐的分銷商，藉以在當地銷售計算機，電子音樂器材及電子收銀機，而公司期望至九二年三月底止年度內，在蘇聯及東歐的營業額可增至三十五億日元水平，而對上年度則為二十三億日元。

▲通用汽車（GM）宣佈六月上旬該公司在美國共售出四萬一千一百一十一輛貨車，對上一年同期銷量為三萬六千九百零六輛，而汽車銷量為八萬四千五百七十輛，對上一年同期售出七萬一千八百一十輛。

▲福特汽車（F）宣佈六月上旬該公司在美國市場的貨車銷量三萬三千一百零三輛，對上一年同期銷量為三萬三千一百八十四輛。

▲萬國商業機器（IBM）宣佈該公司推出一種學術性用的手提電腦連軟件，這套電腦主要是為幫助學生發展及改善閱讀，書寫及數學方面才能。

▲力奇運動鞋（NKE）宣佈該公司截至五月三十一日止年度營業額已突破三十億美元水平，對上年度則為二十二億美元。

北京全國健美大賽 五十多隊健兒角逐

（滔文特稿）歷時五天的「太陽神杯」全國健美錦標賽，全國競技健美操邀請賽，國際健美操邀請賽，由六月五日至九日在北京月壇體育場館舉行，中國體育發展公司，北京利生健康城承辦，廣東太陽神集團有限公司協辦。

中外五百餘名健美及健美操運動員來自香港、台北、日本、蘇聯、捷克和斯洛伐克，以及北京、天津市、山西省、內蒙古、遼寧省、七四零七工廠、吉林省、黑龍江省、上海達爾美、江蘇省揚州五一食品總廠、浙江省、安徽省、山東省、河南省洛陽軸承廠、湖南省株州保險粉廠、廣東省深圳物業發展集團股份有限公司、海南省南華酒店、廣西壯族自治區、四川省、貴州省民進貴陽健身院、雲南省、陝西省安康中藥廠、青島市電子檢測儀器廠、寧夏回族自治區、甘肅、西安文化娛樂公司、新疆、北京體育學院、武漢教育學院、中國煤礦體協、鐵道體協、重慶市金隆有限公司、瀋陽市工程機械總廠、大連市鍋爐廠、哈爾濱市製約一廠、廣州市健力寶健美樂苑、寧波市、南京市金寶大廈、廈門市工人文化宮、冶金部鳥鴻公司等全國二十九個省市、自治區、直轄市體委、各產業體協及行業體協等五十多隊健兒參加角逐。

健美運動在中國發展較快，特別是近幾年，全國各大中城市，不斷掀起「健美熱」。健美已成為廣大群眾十分喜愛的運動項目之一。一年一度的全國健美錦標賽，全國競技健美操邀請賽為國家體委所指定，是全國最高水平的健美比賽，是次比賽共設男子八個級別，女子四個級別；健美操競賽項目：男子單人、女子單人、混合雙人、三人、混合六人的比賽，邀請的隊伍香港、台北、捷克等，都是表演性質，目的鼓勵中國健兒對健美運動擁護者大開眼界，使得比賽錦上添花，精彩紛呈。

國家體委協會健美運動委員會對全國健美錦標賽上，就針對中國運動員存在的問題和不足，特別重視面部表演，動作配樂，男子的小腿肌，女子的腹肌，規定動作與自選動作等造型動作，要連貫流暢的熟習，經過一年多的努力，中國健美運動員不論在動作與音樂的配合，表演能力，都有所提高，特別是中國煤礦體協的女子魏媛，上海達爾美的許勁華，浙江省的陳少華，安徽省男子的易康明，中國煤礦體協的王勁等各人的規定動作與自選動作表演風格獨特，受到全場的觀眾的一致好評。從整個賽事來看，中國大部份運動員各部的肌肉的豐度，清晰度以及肌肉姿態和線條優美度還比較差些，全身各部肌肉的勻稱度也有一定的提高。此外，大會編排的頒獎和裁判工作存在着許多需要改進的。

開幕儀式由組委會副主任許德明主持，中華人民共和國體育運動委員會主任伍紹祖講話：此次比賽將全面檢閱我國這一新興運動項目的開展，增進和世界各國、地區運動員的友誼，均有積極的促進作用。

組織委員主任洪林講話：來自全國及世界各國，地區的五百多名運動員聚集一堂，即將進行激烈、友好的競爭與交流，展示健美及競技健美操的發展水平。太陽神集團總經理懷漢新講話，繼續為我國體育事業的發展，為提高中華民族的身體素質貢獻力量，祝比賽獲得圓滿成功，祝運動員取得優異成績。

全國健美錦標大賽 太陽神杯獲獎名單

共分女四項男八項雙人三項

茲將太陽神杯全國健美錦標賽全部成績紀錄如下：

（女子四十八公斤級前十名）：1.魏媛，2.紀明麗，3.譚紅，4.阿基鳳，5.林麗，6.陳文芳，7.周密，8.帖永霞，9.邊顏，10.冷文君。

（女子五十二公斤級前十三名）：1.許勤華，2.祁敏，3.宮慧玲，4.祝衛，5.王秀英，6.靳文雅，7.朱燕萍，8.劉曉燕，9.孫敏，10.王幼萍，11.程梅，12.武瑋紅，13.顧環。

（女子五十七公斤級前十五名）：1.張萍，2.李玲，3.范美玲，4.梁小麗，5.盧北波，6.邵忠文，7.胡夢暉，8.馬鈺瑛，10.張淑蘭，11.何江，12.朱曉霞，13.石品，14.吳惠婧，15.胡桃波。

（女子五十七公斤以上級前十二名）：1.陳少華，2.董華，3.張海紅，4.靳穎，5.趙巧玲，6.楊國紅，7.王春紅，8.達麗，9.王玲珍，10.馬應玲，11.趙蓓，12.柯羽。

（男子六十公斤級前十五名）：1.曲智進，2.侯文賀，3.袁猛，4.王天林，5.吳忠梁，6.姜加錄，7.王敏，8.董林，9.李新文，10.曹軍，11.劉根玉，12.聶田，13.倪曉紅，14.李彪，15.王覺倩。

（男子六十五公斤級前十五名）：1.馬士榮，2.石文林，3.李根勤，4.梁定邦，5.邵長玉，6.李景星，7.王深寶，8.卡祖煜，9.陳佳民，10.王穗軍，11.宋德利，12.王可單，13.周繼維，14.王忠義，15.王志偉。

（男子七〇公斤級前十五名）：1.王力勁，2.紀成剛，3.甘少華，4.潘洪林，5.王玉順，6.周宜傑，7.雷朝華，8.郭恩義，9.顧郁仲，10.劉義秋，11.史益平，12.鄒金，13.郁民躍，14.陳海江，15.陳恩義。

（男子七十五公斤級前十五名）：1.甘清春，2.張樹文，3.高世英，4.顧曄，5.祝邦神，6.于建國，7.汪海，8.付杰，9.繳溫海，10.崔延杰，11.史奇，12.王樹立，13.趙英軍，14.石有明，15.熊明。

（男子八〇公斤級前十五名）：1.楊新民，2.黃嵐，3.周雷斌，4.蔣春亮，5.劉新東，6.劉傳剛，7.張藝新，8.程里金，9.白京偉，10.廖興權，11.沙海民，12.李濤，13.張瑩，14.胡瑞洲，15.陳劍峯。

（男子八十五公斤級前十五名）：1.劉寶成，2.黃衛民，3.張惠民，4.王保光，5.韓乃柱，6.張衛平，7.張培軍，8.易文革，9.張平，10.楊金秋，11.莊連生，12.胡體勝，13.邱案，14.王連榮，15.宮作明。

（男子九〇公斤級前十三名）：1.何玉珊，2.馬康明，3.周斌，4.陳德學，5.張學君，6.宋軍，7.蔣鵬，8.王洪波，9.姚志洪，10.鄭根亭，11.劉建剛，12.許大力，13.李剛。

（男子九〇公斤以上級前十四名）：1.許琪，2.牛景科，3.馬文，4.王凱，5.鄭月明，6.汪雪案，7.王建新，8.許林，9.李勇，10.孫志剛，11.孫中正，12.李長江，13.喬啟明，14.文世革。

（女子雙人前九名）：1.張萍、許勤華，2.魏媛、宮慧玲，3.劉曉燕、周密，4.譚紅、張紅玲，5.孫敏、胡夢暉，6.何江、吳珂，7.朱曉華、逵麗，8.王幼萍、[illegible]，9.王紅春、彭樹坤。

（集體造型前三名）：1.中國煤礦體協，2.上海達爾美，3.江蘇揚州五一食品廠。

（混合雙人前十二名）：1.汪海、張萍，2.張樹文、魏媛，3.黃衛民、梁小麗，4.廖興權、靳穎，5.蔣春亮、朱曉霞，6.劉千民、靳文雅，7.張湖陽、何江，8.鄒金、王幼萍，9.林文勝、周密，10.黃軍、胡夢暉，11.王樹立、邊顏，12.李春江、王紅春。

健美團體總分前六名：1.中國煤礦體協，2.江蘇揚州五一食品廠，3.山東，4.上海達爾美，5.北京體鵬，6.雲南省。

圖：全國健美錦標賽、全國健美操邀請賽、國際健美（操）邀請賽招待會在北京國際俱樂部舉行，中華人民共和國體育運動委員會副主任張彩珍，與香港健美總會領隊梁綿滔舉杯祝賀比賽取得成功。

健美　第七一二期　梁綿滔主編

圖：北京健與美主編香光與香港華僑日報健美版主編梁綿滔在北京國際飯店，贈旗香港健美總會「健美交流」留念。

三屆青年健美賽十一月廿三舉行

香港健美總會籌備一九九一年度第三屆全港青年健美錦標賽，原定十一月十七日假沙田大會堂舉行，與香港市政局商洽後，改期十一月廿三日（星期六）假沙田大會堂舉行，望青年運動員向着目標，加緊練習，爭取更好成績。

賽事仍分六級：六〇、六十五、七十、七十五、八十、九十公斤。

參加過全港公開賽而得過冠軍者，無資格再參加青年健美錦標賽，在青年健美錦標賽贏過冠軍者，仍可在本年度參加角逐。

小啓

適應健美運動的潮流，本刊由今期起易名為「健美」專刊，以便愛好這項運動者有統一名稱的認識，並希望讀者日後更愛護這個專刊，多加指導，使健美專刊的內容更多姿多采。——編者啓

位於金馬倫廣場佔地萬五千呎 MID CITI健美中心 陳玉蘭主持剪綵禮

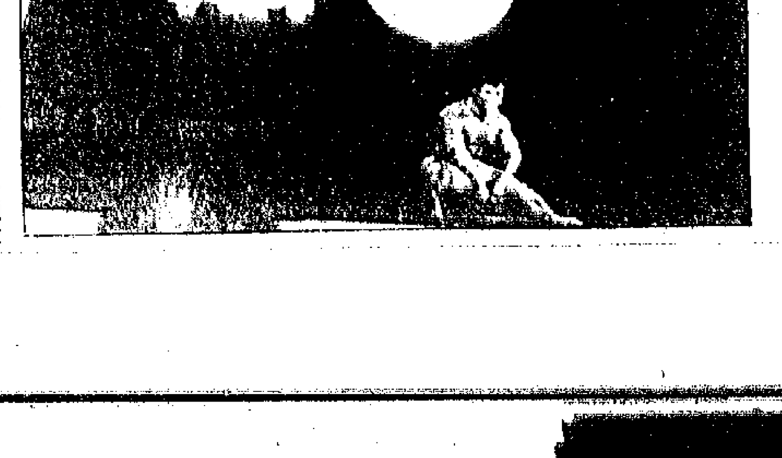
Mid City Fitness Centre位於九龍尖沙咀金馬倫道廿三號金馬倫廣場十八至二十樓，佔地一萬五千呎，內設健美中心、營養飲食水吧、千餘呎跳舞室、髮型屋、皮膚護理室、桑拿及蒸氣浴室等。

健美中心全採用歐洲名廠Cybex及Technogym等健身器材，營養飲食水吧由著名廚師King Chan主理，並聘任營養師作餐膳顧問，跳舞室環境優美，特聘T.V.B.舞蹈員及著名健康舞導師長駐任教。髮型屋設計獨特，禮聘留英髮型師Zeberde主理，美容中心則採用G.M.Collin及PH6兩系統法國著名化裝品。Mid City Fitness Centre行政總裁Jovan Chan陳玉蘭稱：現今健美社會生活忙碌，現代人在繁忙緊張的生活，難得偷閒。該健美中心正好提供一個消閒之好去處。Jovan Chan亦是健美總會的行政秘書，去年第七屆亞洲女子健美比賽中榮獲季軍。該中心開放時間為逢星期一至六上午七時至晚上十時，星期日上午九時至七時，諮詢電話三六九三六八二。

圖：MID CITI健美中心開幕，行政總裁（中）陳玉蘭主持剪綵。

圖：港台健兒在北京機場巧遇。

（上圖）參加六月六日全國健美錦標賽，健總代表團，由該會主席梁綿滔帶隊，名譽領隊劉漢華，教練唐照華，管理：李蘊武，隊員盧文光、何榮健，裁判蔡德培，港協秘書賴汝榮在機場授旗出發時影。（下圖）五領隊在北京貴賓室影。（右起）：台北領隊陸莉珍、蘇聯領隊別洛烏列尤·里、捷克領隊賓德涅克·切爾內、香港領隊梁綿滔、日本領隊佐藤仁。



圖：太陽神杯全國健美錦標賽。（上圖）男子初賽，（中圖）女子初賽，（下圖）香港健美隊何榮健，渾身美妙的線條，結實的肌肉，配上音響的節奏，姿態有動感，獲得全場熱烈的掌聲。

航訊

圖：受到海灣戰爭影響，德國航空公司旅客量曾一度下跌兩成，但該公司相信未來市場將會復甦。

圖：油輪雙層船身結構，可以避免這類環境污染危機再次重演。

德航下月開港日線 連接大阪及名古屋
民航市場踏入暑期相信會復甦

本報專訊　從七月四日開始，德國航空公司將開辦兩條航線，以連接香港至名古屋及香港至大阪，其中每星期飛兩班至名古屋，而香港至大阪則每星期四班，站在經濟角度，名古屋與大阪均為日本的商業核心，對促進香港與兩地的經濟貿易，新航線起着積極作用。

德航發言人稱，新航線將採波音七四七—四〇〇型客機飛行，而除了商業發達外，名古屋與大阪的近郊地區，亦有着如畫風光，兩地的文化與古老傳統亦值得旅客一遊。

被問及今年本港的航空業情況，發言人表示未敢樂觀，就以本港旅客赴德國為例，該公司首季乘客量下跌達百分之二十。不過，站在民航業而言，全球皆受波斯灣戰事影响，客量大挫，下跌兩成已非大差，相較其他航空公司經營東歐及內陸航線只剩餘兩成的客量，已算是一個增長。

幸而本港市場在第二季已逐漸回升，據發言人表示，由於升幅只能達於去年水平，所以未能彌補首季所損失之客量，特別是旅遊人士的數目，就未見增長。但踏入暑假旺季，希望能帶動整個市場復甦。

在淡季期間，各航空公司唯有將票價降低，德航亦隨整體行動而將票價減低百分之三十，但到了下月的旺季，便會調升至原有水平。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	雷暴	廿六度至卅三度
澳門	雷暴	廿六度至卅三度
廣州	雷暴	廿五度至卅 度
上海	有雨	二十度至廿二度
北京	天晴	二十度至卅 度
台北	雷暴	廿四度至卅四度
漢城	天晴	十五度至廿九度
東京	有雨	十九度至廿七度
馬尼拉	驟雨	廿四度至卅二度
曼谷	雷暴	廿六度至卅三度
吉隆坡	薄霧	廿四度至卅三度
新加坡	天晴	廿六度至卅三度
雪梨	有雨	十 度至十八度
洛杉磯	天陰	十七度至廿一度
三藩市	毛毛雨	十二度至十四度
紐約	雷暴	十七度至廿二度
温哥華	多雲	十二度至十九度
多倫多	雷暴	十八度至廿六度
倫敦	天晴	九 度至十六度

酒店業協會主席 對本港旅業樂觀 强調宣傳重要性

（特訊）華美達麗新酒店總經理古雅倫已接替調往新加坡工作之貝宜嘉，出任香港酒店業協會主席。

而京華國際酒店總經理容世皓已接替古雅倫，擔任該會第一副主席。

古氏現年四十歲，十九年前在祖家巴黎投身酒店行業，曾經在歐洲及遠東區的酒店工作。他於兩年前加入華美達麗新酒店，出任總經理。

古氏相信本港旅遊業經過兩年困境後，將很快復原。

他稱：「我們深信旅遊業可以再次享受在八十年代末的輝煌成果，當然我們必須作出很大努力，及維持良好聲譽與優良服務才能達到這個目標。」

他續稱：「我們尤其需要在海外市場積極宣揚香港。此外，政府必須配合全力支持旅遊業發展。」

圖：新任酒店業協會主席古雅倫認為必要在海外市場積極宣傳香港。

交通講場　·飛老·
華光買新油輪 唔算得太冒險

華光航業除咗恢復派發股息之外，仲計劃購買一兩艘新船添，好大機會係油輪，仲係雙層船殼嗰種。

華光能夠恢復派息，雖然派彩唔多，只得每股七仙八，好濕碎，攞去過戶D除咗使費之外都冇乜點淨，但長揸就應該好。

該集團元氣一復，立即有訂購新船計劃，有人認為係過勇，隨時會擴張過度。

其實，買一兩艘新船，喺船公司嚟講唔算乜事，而且該公司董事兼總經理趙世光都講買油輪嘅可能性較大，事關D環境保護越來越緊要，船隻要避免污染，必定用到D雙層船身，呢個趨勢已經冇得走。由於有咁嘅原因，有條件嘅話，冇理由唔起D雙層船身油輪，最低限度新推出嘅時候唔會多，直情奇貨可居，升值機會好大。

有人話華光咁快買船，唔多應該。不過，若果D船係用做更新，新合情合理，只要華光將D舊船賣咗出去，攞番筆錢冚番新船條數，咁風險唔會大。

其實，作為公司嘅決策人，為唔股東着想，應該喺人地未睇到嘅時候買D用而冇風險嘅船，為公司賺錢。

因為雙層船身嘅船好少，有兩隻，已經會有好固定嘅生意，起碼美國水就着晒數，對手唔會多。

空運同業做唔切

航運眼　·椒天指·

指天椒細個讀書嘅時候，D先生教話秋高氣爽最啱係去旅行，但係指天椒最遺憾嘅就係，秋天的確係好靚，但亦都係最短嘅，尤其係住喺城市，無論家居、寫字樓或者係其他嘅公共場所，幾乎百分之九十九點九都有冷氣，所以個天氣究竟係點，係冷定熱都慢慢開始冇乜感覺。其實，夏天都係去旅行嘅上佳季節，指天椒喺西貢旅行，撞啱個空運界嘅大哥，你話幾好！又有人陪兼有料攞，撞多幾次都唔怕。奈何個空運界大哥話，自從美國打完波斯灣場仗之後，國內經濟一日好過一日，依家做空運真係做唔切，歐洲線固然掂過碌蔗，美國線亦係貨如輪轉，好不熱鬧，但大哥都係咁啱抽到D時間，就攞架相機出嚟晒吓太陽，唔係就會發瘋咁話。指天椒同佢同埋個女朋友，行行重行行已經差唔多係太陽落山嘅時候，喺歸途上我地正所謂三句不離本行，講嚟講去都係講空運，個大哥笑笑口話，好彩我係做空運，而唔係海運，空運近呢幾年十分妥當，但係海運就真係唔係咁過癮。所以指天椒有時喺D公開場合，好似酒會之類，碰啱D航運界人士，如果對方冇開聲講自己嘅苦況，指天椒都唔會多問，費事勾起人地唔開心嘅事，但係唔問又唔知個市嘅最新動態，都的確幾難做。講番頭先嗰位空運界大哥，佢對本港嘅航空政策，似乎有D不滿，點樣不滿法遲日再講。

中國最古運河 胥河最近復航

（特訊）上接江蘇固城湖，下通太湖的中國最古老的人工運河之一——胥河日前復航。

與此同時，胥河流經的江蘇省高淳縣下壩船閘亦建成通航。

胥河斷航已近六百年。據高淳縣志載，胥河是春秋時期（公元前五〇六年）由吳國宰相伍子胥為運送軍糧而開。後因下游蘇錫常地區常患水災，曾多次築壩防洪，幾經興廢。明成祖永樂元年（公元一四〇三年）為免除江、浙、滬水患，在高淳境內築壩，通往太湖、浙、滬、皖的航運從此中斷。

由於胥河的復航，從安徽及其上游駛向太湖的船舶，可通過水陽江、胥弋江、官溪河、固城湖、運糧河、錫溧漕河進入太湖，比取道長江縮短行程一百七十公里，一個千噸級船隊一個航次可節省運費一萬元，經濟效益十分可觀。

胥河復航工程從八十年代開始，一九八六年開始興建下壩船閘，工程耗資一千八百萬元人民幣，建成後於今年六月十四日通航。現這條古運河可通過千噸級船隊，單船最大通過能力亦達五百噸。

美利堅航看好亞太市場 考慮於南韓台灣設樞紐

美利堅航空主席克蘭多爾認為，隨着世界局勢趨於緩和，改善了世界航空運輸環境。因此，他計劃今後五年內，使國際航線的比重，由百份之十四逐步增至兩成半到三成，繼續開發歐洲、太平洋和拉丁美洲地區。深入蘇聯和東歐，同時一旦獲得適於太平洋市場的、有適當航程和貨運特點的麥道十一飛機，將更加着力發展泛太平洋航線。正在計劃中的有從芝加哥、洛杉磯、聖荷塞到東京和名古屋的航線，還考慮把檀香山、漢城、台灣作為未來的航線樞紐和換乘站，飛往亞洲其他經濟發展迅速的城市。

美利堅航空公司的運輸基地在達拉斯／沃思堡機場，一九七四年其運輸量只佔該機場運輸總量的百份之卅四，目前已達六成。隨着機隊的迅速擴展和國際航線不斷開拓，克蘭多爾對該機場有一個近期和遠期的整體發展規劃。近期將投資二億七千六百萬美元，更新機場設施，使公司的航班每天由五百二十個增加到六百二十個，登機門從四十五個增加到五十五個。遠期計劃投資十億美元，新建一座候機樓系統，配有能容一萬二千五百輛小車的停車場和大載客量的旅客輸送系統，將於一九九七年開放，屆時公司在該機場的航班每日將達七百至八百個。

美利堅航的國內航線網也很發達，以芝加哥、達拉斯、納什維爾、羅利／達勒姆和聖胡安五個航線樞紐來經營，第六個樞紐聖荷塞正在發展之中。機隊方面，美利堅航擁有波音、空巴、麥道及英國宇航等飛機製造商產製的飛機五百多架，各類型客機的訂單，包括確實訂單及意向訂單，共達五百多架，而到一九九九年，則共有一百八十六架舊機淘汰，其中一百十七架是老齡的波音七二七客機。以目前該公司機隊平均機齡九點五歲而言，旗下的一百六十四架平均機齡為十六點五歲的七二七就較為年老，公司準備在四至五年內將這批飛機賣掉，代之以大批福克一百飛機。國內航線也要逐步換掉DC十機，替換機型可能是空巴三零，這要取決於公司的資本和營運成本。

旅遊信箱
了解東西歐新風貌 不妨作一次長線遊

胡先生：近幾年東歐諸國相繼發生翻天覆地的變化，改革後的東歐諸國，面貌較以前截然不同，開放程度倍增，現在實為適當的時機遊覽東歐諸國，如果時間上容許的話，組織一次漫遊東、西歐的長線遊蹤，可以加深了解歐洲的最新風貌。

到東、西歐遊覽，西歐的入境簽證可以全部在香港辦理，但東歐的簽證方面，雖然已有消息講港府已準備答允多個東歐國家在港設立領事館，但估計最快要到年底才有結果，因此唯一方法，是委託旅行社代辦簽證，辦證處多是北京或日本。筆者手頭上的資料，是南斯拉夫和羅馬尼亞，可以在入境時臨時辦簽證，但其他國家則要預先辦妥。

據聞說的東歐諸國會根據旅客逗留日期徵收最低消費，兌換當地的貨幣，但因各國俱急切開放，這些政策未必嚴格執行，各有各說法，最好的辦法是先向旅行社查清楚，另外，起行前詳細搜集資料，是必須的「功課」，不可以馬虎。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

滬汽被中德公司兼併 上海牌轎車宣佈停產

（特訊）從有關部門獲悉，風行中國大陸三十餘年的「上海」牌轎車即將停產。

據上海汽車工業總公司的高層人士透露，生產「上海」牌轎車的上海汽車廠將被中德合資上海大眾汽車有限公司兼併，兼併將在一九九二年執行。

來自上海大眾汽車公司的訊息說，這家公司兼併上海汽車廠後，將對其進行改建和擴建，使之在一九九五年形成年產九萬輛「桑塔納」牌轎車的生產能力。

在一九八五年上海大眾汽車公司成立之前，上海汽車廠是中國唯一生產轎車的專業工廠。

一九九〇年產「上海」牌轎車七千三百輛，利潤達六千六百萬元，是上海十家創利稅最多的工業企業之一。

多年以來，這家工廠生產、銷售形勢繼續看好。但是，「上海」牌轎車生產了三十多年，在式樣、性能諸方面已經落伍，而且批量較少，已與現代轎車工業的發展不相適應。

據上海汽車廠總工程師介紹，一九五八年第一輛「上海」牌轎車是上海汽車廠仿「奔馳220S」的產品。自那以後，先後有七萬五千輛「上海」牌轎車奔馳在中國大地上。

中德合資上海大眾汽車公司成立於一九八五年三月，總投資額為九點八五億元人民幣，是中國機電行業最大的合資企業。經過合資雙方六年的努力，上海大眾汽車公司已形成了年產六萬輛轎車和十萬台發動機的生產能力，成為中國第一個現代化的轎車生產基地。根據發展規劃，這家公司將在一九九五年達到年產十二萬輛轎車，並在二〇〇〇年形成年產三十萬輛轎車的生產能力。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
嘉澳灣	CARGO BAY	3 AM	基隆	西區	港興
易勃	TRADE VIGOUR	6 AM	張家港	西區	向大
風向	WINDWARD	1 AM	弗里曼特爾	現代橋	川崎
漢江	HANGANG GLORY	11AM	曼谷	B	東宇
力康	NIHON	8 PM	歐洲	國際橋	寶隆
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	8.30AM	高雄	國際橋	川崎
菲明圖橋	FILE BRIDGE	9 AM	基隆	現代橋	川崎
利達	FAIR COSMOS	6 PM	青島	B	景華
	LANKA MAHAPOLA	7 AM	基隆	A14	東亞
	NORDWELLE	4 PM	台灣	B	保威
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	7 AM	美國	現代橋	太古
大阪灣	OSAKA BAY	11AM	歐洲	現代橋	太古
新依力	ZIM EILAT	NN	台灣	現代橋	新興
天躍	TIAN YUE	11.30AM	天津	A20	輝騰
新海龍	XINHAILONG	7 AM	上海	B	金發
馬蘭	MALAN	8 AM	海口	油蔴地	招商局
士必金	SPECO KING	3 AM	沙巴	A35	國光
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	7 AM	美國	國際橋	總統
金門橋	GOLD GATE BRIDGE	3 AM	美國	現代橋	川崎
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV		基隆	西區	港興
	APPOLO PEAK	8 PM	新加坡	A	大三
安國	AUQUO	NN	青島	A11	LPSHG
新海騰	NEW HAITENG	6 AM	上海	B20	金發
	OXACA	8 AM	美國	國際橋	偉特
東海六號	TUNG HAI 6	6 AM	高雄	油蔴地	永裕
新墨爾砵	ZIM MELDOUNRE	2 PM	新加坡	現代橋	新興
國偉	KUO WEI	4 PM	台灣	B	欣洋
陽明山	YANGMINGSHAN	9 AM	青島	踏石角	招商局
蘇鳳	SUFENG	5 AM	上海	B38	金發
宏春	ANCHUN	4 PM	台灣	國際橋	海豐
易津	TRADE RELISH	10PM	天津	B	輝騰

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
軒利碧琪	HANNE BAKKE	9 PM	高雄	現代橋	捷迅
加州水神	CLIFORNIA MERCURY	5 AM	美國	現代橋	日郵
長衛	EVER GUARD	2 AM	美國	國際橋	利達
淸華哥倫布	NL.COLMBO	PM	基隆	現代橋	清華
光明	PINE BRIGHT		日本	B	益高
彩虹	RAINBOW	6 AM	釜山	西區	港興
柯米卡布	AL. MIRQAB	2 AM	台灣	現代橋	怡和
明新	MING SUN		美國	國際橋	華海
陶南六號	DONAM NO.6	8 AM	釜山	西區	港興
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	1 AM	美國	國際橋	大三
皇室協定	ROYAL ACCORD		檀香山	現代橋	日郵
賓嘉柏美	BUNGA PERMAI		日本	國際橋	遠翔
高華	GOWA	5 AM	日本	A	太平
建華二號	KIEN HWA 2	AM	高雄	油蔴地	永裕
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK		美國	現代橋	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK		新加坡	現代橋	馬士基
娜斯馬士基	LARS MAERSK		歐洲	現代橋	馬士基
聯聲	UNITED SING		台灣	B	昌宏
	AUST ENDEAVOUR		台灣	現代橋	怡和
東安	DONGAN	8 AM	上海	B	招商局
新加坡勝利	S'PORE SENATOR	1 AM	歐洲	國際橋	怡和
新加坡歌莉	S'PORE GLORY		基隆	A	東宇
東方專家	ORT. EXPERT	4 AM	台灣	國際橋	港郵
浙鶴	ZHELI	4 AM	寧波	西區	招商局
	VILLE DE TITANA	3 AM	地中海	西區	偉特
	NIKOLAY MALAKHOV	10PM	基隆	西區	港興
諾沙嘉	NORASIA SHARJAH	8 AM	歐洲	國際橋	歷信
	LANKA SRIMATHI	7 AM	新加坡	A	東亞

※　※　※　※　※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
利邦力加	NIPPONICA		基隆	廿二	太古
	KARABIEVERETT		日本	廿二	福來
湘江	XIANG JIANG		基隆	廿二	輝騰
先江	XIAN JIANG		上海	廿二	金發
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY		美國	廿二	日郵
太原	TAI YUEN		南非	廿二	亞聯
新加坡丸	SHINKASHU MARU		美國	廿二	日航
美上美	BOONKRONG II		曼谷	廿二	振盛行
平陰	BINGYIN		巴華港	廿二	招商局
浙昆	ZHEKUN		上海	廿二	招商局
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE		美國	廿二	韓進
紐約勝利	NEW YORK SENATOR		美國	廿二	怡和
東江	TONG CHIANG		高雄	廿二	永裕
金湖	GOLDEN LAKE		釜山	廿二	港興
雅士貨櫃	ACE CONTAINER		台灣	廿二	寶威
福士貨櫃	BLESS CONTAINER		台灣	廿二	寶威
建恒勇士	K.H. CHIVALRY		台灣	廿二	寶威
海洋玫瑰	MARINE ROSE		釜山	廿二	[illegible]
青華	QINGHUA		青島	廿二	康威
銀快	SILVER HAPPINESS		基隆	廿二	日郵
聯威	UNITED WAY		新港	廿二	景華
嘉發	JIAFA		大連	廿二	華夏
皖祥	WAN XIANG		上海	廿二	向大
明州四號	MING ZHOU 4		寧波	廿二	華夏
海陸快航	SL. EXPRESS		美國	廿二	海陸
拉納	RAGNA		基隆	廿二	東宇
華納迦利	ANDHIKA WANASATYA		丹絨馬尼	廿二	東源
翡翠二號	EMERALD II		日本	廿二	山久
昌盛	THUBAN		台灣	廿二	昌宏
發展者	SL. DEVELOPER		美國	廿二	海陸
亞譚斯總統	PRES. ADAMS		美國	廿二	總統
馬連基馬士基	MAREN MAERSK		新加坡	廿二	馬士基
錦江	JINJIANG		上海	廿二	滿強
東方希望	OOCL. HOPE		歐洲	廿二	港郵
海皇水晶	NEP. CRYSTAL		美國	廿二	港恒
通順	MILD SPLENDOUR		台灣	廿二	輝騰
華遠	SINO CREDIT		新加坡	廿二	向大
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON		日本	廿二	華林
蘇麒	SUQI		南通	廿二	華夏
天聲	TSK CHORUS		新加坡	廿二	日郵
海天	MARINE SKY		基隆	廿二	大三
海光	HAI GUANG		蘇州	廿二	太平
雅士百合	ACX LILY		日本	廿二	日郵
協和富良野	CONCORD FURANO		基隆	廿三	日郵
廣東	KWANGTUNG		新西蘭	廿三	太古
國隆	KUO LUNG		台灣	廿三	欣洋
長昇	EVER ORIENT		台灣	廿三	利達
利加馬士基	LICA MAERSK		基隆	廿三	馬士基
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY		新加坡	廿三	大阪
光陽	HANJIN KWANGYANG		美國	廿三	韓進
探險者	SL. EXPLORER		美國	廿三	海陸
富山	TOYAMA		日本	廿三	寶隆
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO		日本	廿三	華林
蘇珊	NORASIA SUSAN		美國	廿三	海陸
利來福	NL. DELFT		歐洲	廿三	寶隆
亞洲之星	ASIAN STAR		基隆	廿三	川崎
	MILD WIND		上海	廿三	滿強
蘇昌	SUCHANG		南京	廿三	鍾山
明能	MING ENERGY		台灣	廿三	華海
利航	FAIR BRIDGE		台灣	廿三	景華
國利二號	KUO LIE 2		高雄	廿三	永裕
	MILLION TRADER		日本	廿三	中央
立裕	UNI. HANDSOME		台灣	廿三	利達
中華瑞祥	R.R. RATNA		台灣	廿三	港郵
陶南九號	DONAM NO.9		新加坡	廿三	港興
南十字星	SOUTHERN CROSS		日本	廿三	日航
國慶	KUO HSIN		曼谷	廿三	欣洋
基亞華列	KIA WALEED		阿拉伯灣	廿三	怡和
和平東南	H.P. DONGNAM		釜山	廿三	港興
嘉勒士灣	GALAXY BAY		釜山	廿三	港興
帕斯卡	CGM PASCAL		歐洲	廿三	寶隆
國隆	KUO LUNG		台灣	廿三	欣洋
馬蘭	MALAN		海口	廿三	招商局
通聯	MILD UNION		上海	廿三	輝騰
新海寧	NEW HAI NING		上海	廿四	大三
淮安	HUAIAN		上海	廿四	大三
國家	KUO CHIA		台灣	廿四	欣洋
太平丸	PACIFIC MARU		新加坡	廿四	大三

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
新大阪	ZIM OSAKA	AM	新加坡	現代橋	新興
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	PM	歐洲	國際橋	川崎
漢堡快輪	HANNOVER EXPRESS	PM	歐洲	現代橋	捷成
	EVER BREEZE	AM	曼谷	西區	利達
麗城	KOTA RIA	PM	新港	A12	太平
馬蘭	MALAN	PM	海口	油蔴地	招商局
前奏曲	PRELUDE	AM	馬尼拉	國際橋	港恒
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	PM	東西岸	國際橋	總統
[illegible]	HONCHUN	日間	日本	國際橋	海豐
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
風向	WINDWARD	PM	基隆	現代橋	川崎
漢江	HANGANG GLORY	PM	釜山	西區	東宇
嘉澳灣	CARGO BAY	PM	胡志明市	西區	港興
	OXACA	PM	西岸	國際橋	偉特
多江	TOURCOING	PM	紐約	國際橋	百保利
	DELMAS	PM	西非	海廈	沙啫
	BOUGAINNILLE				
新海騰	NEW HAI TENG	PM	上海	B20	金發
華斯百達	WASPADA	PM	馬尼拉	B21	輝騰
易勃	TRAPE VIGOUR	PM	新加坡	西區	HAMDA
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	PM	西岸	現代橋	川崎
朝陽世界	CHOYANG WORLD	PM	美國	海陸橋	朝陽
	LANKA MAHAPOLA	PM	科倫坡	A14	東亞

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
菲明圖橋	FILE BRIDGE	AM	曼谷	現代橋	川崎
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	PM	西岸	現代橋	日郵
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	PM	西岸	現代橋	太古
新依力	ZIM EILAT	AM	歐洲	現代橋	新興
施旺露	AL. SWAMRUZ		吉大港	A51	歷信
柯米卡布	AL. MIRQAB	PM	阿拉伯灣	現代橋	怡和
新海龍	XINHAILONG	PM	新加坡	A	金發
浙鶴	ZHELI	PM	寧波	西區	招商局
利達	FAIR COSMOS	PM	上海	A	景華
東海六號	TUNG HAI 6	PM	高雄	油蔴地	永裕
東方專家	ORT. EXPERT	PM	台灣	國際橋	港郵
安春	ANCHUN	AM	曼谷	國際橋	海豐
安國	ANQUO	AM	曼谷	A11	LPSHG
	APOLLO PEAK		曼谷	A	大三
長衛	EVER GUARD	PM	曼谷	國際橋	利達
國偉	KUO WEI	PM	曼谷	A	欣洋
力康	NIHON	AM	曼谷	國際橋	寶隆
	NORDELLE	PM	曼谷	A	保威
諾沙嘉	NORASIA SHARJAH	PM	曼谷	國際橋	歷信
大阪灣	OSAKA BAY	4 AM	曼谷	現代橋	太古
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	PM	曼谷	國際橋	大三
陶南六號	DONAM NO.6	PM	曼谷	西區	港興
新加坡勝利	S'PORE SENATOR	PM	曼谷	國際橋	怡和
	LANKA SRIMAHTI	PM	曼谷	A	東亞
新墨爾砵	ZIM MELBOURNE	PM	曼谷	現代橋	新興

※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY		紐約	廿二	日郵
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE		西岸	廿二	韓進
海陸快航	SL. EXPRESS		東西岸	廿二	海陸
新米州丸	SHINBEISHUMARU		東西岸	廿二	日航
皇室協定	ROYAL ACCORD		檀香山	廿二	日郵
發展者	SL. DEVELOPER		東西岸	廿三	海陸
海皇水晶	NEP. CRYSTAL		西岸	廿三	港恒
馬珍馬士基	MANRCHEN MAERSK		東西岸	廿三	馬士基
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY		東西岸	廿四	大阪
探險者	SL. EXPLORER		東西岸	廿四	馬士基
亞譚斯總統	PRES. ADAMS		東西岸	廿四	總統
長商	EVER LEVEL		西岸	廿四	利達

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
利邦力加	NIPPONICA	地中海	廿二	太古
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	歐洲	廿二	怡和
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	廿三	馬士基
富山	TOYAMA	地中海歐洲	廿三	寶隆
長昇	EVER ORIENT	地中海	廿三	利達
康河	KANG HE	歐洲	廿四	招商局
富青山	FUQINGSHAN	地中海	廿四	招商局
協和富良野	CONCORD FURANO	地中海	廿四	日郵
威利天皇星	VILLE DE SIRIUS	地中海歐洲	廿五	偉特
蘇珊	NORASIA	歐洲	廿五	歷信
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	地中海	廿五	華林

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	澳洲	廿二	華林
萊雅辛科	LAP. LYASHENKO	澳洲	廿三	華林
廣東	KWANGTUNG	新西蘭	廿四	太古

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	KARABIEVERETT	吉大港印度	廿三	福來
金湖	GOLD LAKE	吉大港	廿三	港興
富青山	FUQINGSHAN	遮打	廿四	招商局
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	阿拉伯灣	廿四	馬士基
海天	MARINE SKY	紅海	廿四	大阪
太平洋箭	PACIFIC ARROW	科倫坡印巴	廿四	大三

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
雅斯	GLORIA ACE	新加坡巴生	廿二	中央
拉納	RAGNA	新加坡巴生	廿二	東宇
海陸快航	SL. EXPRESS	新加坡	廿二	海陸
光明	PINE BRIGHT	新加坡巴生	廿二	益高
高華	GOWA	新加坡印尼	廿二	太平
雅士百合	ACX LILY	新加坡印尼	廿二	日郵
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	新加坡巴生	廿二	馬士基
谷城	GUCHENG	峴港胡志明市 印尼	廿三	招商局
環球成功	GLOBAL SUCCESS	曼谷	廿四	東宇
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	廿四	新興
國隆	KUO LUNG	印度新加坡	廿四	欣洋
	MILLION TRADER	新加坡巴生	廿四	中央
美上美	BOONKRONG II	曼谷	廿四	振盛行
立裕	UNI. HANDSOME	曼谷	廿四	利達
雅提詩	ACX DAISY	新加坡巴生印尼	廿四	日郵

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
彩虹	RAINBOW	釜山	廿二	港興
易津	TRADE RELISH	大連	廿二	輝騰
陶南六號	DONAM NO.6	釜山	廿二	港興
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山	廿二	寶威
翡翠二號	EMERALD II	日本	廿二	山久
醴泉	LIQUAN	青島	廿二	華夏
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	廿二	寶威
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	廿二	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	廿二	昌宏
青華	QINGHUA	青島	廿三	康威
東江	TONG CHIANG	高雄	廿三	永裕
太湖山	TAIWUSHAN	張家港	廿三	鍾山
加勒士灣	GALAXY BAY	釜山	廿三	港興
嘉發	JIAFA	大連	廿三	華夏
聯威	UNITED WAY	大連新港	廿三	景華
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿三	金發
馬蘭	MALAN	海口	廿四	招商局
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	廿四	港興
國慶	KUO HSIN	日本	廿四	欣洋
廈水運十五號	XIASHUIYUN 15	廈門	廿四	華閩
蘇麒	SUQI	張家港南通	廿四	華夏
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	廿四	華閩
湘江	XIANG JIANG	上海	廿四	輝騰

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
力加馬士基	LICA MAERSK	西非	廿三	馬士基
多賓馬士基	TORBEN MAERSK	東非	廿四	馬士基
拉普拉塔陽光	SUNSHINE LA PLATA	南非	廿六	大三

娛樂圈

亞姐應邀協助國際龍舟賽宣傳
羅霖否認被包如換畫
指虛構報告有損家聲

「亞姐」二十位佳麗昨日爲九一年度香港國際龍舟邀請賽宣傳，對近有指羅霖（二號）兩年前起已被人包起，且包完一個又一個。晚日羅霖否認此事。她表示任職空姐是賺錢買花戴，因她的家境根本不須要她負擔，反之其父母更不時替她買靚衫添！

她稱這是虛構的報導，所以不會有任何反應，亦否會因此而哭。相反她的父母卻爲此感到不高興，因這事實有損家聲，期間更有不少親友致電家中問及此事，但他們卻沒有叫她退出，相反更不時煲湯給她補身，而準決賽當晚亦會來替她打氣。

至於傳出這些消息，她聲言不排除是有佳麗對她惡意中傷，所以日後她會稍加防犯，但卻未懷疑是身邊的佳麗好友所爲。

而十一號黎若清亦傳緋聞，事緣有消息指她曾墮胎，她聲言感到好奇怪，因大熱門才有是非，想不到她這個冷門也會遭殃，但卻不覺驚訝！她說清者自清。不過她覺得肥臀且大腿有疤痕，難怪人懷疑的，因她的母親也這樣說過。不過她强調盤骨生得大乃是天生的。因爲肥，刻下她正在減肥。並謂睇回自己的泳裝照，覺得如一隻肥豬般爬在沙灘上。幸好現在已瘦了四、五磅。有消息說亞視有意簽佳麗爲藝員，但賽後工作人員對此大爲不滿，因「亞姐」有太多先例，工作態度不良好。不是遲到就失踪。很多佳麗獲知此事感到有點不公平，因這只是前人的事，工作人員尚未接觸她們，怎能這樣說？爲此她們只好盡力做好本份，爭取表現，令亞視多俾機會。

黎姿否認與林文龍拍拖

被娛樂新聞眼視若無睹
羅文一怒改簽亞視
李沛權否認七月大裁員

羅文昨日爲亞視新劇「樂雨燃燒」主唱主題曲「人生如此」，對有消息稱今次與亞視合作，是因無線反了面。他就此他坦言對無線有點不滿，因在他於美國登台時，未經他同意向外公報他會簽約無線。

而於他們傾約期間，「娛樂新聞眼」在機場同時見到他同梅艷芳，但「娛」只訪問阿梅，對他卻視若無睹，他覺得「娛」是一個娛樂資訊節目，即使他未正式簽約無線也應訪問他，何況已同無線傾約中。相反亞視的「銀色速遞」一知他返港，便馬上找他，令他感到亞視是誠意十足。

另外就七月十七日保良局找他演出「再見利舞台」慈善籌款晚會，無線因他身分未明，而拒絕協助轉播，因此令大會取消電話熱線籌款，及大大影響善款數字，羅文感到很不開心及激氣，他認爲這是一個慈善節目，而非他的演唱會，無線實在不應因小問題，便影響大局。同時他覺得無線既找得他傾約，爲何行動上卻諸多矛盾。問日後是否不再同無線工作？羅文稱日後的事日後才算，但暫時他都無意簽約，保持自由身較好。

傳亞視爲了慳錢，而削減員工之醫療福利，李沛權否認此事。他說亞視總裁在重新釐定和計劃，所以有些員工的申請沒有這麼快處理，才引起誤會。間日又傳亞視七月會大裁員，李氏表示亞視根本不夠人用，何來有人被裁。

與林文龍拍攝怒海孤鴻
黎姿否認共墮愛河
喜年紀比己大十歲男子

黎姿與林文龍同拍「怒海孤鴻」，由於日久生情，據傳兩人已同墮愛河，該劇過去往廣州拍外景，黎姿因無戲份，沒有去廣州，不過經常打長途電話給林文龍，而林文龍也打電話返港，互訴心聲。昨向黎姿求証是否有其事？黎姿自認與林文龍同是好朋友，未有拍拖階段，對於將來發展如何，自己也不知。她與林文龍拍「怒海孤鴻」較多對手戲，而劇情是黎姿向他追求，所以同工作的人向他們取笑。所以常玩在一起。

黎姿初時覺得林文龍態度很「寸」和很冷酷，後來大家相熟後，談話也很投契而成爲好友。不過黎姿說喜歡成熟的男子，年紀要比自己大十年才會照顧自己。黎姿昨日拍演一場芭蕾舞戲，她說六歲時開始學習芭蕾舞，曾被母親反對，因跳芭蕾舞，雙腳會變粗大。

發仔高興做港姐司儀
八落選佳麗試鏡

周潤發應邀在港姐決賽中任嘉賓司儀，訪問五位進入選冠亞季軍的準港姐。發仔很高興有機會與五位靚女傾偈。他說無線是自己老闆，老闆叫到就要做。發仔與無線每年續約一次，只出任大騷一次，無需表演，只是以嘉賓身分出席，如坐在場中欣賞亦算履行合約。

昨日八位落選佳麗，余秀芬、麥格盈、謝敏宜、施怡容、楊凱斯、李麗華、李似白、温金鳳等試鏡，他們應邀在港姐決賽夜唱歌，大會已安排星期日上午進行練習。

温金鳳本預備去日本遊覽，爲了在決賽時表演，已改期廿六日才起程飛日本，會合朋友。

余秀芬對進決賽自己最少分，未感失望，對進入電視圈工作，她坦言要看薪水而定。麥格盈七月初回加拿大，她覺不適宜留在香港，娛樂圈也不適合她。

朱劍丹力求突破
精心炮製寶蓮燈

朱劍丹自組「金鳳鳴」劇團，昨晚起在利舞台响鑼。並邀得謝雪心助陣，其他台柱有朱秀英、陳嘉鳴、言雪芬、蕭仲坤及陳劍鋒。

今次選演的劇目都能充分地發揮朱劍丹的藝術才能，文武並茂，獨具風格。五日六場的劇目分別是兩齣短打戲：「英烈劍中劍」和「寶蓮燈」，文戲則是其師任白戲寶「紫釵記」，及日戲「鳳爭掛帥」。

「英烈劍中劍」是仙姐當年爲愛徒們嘔心瀝血而排出的，故事出自李少芸手筆。其中不乏武打場面，由武術指導李少華爲亞朱精心編排的，如首場的「寶劍」，尾場的「舞大旗」，以及由九位龍虎武師助陣演出的水底海戰等。

另一齣名劇「寶蓮燈」也是爲亞朱度身而改編的，由她一人分飾[illegible]」——劉彥昌和沈香，其中一場「伏龍救母」，她獨自表演「把子功」。另一場「二堂放子」，則由朱秀英掛帥演出。眞是唱做唸打並重，且配合燈光音響的特技效果。亞朱說今次演出不惜加重製作成本，務求使觀眾達到視聽上之享受。

無線播加國影片紀錄片
何定鈞滿意攻勢
收視平均卅九點

加拿大電影週九一開幕典禮暨香港與加拿大電影及電視聯合製作協議備忘錄，昨日假大會堂展覽廳舉行簽署儀式，出席的除了鄭文懷、成龍外，無線及亞視也有派高層及藝員出席。

無線助理總經理何定鈞表示，加拿大電影週，明珠台播映三套電影，翡翠台則播兩套動物紀錄片，問日後可會加强和加拿大的合作？何氏表示暫時未有具體計劃，若然合作，無線自然會和加拿大製作公司聯絡了。

「今生無悔」，李沛權指無線推出對亞視影響不大，亞視劇集收視仍然穩定。何氏表示對無線發動的攻勢十分滿意，收視上升，平均有三十九點。

此外，對於近期頻頻抽調節目，何氏强調製作內部沒有混亂，而公關部的人事變動，對內部亦沒有任何的影響。

今日電視

無綫翡翠台
6:00 香港85／香港早晨
9:10 故事小寶盒
9:35 閃電傳眞機
10:30 粵片：兩傻遊天堂
11:55 鴨仔出春光
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:15 未婚爸爸／城市故事
3:45 反斗三寶／超能戰士
4:40 兒歌通訊站
4:45 閃電傳眞機
5:40 唐老鴨俱樂部
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞／天氣／運籌集
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼／港姐投選傳眞
8:40 我愛玫瑰園／K 100
9:15 新聞簡報
9:20 忠奸老實人
10:20 笑星救地球②
11:00 ①級小電影
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 生命之旅
1:05 黃飛鴻大破五虎陣
2:25 明天只有我

亞洲本港台
7:00 晨早新聞／飛虎隊
9:30 方太生活廣場
10:00 爭雌歲月
10:55 粵片：俏冤家
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 柔情似水劍如虹
2:05 方太生活廣場
2:35 人在江湖／代代平安
4:20 飛虎隊／貓之眼
5:05 奇面學生組
5:30 森林小子
6:00 新聞／天氣／經濟／五稜鏡／六合彩
6:46 銀色速遞
6:50 觸電情緣
7:45 上海1949
8:30 發圍砵滿
8:55 分分鐘多星道
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 電影：奪寶計上計
11:33 新聞
11:40 活色生香
12:15 中國奇談
1:15 靈山神箭
2:15 濃江河畔血海仇（上）

無綫明珠台
7:30 CBS新聞
8:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:15 Zap Rap
6:45 荷李活我來也
7:15 新聞／天氣
7:55 明珠快訊／時裝誘惑
8:00 放眼香港
8:30 挑戰生命力
9:30 新聞簡報
9:35 電影：愛之亡靈
11:35 音樂動感／明珠快訊
11:45 新聞
12:00 愛麗絲夢遊仙境

亞洲國際台
7:00 CNN早點
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞簡報
6:02 百厭外星人
6:30 仔T拍檔
7:00 新聞／CNN精華
7:35 電子新聞三人組
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 Paul Simon 演唱會
10:00 寰宇天地
11:00 歌影集（立體聲）
11:15 新聞／東歐啓示錄
12:25 女人心
12:50 CNN衛星新聞

跟隨邵爵士遊山玩水
狄龍積穀防飢
生活得有計劃

狄龍是很守原則的，當然守原則也要看條件，如果經濟不好如何可以守原則呢！

不錯，狄龍因爲做人有計劃，所以不接戲也可以過其優哉悠哉的生活。

一年多沒見狄龍了，可能不只吧！原來他不拍戲在家中讀書，且出外旅行以增廣見聞。最近他與太太陶敏明就隨前波士邵逸夫爵士與方逸華及一班商界朋友先到邵爵士故鄉寧波探祖，然後再到福州、温州、四川、雲南、蘭州等地遊覽。圖一：狄龍不失爲大俠型像，去年攝於登泰山時。二爲狄龍夫婦（後排高舉手像打招呼的）坐竹筏遊武夷山。三爲狄龍婦夫。

超級波霸

·阿富·

亞視不斷的改革，尋求一條新路綫，盼在收視率上，能有一個突破，一部份的劇集，也比過去的有水準。例如七時所播映的「觸電情緣」，已經和過去同類片，較有吸引力，陳庭威的「玩斗星」角色，演的也頗出色。

七時四十五分的「上海一九四九」，整部片的製作也相當的認眞，幾個男女主角的演出，也可以看出是極爲落力的。可惜，在演老年戲時，欠缺眞實感，化粧方面，也無法把他們的年齡，一下子拉到了數十年，這是失敗之處。無疑地，這個劇集有一部份的捧場客。

在六月十八日，差不多所有的娛樂版，都刊登出一或兩幀美國T恤小姐的肉感照，她那誇張的五十九吋胸圍，的確吸引不少人士的注意，尤其是聲言這位「豪乳」小姐，會在當晚「活色生香」中接受訪問，在一般的好奇心下，很多人當晚特地扭「活色生香」這個節目，想一睹「來路波霸」的巴閉身段。可惜，亞視不能說服這位有五十九吋驍人胸圍的小姐以泳裝接受訪問，反而是以密實裝扮，雖有鄭道洪以軟尺度身，以証尺碼的眞實，還是欠缺了效果。

校園動態

星期一、三、五刊出

主編 譚秀牧

人生的光輝

（培英中學）藍鳥

當我再次搭上這條路線的巴士，內心不禁慨嘆萬分。

記得那天，不知幹錯了些甚麼，等了個多鐘，還不見巴士到來；加上海景不斷的映現在腦海裏，煩燥的心情就更不言而喻。片刻後，好不容易才擠進車廂，可能由於乘客太多的關係，所以份外感到侷促，更加上在轉彎及突然停下來時，身體東歪西倒，那種滋味就更不好受了。

此時，身旁正站着一個滿頭白髮，背部微彎的老婆婆，儘管她拼命的抓緊扶手，但畢竟年紀老大了，所以每當車子轉彎時，她總是失去平衡，搖搖晃晃，一會兒衝向前，一會兒又倒向後，令到周圍的人也很不好受。於是每個人也以厭惡的目光盯着她，而我當時也很替那名老婆婆感到尷尬，內心更咒罵那些不願讓座的青年人。

這時，我覺得雙腿已變得酸軟，幸好「天無絕人之路」，前面那名乘客似乎有下車之意，於是我便盡力擠上前去，等他一離坐便立即坐下去，心裡却早把那名老婦忘得一乾二淨了。

坐在我身旁的是一位十餘歲的小女孩，她個子矮小清瘦，面色蒼白，頗有惹人憐憫之感。只覺得她老是朝着那名老婦人的方向看去，這才叫我猛然記起那名老婆婆，但自私心就是壓制着我，令我怎麼也不願放棄目前舒適的環境。「由她一陣吧！相信很快有人下車的了」。一個車子一路向前走，似乎還沒有人要下車的跡象；於是我又想「可能還有別的好心人願讓座的。」事實上，搖搖晃晃的影子依舊。眼看巴士就快要爬上一段斜路了，而坐在我身旁的小女孩，竟然站起來，揚手叫那名老婦人走過來，然後獨自擠進人羣裏。而我亦順勢移近窗邊，再沒留意只夜發生的事，心裏只知「小女孩要下車，所以讓座給老人家」，沒有什麼稀奇。」

一路風景不錯，再加上車子開行時激起的氣流迎面吹來，叫人很舒服。

差不多到目的地了，突然看見一個似曾相識的影向那邊走過去，但就想不起在那裏見過，只見她一拐一拐的拖着雙腿前進。

突然她回過頭來，我才發覺她就是先前坐在我身旁的那名小女孩，我不禁問「怎麼她現在才下車？」「怎麼她竟是個跛子？」我渾身麻木起來，羞愧的意識，令我把頭垂得低低。怎麼我竟連一個殘疾人士也不如？怎麼竟貪圖片刻的舒適而忽視了別人？

車子開始轉彎，而那女孩的背影也再找不到。

現在，雖然已事隔多時了，但當我想起這件事，也不期然的怪責自己。把我這種卑劣的行爲和那名女孩相比，眞教我無地自容。

一個陌路人，一名女孩，竟給了我這麼一個重大的啓示。日後，我定會竭盡所能，去幫助那些需要的人，以補償我內心的愧咎。

冬天的陽光

（嘉諾撒書院）文倩

在我一生中，最使我感到温馨愉悅的，不是看見春天繁花綻放，不是目睹夏天青草長，而是在凜冽冬天的一絲煦和陽光。

我很感激別人在我得意時錦上添花，但我更享受別人的雪中送炭。這眞是上天巧妙的安排，讓人在苦澀的味道中咀嚼出甘甜。

我在疾病和情緒低落時，朋友愛徒往往濃濃的把我包裹着，那些温存的呼和陽愛，使我體會到人世的價值。我是一個身體經常抱恙的人，留院時「姑娘」對我的呵護照拂，醫工的關切慰問，都是令我難以忘懷的。

相信那些被譽爲「雖敗猶榮」的比賽角逐者，亦是領略「冬天的陽光」的過來人。他們可能在比賽中有最出色的表現，成爲獲獎呼聲最高的人選，當宣讀勝利者爲另外一人的時候，全場均鴉雀無聲，凝聚成一片沉默的失望氣氛，失敗者知道他自己雖輸掉了獎杯，卻贏得了衆人對自己精神上的支持，正是那微煦的日光，輕輕柔柔地裹暖身心。

或許人在失意不歡的時刻，感覺是最細膩敏銳的，所以，在春風得意時所不能感受覺察的深厚人情，在低潮時卻以最清晰的輪廓出現在我們面前。

故此，我們不需過於懼怕艱難困陸，只有在嚴酷的天氣裏，那些具有溫暖心窩屬性的事物才能發揮其本性，軟綿綿的毛衣的護體功能不是藉着冬日才能彰顯出來嗎？

廉價護衛

（中文大學）利國棟

小小的兩排鐵扣，整整齊齊的左右排列着。給一個小鐵鎖拉合，竟然堅固無比，誰要强行分開它們，除非撕破它們，否則任那人有三頭六臂，如何孔武有力，都徒然。

它們是拉鍊。

它們生下來，就要團結一致，保護財物，所以它們的工作地點，不是手袋、錢袋、旅行袋，就是書包、背包、皮包。日夜不分，忠心耿耿地服事主人。

它們的外表着實不好看，我甚至覺得它們像一排牙齒，緊緊合着，警告所有閒人勿近。它們張開口，又似提醒主人要趕快放入東西，然後盡速拉合，否則它們會吐甚麼，誰都不知。

跟人一樣，拉鍊有缺點，而且改也改不掉。第一，它們分不清楚誰是主人。誰人控制了小鐵鎖，誰就管它們生死，要它們開、合，悉隨尊便。它們從不求救，也懶管主宰屬誰。此外，鐵扣們的合作性也很重要，稍有一二顆鐵扣有越軌行爲，不和同伴妥協，站歪了，逃脫了，防線崩潰，任其他怎樣努力挽救，也徒勞無功！

夢境

（聖母院書院）舞邊

在現實世界中，我會被很多很多事情煩擾，我會受到許多許多的威脅，我會感覺到很多很多壓力的存在。儘管，地球的氧氣仍然充足，但是眞心說一句「我的確透不過氣」！唯有在夢境中，我才可以用力地吸一大口氣，舒緩地呼出，又吸入！我的理想世界就是建設在夢境中！那兒沒有戰爭，沒有爭執，沒有壓力和煩惱，就如童話世界那樣美好！

夢境，代表着一個人的內心世界。在現實生活中被抑制的事情，就會在夢境中發洩出來。一個美得如詩如畫的夢，往往使我回味，縝懷及想念！回味它如詩般動人，縝懷它如畫般優美，想念它如清風般一去不再返！

夢境雖然是不眞實的，雖然是虛無縹渺的，但是有誰在乎呢？越是眞實就越可怕，所以有誰在乎呢？不如在夢境中多加點瘋狂，多加點浪漫，多加點超脫，令夢中的你有更多愉快的感受，有更精采的奇遇，滿足一下心中所欲！

我並不是自我欺騙，我是深深明白到，夢境只是一個幻像，醒後便會消失得無影無踪，無法挽留和追索！但是在這個瞬息萬變的世界裡，夢所給予我的是一種慰藉，一種安全。在現實的世界中，我分分秒秒也可能受傷害，人早已練成一身好武功，以便對付突然而來的襲擊！相反，在夢境世界中，我可以暫時放下鐵甲，忘記武功，眞眞正正，愉愉快快地去做我想做的事情，那計較它是否能天長地久呢！

夢！對我來說，意義重大，如果沒有了「夢」作爲繁忙生活的調劑，我想我早就瘋了！

「瘋子」，在旁人眼中，可能會是很可憐，然而他們只不過是沉溺在自己的夢境中罷了，他們是愉快的，儘管在旁人眼中他們是「瘋子」，可是他們不理會！我們這些所謂清醒的人，每天不斷向上爬，努力加油！究竟是爲了甚麼呢？

也許，我們比沉溺在夢境中的「瘋子」來得更瘋！也許，「瘋子」眼中的我們才是眞正的「瘋子」！

香港的環境

（孔聖堂中學）欣欣

時代不斷地在變遷，環境也不斷地在轉變。不是嗎？幾十年前，香港還是一個空氣清新，環境清潔的地區，而如今，幾經時代的變遷，社會的進步，歲月的摧殘。香港，它再也不是那一個以前的香港了。它仿佛披上了另一件衣裳，變成了一個既喧鬧，環境又受到嚴重污染的都市。雖然，它滿足了市民對一切物質的享受，但它卻不能滿足市民對美好環境的追求。

然而，這一切卻是我們親手造成的。以前，那曾是一片大自然景色的地方，現在，都被一幢幢高樓大廈掩蓋住了；以前，只有幾輛車行走的公路，如今，車輛如龍，川流不息。

當然，香港能發展成一個這樣繁榮的都市固然是好的。但是，在發展中，我們卻勿略了它對環境的影響。

如今的香港，空中飄着各式工廠和各種汽車噴發出來的煙氣；地上，堆着清除不掉的垃圾，河溝裏流着工廠排放出來的各種汚水……我看到這種情景，我的心恒在沉思，心底在吶喊，可憐的香港啊！你以往的風采都到哪裏去了？一切都怪我們，怪我們不懂得珍惜你，不懂得珍惜曾擁有過的美好環境。

但是，香港，你不必歎息，也不必傷心，清醒過來的我們將會再用我們的雙手去保護你，保護我們的地方，保護我們的大自然！

等位

玉紅容（荃灣裘錦秋書院）

星期日早上，家人一早起床便興致勃勃地想上酒樓吃早餐。但誰都不願上酒樓等位，那大家也只好依照老規矩：「抽簽」！這次眞不幸運，偏偏抽中我和爸爸。願賭服輸，於是我和爸爸便一道去酒樓等位。

我和爸爸來到酒樓時，那兒早已坐的人山人海了。我們只好被迫站在一旁。時間一分一秒錢錢的過去了。大約一個鐘頭後，我們終於等到有位子了，可以舒服的坐在椅子上鬆一口氣！

酒樓裏不但人多，而且還十分吵雜。賣點心的大嫂推着滿是食物的鐵皮車，扯開嗓門大聲叫賣，頑皮的孩童手裏抓着筷子到處追逐，大聲叫嚷着：「喃！喃！喃……你中槍了！」鄰座的人不但吃相不雅，而且咀嚼食物的聲音也特別難聽。中年男人可眞會利用時間，只見他們嘴裏叼着牙簽，抬起二郎腿，一份馬經幾乎貼在臉上，看個津津有味。而對面那中年女人正滿臉不耐煩的抱着牛奶給手裏呱呱大哭的嬰兒。一些年青人旁若無人地高談闊論，眞是好不快樂！

最後，我和家人享受完美味的食物，便開開心心地離開酒樓回家去了。

到山頂

校園隨筆 郭康健

女友爲我提早慶祝生日，我們相約在地鐵恒生銀行等候然後前往山頂。我先跑往花舍選擇了一枝深紅的玫瑰，店主已認識我了，特別爲我把花包紮得很靚。我就這樣一生人第一次拿着鮮花在地鐵站等女孩子放工。我在祈禱，切勿遇見相熟的朋友，因我不知我會否尷尬。幸好只見到一個舊同學，而他不見到我，我也沒心情與他打招呼了。

我在憧憬她到來時的神態，我並相信當晚她一定打扮得很美麗。一如我所料，美麗的她打扮入時，一件普通的衣飾，穿在她身上也那麼有品味，那麼好看，更何況加上刻意的化粧呢！我把玫瑰送給她，她發自內心的喜悅地接收了，還不停在欣賞此朵花如何美麗。在地鐵車廂內，人們見她手持鮮花及打扮艷麗，亦多注意她一眼。

我們在中環站步行到花園道山頂纜車站搭纜車。自從山頂纜車改爲新款車廂後，我還是第一次乘搭。我覺得車廂比前寬闊，而且視野亦佳。我們六時半左右到達山頂，此時人亦未算多。我們選擇了舊山頂餐廳，因爲那裡情調較好。現時舊山頂餐廳已轉了手經營，食物的品種比前豐富了，但價錢亦相對地調高了，不過到來的人那計較用多少許的金錢呢？

在燭光下的她實在太美了，可惜我沒帶備相機，不然眞要與她合照留念。我們也坐了很久，因爲整個餐廳的情調很浪漫。在食物方面，我們覺得水準只屬一般，不過仍然光顧者不絕。在現在經濟不佳，市面普遍吹起淡風時，仍有九成客可說相當滿意。不過，當中進大部份是遊客或情侶，一般人普通吃一餐晚餐而來此的則不多。我在晚餐時秘密許了一個願，我也希望這個生日願望能夠心想事成。美麗的她問我是否基督徒，我實在不是，當然否認。我臨離開餐廳時，取了我那杯凍飲的攪拌棒留爲紀念。

在步出餐廳，我們往繞山頂一周的小徑步行。在微暗的燈光下與她漫步，我們喁喁細語的交談，有講有笑眞是開心。我們在話題中，亦講到各自對將來的理想，雖然我們明白知道將來能否在一起現在下斷語爲時尚早，但我們多少對將來有個期望。在深入往山路行，她說有少許怕，因爲在尾段時人也不多一個，我請她放心，因爲這段路大致上是安全的。我忘記了她當晚穿着高跟鞋，在此等路步行了個多鐘頭，她在行完時才說很辛苦，我真是心痛。後來她買了一包果汁請我飲。不經不覺，晚上十一時我才送到她返其居住的屋。山頂之夜令我留下深刻印象。

大學歲月

·天恩·

性（四）

但提倡性觀念開放，並不是要完全的反傳統而行，而是因爲人類知識的不斷累積和增長，有必要對一些傳統的觀念作出一些修改，使之更爲正確，更爲切合社會的需要。

可是必須指出的，傳統思想、教條仍然是有其知慧的。正如性慾，並不是人人可克制自如，找妓女的顧客當中，可以有市井流氓，也可以是達官貴人、學者、爲人師表，高賢達後的，所以慾望的存在有很大的程度上是與生俱來的，只是一些人受過教育和訓練，可以控制從容，但一些不能自制的，就會可能作出傷及他人的事。

古人之言，「非禮勿視」是確有其知慧的，在明知不能控制的情況下，減少對某一樣東西的接觸和思念，確實是有助於疏減這種慾望澎湃的壓力，但，永遠逃避也不是法兒，因爲總有一天問題，岔子會出現，所以在可能的情況下，一些正確的性教育是有助於人修改、調控個人的慾念，使個人和社會的關係得到和諧的發展。

不會反對政府禁止黃色雜誌出售，因爲不少這一類雜誌都是極度歪曲性的觀念，所以只會毒害更多的人，但要將黃色雜誌售賣等同性觀念開放，就是大錯特錯的一件事，事實上兩件事是截然不同。

唯一要小心的，性觀念開放太速，而沒有輔以適當的教育，是很容易出現亂子的，這也是不少人視性觀念開放爲代表男女可以亂搞關係。因此個人雖絕對贊成性觀念的開放，但也擔心它的發展會經常被扭曲。（四完）

多知多採

古人也飲冰

何健行

不少食品，是現代科技的產物；但有些則是例外。例如飲冰，同學們多想到雪櫃。炎夏從外面回到家裡，打開雪櫃，取罐冰涼的汽水或果汁，開懷大飲，的確非常快意。於是想到，沒有雪櫃，就只能飲「涼水」。因而以爲吃冷食物喝冰凍飲品，是近代科技發達以來的事。

其實，古代沒有雪櫃，古人在炎夏也可飲冰凍的飲品。或許你不相信，原來我國在二千五百年前的西周，人們已懂得冷飲之道。方法是每到寒冬臘月，人們把冰塊敲鑿下來，保存在低溫的洞穴裡，到夏天取出來享用。

「詩經，豳風，七月」中有句云：「二元日鑿冰沖沖，三之日納於淩陰（即冰窒）」，指的正是冬天的藏冰事。當時周天子在朝廷職官中，設置「淩人」一職，專事執掌藏冰，至夏日將冰取出，供天子、后妃消夏。

在沒有冷凍設備的古代社會，將冰保存到盛夏而不溶化，實非易事，無怪乎六月冰雪價如金璧了。

自漢以後，每至夏日，帝王均要舉行盛大的賜冰儀式，將朝廷冰室保藏的冰分賜文臣武將，以示皇恩浩蕩。後隨着時間的推移，藏冰技術的進步，給臣下賜冰次數和數量逐漸增多，如北宋時定賜冰六次，「每次賜近臣冰人四匣」。

隋唐以後，冷飲由朝廷的專制，逐漸成爲百姓共享之物，城市裡已出現了「賣冰街市」的專業戶。

至宋代，大都市內的冷飲攤到處可見。且冷飲的「質」也發生了突變，即由原來的無味演變爲甜味，以冰雪鎖果汁，或是將果汁與冰雪調合飲用，諸如「雪泡梅花酒」、「雪泡豆兒冰」、「冰雪涼水荔枝膏」、「冰珠蜜水」等。東京（今河南開封）大街小巷，六月盛夏，多見「當街列張凳，堆垛冰雪」，旁邊放置沙糖、綠豆等配料，以青布傘遮蔭，顧客入座，可隨意買飲，十分方便。

當時有一種稱之爲「冰酪」的冷飲，曾風靡於市。它以牛羊奶、果汁，冰粒調製而成，已初具現代冷飲的風味。詩人楊萬里，曾作一詩以讚曰：

「似膩還成爽，如凝又似飄，
玉來盤底碎，雪向日冰消。」

因小財損友情，何價？

尚婕

無可否認，金錢在香港這個功利主義的社會相當重要，可是，友誼亦可貴。

或者有人說我很「老套」，不過，當經歷過一些事情不是金錢可以解決的時候，就可以明白朋友之間的交情亦相當重要。

例如生病的時候，當然需要有錢去看醫生，可是一些關懷自己的朋友亦不可缺少，因為一個衰弱的身體是要靠精神和意志來支撐，得到親人的愛護，加上朋友的開解會痊癒得更快。

朋友之間，是不能計較太多，特別是數目不大的問題，例如乘車，喝茶之類，由誰來付賬都不是大問題，最重要是不要存心佔便宜，彼此真誠相處。

有時候我會問自己：與人相處有做得不足的地方嗎？答案應該是有的，不過，我相信這些會是「無心之失」，即使「犯錯」，也許亦是「小問題」，也許有人會介意，可是，我會原諒自己。

特別是金錢方面，我不會太緊張，可能是從前患過大病，覺得錢財是身外物，倘若生命結束的話，一切也帶不去。現在努力工作，當然是為賺錢改善生活，不過，讓自己活得更充實更有意義亦是另一個主要目的。

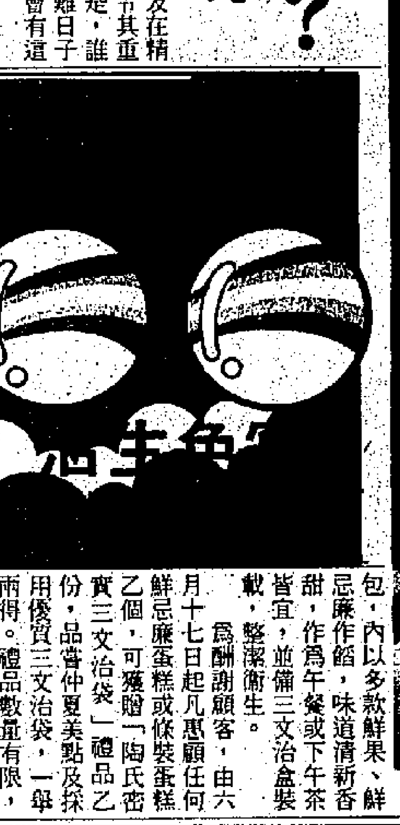
最近，有一個朋友竟然為一筆很細數目的金錢而令大羣人產生反感。起初，自己聽到事實的真相，亦覺得「驚訝」，怎麼可以為一千幾百元的金額而「騙」整羣「老友記」？無奈，這是的而且確的事實，跟這件事「扯上」關係的人不少，有些為此而表示氣憤，認為自己所付出的數十元很不值。我心卻想：能夠以此區區小數知道一個人的真面目，「物有所值」才真。

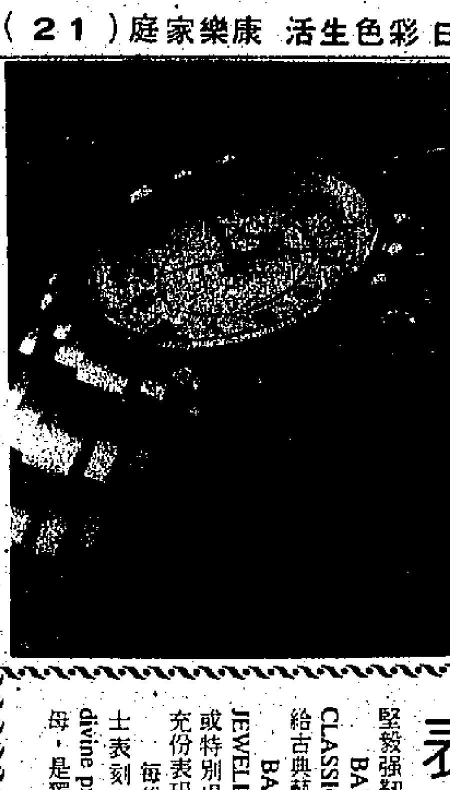
這個朋友曾經試過有一段情緒低落的時候，最後得到朋友在精神上的支持，才令其重新振作起來，但是，誰沒有想到，在困難日子過去之後，竟然會有這種行為出現。

因財失義的故事聽得多，卻從沒有想到這樣的數目也會有問題發生，只有感到嘆惜。

朋友的行為實在「愚笨」，一個人在社會立足，需要花不少時間與人交往才建立起一份交情，這樣便「斷送」了多份「寶貴的友誼」，我能說什麼？

當然，不能要求別人與自己的人生觀看齊，可是，卻不忍看到這種事情出現在自己的圈子。大家都是有思想的人，每個人會衡量自己的所作所為，假如對方認為是值得的，自然有其所持的理由，事到如今，一切便讓他過去，別再想了！





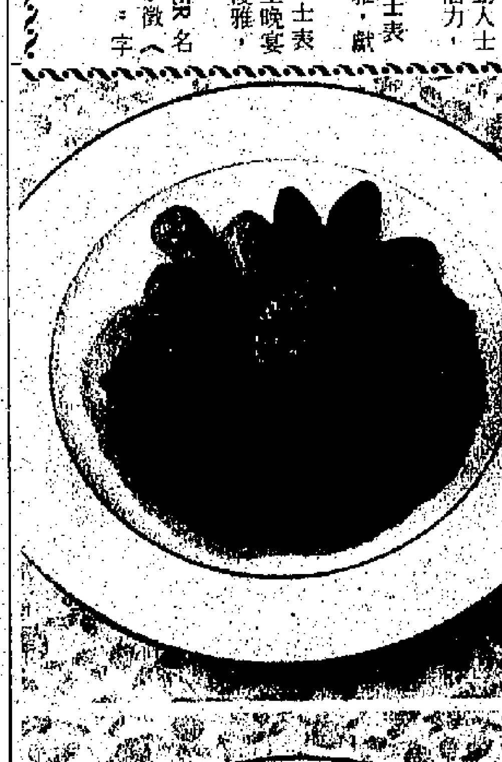
HOM新款舒適內衣 令時尚男仕表裡如一

現代男仕對衣著越來越重視，從衣料選擇以至顏色或款式的配襯，均甚講究。時尚男仕表裡如一，對內衣的要求，同樣細緻。

一件質料上乘的內衣，令穿者倍覺舒適。HOM法國名牌男裝系列，在內衣款式設計上再作突破。最新「Basic」系列，以色彩斑斕、悅目條子圖案作設計焦點，而「單色」系列，則以特別吸汗的絲光棉製造，混入彈性質料，穿起來更加貼身舒適。

還有最受歡迎的「黑白」系列，在九一年推出新款圖案，別具心思。亦有前衛設計的緊身款式；配上陽光色彩，表現出男性活躍動力一面。

HOM為本年夏季設計的內衣系列，質料多以百分百純棉製造，混入了少許棉質彈性原料，及纖維膠棉，以增加其彈性及韌度，洗濯後絕不變形。HOM男仕內衣系列，包括內褲、孖煙囪、背心、短袖汗衫及一件頭的前衛內衣，均有多種色彩選擇，除傳統黑白色調，更有黃褐色、海軍藍、黃色、淡紫色、藍綠色，圖案方面，更有動物皮紋，豪邁不凡。



完美無瑕名士表

自1830年以來，BAUME & MERCIER以精湛的造錶技術與無比的創意，製造了無數享譽國際的名錶，成為瑞士鐘錶業的一代宗師。

別具創意的設計，巧奪天工的手藝，使每隻BAUME & MERCIER名士表都成為永垂不朽的藝術品。BAUME & MERCIER名士表設計各具特色，為各類人士提供不同選擇。

BAUME & MERCIER名士表系列中的SHOGUN，突破傳統設計範疇，是BAUME & MERCIER名士表系列中的明日之星。（附上右圖）

BAUME & MERCIER名表SPORTS系列—專為愛好運動人士而設計，年輕充滿活力，堅毅強韌，實用及富動感。

BAUME & MERCIER名士表CLASSIC系列—款式傳統典雅，獻給古典藝術愛好人士。

BAUME & MERCIER名士表JEWELLERY系列—適合隆重晚宴或特別場合配戴，腕錶式樣優雅，充份表現寶石光華。

每隻BAUME & MERCIER名士表刻上獨有的編號與及象徵《divine proportion》的希臘"PHI"字母，是獨一無二的珍品。

美心西餅新口味 鮮果飄香解炎熱

隨着生活質素提高，人們對食物品質的要求亦愈來愈嚴格。就以西式糕點為例，傳統的蛋糕一向被視作甜品，但都市人對健康愈感重視，蛋糕這類西式食品亦要講求口味清新，不易吃滯。

向以創新口味的美心西餅於近年來選用各類鮮果，精心製作多款鮮果出品，如一系列的「鮮果巴菲」，推出至今，深受食客歡迎。六月份，美心西餅再接再勵，推出「鮮果蛋糕迎夏日」新系列出品，包括「鮮士多啤梨特式」、「鮮蜜瓜特式」及「鮮奇異果特式」，依次輪流推出，每個鮮果特式皆以鮮果鋪面，內有冰凍香濃的法式鮮果慕思；「鮮奇異果特式」更以薄荷慕思及泰國果子亞荷枳做餡，清新誘人，每個鮮果特式定價九十元。

除法式的慕思蛋糕外，美心西餅亦於六月份推出「鮮果牛角三文治」，鬆軟的法式牛角包，內以多款鮮果、鮮忌廉作餡，味道清新香甜，作為午餐或下午茶皆宜，並備三文治盒裝載，整潔衛生。

為酬謝顧客，由六月十七日起凡惠顧任何鮮忌廉蛋糕或條裝蛋糕乙個，可獲贈「陶氏密實三文治袋」禮品乙份，品嚐仲夏美點及採用優質三文治袋，一舉兩得。禮品數量有限，送完即止。

南豐閣：歐陽氏昆仲從事飲食業三十年，近年更得友好協助，在荃灣香山道南豐中心二樓開創「南豐閣海鮮火鍋酒家」，青衣島之「華潤燒臘飯店」，紅磡之「中藝咖啡閣」。近又在灣仔開辦「南豐閣海鮮酒家」。

公司管理階層及廚師，集港九各大食肆中之精英。加以宗旨本重質重量，合理價錢，湯水頂級，菜式設計新穎，裝飾華麗高雅，不落俗套，故深得顧客欣賞。

五福臨門：特式拼盆，分別由味部乳豬、燒鵝、海蜇汾蹄，以及廚部之腐皮素鵝，青椒牛柳粒。

玉液金針：清湯海虎翅，湯水靚，翅身軟滑，針粗，頗見發翅功夫。

山海清供：此為一清爽食制，以發菜、竹笙、花膠、海參、芥膽等作配料。

海屋添籌：鮑魚之其一妙制，以原隻鮑魚仔伴鮮露筍炒鮑片。

碧波銀鱗：選用生猛東星斑，蒸魚功夫甚為到家。

一品鳳凰：味部之佳作，上等雞項，吊燒，配以秘製汁醬，相得益彰。

荷香銀苗：迷你荷葉飯，幽香撲鼻，食慾倍添。

福壽綿綿：金菇瑤柱撈麵，清爽而不膩，單尾之好選擇。

椰林乳燕：椰汁炖官燕，採用新鮮椰汁及官燕作料，清潤養顏之珍品。

上列菜式由何源師傅製作，而何師傅曾服務於港九著名食府，後轉往日本東京之京王酒店工作了四年餘，因要回鄉建祖屋而離開日本返回香港工作於新世界酒店，現時主政灣仔南豐閣海鮮酒家，何君對菜式設計及味道材料配搭集合了中、日菜式之精髓，令食家有一種新鮮感（附右圖：玉液金針及一品鳳凰）

生活享受

加拿大美食節

由加拿大駐港專員公署及美心集團合辦的「加拿大美食節」，由六月十四日至二十三日，於美心集團旗下五間西餐廳舉行美食自助餐，屆時滙集多款由加拿大各省專程空運到港的美食，由美心西廚精心烹調出繽紛多姿的菜餚，食品種類由魚產、貝殼類、牛肉、豬肉、豆類、蔬菜、甜品等，多不勝算，令人垂涎。

加拿大地大物博，四季分明，資源豐富。俯瞰大西洋的英屬哥倫比亞省海岸線一帶，蘊藏大量魚類及貝殼類產品，魚類出口量佔全球首位，而當中三文魚，白花魚及劍魚，肥味鮮甜，膾炙人口。肉類亦是加國另一重要外銷產品，主產地亞伯特省綠草如茵，氣候最適宜飼養牛隻；經過悉心照料的牛隻，品質受到保證，脂肪含量適中。而豬肉則製成各種凍肉、煙肉及燒豬手，富家鄉風味。

「加拿大美食節」將會以全新食譜以饗食客，例如「英屬哥倫比亞海鮮周打」、「渥太華菜湯」、「安大略煙肉碟」、「亞伯達蒜香牛肉」、「加拿大燒豬手」、「煙加拿大三文魚」、「安大略煙肉卷」、「焗溫哥華鮮蝦」、「炸劍魚」等。此外，多款孖仔食品，加拿大三色粉、爽脆的豌豆、清甜的楓葉糖班戟亦是此次美食節的其中特色食品。欲品嘗自助餐，可到Club Maxim's、Boulevard、Café Fifi及位於尖沙咀中心或置富花園商場的美心餐廳，享受大夥兒一邊談天說地，一邊飽嘗美食的歡樂時光。

欲於六、七月份享受恬靜，富加國風味的午、晚膳精選包括「楓葉糖焗豬牛」、「安大略焗海鮮」、「魚子三文魚」及「獎章牛柳」，亦可親臨La Terrazza、Fountainside、The Prince及Club Maxim's親身體驗加拿大「每日精選」所帶來的驚喜。附左圖上至下：楓葉糖焗豬牛、安大略焗海鮮。

單調的夏日 變彩色世界

連卡佛六月時裝及皮具推廣月，同時舉行一個幸運大抽獎：凡於連卡佛購買任何物品，均有機會成為幸運兒，到峇里島享受五晚熱帶風情。

三位中獎幸運兒各可獲得新加坡航空公司雙人來回機票；住宿峇里島最新落成的君悅酒店及新加坡凱悅酒店兩晚。

康樂家庭

暑期好節目

國際綜藝合家歡 娛樂與益智並重

包括魔術、戲劇、兒童音樂劇等

在即將來臨的暑假，市民可欣賞到來自海外及本港八個演藝團體的精彩演出，為小朋友的假期更添色彩。

一年一度的暑期藝術節已踏入第十屆，本年度的「國際綜藝合家歡」定於七月十九日至八月四日舉行，一共演出二十八場精彩節目，其中包括魔術、戲劇、兒童音樂會、默劇、雜技和皮影戲等。

四個參與這個暑期大型藝術節的本地節目分別是中天製作有限公司的兒童音樂劇「肥豬仔闖大渣」、中英劇團與英國喜劇泰斗謝利．法爾雅根聯手演出的「傻瓜」、馬嘉仕魔術雜技團精心編排的「魔幻旅程」，及兒童節目主持人HARRY哥哥與來自澳洲的約翰．希爾組成的「香蕉船二重奏」音樂會。

而訪港團體共有四個，計為加拿大的「開心雜技團」將會表演滑稽歌舞雜技，美國的「難的是幻法團」帶來的「魔術說書人」。此外，國際綜藝合家歡今年首次與區域市政局合辦兩項節目，分別為加拿大的默劇團之「箸仔一族」，及「廣東陸豐皮影劇團」帶來神話故事和寓言。

這一連串節目的演出場地，除了大會堂音樂廳，大會堂劇院，及香港文化中心劇場外，還有香港文化中心音樂廳及西灣河文娛中心劇院。

此外，七月廿一日下午二時半在香港文化中心廣場舉行的「國際綜藝合家歡同樂日」將以多姿多采遊戲攤位，表演及工藝製作為市民提供一個闔府統請的「國際綜藝合家歡」的門票由即日起在各城市電腦售票處發售，票價分為四十元及八十元兩種。除了學生及高齡人士的半價優惠外，亦歡迎各團體及學校集體訂票。節目小冊子現已於各城市電腦售票網備索，市民可致電七三四零零九訂票，有關節目的查詢則可電七三四二二九零五。

圖為加拿大默劇團之「箸仔一族」

美容點滴

自製護膚面膜

雖然大部分女士都採用現成的面膜商品，但有時亦會利用一些天然物質來製成面膜，以適應特別需求。

最常用的天然物質有鮮果、蔬菜、雞蛋、草藥、奶類、蜜糖及維他命油等。面膜需要保留在面上十至十五分鐘，以下是一些自製面膜的配方：

•薄片的薯仔，通常用來治理油脂或問題皮膚，同時可減少面部浮腫的問題，用的時候可以隔上一層薄紗。

•將蛋白打至白泡狀，可以用作面膜，蛋白有緊膚及除汚垢的作用，適合各類膚質。

•蜜糖可以用來緊膚、滋潤和保持皮膚健康。

•牛油果含有豐富維他命、礦物質及油分，壓碎鋪在面上，對乾燥或敏感性皮膚有滋潤作用。

•如果需要漂白，可以用檸檬汁敷面，但因為酸分重，對某些皮膚不適合。

•其他鮮果如木瓜、蕃茄、蘋果及青瓜都有些微收斂性及緩和作用，可以切片或榨汁鋪在面上。

•士多啤梨可以切片或榨汁放在面上，中間隔一層薄紗，這面膜可以有輕微收斂及刺激作用。

•香蕉含有豐富維他命鈣及鉀，可以切片或榨汁做成面膜，用來治理乾性或敏感皮膚，特別有效。

節後 •余國康•

知情識趣

仍然記得那一次

•陳圖安•

仍然記得嗰一次，風與相依，仍然係一想起，人就嚮往神馳……

這個晚上，收音機傳來了一首令人心醉的名歌，牽動了很多以為已忘記，卻原來一直未曾忘懷的故事！

人就是這樣奇怪，總是喜愛追憶。快樂的當然會令人難忘，但最容易被人從回憶中發掘的每每都是一些一直不曾得到的東西，或者是早已經失去的！

在林黛玉以外，其實多愁善感的大有人在！酒吧裏拿著一大杯啤酒在吐苦水，一派憂鬱狀的；海旁獨坐的小男孩眼望前方，呆呆的賣弄著不經意的憂鬱；又或是小輪上戴着耳筒機的女孩子出神地看著大海，眉宇間準是教人解不開的情意結！誰成了他，或她的生活樂章！

一些回憶，一些追溯，並不是貪求別人的注意，有很多其實只是用來追逐一種苦痛的快感，就是這些過去的故事，教他知道自己曾經歷過，沒有浪費日子！假如沒有這些回憶，或者他根本沒有耐力生存下去！

有一個男人，失去了一個最心愛的女人，他痛不欲生，想結束自己的生命，但當他正要如此做的當兒，一個朋友告訴他，假如他消失於世上，他就連「回憶他的女人」的資格權利也會失去。於是他繼續堅持生命，為的是可以回憶他心愛！

失去的雖然給人有「得不到的越珍貴」的感覺，但事實上，得到的反而更珍貴，因為是自己曾經努力追求，而努力追求的亦一「識英雄重英雄」，頗意歸你所有，那種惺惺相惜，伴你同行的真實感是未必每個人都輕易擁有，假如你幸運地擁有了，實在是你的福氣！回憶是令人心醉的，回憶點綴了看不到前方的路，但是，回憶只可以偶一為之，當你生活情趣，假如到了二十歲……四十歲……七老八十，也常是要靠回憶為生，倒不如現在就提起勁去追求一些自己真想追求的東西，那末，將來在寒夜我們回憶中的，不單單再是無奈的快感，而是那追追尋尋的過程，因為在這追尋的結果當中，他結果找到了！

活力迫人夏衣裳

香港時裝設計師協會日前在香港吉田拉鍊廠有限公司的廿五週年紀念酒會中舉行了一場時裝表演。

是次時裝表演在麗晶酒店舉行，參加的香港時裝設計師協會會員分別為：朱天健、馬偉明、彭少軒、IKA、廿月冰、梁國賢、謝柏芳、趙耀倫及楊創。

九位時裝設計師共展出了五十四件精心傑作，並以夏季日常便服為主，色澤柔和，配以飄逸舒適的質料，與夏日燦爛陽光互相輝映，加上色彩艷麗的晚裝系列，和活力迫人的螢光色系泳裝，倍顯朝氣魅力。

香港吉田拉鍊廠有限公司為本年度香港時裝設計師協會時裝大展的贊助商之一，酒會當日並舉行了一項支票移交儀式，由專程自日本來港的副社長吉田中裕將一張面額港幣十四萬元的巨型支票移交給香港時裝設計師協會主席文麗賢。而香港時裝設計師協會「一九九一時裝大展」，將於九月十九日晚上假麗晶酒店舉行。

這裏介紹的為吉田拉鍊廠紀念酒會上部份香港時裝設計師作品。

（A）廿月冰的金皮連身短袂，耀目生輝。

（B）楊創設計的背心熱袂系列，青春迫人。

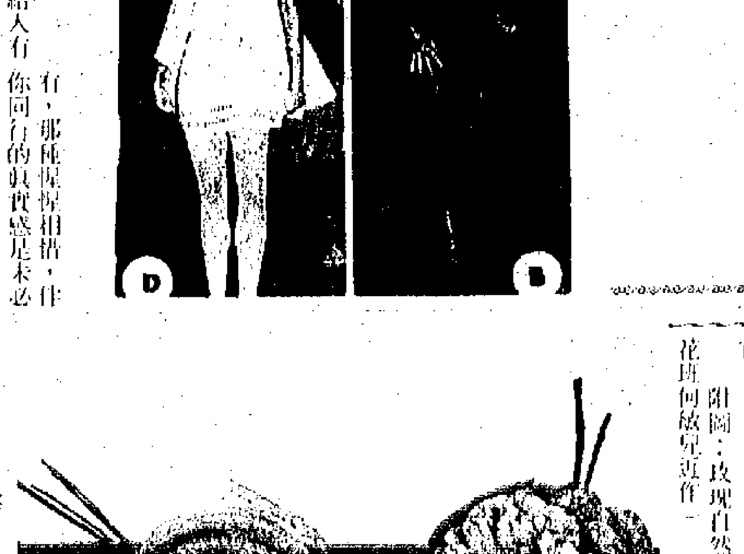
（C）彭少軒的少女夏日便服，涼快舒適。

（D）趙耀倫的輕柔活潑迷你裙系列。

造藝絲絨花班課程

即起接受報名

香港造花藝術中心，絲絨花新班：(1)禮拜四晚班，六月廿日起至八月八日止，逢禮拜四晚分(A)組：六時至八時卅分上課。(B)組：六時四十五分至九時十五分上課。（一特約時間可另選鍾一）(2)禮拜六下午班：七月十三日起至九月七日止，逢禮拜六下午三時半至五時半上課。一尖沙咀旅上巴利道油尖文協一，兩班各授課八次，可製絲絨花八種。擬參加研習者，可致電七五四五六至六九造藝中心接洽報名上課事宜。



附圖：玫現自然與抽象之分製一絲絨花班何啟兒近作一

高山流水

圖 愛山

帶來一抹夏日清涼

炎夏使人想起大澳的水鄉，長洲山頂道的綠蔭小路，那些鬱鬱蒼蒼的山山水水，想着想着也有些涼快起來。

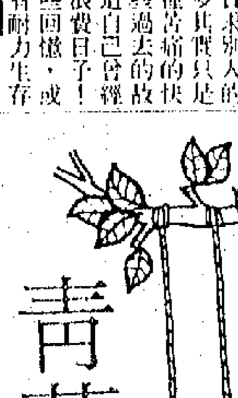
夏日如此嬌橫，恣意地發射他那火辣無比的光箭，海上殺人般飛遊，郊遊及出海均使人卻步。假日裏除了早早往郊道走走外，下午還是留在家，看看書，享受一些鮮甜味美的冰鎮紅荳，或吃一杯冰凍的蓮子糖水來得划算得多。

目前收到陳少華兄寄來的一本清新可喜的散文集，「園邊小語」，書在手，覺也給我在炎夏裏帶來一抹清涼。

純散文的創作，清純中透出簡樸文字精練的芬芳，「園邊的小語」如碧綠的荷葉，抵擋了那赤日的炎暑，內文篇篇清逸雋永，充滿鄉土之情，如非在鄉間生活過，怎能領略如此嬌美多姿的大自然鄉土顏色？

陳兄在營營役役的都市生活中，也能撿拾過去的小花，集結成一道清幽雅淡的流水，自關河道，幽遠清逸，娓娓中述說生活的感受和熱愛，希望在未來的時日裏，他能集結現代的生活感受，細描寫都市人的思。

青草地



怎樣可以提神？

◆唐姨姨◆

天氣炎熱，下午做功課的時候容易打瞌睡、精神不振，但功課不可不做，書本又不能不溫習，那時候，小朋友會想起電視廣告中，那些消暑提神的飲品，比如號稱迅速補充精力的葡萄糖飲料，冰凍汽水，甚至咖啡、濃茶。

假如你家中有慣這些東西，你可能想起來就去做，很方便的拿來提神，只是飲了之後，即時的收效並不大，就拿咖啡濃茶來說，飲過一杯腦袋並不靈，但到了晚上，你疲累想睡之時，力又睡不着，或者，整夜睡不安穩，結果影響第二天的精神。

至於葡萄糖飲品，據醫生解釋說：不少食物，如飯、麵包、糖等消化後，就會分解為葡萄糖，肝臟儲存的肝糖亦會按身體活動需要分解為葡萄糖，提供熱能，因此毋須直接服葡萄糖的。

再講到汽水，它的糖份對腸胃和牙齒都沒有好處，提神效果微乎其微。

其實夏天精神欠佳和氣溫有直接關係，也和我們討厭功課，不喜歡書本的原因有關。如果你喜愛各種飲品，那甚麼東西也可以嚐試一點點，但相信它們提神，能加增你工作的效率是錯誤的，最好的振作精神方法不如洗個臉，飲杯涼凍的開水和克服你心理的障礙。

媽媽和我

•冼嘉欣•（聖公會蒙欣小學）

我的名字叫做冼嘉欣，我有一個哥哥和一個姐姐，雖然我是最頑皮的，但媽媽都不生氣，也不會給我一記耳光。因為我是她生的，她不喜歡我們哭，但她想我別再貪玩，如果我貪玩，她一樣會罵我的。

我的成績不好，媽媽怕我不能升班，我最希望能考到好的成績，令媽媽高興。

可愛的樹熊 陳靜琪（聖公會呂明才小學）

娛樂圈 校園動態

……物紀錄片，問日後可會加强和加拿大的合作？何氏表示暫時未有具體計劃，若然合作，無線自然會和加拿大製作公司聯絡了。

……「今生無悔」，對亞視李沛權指無線推出……

今日電視

無綫翡翠台
6:00 香港85／香港早晨
9:10 故事小寶盒
9:35 閃電傳真機
10:30 專片：兩傻遊天堂
11:55 鴨仔甲春光
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:15 未婚爸爸／城市故事
3:45 反斗三寶／超能戰士
4:40 兒歌適訊站
4:45 閃電傳真機
5:40 唐老鴨俱樂部
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞／天氣／經濟
7:25 今生無悔
8:25 娛樂新聞眼／港姐投票傳真
8:40 我愛玫瑰園／K100
9:15 新聞簡報
9:20 忠奸老實人
10:20 笑星救地球⑵
11:00 ①級小電影
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 生命之旅
1:05 黃飛鴻大破五虎陣
2:25 明天只有我

亞洲本港台
7:00 晨早新聞／飛虎隊
9:30 方太生活廣場
10:00 爭雄歲月
10:55 專片：偵案家
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 柔情似水劍如虹
2:05 方太生活廣場
2:35 人在江湖／代代平安
4:20 飛虎隊／貓之眼
5:05 奇而學生組
5:30 森林小子
6:00 新聞／天氣／經濟／五稜鏡／六合彩
6:46 銀色速遞
6:50 觸電情緣
7:45 上海1949
8:30 盤滿砵滿
8:55 分分鐘多星道
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 電影：奪寶計上計
11:33 新聞
11:40 活色生香
12:15 中國奇談
1:15 靈山神箭
2:15 漓江河畔血海仇（上）

無綫明珠台
7:30 CBS新聞
8:00 教育電視
5:15 芝麻街
6:15 Zap Rap
6:45 荷李活我來也
7:15 新聞／天氣
7:55 明珠快訊／時裝誘惑
8:00 放眼香港
8:30 挑戰生命力
9:30 新聞簡報
9:35 電影：愛之亡靈
11:35 音樂動感／明珠快訊
11:45 新聞
12:00 愛麗絲夢遊仙境

亞洲國際台
7:00 CNN早點
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞簡報
6:02 百厭外星人
6:30 仔T拍檔
7:00 新聞／CNN精華
7:35 電子新聞三人組
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 Paul Simon 演唱會
10:00 寰宇天地
11:00 歌影集（立體聲）
11:15 新聞／東歐啓示錄
12:25 女人心
12:50 CNN衛星新聞

……大的程度上是與生俱來的，所以慾望的存有在很……過教育和訓練，可以控制從容，只是一些人受……能自制的，就會可能作出傷及他人的事。

……經常被扭曲。（四完）

古人也飲冰

何健行

冰凍飲品，是……的事。

獨家安排1991港姐瑞士外景拍攝

康泰身心

康泰旅行社

★獨家送拾萬元旅遊保險★

辦公時間：星期一至星期五（朝九晚七）　週末週日及公眾假期（朝十晚五）　牌照號碼 350070
總　社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）544 8833
分　社：中環干諾道中9號大古大廈西翼10字樓1043室 524 0061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 332 2301
銅鑼灣松坂屋18字 577 8111　尖沙咀星光行地下G17 730 6111
官塘廣場103號鋪位 344 0222　沙田新城市廣場8字 695 9933
荃灣南豐中心6字樓 414 0101　澳門南灣商業中心 563 333

泰國

直航布吉島、P.P.薹島豪華團五天	$4090	逢四、日
直航布吉島、P.P.薹島、曼谷、芭堤雅豪華團七天	$4790	天天出發
直航布吉島、P.P.薹島、曼谷豪華團五天	$4090	天天出發
仁廊溫泉、七岩、曼谷、芭堤雅八天	$4690	逢二、三、五、日
直航布吉島、仁廊溫泉八天	$5190	逢二、三、五、日
清萊、清邁、金三角、曼谷豪華團五天	$3890	逢二、四、日
清萊、清邁、金三角、曼谷、芭堤雅豪華團七天	$4590	逢二、四、日
曼谷、芭堤雅五、七天	$3890起	逢三、日
曼谷、布吉島五、七天	$4090起	逢一、四、六
七岩、曼谷、芭堤雅六、七天豪華團	$3990起	天天出發
布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	$5190	逢三、六、日

台灣

台灣環島（阿里山、墾丁、台東）七天	$4490	逢一、三、日
八天	$4990	逢二、日
九天	$5390	逢一、六
高雄環島（阿里山、台中、台北）五天	$3590	逢二、三
六天	$3990	逢六
七天	$4490	逢六、日
台北（花蓮、高雄）四天	$3090	逢日
五天	$3590	逢六
台北（六福村）四天	$3090	逢六

日本

本州、東京、迪士尼樂園五天豪華團	逢一、二、四、六、日	$6690
名古屋、明治村、迪士尼樂園五天豪華團	逢一、二、四、六、日	$6690
本州、大坂、迪士尼樂園七天	天天出發	$8290
全九州、鹿兒島、福岡、增遊（太空科幻世界）六七天豪華團		$7090起

中國

超值北京直航六天團	$4390
北京直航六天豪華團	$4690
華東直航七、八天豪華團	$4390
桂林直航五天豪華團	$2590
昆明四、五天豪華團	$2890

星泰馬星

檳城、浮羅交怡島五天豪華團	$4390	逢一
星加坡移民考察四、五天團	$4550起	逢一、三、六
馬星（檳城、浮羅交怡島）七天豪華團	$5590	逢一
馬星（檳城）七天精華遊	$5590	天天出發
星馬（馬六甲）七天移民考察團	$5590	逢二
泰馬星（布吉島）九天豪華團	$6690	逢三、四
泰馬星（馬六甲）九天豪華團	$6690	逢一、四、六
馬星泰（檳城、馬六甲）九天豪華團	$6690	逢二、五
泰馬星（布吉島）十一天豪華團	$7490	逢一、五

菲律賓

馬尼拉、百勝灘、碧濤灣四、五天	$2890起	天天出發
馬尼拉、碧濤灣、蘇碧灣六、七天	$3590起	天天出發
馬尼拉、百勝灘、宿霧五天	$3790	逢二、五、日
馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天	$4490	逢二、五、日

韓國日本

韓國、日本、本州八天豪華團	$9190	逢一、三、五、日
全韓國（濟州、慶州、釜山）六天豪華團	$5490	逢一、三、五
韓國、濟州島五天豪華團	$4990	逢一、三、五
漢城四、五天豪華團	$3400起	逢一、三、五
韓國、九州（鹿兒島）八天豪華團	$8790	逢六

印尼

印尼、峇里島五天豪華團	$5290	逢三、日
印尼、峇里島七天豪華團	$6390	逢三、六、日
泗水、日惹、峇里島、椰加達八天	$6890起	逢一

歡迎社團及商號獨立組團・專線電話 5444780

Magaling 洲際遊踪　請向港澳各大旅行社查詢及訂位（大量精美行程備索）旅行社牌照No. 351104

泰國		韓國		菲律賓	
曼谷拜神團4天	$3270	漢城4天自由渡假團	$4320	馬尼拉3天	$2400
曼谷、芭堤雅5天	$3610	漢城4天	$4320	蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3480
芭堤雅、羅勇6天	$3950	漢城5天	$4850	碧瑤、碧桃園7天	$3840
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290	*全程住宿五星大酒店		*全程住宿假日大酒店	
布吉、芭堤雅7/8天	$4760	*特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）		*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴（SEA FOOD MARKET）	
*布吉增遊P.P.薹島		*參團加送團體照			

利華　☎7703288　LEE WAH　旅行社牌照：350362　酒店機票　全港最平

越南男仕團5天 $4990　越泰7天 $5890

吳哥窟　SAIGON VIETNAM 越南　柬埔寨

探親團10天 $7490　旅遊團7天 $8590起

越南簽証＋機票＋酒店＋接送 $4890

香港旺角彌敦道636號銀行中心905室　TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331, 7822286

星輝　3320408-0　3325513-5　牌照號碼：350926

曼谷五天豪華團

小童特價　$1,000
成人收費　$3,610

・全程住宿五星級大酒店　・會遊野生動物園
・包人妖歌舞團表演，不另收費　・免費贈送安全旅遊保險
・歡迎個別包團，專人領隊・另備機票＋酒店天天出發

九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1413B室

菲航假期　熱線：5263011　Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團 $2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3690起
菲泰聯遊七，九天團　由 $4490起
*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

IATA 四海旅行社　牌照號碼：350161

凡購買機票 ✚ 萬國寶通保險安排每位來客

港幣100萬 安全飛行保險

熱線電話：723 3311

UNITED 代理美國聯合航空公司

香港中環德輔道中27號安樂園大廈1樓 868 2823
尖沙咀河內道3-4號世紀商業大廈7-8樓 722 6112
九龍彌敦道525號實業大廈A座20樓 780 2237
香港中環德輔道中40號道明大廈12樓 523 2065
荃灣青山道南豐中心1022室 411 2668

康泰身心 康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL　牌照號碼：350070

上環 5448833　中環 5240061　銅鑼灣 5778111　沙田 6959933
旺角 3322301　官塘 3440222　尖沙咀 7306111　荃灣 4140101

越南　機票＋簽証＋酒店＋接送 $4720　逢二、三、五、日
　　　機票＋簽証 $4520　逢二、三、五、日　Thai

代客安排越南酒店、交通等訂位
專線電話：5453311

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5447821 5447301
牌照號碼：240094 中環永樂街85號2樓

印尼探親28天 $4400

本社專辦印尼簽證，商務多次證，代辦中華人民共和國護照，去印尼商務簽證，
快捷妥當，信用可靠
價格公道，歡迎垂詢

專售各地平機票，酒店訂房，各線豪華旅行團，台灣簽證，菲、泰、馬簽證，

NORRAY 歐美旅行社

牌照號碼：350149
7393398（18綫）

台北	$1260	星加坡	$2300	紐西蘭	$4960
曼谷	$1800	三藩市	$2750	澳洲	$4900
東京	$2700	羅省	$2000	溫哥華	$2750
韓台	$2300	紐約	$3500	多倫多	$3500
馬尼拉	$1460	歐洲	$3200	夏威夷	$2550

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

駿達旅遊　12年老字號・自置物業・信心保證　牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

辦理特快移居台灣（含中華民國永久居民身份證　出證後始收費）

台北機票＋3晚天成飯店 $1880　特快10天出台證 $180

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

英屬歐洲直布羅陀最快移民

1. 加拿大滿地可埠移民專業駱先生數年辦理移民加拿大業已成功代辦超過325個家庭成功率達百分百，現在港見客代辦移民。
①不收按金，不收訂金，批准後，才付手續費。
②申請前後，各項諮詢全部免費服務。
③報到後，代領工咭，醫療咭。
④到加報到，代辦訂房、機場接送一律免費。
2. 不想赴加及不足以赴加拿大者可以申請赴歐洲英屬直布羅陀永久居民無須坐移民監，條件甚低全部白人地區，生活費低廉，世外桃源之地。

有意移民者，請親臨本社或致電：3882803/7719098/1168883叫755駱先生

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大廈1005室（普慶戲院對面，恒生銀行樓上）

---

388 2121　332 1188　第一 LICENCE 350170　890 1186　380 8080

電腦操作專業代訂世界各地特廉機票
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

	來回機票＋酒店（4天3晚）	
夏威夷 $2600	台灣 $1870	歐洲 $3400
洛杉磯 $2750	泰國 $2450	澳洲 $4900
三藩市 $2750	韓國 $2620	紐西蘭 $4280
西雅圖 $2850	星加坡 $3500	越南 $3980
紐約 $3450	菲律賓 $2110	尼泊爾 $3600
溫哥華 $2850	馬來亞 $3500	*往國內各地機票即訂即有*
多倫多 $3550	日本 $4830	*歐、美、加、澳旅行團全部特價優待*
各地均備誌咭 *歡迎以EPS付款*		

1. 九龍旺角登打士街56號柏裕商業大廈1209室（七天服務）
2. 香港銅鑼灣渣甸街19號京華中心10樓1006室（地鐵出口）

康泰身心 康泰旅行社　上環 5448833 旺角 3322301　中環 5240061 官塘 3440222　銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101　尖沙咀 7306111 沙田 6959933　牌照號碼：350070

星加坡移民考察四・五天團 $4550起

本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。　逢一、三、六出發

台灣專綫 KTS 金滿假期　政府註冊牌照號碼No.：350389　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　電話：7703392 3320320

台北來回機票 $1250　台證免保全套僅收 $108

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票

代訂各地酒店

九龍富都 $500	香港怡東 $550	澳門凱悅 $460	廣州中國 $440	北京京廣 $480	上海城市 $420
恒豐 $470	利園 $520	皇都 $460	花園 $460	杭州黃龍 $550	揚子江 $380
喜來登 $840	海港 $600	深圳金碧 $298	白天鵝 $440	西安古都 $450	桂林桂山 $450
帝都 $380	華商 $350	富臨 $398	登峰 $280	蘇州竹輝 $450	環球 $420

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀遊

韓國		越南	
*獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。		*售價全港最平，行程最充實。	
*參加人數全港之冠，團團依期出發。		*保証依期出發。	
漢城4/5天	$4390起	越南5天（胡志明市、頭頓）	$5590
濟州、漢城4/5天	$4490起	越、泰8天（胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅）	$6290
韓國、台灣6天	$5390		
韓國、日本8天	$8790		

神洲旅遊　旅行社牌照號碼350568

桂林　—桂林市旅遊局鼎力贊助—
$ 2490　五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新灕江飯店
天天出發

香港灣仔駱克道54號至62號香港電腦中心1503-4室　☎5273728 4綫

麗斯　旅行社牌照：350641　3922273 三綫　旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151　牌照號碼：350843　旺角登打士街柏裕大廈20字

代訂香港、澳門及廣州各大酒店

尖東帝苑	$860	澳門凱悅	$460
假日	$800	總統	$480
旺角雅蘭	$580	皇都	$490
仕丹福	$450	東望洋	$390
佐敦恒豐	$550	廣州中國	$480
香港怡東	$590	白天鵝	$460
康蘭	$550	花園	$460
中華海景	$440	東方	$320

以上收費全部包括及加一服務費

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅　日本遊

日韓六天（逢星期五出發）　$7490
乘坐大韓，遍遊日韓各大名勝，行程節目豐富，回程可停台北，歡迎比較

本州北陸金沢七天（逢星期五出發）　$8990
乘坐日航，行程精心策劃，除本州名勝外，加遊北陸金沢名勝，東尋坊，地下博物館，白蛇神廟，武家屋，兼六園等，並乘坐日航內陸機往東京，更令旅途時間充裕舒適

名古屋、東京五天（逢星期三出發）　$6690
南北九州七天（逢星期四出發）　$7990
九州、鹿兒島六天（逢星期一出發）　$7090

KOREAN AIR　ANA　CATHAY PACIFIC　JAL

東京（3晚4日）機票十酒店 $5760起　天天出發
住宿：京王/太陽城太子/新宿太子酒店

北海道東京迪士尼六天（逢星期日出發）$9290
北海道五天（逢星期日出發）　$7990
名古屋全本州七天（逢星期四出發）　$8290
乘搭國泰，本團增遊犬山明治村及安排乘坐日本最快速之「子彈車」節目多姿多采
東京五天（逢星期一、三出發）　$6599

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719　或各大旅行社查詢　旅行社牌照號碼：350715

宇宙觀光社（牌照號碼：240462　電話：7305441（2線））　安達觀光（牌照號碼：350379　電話：7321133, 5266421）　學聯旅遊（牌照號碼：350181　電話：8107272, 3900421）　浩程旅行社（牌照號碼：350584　電話：8105633）　華南旅行社（牌照號碼：350105　電話：3906611, 8911161）　元朗旅運（牌照號碼：240045　電話：4794110, 4792231-2）　威旅行社（牌照號碼：350838　電話：7236678（10線））　麗斯旅運（牌照號碼：350621　電話：3922273（6線））　東和旅遊（牌照號碼：351144　電話：7232383）　百勝旅遊（牌照號碼：350042　電話：5259241, 7700111）

科幻武俠 時光戰車 □司馬遼

再戰一場便回去

游建道：「事情一了，就放你出來。」向王振一點頭，千斤閘重新放下。

王碧道：「讓他嘗嘗浸水的滋味。」

此一鬧，天色漸明。王振道：「大家回去休息休息，下午便部署攻勢。」

拜別王振後，王碧問錢博士：「博士，那妖怪已被制服，事情一了，你便可以回去。」

錢博士苦笑。他確是歸心似箭。

游建摟住王碧，回歸他們的小天地。

王碧服侍他洗了個熱水浴，為他按摩。游建享盡溫柔之後，摟着她說：「碧，王公公一味想謀朝篡位，居心叵測；直到現在，我還沒有得見皇帝一面。」

王碧在他耳邊說：「建哥，皇帝已被公公軟禁。看來他志在必得。」

游建認真道：「碧，你相信我，我和錢博士確不是這個時代的人。土木之變，英宗被擄王振亡。他真是痴心妄想！」

王碧默然。

游建道：「野史記載，明朝也有一姓游名建者，一樣陣亡。我看那人就是我。」

王碧緊抱着他：「建哥，那你和錢博士快些回去！我不想你死。」

游建道：「不。你不走，我也不走。」

王碧咬咬牙，終於說：「好！我們再重創番兵，便跟你走。」

游建大喜：「一言為定！今天是最後一戰。我希望能逃過此劫！」

兩人相擁而睡，直到下午，已聞侍女通傳，錢博士在房外相候。

錢博士一見到游建，便問：「我們怎樣？」

游建道：「博士，阿碧肯跟我走。今日，我們便作最後一戰。你跟我們一起上車，到適當時候，便回去。」

錢博士大喜，一拍游建肩膊：「這才像話！」（五十一）

傳記 從商萬里行 □區永熙

產品者．商品也

我從事皮革業，迄今已十多年。在工作過程中，不知嚐過多少苦與樂。我覺得每個人就像一粒種子，廣大的空間，就是無數行業的耕地，而命運則似一陣春風，當它把我吹到皮革業之後，我就在這塊土地上生了根，而且開花、結果。

溯自走進皮革貿易公司，首先接觸的是皮革原料。從貿易角度上看，就是商品。商品如何銷售給顧客，依賴進出口公司、批發商、跑街、零售商等等。商品的好銷或滯銷，雖說是市場供求率問題，但影響的因素卻十分複雜。

既然我是皮業商人，很自然地會想到這個複雜的銷售問題。我認為，高檔產品是高檔產品的推銷法，中下檔產品的推銷方式自然又不盡同了。產品中又分生活必需品和奢侈品、裝飾品等等。而皮革原料則是一種用途十分廣泛的東西，其產品乃是生活必需品。我們隨便截查任何一位香港居民，不論男女老幼，可以說他都跟皮產品有關。如皮鞋、皮帶、手袋等等。凡是生活上必需的產品，銷路一定廣泛，但競爭性亦必強，這幾乎是商業規律。

七五年，我剛入皮業工作時，遇到的困難很多。由於公司實在太小，根本談不上競爭力，固然給同行瞧不起，出去兜生意，也遭到處處白眼。當年，公司只有一張寫字枱，而整個皮業市場，也毫不活潑，彷彿是膠着狀態。

那時，我公司的業務，主要是從美國進口皮革原料──以牛皮革為主，這些原料大部分為當地皮革廠不合規格的存貨，也可以說是次貨及半製成皮張。

經過十多年不懈的奮鬥，我公司現已成為國際性的皮業集團，但仍以銷售皮革原料為主。（五一）

政論 幾番風雨 □野馬

立法局副主席工作艱辛

香港政府為配合政制演變，宣布委任施偉賢為首位立法局副主席。

今年十月，新一屆立法局將有十八位來自不同背景的直選議員，委任議員人數則進一步減少，加上二十一位功能組別選出的議員，屆時立法局將成為民選議員的天下。

立法局加入大批民選議員，他們有責任反映民意，定必踴躍發言。將來立法局議案必劇增，辯論也大量增加，每周會議均可能到深夜才結束。

港督委任副主席之後，授權管理立法局事務，對會議議程時間作出決定，主持立法局會議，並使會議能符合會議常規，以確保立法局的有效運作。

立法局增設副主席，由其主持會議，港督將只出席立法會期首次會議，宣讀施政報告，或出席公佈財政預算案的會議及部分較重要議案的會議。

港督委任立法局副主席，為香港政制的一項大突破，表面看來為配合政制民主化發展的演變，使立法局遠離港督，變得更獨立，亦為順應基本法規定立法局主席將由選舉產生的演變過程鋪路。

事實上，除了上述的各項理由之外，立法局增設副主席，港督不必每次均出席立法局會議，可免每周花大半天時間主持立法局會議。另一方面，立法局將來變成民選議員的天下，辯論敏感問題時候，港督出任主席主持會議，恐怕亦難控制混亂的爭吵場面，假若港督遭炮轟，身為英女皇委任的殖民地首長顏面將受損，副主席主持會議，則可免港督出現尷尬的場面。

由此看來，立法局副主席的工作並不輕鬆呢。

遊記 周遊列國 □旅遊葉

里斯本公園攬勝

抵里期本瞬經兩天，於飽覽當地風光名勝之餘，覺得它除了廣場特多之外，市內的公園也實在不少。而且各具特色，真不愧有「花園城市」雅號。

位於市中心區，離馬皆龐巴紀念碑廣場不遠地方，有一個「愛德華七世公園」，是紀念英王愛德華七世在位時前來葡萄牙訪問而設。公園兩旁，有一條寬敞的石砌道路，路旁設有許多石凳，供遊人憩息。園內綠草如茵，襯以各種花卉，萬紫千紅，色彩繽紛，瑰麗悅目。

園之南方，另有苗圃一座，圃內培植不尖寒帶及熱帶植物，品種繁多，不一而足。附近有清幽池塘、小橋流水、鳥語花香，環境幽雅，頗堪流連。

「市立公園」是里斯本佔地面積最廣的一間，內有游泳池、籃球場、網球場各二個，曲棍球場、模擬高爾夫球場、室內球場各一個，其他各種康樂設備，亦頗週全，故每逢周末及假日，到此歡渡假期者大不乏人，其中更有不少遊客駕汽車或拖車，舉家到此露營。而園內亦備有水、電甚至煤氣供應設備齊全，每年五月至十月之間，來自各國的遊客以及外省的葡萄牙人開車前來度假者，為數甚眾，頗形熱鬧。

此外，尚有與「星星大教堂」僅一街之隔的「星星公園」，里斯本大學附近的「大草原公園」及實際上只是一片松林的「夢三多公園」等，風景也算不錯，尤其是「夢三多公園」，山上有巨大圓形餐廳，從餐廳內四週座地玻璃窗外望，更可以俯瞰里斯本全景，一覽無遺。

「歐陸遊踪」之八十五。

人物素描一〇八 □陳青楓

雪茄李的師傅

李文耀接收到那「收斂詞鋒」的「信息」時，仔細推敲，他是從文字上檢討，他說：「我寫文章，很少開罪別人。」這一點我是完全同意的，雪茄李筆下，絕少有動氣，即使人家幾乎指名道姓地「鬧」上頭來，他也一笑置之，並說：「寫稿是經過大腦消化了，化為文字，那是經過一點過濾、思考。所以比較慎重起來。但談話呢？情形便不同，以你老兄率直的性格，會窮追猛打，一言一語的交鋒便會有不饒人之想。」我這樣說是有根有據的，有一次，我介紹他認識一位「開山立萬」的朋友，他一坐下來便開門見山地談佛論道，是直接地跟對方言語「交鋒」，絕不「客氣」的，他一再強調「不敵不明」，大有「咄咄迫人」的氣勢，我越聽越擔心，擔心他們吵將起來。經此一役，我便曉得那「乩文」勸雪茄李，收斂詞鋒，而不是收斂「筆鋒」是大有道理。──怎麼會有這樣奇妙的「勸語」？作為一種「遊戲」，我也想不通這齣戲怎麼會這樣有趣？

雪茄李身材高大，那大肚腩很容易叫人聯想到「大腹賈」。不過，這「大腹賈」最近也變了「中腹賈」，是收細了肚腩，咦，何以致之？原來他勤練氣功，這位見多識廣，在江湖道上行走多年的朋友，不容易服人，能夠真正令他服氣的師傅，沒有多少個，能夠讓這位昂藏六呎的大個子作三跪九叩，執弟子之禮的師傅，也祇有鄭陽師傅而已。（人物四十三，「性情中人，雪茄李」中篇）

隨筆 三星伴月 □吳敬子 □吳道子 □李彥子 □蓮子

商旅這部書

一紙也風行。一書走天涯。

用來形容陳玉書先生之處女大作《商旅生涯不是夢》，真是再恰當不過。那年，此書在上海發行，蓮子剛巧返滬小住。清閒間忽聞市內唯一的電視台，僅有的二三家報紙爭相報道；市內的大作家們開始研討其大作的文體。可謂風起雲湧，可謂轟轟烈烈。首發日高潮過後的中午，蓮子會匆匆趕到新華書店二樓。嘩！整條櫃台上下，前後清一色排列着此書，好似當年老毛著作那樣，場面甚為隆重、壯觀。櫃前，售貨員三五一堆，竊竊私語，那邊問：「手上這本有沒有簽名？」

「沒有。」這邊答得十分失望，「好像簽名的書沒賣多少本就完了？」

「店內工人自己收藏起囉！」那邊大大方方道。

原來有作者簽字如此不同凡響！可惜蓮子害羞，有幸認識陳先生，則無膽請作者簽大名。這一回，陳先生在三聯書店再次為此書第九版發售舉行簽名儀式，蓮子按時趕到，只見人頭湧湧，簽名者長流不斷，陳先生樂有興致一筆一劃地簽。蓮子靜靜地買了本，也請陳先生簽，得着，好不欣慰。

這時，書底介紹語躍入蓮子眼簾：「本港外埠十餘位商人，曾依作者的提示做生意，居然馬到功成，屢試屢靈。」

蓮子為之驚奇。此書雖亦拜讀，可是一點領悟遵行也沒有，《商旅生涯不是夢》對蓮子來說，可是個夢！

●蓮子

群英

李天機語錄：香港是繁盛商業城市，街道上常懸掛大型光管招牌，凡是門窗正對這些招牌側面者凶。這種凶煞並非以招牌對招牌可以化解，如此只是互傷而已。不得已還是懸掛凸鏡為佳。

政治正論 □冷東 怪論 □倫雨

警隊解除武裝論

幾個悍匪身穿避彈衣，手持自動步槍及航空曲光天化日之下於鬧市中連環打劫五間金行，視停泊在場之警車如無物。此一幕若搬上電影，肯定被觀眾罵個狗血淋頭，說編劇大佬過分誇張。

然而，這是珍珠有咁真之實情，歹徒一槍當關，把差佬們打到毫無還手之力，連頭也不敢抬起來。

不過，可不要怪差佬們是飯桶，事實上，他們所配備的警槍，比較起歹徒的AK四七衝鋒槍來，簡直是玩具，如何有得打？

此單杰嘢發生後，不少人大聲疾呼要加強警方裝備與歹徒一較高下。

兩局議員大狀珠氽氽林說萬萬不可，因警方若增強火力的話，歹徒說不定會搬出更犀利之武器出來，那時更大鑊。大狀珠之言，倫雨極表贊同，因為若然警方與歹徒來一次軍備競賽，輸的一方肯定是皇家香港警察也。倫雨並不是說警方買唔起新式武器，而是政府部門出了名手續繁多，申請一塊擦紙膠閒閒地要幾日，何況武器？歹徒便不同了，尤其是那些省港旗兵，背景嚇死人，即使要搵部坦克也可以翌日送到，邊有得鬥？

以倫雨意見，警隊不但不可以增強火力，更應該把目前所配備的手槍也取銷，所有差佬一律只准攜帶警棍出更。此措施實行後，歹徒極有可能自動自覺地減輕火力，做世界時只出動牛肉刀或假槍，即使歹徒照舊動用重型武器，但因差佬手中無槍關係，肯定不會爆發鬧市槍戰，市民便不會被流彈誤中，財物保唔到也可以保住條命。

●倫雨

學院派 掛劍集 □蘇賡哲

「比美」

彥子說，台灣女性比香港美麗、多情而專一，只是打扮較土。打扮與社會開放、經濟發展有關。近年台灣在這方面已超越香港，也許再過幾年，會逆轉過來，被笑土的是香港女士了。可以補彥子之遺的，是台灣女子一般較有才情，傳統人文色彩濃郁，也就是說，比香港有文化。文人對這特徵的感受特別強烈。此外，港台女性最大的分別，還在於台方的委婉多姿與港女的爭道倔強。

委婉曲順人情，其實應該說是東方女子傳統共性，並非台灣女子的特點。香港小姐們之爭道倔強，大抵傳承了珠江三角洲魚米之鄉的社會遺風。自然物產豐盛，女子可以自食其力，不必仰仗於人，也就沒有婉順的必要。

綜合來說，如果男士沒有被虐狂，「親台」應是合乎人性選擇吧。

香港娘子們對台灣小姐常有畏戰心理，恨不得將對方全貶為娼妓、騙子。然而男人的哲學是騙就騙吧，騙得舒服就好。

風月派 浪子手記 □沈西城

小姐的香煙

我曾經戒過煙，持續了一段時期，故態復萌，再操故業，不過量減少了，每天只抽十根。因為抽煙，想起了「小姐的煙」。這個名稱，有點古龍味道，跟「三少爺的劍」，相互輝映。

小姐們，十居其九吸煙。不吸煙的小姐，並非沒有，只是所見不多。煙跟小姐是已結下不解之緣。

小姐們吸煙，天公地道，不過吸的牌子，不盡相同。還有時期之分，十年前跟十年後，分別頗大。

八十年代，小姐們吸的香煙，大抵圍繞在「健牌」與「沙龍」之間，取其味淡，多吸不傷肺臟。

八十年代中期，因有「醇煙」之故，大多數小姐轉吸「醇萬寶路」和「醇沙龍」，其中以吸沙龍為最多。

吸「醇沙龍」，倒並非好其味淡，而係裝璜夠雅淡，夏天吸之，精神清爽。

九十年代一到，小姐們的品味又有改變，喜歡吸特長香煙，煙身窄細而耐吸，於是「卡地亞」、「醇登喜路」大行其道。

有些大夜總會的小姐，手皮包裏，例放有「卡地亞」和「登喜路」，白底紅盒金字，襯托得高貴和雍容，小姐們用煙咀來吸，更添嬌媚。許多時，我都這樣想，小姐吸煙，不過是重派頭而已。

散文 足不出戶 □喬之

妾

港台的電視節目「傳媒春秋」，也找了八卦周刊的封面，作專題。那些暴露脫衣、走光香豔其適的艷照封面，的確已到氾濫程度，一冊冊在報攤比鬥矚目，不知就裏的外來人會以為本港的文化就是艷女和漫畫。

原來有一個走光封面，對銷量起這麼大作用，翁虹那冊，就在一天之內賣光；下一期的鍾楚紅，銷量便差得遠。

任憑如何粉飾，那些封面都避不了一個「妾」字。讀者愛看，自貶品味；刊物愛登，影響形象；女星愛拍，自我作賤。然而何以幾年來大家仍舊樂此不疲？刊物在明顯的有利可圖下，難免「徇眾要求」繼續「妾」；讀者倒也奇怪，就為一張露毛或露胸的女星照而買一本來？靚的封面會刺激銷路我明白，不雅甚至有下賤感的封面又有何可取？在報攤嘩然一下不就夠了，要捧回家細細欣賞研究？

最費解的還是艷照主角。藉此確可提高知名度，但那不是馨香之名，而且不過「震撼」數星期，一切又回復舊狀了，只遺下一個「非淑女」的永久記錄，或許更有礙嫁入豪門之路。妙在事後每個女星都呱呱叫淚漣漣，說是一時大意，無心之失，以後小心，已被家人痛罵一頓，委屈得要找包公申冤。正如曾智華問觀眾：「你信唔信，佢哋唔知道自己走光了嗟?!」

雜文 市井集 □鄧小閒

熱

午間醒來，熱了一身汗，昏昏沉沉的，跌撞走進浴室，沖了一個涼，稍為舒服。

坐在廳中，躺在搖椅上，享受風扇搖來之風，頭仍迷糊，遂喝涼水，送了一粒「必理痛」，搖呀搖，閉着目，開了唱機，揚起了柔柔的歌聲。夏日雖炎熱，有此愜意環境，亦不錯也。

客曰：「緣何不裝設冷氣？」小閒曰：「非為財也，而係舊樓電力不足也。風扇亦有風扇之樂。」

財團收購 不交吉樓
無須入睇樓 免費詢估價
舖及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 7702561－3
油蔴地上海街 287 號 F 地下

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大量更佳 無需看樓
即日成交 港九均合
財團徵求
7648712（專綫）

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
7893023（專線）
九龍旺角亞皆老街40-46號利豐大廈⑤字樓B室

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136 號閣樓 7802293-4
九龍旺角上海街346 號C 地下 7709918 （假日照常）

物業代理

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份證）啟事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

收購不交吉
全幢舊樓 分層樓舖
交吉亦可 出價最高
無須睇樓 免費估價
大量買家 即日成交
假日及晚間電話： 94846833
測量師●估價師 地產代理 5412282 忠誠

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街 117號A地下 水務局對面

財團徵求
即時付款
不交吉樓 交吉亦可 全幢分層
毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
舖大小更佳即成交
中港投資公司
7898928（8線）
彌敦道 655 號胡社生行 2006 室（滙豐總行側）

華僑日報
救童助學
善長仁翁
請解善囊

博覽旅遊 有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
票務專線：7369383 7369400
星期一至五朝九晚七辦公，週末週日及假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
曼谷、七岩、屢榕渡假村、芭堤雅五天、七天 $3610起
曼谷、布吉島、PHI PHI 羣島、芭堤雅五天、七天 $4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天 $4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3890起
★布吉島、P.P.島最新行程★ 小童減收$1,000 ＊增游曼谷野生動物園
＊住兩晚布吉島加壹晚P.P.島最新落成之P.P. INTERNATIONAL RESORT酒店
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店。
＊天天出發，可延期返港。

馬星·馬星泰
馬來西亞（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）五天 $4390
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4690
馬來西亞（沙巴）七天 $6990
馬星（檳城、怡保）六天 $5210
馬星（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）七天 $5590
馬星（檳城、怡保、邦咯島、馬六甲）七天 $5590
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5590
馬、泰（布吉島）、星八天 $6270
馬、星（檳城、怡保、馬六甲）、泰九天 $6650
＊乘國泰、華航、馬航。
＊逢二、三、五、六、日出發，可延期返港。

日本·韓日
本州五天、六天、七天 $6690起
★獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物。
九州東京廸士尼七天、八天 $8690起
東北日光廸士尼六天、七天 $7790起
東北、北海道廸士尼七天 $9590
北海道東京六天、七天 $9290起
韓國本州七天、八天 $8590起
韓國九州八天 $8790
韓國北海道六天 $7490
＊乘日航，早機去，晚機返。
＊天天出發，回程可停東京，大阪或台北。

全韓國
韓國溫陽四天、五天 $3400起
雪岳山、漢城五天
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
韓國四天自由團（機票十酒店十早餐十接送）
全韓國（慶州、釜山、濟州）五天、六天、七天
雪岳山（漢城、濟州）六天
＊獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店。
＊住華克山莊、樂天等大酒店。
＊包著名之HONEY BEE 歌舞表演。
＊天天出發，回程可停台北，不另收費。

菲律賓·宿霧
菲律賓四天、五天、六天 $2890起
宿霧六天、七天 $4190起
多增遊：
(1)百島嶼羣島，成本最高。
(2)紅磨坊夜總會。
(3)膳食敢誇全港最好，餐膳於中國城、翠園等酒家。
(4)獨家安排品嚐中菲式火鍋。
★馬尼拉住六星級之巴拉沙大酒店★
＊乘搭國泰、早機去、晚機返。
＊天天出發、可延期返港。

日本
大阪、東京、廸士尼 七天豪華團 $7,990
名古屋、東京、廸士尼 五天豪華團 $6,490
北海道、東京、廸士尼 五、七天豪華團 $7,590起
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $6,490起
九州、東京、廸士尼 七、八天豪華團 $8,590起
JAL

日、韓
韓國漢城、俗離山 四、五天豪華團 $4,390起
韓國漢城、溫陽 四天豪華團 $4,390
韓國、濟州、華克山莊 四、五天豪華團 $4,590起
漢城、華克山莊、慶州、釜山 五天豪華團 $4,890
韓國、本州、廸士尼 八天豪華團 $8,990
韓國、九州 八天豪華團 $8,990

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $3,090
台灣環島六天 高級團 $3,990
台灣環島阿里山八天 高級團 $4,950
馬爾代夫六、八天 豪華遊 $6,290起
斯里蘭卡、馬爾代夫 八天豪華遊 $6,690
★星晨萬事達咭世界通行，免首年年費，請即申請，查詢電話：842 6111

歐洲、印度
歐洲十、十二天 渡假團 $10,790起
歐陸十二天探索團 $12,790
蘇聯、東北歐 十三天團 $21,090
歐洲十三、十五天 豪華團 $13,690起
歐陸十四天探索團 $14,190
東南歐十三、十五天團 $13,690起
印度八天豪華團 $7,980
KLM Lauda-air

美、加
夏威夷美加西（東）岸 六、九、十一、十三、十五、十七天 $8,690起
美加西（東）岸七、九、十一、十三、十五天 $10,390起
溫哥華（多倫多） 四、六天 $8,090起
溫哥華、洛磯山脈 五、六天 $11,190起
多倫多古城探索 八天 $14,290
美加古城遊踪十一、十三天 $16,690起
Canadian JAL

澳紐
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵、紐西蘭（北島）七、十天 $12,190起
墨爾砵、坎培拉、雪梨、紐西蘭（北島）七、十天 $10,090起
黃金海岸、雪梨、坎培拉 七、九天 $10,690起
柏斯、雪梨、坎培拉七天 $11,890
大堡礁、黃金海岸、雪梨、墨爾砵七、九天 $12,690起
墨爾砵、大海洋路、雪梨、紐西蘭（南北島） 七、十三天 $10,690起
紐西蘭（南北島）、澳洲東岸 八、九、十三天 $12,790起

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入） 736 8368（9線）
香港皇后大道中64號遇卡佛大廈1701-3室 521 8161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473（6線）
九龍彌敦道638號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站） 332 0955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上） 890 7233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 885 4481（6線）
觀塘裕民中心地下18號 341 2001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
機場服務處電話：735 0333 6線 524 3068 4線
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號 350018

華僑日報 分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

分類廣告
熱綫電話
服務時間　5464459　5462583
：每日上午十時至下午五時半

即日來電
明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

港區幼稚 受訓優先錄用或英文會考優良有意電五七六七一四一或投寄本港本報信箱492履歷

屯門津小 聘九月到職各科教師數名函屯門良景邨第一期校舍下午校校長收履照第二

誠徵推銷 高福利佣好前途佳經驗不拘可全職或兼職姓名電話寄理臣山郵政信箱4731

屯門津小 下午校誠聘能兼音樂或體育之中英數及普通科教師九月到職電4621722洽

幼兒中心 急聘註冊工作員深水埗區基督徒或懂琴者更佳有意電：3866284林主任

誠聘幼師 鴨脷洲區幼稚園聘全日半日女教師八月到職有意電8140708或8733011洽

補習導師 深水埗區聘請補習導師中五程度爲佳電7201534

柴灣兒童 誠聘導師急需星期五下午四時至五時任教時薪HK$90 up有意電9082494

女校工 屯門某幼稚園聘請潔煮飯女工須克苦耐勞電4638880

老人院請 日班經驗姑娘待遇高操守佳有假期年終雙糧請電3363104

津中聘請 中文教師物理生物GM電3866788洽

大埔幼師 誠聘上午任幼師及助教有愛心及負責感大埔大明里寶華樓二樓6562924

高薪招請 熟手樓面多名月薪伍仟元年終雙糧有意者請到天文台道二號泰國清邁菜館洽

屯門津中 誠聘中文中史學位教師及體育科文憑女教師有意請電465-2205約見。

屯門津中 誠聘英文會計學及經濟科學位教師有意請電467-4548約見。

九龍私小 聘九月到職上下午班女教師中六以上程度詳履歷沙田坳道116號小學部

官塘幼師 幼稚園聘上午半日幼師一名具經驗懂琴者優先有意請電3439529

幼師校長 校長主任會計各一名教師及助教數名薪金照教署規定請繕履歷華僑信箱1195號

誠聘幼師 上水非牟利幼稚園聘八月到職有經驗教師薪優有意請電6719942校長洽

誠聘幼師 港島赤柱區幼稚園聘九月到職助教有意請於辦公時間之內電8139345洽

誠聘幼師 沙田區已受訓或經驗及可註冊幼師有意請函履歷相片寄本報1442信箱

助理文員 英文起碼程度識打字可訓練電腦操作有意請函官塘鴻圖道58號四字樓行政約洽

誠聘幼師 港島赤柱區幼稚園聘九月到職助教有意請於辦公時間內電8139345洽

夜中教師 聘中英數理化生打字會計經史文學電腦經驗優先電3893289胡小姐

津小教師 英普檢定教師多名基督徒優先相片電話寄元朗錦田松湖東路8號林主任洽

非牟利 幼稚園聘沙田及官塘區半日及全日幼師曾受訓優先電6973232或3451222

沙田幼師 十二周年有愛心有創新文員識中文電腦優先履歷寄沙田中心海寧大廈25樓A

聘請主任 大埔區幼稚園誠聘主任完成在職幼師訓練懂琴基督徒更佳請電6582686

元朗津小 聘下年度教師能教導男童軍請繕履歷照片寄元朗邨恩明上下午校校長收

聘請教師 粉嶺區中學誠聘中、英、數、體育、地理各科學位教師，函粉嶺郵箱33號

上水津小 誠聘上午校音體老師九月二日到職請備履歷寄華僑日報信箱1451號

聘幼師 北角區聘上午或全日經驗教師或助教有意辦公時間電5657170裘洽

津中誠聘 (1)GM：英文，中文 (2)CM：家政 (3)實驗室技術員（Ⅲ級） 有意請寄履歷及聯絡電話往沙田馬鞍山103區東華三院黃鳳翎中學有校巴接送

津貼中學 誠聘下學年度家政科文憑教師及數學兼自然或電腦科學位教師請函上水馬會道鳳溪第一中學校長

屯門津小 上，下午校擴班增聘文憑教師多名音樂體育優先九月到職詳履歷照寄屯門44區兆禧苑仁濟醫院羅陳楚思小學校長

誠聘幼師 油麻地區聘八月份到職幼稚園教師有意請電七七〇七七七六洽

屯門區幼稚園 誠聘91至92年度經驗幼師能琴善舞者優先考慮有意請電4519462

聘請文員 尖東貿易行請女文員中英文打字全職兼職均可電話二三三一一四五二二三洽九

長洲津小 聘書記會考四科以上及格識打字中英文具經驗者優先請函本報信箱495號

晚上地產 聘請導師需有關經驗按揭、估價、法例等教授7811475洽

誠聘幼師 西貢幼稚園誠聘受訓經驗幼師有意者請函履歷照寄本報信箱995號

兼職教師 長沙灣出口行聘請英語及國語教師大學以上程度有教學經驗小姐電7253734劉洽

中小補習 大專誠聘中五或以下補習老師查詢請電日7815789晚5716280

音樂主任 GM音樂主任一名兼教初中中文CM有意請電：4950226或4950227約見

屯門津小 聘請英語體育甲乙班教師九月到職履歷函屯門[illegible]地下小學

葵涌津中 誠聘英文數學學位教師及代課一年及設計工藝文憑教師各乙名有意電4204040

津中誠聘 下年度物理英文學科師資驗室技術員黃大仙區請電3288631洽

荃灣津小 全日聘英文體育基督徒教師函青山道13咪深井光學校

體育文憑 可教兼職低班英文九月二日到職履歷電話寄葵涌和宜合道450號或電4238806

出口商誠聘 文員壹名，男女不拘，中學畢業，略懂打字電3847588彭小姐約見

幼稚園職位空缺 (一)幼師：中學畢業全日半日均可 (二)校務主任：已受訓十二周薪6000元 請附履歷相片要求待遇寄美孚百老滙街30C 2字樓校長收

誠聘幼師 粉嶺區幼稚園 聘八月經驗半日或全日幼師辦公時間電6757700校長洽

幼兒中心 鴨脷洲區幼兒中心招請有經驗工作員一名八月到職跟政府薪級4200元起基督徒優先有意者請電5547591主任洽

兼職補習 男女中小全科上門補習導師多名港九新界各區時間任擇中三以上無須經驗並即工亦可安排快捷薪高有意者親臨尖沙咀山林道46號運通商業大廈2字樓203室地鐵佐敦站落同士甸道出口366-2586

實驗室技術員 津中聘二級或三級實驗室技術員一名九月到職繕履歷電話函本報信箱1445號

葵涌津中 應用數學兼教物理學位教師乙名及男圖書館文員乙名中五程度懂打字有意請電7448301

小學文員 九龍塘學校誠聘小學文員有經驗者優先有意請具簡歷近照電話要求待遇寄本報信箱994號

港區私小（天主教） 聘英、音、體、女教師數名，F5或以上程度。有意請電5760601約。

暑期導師 某琴行聘請暑期拼音班導師無需工作經驗有意請電3272968

北角津中 誠聘學位數學科教師能教高年級應用數學及F1至F3電腦爲合電5715422洽

中度弱智 津校聘下年度①言語治療師②音樂科及協助言語治療文憑教師各一專上或演藝學校畢業亦可詳歷近照寄慈雲山邨58座禮賢會恩慈學校或電3280362約見

九龍津中 (1)數學＋電腦科G.M. (2)女P.E.＋E.P.A.代課一年C.M. 有意電3369644或3369151東華三院黃笏南中學九龍塘牛津道1號C

沙田津中 東華三院馮黃鳳亭中學誠聘下年度下列各科教師：（Ⅰ）中文兼中史科（GM）（Ⅱ）家政科（CM）（Ⅲ）英文兼社會科（CM） 有意者請電6913738約洽

誠聘校務員 沙田區誠聘幼稚園校務員經驗優先有意者電：6462789洽

聘請幼師 中五或以上程度持專業文憑或富經驗者優先考慮九龍區工作八月到職待遇從優有志幼兒工作者請電3390077約見

聘請教師 九龍區學校聘大學預科或以上程度九月到職熱心教育工作者請繕履歷及近照一幅寄九龍中央郵箱72913

嚴重弱智津校 嚴重弱智特殊津校誠聘師數位九月份到職應徵者請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

誠聘幼師 九龍及荃灣區幼稚園誠聘經驗幼師及助教八月份到職有意者請電3808384或4984979洽

葵涌津中 誠聘下年度學位及文憑教師，九月到職：(一)中文（GM）(二)英文（GM）(三)社會（GM）(四)聖經（CM）(五)美術（CM）有意者請電：4258223約見。

沙頭角中心小學 標準校舍全日制擴班誠聘英文體育音樂美勞科老師請函履歷附近照寄新界沙頭角墟本校收。

津貼中學 聘下學年度中文英文數學科學位教師家政美術科代課老師及女體育文憑教師有意請於本月底前函新界西貢西貢公路竹角鄭植之中學校長收

英文教師 誠聘下年度英文科學位教師，應徵者請繕履歷、近照、電話，函九龍橫頭磡樂善堂余近卿中學校長收

私家車牌 月入$6000 中區上班10小時輪值有假另津貼補水月入六千需歷附近照聯絡電話寄華僑日報10號信箱

大埔津中 誠聘(1)英文科學位教師(2)數理科學位教師(3)家政科文憑教師各一九月到職有意者函履歷電話寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或電6563482約見

聘行政員及助理秘書 1.不拘年齡性別 2.大專以上程度通曉中英文 3.有辦理社會工作經驗 4.尖沙咀區工作 請列學歷經歷地址電話及要求待遇等函寄本報信箱949號

高薪女師 九龍塘私立教會學校聘請(一)小學中、英、數女師(二)幼稚園英日女師富經驗連具學歷履歷近照及電話函本報信箱993號

聘請幼師 誠聘幼師荃灣區工作十二周幼師訓練或經驗優先薪高午膳福利好有意請電4133270

誠聘教師・文員 基督教小天使幼稚園誠聘基督徒教師及文員（八月到職）薪酬參照政府建議，設公積金及醫療津貼，申請者請繕履歷附近照寄九龍灣麗晶花園21-22座地下校長收

大埔津小 急聘甲級英文兼普通科教師乙名九月二日到職有意者函履歷或電話寄大埔錦山石鼓壟佛教大光小學校長收或電6563482崔小姐約見

葵涌津中 聘下學年①英文GM及CM ②中文GM ③生物GM ④實驗室技術員（生物及物理）具履歷近照寄葵涌興盛路83號葵涌蘇浙公學

徵求

聘男製版員 本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電5463759找陳先生洽。

誠徵 相處結合單身男人伴侶年屆中年正職健康純品端正有假期物業本報信箱

代妹徵友 [illegible]

徵婚 男五呎八英俊高職業未婚下歲26護士更佳郵局信箱1040號

張綺鋒 世代相傳掌相命理婚姻改運合婚準確梅花心易深水埗大埔道192號四樓C早晚電7784602

誠徵女友 男大專品貌端正職業中學畢業以上本港居民女友本報信箱1192號請誠意回信保密相片27品婚

婚姻協進會 辦公時間10至7時收費公道歡迎各界委託請電5452938 5452746

誠徵女友 佳本人年青商人相貌端正資料電話寄香港總局信箱13028號郵政下函

男仕徵婚 [illegible]

徵女友 佳女士有經濟大陸基礎上有事業或有物業佳生意人士45歲以下高電照本報信箱909

徵婚 誠正經濟有經營本報信箱[illegible]

男大畢 34呎7未婚健康品德好上誠徵佳33女士健高貌品好友請電照本報信箱924

徵婚 寄本報信箱1196

誠徵女友 [illegible]

徵良朋 誠徵事業有成功保密專訪收費[illegible]巴利道242號大廈9字3120877

美滿婚姻 [illegible]

代姐徵婚 40歲女友誠徵5呎半中五畢業文員物業爲主男仕有基礎者請函照本報信箱1682號

誠徵女友 男36歲一有誠心女友請函照本報信箱1181號

南海電腦婚姻 光陰似箭莫負青春機會離逢南海幫你尋求準確識想快捷各行精英高薪人仕雲集撮合佳偶遍全球重箇守秘成效高德輔道西27號星衢商廈十字B座歡迎預約電5474128

電話朋友 打電話識朋友不到本公司自己約見無尷尬女士獲特價7715701或7716286愛心天地1930020530滙豐（色情免問）

摩登紅娘 知己良朋此處尋紅娘牽線結雙枝專業守德謀幸福勸君速聯莫遲疑旺角彌敦道582號信和中心二字樓244室電3853771，385 3760（色情勿擾）

友誼之旅 旅行船河 23日雙層遊艇吃自助餐參觀名勝亦可乘游泳機會30日中午聚餐可卡拉OK亦可跳舞七月社交舞初班報名旺角信和中心220室7713900

誠徵男伴 職業女，37歲未婚，靜良正直，人品好，有貌，誠意，無兒女，好品行，有學識，淑，本年缺年有愛不交38，信箱922

徵老伴 誠徵60以下有感情高尚男士女貌美電歷本報信箱926

誠徵老伴 60歲以上有誠意電話信箱927

婚姻介紹 資料婚姻淑女資料，歷有儲存，電話8151830查詢

婚友介紹 名流女仕徵經濟強誠意本報九龍361432

誠徵男友 女40誠有正職品貌佳46歲以下本報信箱1199號

徵女婚友 業30以下秀慧女子爲友電本報信箱1450號無照不覆

誠徵婚友 女34文職42歲以下正職男仕照本報信箱1194號

代妹徵婚 [illegible]

收購膠袋 一〇八一八叫一〇八

誠徵女友 幸福多才女友純品端莊無酗賭本報信箱1187號

徵男友 女28 35 45 電話[illegible]BOX 59160 SF CA 94159 USA

徵婚 60有經濟男仕品照端莊本報信箱1161號

徵女婚友 男33仕業有物本報488信箱

徵女知友 端莊品德人高尚經濟男仕本報信箱

1965年首創香港，享譽一流婚姻服務
眞善美婚姻服務公司 重箇守密
爲未婚選配理想伴侶，爲失婚重建美滿家庭
電3328615—7718367—8902550 星期休息
香港公司10-6時請電8902550洽談
彌敦道343號永安大廈13樓1302室10-6
一間委託兩間公司爲你保密服務。
是高級仕女委託終身的理想橋樑。
成功個案，不勝枚舉

國際電腦婚姻 享譽傳播界撮合遍世界 全港首創電腦彩視傳眞助選本港海外高職專業，保密準確 政府註冊 89212182 灣仔軒尼詩道166亨寧商廈8字B

相逢何必曾相識，千里姻緣一綫牽
幸福婚姻服務有限公司 自置尖沙咀河內道二號五樓1045呎 每日11-7時電3689986傳眞3665857 1973年成立優客萬千持擇配 撮合遍世界彩視錄像助客尋 電台電視報刊三伯餘次訪問 美加澳設分行（此廣告逢雙日刊登）

知己電腦婚姻集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司龍設美加澳分行傳眞電腦操作誠懇推介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

溫馨婚姻之旅公司 多元化爲本港單身人士服務姻緣，擬合外埠良緣，或電話識知己免尷尬，免費查詢，不牟利莫等開專業知識爲你牽。6月23日卡拉OK自助船河歸會歡迎認識新朋友請早訂票通菜街61號德發大廈3/F 11室早10點至晚10點7801106（旺角中心地鐵站出口）

鳴謝TVB專訪成功率高
現代電腦婚姻 免費電話委託 8332938 ★政府註冊不牟利撮合適全球 軒尼詩道473號建德豐商廈903室

政府註冊
東亞電腦婚姻協進會 鳴謝亞視時事追擊專訪 本港美加澳精優秀會員衆多 資料準確詳盡★8336302 灣仔洛克道212號洛祥閣商廈13字樓B2

誠徵女友 樣貌端正中等程度四十左右本人是年卅二歲工作收入正當電話香港誠意徵求朋友穩定寄2085號信箱郵政總局照片密料保無不覆成份。有定期下卅五以年資

個別社交舞小組 月費：$200 逢星期一及六晚6:30至8 8至9:30 3329332 上午：4243593 黃炳坤舞蹈學校

書法之友社 徵求學員書法會郵封九程章程取書（郵箱取七章）一九八號旺角信箱一九八 九龍回

港九德法烹飪學校 資石師傅教授各式各樣中西菜館，適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓7806427 7800110

新英音樂藝術學院 鋼琴樂理 美術古箏 銅鑼灣軒尼詩道449號2樓5916792

港大畢業廿年經驗專教
私家成人各業英語 可由最基礎拼音會話文法至檢商務職員各業移民交際旅遊商業成人學生等早午晚3804361

聖匠職業訓練夜校 汽車修理班 本課程適合汽車從業人員，對汽車修理有興趣人士及車主進修，即將開班，報名從速 [illegible] 電話：3631945★3643430

精英游泳會 暑期學生班8節330元，10節410元12節490元，成人及小童班10節495元，分小組教授德福花園室內私家泳池報名請到：牛頭角淘大商場二期一樓181號 電7950061

日文初班 CYAM中華日文會二月十二日開班二十五號招生 電5222322 詢7度總

泳 教師授泳安全速成 游泳初期 報名詳 5670435

西人會話 敦人美國師 中小學會話 3416033 8840863

游泳 游泳教練 泳池初學時間 任擇個別及小組 移民速成 5750小組$400 3693453

招生

☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚
聯合電腦婚姻 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

愛心天地 優良婚姻介紹 學位人士主辦 基督徒廉半價 有照片免收費 彌敦道570（油蔴地鐵側）基利大廈1102 電7716286或7715701

中小補習 下午誠聘大專英數文理科中小學及中學生補習以各科請電日7815789晚5716280

上門補習 任擇師資優良男女導師全科中小歡迎查詢366-2586

實用英文 主事秘書溫習速成 商業英文 教經驗 電3940191

經驗補習 精補習中小學各科尤精英數實效大電3870869

專業補師 生及計學各級科學全科補習 7830838

優質補習 預生科及中小學各級經驗教師畢業 5713478

私人補習 良師聘請經驗導師上門補習任擇免介紹費 7809873

補習

升學

美加英澳紐塞
西太平洋海外升學指導中心1973年創辦，歷年經辦美加英澳紐西蘭塞浦路斯之中學專科學院大學的入學申請資深學生顧問輔導代辦一切選校選科申辦學生入境簽証手續詳情歡迎委託諮詢香港九龍尖東麼地道61號冠華中心602-5室
電話：(852) 367 6611，721 2882，388 8883 傳眞：724 4212
澳門：連勝馬路18號G地下　電話：361507，346654
91年9月入學現在辦理最是合適各校章程備索

吳汝華兒童武術學校
（全港第一間專爲兒童而設的功夫學校）
兒童武術是一項對兒童健康很有效益的兒童運動
▲新班招生▲
學校遍佈港、九、新界
報名查詢3386579，7293064，3361705

網球單車 游泳訓練
盟威體運 訓練中心
男女專業教練沙田專用泳池授課保証安全盡責首創單車安全駕駛訓練
電話：3826343
傳眞：3825214

香港兒童音樂藝術中心
鋼樂小聲電兒素粉會書小暑
提子童彩考美提期
琴理琴樂琴畫描畫術法琴班
專業教授保送皇家試
彌敦道514-516號13字樓C座 電話3855604

松齡護理安老院
設備最爲完善萬呎地下全層活動空間特多經驗護理員工親切悉心照料地址九龍官塘瑞寧街44號地下全層電話3428728 3431885

香港護老之家
九龍塘分院共百餘位，金巴倫道二號及十二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較3386228三線

民康護老
本院交通便利，環境優美，全港最大規模，豐富經驗，設備齊全。葵涌和宜合道（金花戲院側）電話：4181551 4181433

康泰護老院
分院新張期間，入住首月九折優待。
環境優雅　交通方便
安老護理　豐富經驗
地址：香港英皇道846號民新大廈2/F A座
電話：5656043 廖姑娘或1118899 call 3988

劍橋護老院
九龍塘劍橋道35號
（近浸會醫院不設分院）
花園別墅　環境幽美
全新裝修　安老護理
西醫主理　一流設備
3371118　3371008

長健護老 醫護收費低人仕九龍大角咀松樹街病殘弱收老之經驗家 3946283 3408579

鴻圖老人院 九龍城福佬村道92號全 府電話3822503

仁濟護老 物理治療經驗醫護九龍清雅環境 塘界限街106號二樓A 108號G 3364473

名揚護老 收病殘經驗西醫護士主理 遊代費低收費低 311568?

平安護理 醫護經驗環境清靜可教打理老人西醫 124D地下 3368573 道 註冊院

護老

渠包廁通 水渠沙浴廁渠益井缸所 7353980 啓發渠務洽

晒圖 二彌敦道六七四樓3950355

東方縮放 機器電器或照原大翻新 建築影印

商業

遺失聲明
啓者：LEUNG YIN CHING名下之中華造船廠（集團）有限公司股票第223035至223038號共柒仟股（每股面值港幣壹圓）業經遺失。茲聲明由本通告刊登日起壹個月內倘無任何人仕提出要求則該等股票自動作廢無效。
證券登記處：陳普芬（秘書）有限公司
香港一九九一年六月十九日

LOST OF B/L
SIMAC LTD DECLARED S.S HANJIN VANCOUVER 4W, ISSUED BY PANALPINA (HKG-CHINA) LTD. B/L NR. 805822 VOID

遺失聲明
茲有股東黃燕芳之第1140，2076號股票經已遺失由登報日起一個月內無人反對遺失之股票註銷作廢
元朗合益有限公司啓
一九九一年六月二十日

遺失

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護　理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿　費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會　址：石崗錦田公路111約2139地段　4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室　3856177

九龍塘博愛老人院
環境優美・花園別墅・老人家樂園
全港最大・交通方便・設備一流・觀迎參觀
註册西醫・經驗姑娘提供物理治療
3377708　3386181　3382092　3376381

啓事
茲定於一九九一年六月廿九日下午六時假座九龍油麻地彌敦道華盛頓酒樓二樓舉行本會一九九〇—一九九一年度全體會員大會第二次會議議程如下：
(一)理事會工作及財務。(二)會名。(三)宗旨及目標。(四)其他事項。
敬希依時出席共商一切。
香港民主協會（有限公司）
主席錢世年秘書長譚健文敬啓
一九九一年六月十六日

招標承購
編號：B790/90
寫字樓傢俬，電打字機，傳眞機，電話，專櫃及什物等。詳情及投標表格請往金鐘道66號金鐘道政府合署十樓破產管理處查詢及索取。電：8672507

招標承購
L89/91雜誌、枱、椅、影印機、打印機及雜物一批詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處查詢或電8672507鍾太截標日期六月廿一日截標日期六月廿四日

塑膠混料廠
混料機碎料機及全部生產工具廉讓
上午10時至下午四時電3647133黃洽

三角琴廉讓 價廉音質佳適用於學校教會團體或面積大之住所有意電7924550洽

出讓雜項

漏水 專業包醫 天面、窗口、外牆、浴缸、地台、廚廁、滲水、鋁窗、飄台、防水材料、單頭、勿滲漏，保證十年、無效免費、收費公道。聯豐防水公司 7390-2669, 673-5182 傳呼1128222 叫 245 565-0174

專業防水 天面地庫內外牆浴缸水池廚廁、升降機、石棉瓦、潮濕、漏水、防水材料、舊磚、保養五年、無效免費、業人員查察、聯豐防水公司 電：九〇八〇四九六 傳呼1118171叫227

鍾應堂

相命風水 名震中外 精批命運 掌相風水 姓名秘學 判斷獨到 指點前途 能轉好運 寓彌敦道 接批中外命書 227四樓約電7305528

得興裝修 承接室內牆紙、油漆、泥水、做木、水電工程免費代客設計歡迎詢價電3500465

收購嘜頭 拉鍊線球花邊樣根請電1118132叫63洽

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

佐敦道分處信箱號碼：904 907 909 910 914 915 916 918 920 921 922 962 963 965 969 971 973 976 977 978 981 987 988 991

中區分處信箱號碼：404 425 426 431 433 438 443 446 451 458 461 465 473 474 475 478 479 480 481 483 484 486 487 488 490 491 510 513 518 521 524

旺角分處信箱號碼：1151 1160 1165 1166 1167 1171 1172 1173 1175 1176 1177 1178 1180 1181 1182 1185 1407 1410 1412 1415 1416 1419 1420 1423 1424 1425 1427 1428 1429 1431 1432 1434 1435 1436 1438 1441 1443 1702 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1712 1713 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1741 1743 1744 1745 1746

北角分處信箱號碼：1516 1517 1651 1652 1659 1661 1671 1675 1677 1679 1681 1682 1683 1684 1686 1699

荷李活道總社信箱號碼：19 23 35 44 53 121 134 143 144 213 242 308 326 337 341 342 344 346 348 349 352 354 358 359 362 364 366 370 371 372 374 377 381 384 385 389 392 394 395 398

高價收購 全幢交吉 或收租樓 中環結志街24號地下 浩機地產洽 5443955。

物業

中聯 按防假冒 擲廈有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

福音搬屋 誠意者請電7658731或4871353洽保證親力親爲絕無服務

搬運

按摩推拿 推拿上門服務細心周到按摩外出早9至晚12 8661111叫8856留電話

醫藥

各業報稅 清理帳目報稅各行各業 大廈11字A 8810831或1128991叫372

待聘 各業

華僑日報 創刊六十六週年紀慶 僑港鮮花行總會致賀

旺舖出租
旺角上海街591號地下1,000餘呎平租有意請電3882366勝利地產洽

地下廠房出租 喜街一號永業大廈單邊出入方便適合各業洽電8121000陳

租賃 九龍

下碧瑤灣 高層全海景，二千七百呎，連有蓋車位，交吉，歸紀兜間。有意請電：5720110（日）或1109388 A/C 668 李洽

果店頂讓 新界移民急讓四年租約電8583461洽

北角靚樓 微有五分鐘近地鐵一房兩廳業主自住請電1128682叫1965

出讓 香港

唐樓吉售 旺角新填地街五樓580呎二房一廳四十二萬八千售 1128823叫707洽

旺角商場 出售西洋菜街近地鐵站舖位面積120呎有意請電7252465洽

出讓 九龍

租售別墅 近上水車站多房租文錦田各房售34 45 60萬 4797738葉 190萬

租讓

分類廣告服務熱線
5462583　5464459

徵婚 男士五呎四未婚事業有成中年女友淑女有意電照寄本報信箱925號 29 38 5

徵女婚友 健康相貌優秀誠懇靚女友照照片寄本報信箱928 正職

徵求

鰂魚涌海 千呎有裝修可面議電話5625917

高級寫字樓 道中121號商業大廈14字樓1,300呎有意請電5

租賃 香港

高級洋樓出租 秀竹園道7-9號1800呎三房二廳有蓋車位租24,000.-請電3363510 5439176洽

地廠租售 黃大仙五芳街工業大廈五百呎租五萬尺售 直達車 電7755223洽

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK $150.-

超越此面積
收費以HK $45.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

政府津貼老人宿舍

(1)女福利員年21以上中學會考五科合格月薪$6260-$10990
(2)男職工年45以下小六程維修月薪$4860起
以上職位按政府職級釐定可按認可年資起薪須輪班留宿福利有年假病假公積金
有意附相片履歷寄九龍順天邨天衡樓2樓黃張見紀念老人之家或電 7972556 洽

屯門津中

聘(1)中文學位教師
(2)中文、英文、家政文憑教師
電 4666802 約見

誠聘中學校長

中華基督教會香港區會屬下津貼中學，現誠聘校長一職，於本年九月一日到任。申請人需爲基督徒，且符合下列條件：
(一)現任／曾任S.G.M. 或更高職級
(二)有實際學校行政經驗
應徵者請繕申請書及履歷表連近照，並附文述說個人抱負與教育理想及辦學意見，於本月底前寄九龍太子道191號馬禮遜紀念會所本會校董會。信封註明「應徵校長」。

誠聘幼師

屯門荃灣區慈善團體辦非牟利幼稚園誠聘幼師多名薪金依教署建議有各種福利9月開課有意請繕履歷照片寄屯門區屯門 242 地段石牌頭路翠林花園或電 4550445 約見荃灣區荃灣大窩口邨富靜樓 208-214 號或電 4800662 約見

大埔區

聘半日幼師已受訓優先親繕履歷函本報信箱 1752 號

補習學校誠聘 九龍澤安邨工作

全職導師，F.5起，薪$4500，五天半工作，具愛心，需盡責，無須經驗，專人指導，有年假，醫療，花紅及雙糧等福利。有意電 3516912 洽（暑期工免問）

高薪聘請

全職或兼職男女調查員室外工作有經驗優先電 8682112 夏太或陳小姐

預科教育機構聘請（兼職教師）

大學畢業或以上程度，須教學經驗豐富之現職教師，作者優先，薪金優厚，時薪可達三百元以上有意請電：7458302/3851850 洽。

北角受助中學

誠聘91/92年度教師
1. 設計與工藝（CM）
2. 音樂（CM/GM）
3. 地理／歷史（GM）
4. 各科（GM）
請繕履歷近照寄北角寶馬山道20號校長收

津中聘請G.M.教師

英文／數學／歷史／中史科 G.M.教師，請將履歷及電話寄華僑日報 1751 號信箱

聘請體育學位教師

九龍塘某津貼中學誠聘體育學位教師，兼教低班英文，九月到職，有意者請附履歷、電話函九龍塘舒梨道十號洽

屯門津中

誠聘91-92年度教師
1. 學位教師
(a)英文科　(b)中文科
(c)化學科　(d)生物科
2. 文憑教師
(a)家政科
(b)工藝與設計科（代課一年）
應徵者請具履歷寄屯門湖景邨東華三院辛亥年總理中學校長收或致電 4615228 校務處洽

聘請教師

九龍基督教津中聘請數學及綜合科學科文憑教師一名九一年九月二日到職請繕履歷附近照函新蒲崗太子道 596 號李求恩紀念中學校長收

基督教幼稚園（沙田／大埔）

正校、分校誠聘
誠聘各區幼教師多名已受訓教師（半日／全日亦可）
薪金參照政府建議公積金，有醫療，午膳進修津貼。應徵者請親繕履歷近照函「新界大埔鄉事會坊32號」或電 6512311 校長約見

沙田津中

聘下學年(1)英文科GM(2)數學科GM請函沙田大圍美林邨佛教黃允畋中學附履歷照片電話或電 6058369 楊小姐

誠聘教員

大埔區中學誠聘基督徒中文學位（GM）教員，有意者請電 6645980 校長聯絡

西貢崇真中學

西貢崇真中學誠聘中文（GM），英文（GM/CM）及體育（CM）教師，申請人請附履歷、電話寄西貢普通道西貢崇真中學校長或電 7921014（由彩虹地鐵站乘小巴車程約二十分鐘）

大埔津中

誠聘下列教員
(一)學位教師，任教高中
(1)西史　(2)地理
(3)純數　(4)英文
(二)文憑教師，任教
(1)家政　(2)體育（女）
有意請函大埔第三區，佛教慈航智林紀念中學，附履歷、照片、電話，或電 6640833（太和火車站步行至本校只須五分鐘）。

聖德肋撒幼稚園誠聘

(一)幼兒工作員
(二)合格幼師
(三)未受訓助教
申請者備履歷証件近照親到下列分校面洽：
愛民邨保民樓
葵芳邨第三座
牛頭角淘大花園第四期大團新邨大全街大榮樓

聘請幹事

黃大仙兒童合唱團聘請幹事，中五或以上程度，懂打字、簿記，對音樂有認識爲合。（暑期工免問）有意者請詳歷近照寄九龍新蒲崗樂善道 161 號洽。

誠聘幼師

港島東區某幼稚園聘請半日及全日教師多名已讀十二週幼師訓練課程經驗擅琴優先薪優福利好8月到職請電 5693112 或 8979157

津貼中學

誠聘 1991-92年度下列教師：
(一)體育科（C.M.）（女性）
(二)數學科（G.M.）
(三)英文科（G.M.）
凡有意者繕履歷附近照寄九龍深水埗東沙島街 150 號路德會西門英才中學校長收或致電 3617446,7287386,7286506

SUBSCRIPTION OFFICER (PART-TIME)

A renowned magazine subscription agency is urgently seeking Subscription Officers responsible for their sales & marketing activities.
Teaching experience preferred. Excellent remuneration. Please send your resume to Rm. 205, Stag Building, 148 Queen's Road Central, Hong Kong before June 27, 1991.

聖保羅男女中學

誠聘91-92年度學位教師任教F.1-F.6（A.L.）地理及F.1-F.3經濟及公共事務
應徵者請附履歷，近照寄香港麥當勞道33號本校校長收

沙田新校 誠聘英文科主任

(1)主修英文
(2)具兩年教學經驗
(3)修讀教育文憑者更佳
＊本職位有良好進升機會請寄華僑日報信箱 1198 號

LAB. TECHNICIAN

誠聘實驗室技術員二或三級，負責化學室及綜合科學實驗室工作。
有意者請繕履歷近照寄葵涌葵盛圍葵業街2號校長收

五旬節中學

誠聘下年度基督徒教師
(1)中文科主任壹名（本港大學畢業，持教育文憑，三年以上教學經驗）
(2)英文科學位教師壹名
(3)體育及綜合科學科文憑教師壹名（女性）
(4)地理及英文學位教師壹名（代課九個月）
有意者請附履歷近照寄巴富街14號校長收

政府資助幼兒中心

聘基督徒工作員，住新界區或已受訓更佳，跟政府薪級，計年資。
請繕履歷連相片寄元朗朗屏邨石屏樓地下基督教宣道會朗屏幼兒中心或電 4754966 林主任洽

保良局嚴重弱智津校

本校擴班聘下學年教職員：
(1)各科文憑/學位教師須檢定教師，大專或大學畢業
(2)一級或二級物理治療師
(3)職業治療師
(4)工友
請附履照電話函葵涌梨木樹邨商場高層保良局羅氏信託學校

港島東區／青衣區

聘請91-92年度教師，8月到職
(1)幼師——兩年或十二週幼師畢業，薪優。
(2)助教——中學畢業經驗者優先，可註册及受訓，有晉升機會。
有意者請電（香港）8960492或（青衣）4955595 約見

基督教興學會迦密柏雨中學

誠聘新學年英文學位基督徒老師有意者請具履歷寄大埔大元邨迦密柏雨中學校長收

九龍津中

深水埗區津貼中學誠聘下年度英文科學位教師（F4-F5）兼教EPA（F1-F3）有意者請電校長 7775117 接洽

誠聘幼師

土瓜灣區幼稚園擴辦新校誠聘正教及助教多名八月到職
有意請電 7112631 洽

屯門津中誠聘

下學年音樂、物理、美術及其他各科科學位或文憑教師，函履歷近照本報信箱 1748 號。

英文科主任

本港大學畢業主修英文三年教學經驗。
家政科教師CM/GM
沙田大圍津中擴班誠聘上述教師九月到任有意請電 6044118

幼稚園教師

九龍區某幼稚園聘全日班教師八月到職薪金按照政府支付請附履歷電話相函本報信箱 1749 號

暑期商科教師 6月至8月底

・非商區任教，早、晚間均可
・教授
Bookkeeping, English for Commerce, Typing, CIF&I/E Practice（一科或以上）
・最低資格：LCCI 或PITMAN 高級證書或同等資歷
・時薪特優，電 3970616 約見

體育教師

九龍區女子中學聘下年度體育（女）教師，需大專或大學畢業，有意請附履歷及照片，寄九龍美孚新邨百老滙街23A-23L，伯裘英文書院。

體育教師

元朗區賞位中學聘下年度體育（女）教師，需大專或大學畢業，有意請附履歷及近照，寄元朗郵箱 674 號。

音樂、中史、西史代科主任

沙田區基督教新津中誠聘下年度下列教師各一名：
1 音樂科代科主任　CM/GM
2 中史科代科主任　GM
3 西史科代科主任　GM
4 地理科教師　GM
具教學經驗者優先，有意者請親繕履歷附近照電話寄華僑日報信箱 1747 號。

可供一千一家庭十五日食物
樂施會撥款十四萬 購糧食援助菲災民

（港訊）鑑於因菲律賓皮納圖博火山爆發而撤離家園的災民嚴重缺乏食物，香港樂施會決定緊急撥款港幣近四十萬，以支援一千個家庭獲得十五天的糧食，平均每個約六人的家庭可獲得約港幣四百元的援助。

據樂施會總幹事唐謙信表示，由於災情緊急，故此他們便從樂施會的「緊急基金」中撥款港幣395,203元。這筆捐款將透過樂施會在菲律賓的長期合作伙伴「市民災難重建中心」援助災民，主要用於購買十五天的基本糧食，包括食米、豆、魚干、糖和油。此外亦包括此護站的部份運作費和災民疏散時所需費用。

「市民災難重建中心」自六月八日當菲律賓火山研究中心發出火山爆發的警告後，立刻開始其救援工作，包括幫助危險地區的居民疏散以及聯繫各志願團體準備救援。至現時為止，估計火山爆發已導致近一百萬居民撤離家園，約二百人傷亡。

是次樂施會所援助的災民，主要是棲身於泛賓亞、達拿及特巴利三個接近火山的省內庇護站，他們大都是貧窮的居民，故此亦無法進入首都馬尼拉，不少更是屬於一無所有的一群山胞（Acta），是災民當中最需要幫助的一羣。

對於災民何時可以返回原住處，唐謙信表示現時尚言之過早，但可以肯定的，是現時各庇護站的物資需要極為缺乏，而將來居民返回原住處後的重建工作亦會十分龐大。

順德南海番禺派隊 參加港國際龍舟賽

（香港中國通訊社六月十九日電）一年一度的香港國際龍舟邀請賽週末將在尖東海傍鳴鼓競逐，多次揚威香江的大陸過江龍，今屆不僅再度派出實力雄厚的順德男、女隊參加角逐，且又有聞名中外的南海男隊和番禺女隊前來助陣，此四支各擅其長、且備戰充足的大陸龍舟精英聯手出擊，當有望在今屆龍舟會戰中再度捧走各項冠軍杯。

來自廣東水鄉的順德男、女隊近年在國際龍舟賽中成績彪炳，男隊八次參加香港國際賽，六次勇奪冠軍，兩次獲得亞軍，且在澳洲和日本國際賽中亦榮登王座；順德女隊六次赴港參賽，四次奪標，二次屈亞。今次重臨香江，男隊志在衛冕，女隊則力圖收復失地，再捧金杯，為此，順德體委早在年中從全縣一萬多名龍舟好手挑選精兵，並於二個多月前集中操練。今次參賽的順德男隊補進了四名生力軍，女隊則新增十名新秀，陣容相當鼎盛。大有希望在今屆角逐中再奪冠風頭。

相比之下，南海龍舟隊名氣雖不如順德，但亦是大陸龍舟勁旅，且亦早已在中外馳名。八五至八六年，南海男隊曾獲澳門國際賽的「四連冠」，去年更獲第五屆中國「屈原杯」賽冠軍。今次首度來港參賽的南海男隊，隊員分別來自全縣四鎮好手，乃一支全為農家出身的業餘龍舟精兵，為求在今屆香港國際賽上一爭高下，南海男隊早於今年三月中旬集中訓練，並實行水陸併舉，以水為主的科學訓練手法，同時加強身體素質的訓練，每天訓練六小時，做足賽前備戰功夫，預料此支有「南海蛟龍」美譽的龍舟強隊，有可能對順德等中外強隊構成極大威脅，倘若勝出，亦在情理之中。

番禺女隊乃與順德女隊齊名的大陸龍舟勁旅，去年曾獲香港國際賽季軍，今屆捲土重來，若發揮水準，亦有望賽出佳績。

瑞興公司舉辦 加拿大時裝展

為慶賀「加拿大節'91」在港舉行，瑞興公司參與其盛，特別於1991年6月14—7月1日舉辦加拿大時裝展及幸運大抽獎，誠邀加拿大駐港專員赫根巴登聯同瑞興公司董事古樂倫及古賢倫，於6月14日假瑞興總店主持開幕及剪綵儀式，加拿大小姐更於6月23日下午四時蒞臨瑞興作親善訪問。

是次時裝所展出的全是加拿大出口時裝，風格清新，設計時尚，款式多姿多采，令人目不暇給。在欣賞加拿大時裝展之餘，閣下更有機會贏取巨獎：凡於6月14日—7月1日期間，在尖沙咀瑞興購物滿港幣二百元，即可獲抽獎券一張，多買多送，填妥投入抽獎箱，即可參加幸運大抽獎，除加航雙人香港／溫哥華來回機票、白金鑽錶手表、一安士純金楓葉金幣等大獎外，還有三百多份名貴獎品，總值超過港幣十萬元，中獎機會極高。認識加拿大，欣賞時裝展，享受購物樂，又有機會贏巨獎，一舉數得，不容錯過。

圖：瑞興舉行加拿大節開幕剪綵，左起古樂倫、赫根巴登、古賢倫。

第二週映
華懋京華百老滙加四點場 明珠午夜場，嘉禾華盛頓兩院加午夜場

圖：督憲衛奕信爵士與老人中心監督黃栢芳齊齊劏蛋糕祝賀老人們身體健康。

西環老人中心 歡迎港督到訪

（港訊）西環街坊福利會老人中心歡迎督憲衛奕信爵士蒞臨，慶祝會員夏季生日聯歡。督憲由藍鴻震署長，曹振華專員陪同到達該老人中心，受到主人家周演森主席，容燦坤副主席，黃栢芳監督及區議會主席劉漢銓等的熱誠招待。

該老人中心監督黃栢芳陪同督憲一起劏生日大蛋糕，這個重達十二磅的大蛋糕是亞視飛虎隊成員之一的容錦昌，一早聽聞督憲來訪老人中心，心情十分興奮，即向其父容燦坤伉儷提議捐贈予眾老人。

JVC新產品發揮 光纖傳導數碼技術

每年於五、六月間，市面各牌子新HI FI音響產品，均乘時推出，科技創新與款式特異，無不各展其謀，對樂迷來說，可謂一新耳目。

JVC每年推出之高級音響產品，今年所見，更趨前衛。最頂級之系列，不論擴音機、CD盤、DAT錄音座；皆表現出其傳統之優異技術，於數控、數傳、光導技藝方面，鑽研出美麗音符，成為光纖傳導數碼技術、導入音響之表表者。另JVC一向所執牛耳之微型音響套裝，今年最為矚目的是一套超微型重低音組合UX-1，輸出功率令人難以置信的四十七瓦，連CD盤，錄音座，FM/AM選台接收，無綫遙控等；兼且售價不高，相信一俟推出，必然哄動。尚有其它高級之組合MX系列，亦蓄勢以待。

JVC為配合是次之攻勢，特意移師澳門東方文華酒店，招待同業新產品，預展全部及新開先進，實能令各界一睹為快。是次之行達百多貴賓，均感滿意，並咸認對音響界及銷售市場可創高峯。請往中環大道中五十八號振邦大廈閣樓JVC陳列室參觀試聽，垂詢熱線：5236074。

圖：JVC新產品招待同業時攝。

中大學辦醫學展覽 今年主題兒童健康

（港訊）香港中文大學醫學院會同香港一年一度的醫學展覽，於七月中舉辦，向普羅大眾推廣一般醫學常識。是次展覽將由香港兒科學會協辦。

今年的展覽主題為「茁壯成長——兒童健康展覽」。展覽內容包括兒童成長歷程、營養及防疫保健常識，並會就本港各類如哮喘等的常見兒童疾病作逐一介紹，當中環繞該等疾病的病徵、診斷及預防方法，此外為針對近年本港家庭意外的嚴重性，是次展覽將向家長介紹家居安全及護理的常識。為配合今年於威爾斯親王醫院進行的本港首宗兒童骨髓移植手術，該展覽除介紹兒童癌症的治療外，並會協助推廣「香港中文大學兒童癌病基金」。

是次展覽將於以下時間及地點舉行：七月十三至十四日——香港文化中心展覽館；七月十七至十八日——大會堂低座展覽廳；七月廿二至廿三日——沙田新城市廣場第三期。

免費入場，歡迎參觀，查詢電話6036396。

張水法時裝公司 遷新址開幕剪綵

張水法時裝設計公司日昨（十二）喬遷雪廠街新顛利大廈九號地下，敦請立法局議員蘇周艷屏、公益金副主席陳麗玲主持剪綵，儀式下午三時舉行，到賀嘉賓有周梁淑怡、曹金霖、莊永燦、李福樹夫人、張玉麟夫人、廣文夫人、官錦堂、徐樹榮、戴東敏、劉漢華、方德福、黃漢清、范世義、文洪礎、葉謀遵、康寶駒、蘇震宇、陳鴻基、彭潤財、徐立名、林沛銘、陳民康、黃國強、易慶初、楊登等。

學聯旅遊辦 素宴消閒團

「素食」可說是時下最流行的飲食潮流，因為素食對身體的種種益處已得到各界人士認同，學聯旅遊為了領導這個「健康素食」潮流，特別精心設計了一個「素宴消閒三天團」，讓閣下既可品嚐由港穗名廚精心泡製之全素宴，亦可同時飽覽風景優美的飛霞山及小三峽，加上舒適的住宿及直達交通往返港穗，肯定是一個消閒渡假的、有益身心的首選。首團將於6月28日出發，報名或查詢可往長沙灣道681號貿易廣場501室學聯旅遊或其它七個辦事處。

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933　圖文傳真：5594238

新新金行誠聘
(1)男女性抄寫計算員薪津6000元起（略有經驗）
(2)男性，生產部交收助理員薪津7500起（有經驗）
(3)金飾技工薪津6000元起
以上職位具有超卓才能者待遇面議
福利：供膳有薪假期及醫療保健
條件：需具人事擔保或舖保
請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電7717799莫先生或葉先生約洽守秘

港區津中誠聘教師
港島津貼女中誠聘91-92年度教師：
(一)CM：綜合科學（中一至中三）兼數學（中一、中二）乙名
(二)CM：裁剪（中一至中三）乙名
(三)CM：音樂（中一至中五）需負責歌詠團鐘點老師乙名
(四)GM：英國語文（中二、中三）兼歷史（中二、中三）及地理（中一、中二）
有意應徵者請於6月29日前親繕中請函附履歷及近照寄香港跑馬地山光道11號校長收。

荃灣津中
誠聘下學年度下列各科教師：
(1)地理及英文學位教師
(2)家政，I.S., 美術文憑教師
有意者請繕履歷附近照寄荃灣石圍角邨梁省德中學校長收

大埔津中
誠聘下學年：
(1)學位教師：任教英文、數學、生物。
(2)文憑教師：任教家政、英文／數學。
應徵者請詳繕履歷附近照電話函新界大埔第八區富亨邨香港紅卍字會大埔卍慈中學校長收。

屯門浸信會聘幼師
聘全日經驗幼師，校務會計九月到職請繕履歷近照電話寄屯門兆邦苑地下林校長收

港島中中
中文、中史、世史、物理、生物學位教師，應徵者請親繕履歷附近照寄華僑日報信箱487號

幼兒園主任
屯門區資助幼兒園聘主任乙名已註冊有行政經驗優先請繕履歷近照寄香港軒尼詩道209號7樓總辦事處收

津中誠聘
學位教師：中文、英文、歷史、地理與經濟
文憑教師：設計與工藝；打字、簿記、會計原理。
應徵函請寄九龍農圃道六號新亞中學。

葵涌津中
誠聘下學年教師：
(1)英文科學位教師
(2)電腦科／數學科學位教師
(3)中文科學位教師
有意請繕履歷近照七月一日前寄葵涌和宜合道42號

九龍津中教師
津中誠聘下學年度教師：
甲、學位教師（G.M.）
(1)中文科
(2)物理科
乙、文憑教師（C.M.）
(1)打字兼英文科
(2)英文科
有意者請繕履歷、近照，函九龍斧山平定道十號校長收

橫頭磡津中
聘下年度學位教師
(1)英文科
(2)數學／統計科
請繕履歷電話函橫頭磡富美街9號校長收

銅鑼灣津中
女體育兼中文及中史科教師須於91年9月上任請函香港大坑徑17號公理書院或電5775778鄭小姐查詢

元朗津中
誠聘新學年度教師：
1. 英文（GM/CM）
2. 生物（GM）
3. 世史（GM）
4. 音樂（GM/CM）
5. 家政（CM）
6. 美術與設計（CM）
有意者請詳履歷附近照函元朗鳳攸南街基朗中學或電4754781譚小姐洽

沙田基督教
津中誠聘下年度宗教科科主任，中文、西史、英文、生物科學位教師及美術、音樂、家政科文憑教師，有意者請親繕履歷相片電話寄華僑日報信箱1750號。

九龍塘津貼中學
聘請下學年度學位教師兩名擔任經濟、英文或地理科基督徒優先詳履歷禧福道30號校長收。

聘請學位教師
九龍塘某津貼中學誠聘以下職位：
中文（G.M.）
物理及應數（G.M.）
英文（G.M.）
有意者請詳履歷近照電話寄九龍塘舒梨道十號洽

觀塘津中
誠聘下年度教席（九月上任）：學位教師（G.M.）
英文
文憑教師（C.M.）
體育兼中文（女）
體育（男）（一年代課）
應徵者請函觀塘秀茂坪曉育徑四號香港道教聯合會青松中學校長收

屯門津中
誠聘下學年教師
1. 英文GM/CM
2. 數學GM/CM 有意請電4670775洽

嗇色園主辦（非牟利）可仁幼稚園
九月份增聘：
(一)幼稚園教師一名已受訓及具經驗 兩年制$6260-$9960，十二週$4285-$8015
(二)助教一名$4285
應徵者請詳履歷近照函香港仔鴨脷洲利添樓地下合則約見（恕不退件）

津貼中學
誠聘下年度教職員：
1. 黃大仙區：
(1)GM教師任教科目：中文；地理；物理/數學
(2)CM教師一名任教家政科或英文科
(3)文員一名（七月到職）：中學程度，識打字，字體端正，應徵者請附履歷近照寄九龍黃大仙大成街十號孔教學院大成中學校長收
2. 大埔區：
GM教師三名任教科目：中文；英文；美術與設計。應徵者請附履歷近照寄新界大埔第六區富亨邨孔教學院何郭佩珍中學校長收

香港進修教育學會 元朗進修中心
誠聘下列各科兼職專科導師
英專、拼音、會話、文法、日語、法文、電腦、部記、會計、打字、速記、船務、出入口實務、公司法等
學歷：大專或以上程度
薪金：面議，視學歷及經驗而定約時薪一百元
有意請即日電：4730362約見

製衣廠招聘
PRODUCTION COORDINATOR
（兩名）
——有恤衫廠經驗
——開製造單
——安排生產資料
——文件處理
有意者請致函長沙灣長義街9號建業工廠大廈6/F.AB座或致電：7417992方太

九龍津中
深水埗區津貼中學誠聘下列學位教師：
(1)會計學原理
(2)數學及電腦
學位教師月薪由$10990-$23150
有意請電7792986蔡小姐洽

葵涌津中聘請
1. 學位教師：英文、會計、數學、物理
2. 文憑教師：會計
3. 文憑教師代課一年：英文／經公
應徵函請寄葵涌葵盛圍303號

誠聘幼兒工作員
港島東區幼兒園聘請8月到職之幼兒工作員，曾接受訓練及有經驗為合，薪金遵照政府建議標準，享有醫療、公積金福利，有意者請電8853331。

八三四一

醉眼看香江　陳玉書

一九四九年夏，中共中央已從河北平山縣西柏坡，遷到北平郊外。當時尚未進城，毛澤東等一行駐紮於西山靜宜園內之雙清別墅。毛澤東有一特點，喜與村居的士人聊天，說古論今，藉以也可瞭解些民情。當時香山當地的村民中，有一術術甚精之老人，既會看相，又會八字，常有給人算命批運。毛澤東駐於當地，日久天長便與這老者相熟絡，於是就請他給批一下命。

老者當然知道毛澤東絕非常人，而是有「帝王之相」的可以叱咤「國風雲的「龍種」，故批命頗準，令毛澤東甚是信服。分手之際，老者又贈毛澤東四個數為「八三四一」，要毛謎記，謂這四個字可以保他的江山。

毛澤東對此深信不疑，雖然他並不明白其中的奧秘，因老者謂天機不可洩露，但他深知此四數對他一生至關緊要，因而一進北平住到中南海，就把自己貼身的警衛部隊番號，取爲「八三四一」部隊，以求保祐平安。

當一九七六年毛澤東去世，這個謎才被解開。原來「八三」是他的陽壽，毛活了八十三歲；「四一」是他主政的年限，從一九三五年遵義會議毛澤東當上中共的第一把手，至七六年病故，他一共執政四十一年。你說奇不奇！

二九、盛陳兵器

李鐵槍傳奇　南宋歷史小說

「俺總有些不願。」李全說。

「便是完顏佑不要，楊家堡也要打造兵器，」小姐姐說，「如今咱們有三萬人不嫌多，有了十萬人怎麼辦？完顏佑既然要，那就多打造些，爲何不可？說起來也名正言順了。不必說是給完顏佑打造的，誰也不能挑剔。再說蒙古兵勢必南犯，只是遲早間事，那時多半要和金兵合在一路，彼此呼應相助，多些刀槍，也是好事，這又是從大局着想。」

李全這才然貫通，稱讚小姐姐的見識，然後去吩咐費仲廉。費仲廉來來去去跑了幾次腿，終於完顏佑親自到孫家堡，還帶了完顏睦同行，牽一匹馱驢，馱了六十錠一斤一枚的銀元寶，作爲信實，先付一半，打造好兩千副刀槍，二百枯枯弓，再付另一半。這些事先由費仲廉說妥了。這日方去孫家堡拜會，只悄悄而行。

李全等人出來相迎，得知還把完顏睦帶了來，李全吃了一驚。攻打沂水時，幸而駐得遠遠的，不曾照面，和完顏睦交鋒的是潘大有和郝天賞，要是那天照了面，今天又有些麻煩了。

孫一虎等人也知道他是沂水逃出來的，都有好奇之心，不免也要來見識見識，通名報姓之際，偏偏周全義說：

「久仰久仰，原來是沂水城主完顏將軍，當初草寇囂張，侵擾沂水，完顏將軍正在那裡。」

「不錯，便是在下。」完顏睦大剌剌地說，「這幫綠林草寇，十分可惡，不打沂水，卻在城外打劫銀車，又在城裡埋伏奸細，四處放火，沂水的兵不多，如果打來打去，少不得多死些百姓，多燒些民房，草寇卻來了幾千人，不能不退下來。免得生靈塗炭，聽說爲首的草寇也叫李全，如今在諸城，給黃擱阿魯答打敗了，要是給俺見到，要活活的吞了他！」

韓朋和張飛在旁，忍不住要笑，回頭看看李全，見他面不改色，紋風不動，好像沒有聽見，但說：

「孫家堡聚了鄉人，只爲保鄉保家，不算是草寇吧？」

「啊呀！李將軍如何這樣說呢？」完顏佑說，「咱們如今是一家，老實說，若不是退到孫家堡境內，黃擱阿魯答必來攻打，許多兵都手無寸鐵，却不是任他屠戮？震於孫家堡聲威，才不敢擅動，本鎮是知道的，不能忘恩負義，今日此來，便爲申議，咱們是一團和氣。」

「是一團和氣。」孫青山說，「上次元帥大喜，得完顏將軍降臨，人人有了光采，今日再瞻虎顏，更增榮幸。無以爲敬，聊備一杯水酒，還請賞光。」

於是大開筵席，請完顏佑父子喝酒。（一四三）

·高旅·

有求於人

微言集　羅隼

讀曾敏之先生隨筆：「劉曉慶以錢離婚」，據說劉曉慶與其前夫婚姻問題終於解決了，代價就是女方付給男方人民幣八十萬元。這八十萬元究竟是以何種名堂作理由未說清楚。向來夫妻離異是丈夫要付妻子一筆費用或按月付給，名義就是贍養費，大多因女方是受害者。現在由女方付給男的，自然男方是受害者了。無論誰是受害者，首先要有錢付得出，男方犯了足以離婚的罪名，被法庭判罪，便要付贍養費，一次付不起，便得從收入中每月付給女方，以便從此男女雙方解除婚姻，男婚女嫁各不干涉。這次劉曉慶付這樣一大筆，因爲女方付得出，付得起，不願婚約纏身，想再婚嫁，便會觸犯律法。本來女方可以與人通姦，讓男方捉姦在床，提出離婚，無如男方無此興趣，就是不肯下筆，讓你嫁不出去，劉曉慶肯出八十萬其實也是想離開這位前度「愛人」。八十萬元以國內幹部每月薪水四百元計，一年是四仟八百元，十年四萬八仟元，一百年才四十八萬，八十萬元要壹佰六十六年多，如果物價不上漲的話，加利息，足用二百年，但人生無百歲壽，何況陳某也不太年青了，陳某像中了金多寶六合彩，靠八十萬元做富戶，自然會引起某些人羨慕，從此陳某大可以不必做事而不愁生活過世有餘。

劉曉慶在港時講過一句很沉痛的話：說叫妓女亦要付服務費，現在男方不必付却由女方付。說穿了就是女方有錢，又有所求，男方才以奇貨可居，不怕你不得不付。事物都是這樣，你有求於我，我不吊起來賣是傻子，要就交易，不要就拉倒這叫做有持無恐。香港的這類現實正在搬演。

一六三：盡情享受

私奔　甄文惠　開

凡是兩性，在情投意合的體現時，上床之後便如醉如痴，難分難捨。直到綠蒂感到腹餓，才下床在雪櫃中翻出了牛扒、雞脾，多春魚。都是醃過的肉食，放進微波爐加熱便可食用。雪櫃又有各種飲品，綠蒂將肉類放進微波爐後，便在廚櫃找來碟、杯、刀、叉，洗淨過擺在餐桌上。杯子注滿了飲品，牛扒也燒熟了，綠蒂便招呼在床上假寐的甄文惠說：

「怎的睡着了？起來吃餐啦！」

綠蒂拖他起來，坐在床沿。甄文惠却摟她在懷裡。親吻，撫愛了好一會。綠蒂挽着他的手，走到飯廳準備吃一頓雜扒晚餐。

甄文惠開了一瓶餐酒，注在杯中，他舉起杯，提議用「交杯」的形式，飲了一大口。

白酒易入口，酒精成份低，綠蒂喝了幾口。

綠蒂想起了洋燭說：「二人世界的晚餐，有洋燭？點兩枝會增加許多情調。」

甄文惠應聲說有，他馬上在櫃裡找來燭台、洋燭，點上了擺在枱的左右兩旁。

還有美妙的音樂增加羅曼蒂克的氣氛。

吃過這頓晚餐，兩人又上床躺下，一再行雲佈雨。等到看表方知已近十一時。

綠蒂驚呼說：「我要走了。」掘指算來逗留了七個小時，她說：「時間過得眞快！我要走啦！」

「留下來睡到天明吧！」甄文惠轉身將她壓在床上。

綠蒂雙手環摟着他，甄文惠又吻起她來。

「我要走的，過些時才與你共渡一宵。」

又再纏綿了一會。綠蒂還自入浴沖身，並打電話回家，着菲傭不要下門的橫門。

呂陽

從郎靜山攝影想到

海隅走筆　六樓居士

台北百歲攝影大師郎靜山上月返故鄉浙江蘭谿祭祖，與大陸兒女歡叙，又與百歲畫師朱杞瞻合作一畫，不但成爲藝壇美談，而且在畫史上亦是千年僅見的的熙朝盛事；兩位百齡藝師合作的梅花圖，在畫壇上應該大書一筆的。

筆者由此憶起一段往事。那時才是十多歲的少年，偶然在「良友畫報」上看到郎靜山的一幅山水攝影，那手法之高使我大吃一驚。他攝的是何山何水，早已忘記，但畫面上幾株老樹，二三遠峯，一片雲海，藝術趣味竟與傳統的水墨國畫十分酷似。我震驚的是，一架攝影機居然能有這種效果，眞了不起。由此郎靜山的名字便深深嵌入心底。至今過了數十年，震驚的感覺仍然印象深刻。

用攝影取得國畫般的效果，今日已毫不困難，但在六七十年前，嘗試此法而能有郎靜山的成就可謂極少。因而他的成功經驗仍然值得在中國攝影史上記上一筆。

一個人在青少年時代，對客觀世界事物反應特別敏感而強烈，許多人都有讀一本書或聽一支歌而終生難忘的經歷。梁啓超自己談過他最初讀「龔定庵文集」的感受：「晚清思想之解放，自珍確與有功焉。光緒間所謂新學家者，大率人人皆經過崇拜龔氏之一時期。初讀「定庵文集」，若受電焉，久乃厭其淺薄」（「清代學術概論」）。「若受電焉」，形容得眞好，我初看郎靜山攝影能有這種感覺，而且產生了想用攝影機描成國畫山水的意願，可惜人事匆匆，這願望終於成爲泡影。

由此又想到，一切有成就的人，在他一生之中，必然有一次或不止一次產生過「放電放應」，或者是在變舊革新上，或者是在創造新的觀念上，或者是在填補前人的缺陷上，或者是在發現新的物質上，或者是在闡明原有的論理上，在人類文明史中都會發出閃光，而其強烈的就能使人感到「若受電焉」。

每個人也都可以樹立這樣的信念和追求，別人能有這種效應，自己爲什麼不能辦到，「放電放應」也應該在自己身上出現，即使不敢說「不朽」，庶[illegible]生。

香江雜詠

有等女藝員拍照，有意無意暴露，博宣傳而已。

走光　正是

有意無心話走光
何需掩飾咁狼忙
登龍有術多招式
只是此招最吃香

萬象

感情的網

事關心事　阿吳

人總是脆弱的。

人生於世，常常受到萬事萬物的衝擊。無論是生活、感情等各方面的搶子都使我們扶持不了，甚至有一種喘不過氣來的感覺。

奈何！生活與感情是不可分割的東西。生活的困苦和工作上的不如意，就更需要感情的調和，就如一個從高處失足跌下來的小朋友，雖然滾下來是痛苦，但能在痛苦中得到撫慰，就會破涕爲笑。

生活在貧窮中的人，往往會認爲自己是世上最苦的人，是最悲最哀的。但我認爲並不盡然，貧苦的生活，假若有着完美的感情，生命還有一點曙光，心靈上總算有一個寄托。只要自己肯奮鬥、肯上進，終會有一天出人頭地的，何況人生最重要的是心靈的富足呢?!

可是，感情的不如意，就並非易解決了。不管你是怎樣堅強的人，總會有被情打倒的一刻；不管你是富裕，總會被感情所細綁；不管你是如何的自信，總會嘗到感情的失敗。在這世上，沒有人是它的長勝者。無論是如何幸運的人，終會受到它無情的一擊。甚至放棄學業、前途，更有的付上了生命。

究竟，美麗鮮花的背後，埋藏了什麼，它可以這麼兇狼的傷害我們。

心裏疑惑，我們何時才能衝開這個感情的網？何時才能眞眞正正的站起來，不再跌倒？

娘娘廟花會盛況

京華感舊錄　周簡段

舊京廟宇神靈香火之盛，除了關帝、觀音之外，似乎要屬陰曆四五月間的碧霞元君了。碧霞元君相傳是東嶽大帝的女兒，北宋時封天仙玉女碧霞元君，故又稱天仙聖母，民間俗呼泰山娘娘，碧霞元君祠廟稱娘娘廟。其所以香火不衰，大概因爲娘娘的職責是庇護婦女和兒童的罷！

北京的碧霞元君廟很多，清人潘榮陛「帝京歲時紀勝」記有著名的七處，即東頂南北中五頂、西直門外高梁橋和左安門外弘仁橋，隨之又記載了涿州北關和懷柔縣丫髻山兩處，共計九處。其實潘書還遺漏了京東懷柔縣妙峯山一處香火最盛素有「金頂」之稱的碧霞元君廟。當然，北京的娘娘廟遠不止這十處。懷柔丫髻山碧霞元君廟，每年照例由清廷派員致祭，設有行宮，其他位之崇似過於妙峯山，但香火則較妙峯山遜色多了。

北京民間有「五頂八廟」的說法。五頂皆在近郊。丫髻山碧霞元君廟距京較遠，也有東頂之稱，近代蒙古車王府鈔本「封神榜」鼓詞，保存大量的北京民俗史料，鼓詞第九十八冊有「咱們京城裡也有幾處熱鬧，什麼南頂、北頂、東頂、西頂、中頂，金頂妙峯山、東頂丫髻山，這幾處都是有會的地方」的說白。可能因爲該處離京城較遠，又在山上，所以未被列入近郊五頂之內。清末人敦崇在其「燕京歲時記」中說，北京人把懷柔縣丫髻山碧霞元君廟稱爲東山，是有道理的。

花會的門類繁多，如開路、中旛、五虎棍、少林棍、鋼叉、雙石頭槓子、石鎖、太獅、少獅、大執事、小執事、槓箱官兒、太平、什不閒、鏡鈸、高蹻、秧歌、耍罈子等，集武、雜技於一堂。遊客大飽眼福，商販[illegible]市三倍，老幼趨之若鶩，可謂皆大歡喜。[illegible]鼓詞描寫看花會時情景：「看會男女無[illegible]，一眼瞧來不見邊。剪剪拉着外甥走，大爺喊叫等着咱。坐車騎驢揚塵土，步下佳人被土漫。攜男抱女擠着走，手拉長爺小兒男。三娘拉着王大[illegible]個，李二姑娘落在後邊。陳三老[illegible]成羣打伙把會觀」[illegible]形容花會盛況，如火如荼，讀之有身歷其境之感。

優皮女族

[illegible]是有心靈相通的姐妹情，大家想做的事一同做。

「我的父母計劃移民，叫我乘放大假之便，到外國去聯絡親人，打探一下環境，讓未來辦手續時，有所準備。不致手忙腳亂，茫無頭緒。」胡薇的語氣和大家所曾表示過的抱歉和內疚：「不過，我對移民沒有興趣，這裡生活如此美好，放棄了是最大的損失。因而可以說我只是替家人去探路，將來，如果容許，我一定留下來不走，和大家繼續享受美好的生活。」

因爲人人都有了不參加聚會的打算，當然不會對胡薇有異議，甄莉像鼓勵別人一樣去鼓勵胡薇：「家人有意移民，你曾多次外遊，對外國情況比較熟悉，這個責任是應該承擔的。」

胡薇見大家沒有意見，又像大家一樣鬆了一口氣。

剛才趙萊和胡薇懷着心事而來，就和金娜及甄莉的心事一樣，使今次茶叙的心情患得患失。那麼，四個人都恰巧要在同一時間外遊，不能參與每月叙會，再沒有什麼可以爭論或商量了，於是不參加叙會已成定局，留下來的問題，先由甄莉提出：「那麼，下一次叙會，還得以繼續舉行嗎？」

金娜面有難色的說：「恐怕沒有人召集人，大家也提不起叙會的興趣。」

趙萊卻有提議：「不要把自己看得太重要，也許沒有我們，大家仍有興趣，何不先和大家談談。大家認爲少了我們沒有影響，她們也可以叙會得很開心呀。」

胡薇附和說：「不錯，我們一羣人是平起平坐，不能因少了那一個而受到影響，還是由所有人的意見去作出決定吧。」

事[illegible]不到她們都有相同的心[illegible]四個女強人曾經懷有誠懇的心情，一一解決之後，再不爲了下次叙會缺席而不安了，於是喜氣洋洋分配好了向各人打聽的工作，每一個負責向一部份人用電話調查，盡量在今夜之前取得答案，明天再在這茶座見面。

是夜，四個女強人按照名單，一一打電話去向各人打探同一個問題：「四個負責召集的人因事不能參加下次每月叙會，你們還有興趣依期舉行嗎？」（十）

白虛

神女生涯

東洋小故事　亦雄譯

她目光炯炯的瞪着順子看。由於她背着光坐，順子驟眼看去，還以爲她是個外國人。

「她就是我跟你提過的從聖母園出來的順子了，」芳子對她的女主人說。

「請你過來，」女人溫柔地說道。順子戰戰兢兢的走到她的跟前，這才發現她的臉蛋雖然具有異國情調，但仍然保留着非常濃厚的日本色彩的，也許是個混血兒吧。

「很精緻哩，你幾歲了？」

「十九歲。」順子禮貌地答。

芳子竟然把她在聖母園躭過這種羞恥的事情告訴別人，眞沒有這個老婆婆的辦法哩，當下，順子的臉孔便一陣紅、一陣白的，生怕這個美麗而又頗有文化氣息的女主人會瞧她不起。

「你就暫時留在這裡吧，過一陣子，芳子自會把你份內的工作，告訴你的了。」

「是，」順子根本就不知道她的份內的事情是什麼，因爲事前芳子完全沒有跟她提及過，但在這種形勢之下，她只好隨便回答一個「是」字了。

「芳子，你叫人替她縫製幾件新衣服吧，」女主人說。「這孩子也一定會討瑪姬太太歡喜的。」

「嘿，」跟女主人的會面就此告一段落了。

順子一走出那房間，來到走廊，緊張的經才悄悄逐漸緩和下來，隨即深深的吸了一口氣。

「她似乎很喜歡你哩，」芳子又是伸伸舌頭、縮縮脖子的喜孜孜地說，但順子却對於她這種畢躬屈膝的態度大不謂然。

「那個女人是個混血兒嗎？」

「是的。她的父親是個白俄。她的名字叫莎莎。我跟她是在橫濱認識的。當時我在那裡的時候，不時的經不起生理上的需要，便在夜裡跑到街角站着，向男人兜搭，結果有一次便「衰」了，給抓了進去。但我出來之後，她仍舊沒有跟我計較，依然把我收留下來。無疑，這個家沒有了我是很不方便的，關於其中的一切，將來你一定會了解過來的。總之這就是一處……（八）

奇幻的遭遇

拉雜談　阿妹

俗語有云：一命，二運，三風水。

是耶，非耶，直到今天，依然是信者有，唔信者冇。但是，有一些人碰上了連自己都無法解釋的事時，迫得「唔信唔得」。

例如突然間在歌視界中紅得發紫的黎明，他的突然冒起，而且挾雷霆之勢，銳不可當，紅得連他自己也莫明其妙。

一直來，他不論是唱歌，或是拍電視劇，都是很努力，很認眞的。成績幾年來都是平平常常。可是在去年爲無線主演了一個電視劇，唱了一首主題曲，便突然扶搖直上，他的唱片銷路倍增不已，連最近剛面世的一張新唱片，剛一推出，在銷量上，有了驚人的成績，一下子便給了個「雙白金」的大獎。

同是一個人，走起運來，眞是連擋也擋不住。有記者問黎明，他對於自己的突然走紅，到底有什麼感覺，是什麼因素使他突然地紅了起來。

黎明起始的回答是「連自己也不知道」。但是在唱片得了「雙白金獎」的慶祝會上，他才向記者們透露出一個存在他心中的秘密，也可以說是一個很玄秘的事。

原來，兩年前他搬了家，搬家時，曾去拜神，求得一枝籤，語中透露玄機，說他的事業會非常好，搬家後也會有轉投其他公司的可能。

果然，他搬家後，便由一家唱片公司轉到另一家去，事業也來個大突破，由一個普普通通的歌視明星，一下子變成目前最耀眼的歌視明星了。

黎明對於自己兩年來尤其是搬了家後，事業上，有此突破式的成績，認爲自己的努力很重要外，還有一股莫明其妙的動力，這力量來自他的家中，似乎有某種東西在背後推動他。例如是他爲了使家明亮一點，裝修時，特別要強力的一些射燈，結果這些射燈全部無故的壞了。現在他的家差不多所有的燈泡都壞了。

而且，他曾試過在自己的床上，接連兩次連動都不能動，但却神智清醒，經家人証明，他睡房時間前後只有五分鐘而已。

黎明指的助力，就是這樣來的，你說奇幻不奇幻？

我愛爸爸

都市風情

胡雪娟道：「這個結，一定要由你去解。」

「我知道，但怎樣去解？頗成問題，難道我說，我不愛她。」「她的弱小心靈，怎能抵受得住此刺激？」胡雪娟說：「你可以坦白告訴她，你愛她，那是父母對子女的關懷。」「然而，她反問，難道我不想續弦？我如何答？」

「你說，即使續弦，也要找年紀相當的人，年歲懸殊，那是無法相處的。」胡雪娟道。吳志光沉默了一會然後說：「我找到一個話題，但一定要你認爲可行，才能說出來。」「什麼事這般嚴重？」

「我想告訴她，我心目中已有續弦人選，但不是她。她會問，那是誰？」

「對了，你怎麼說？」

「我會說，我心目中的人，是你媽媽。」

「開玩笑！」胡雪娟用國語笑說那三個字。

吳志光却一本正經的說：「卡蓮，這不是開玩笑，我是說眞的，經過我們長時間的相處，我發覺我們之間，越來越多夫妻相。」

胡雪娟斂着了笑容，怔怔的望着他。

「卡蓮，不怕貨比貨，怕人比人。我死了太太兩年多了，不是不想續弦，祇是問題多多，不是我想結婚就可以結婚，第一，自己選人，第二，給人選擇。卡蓮，我現在坦白的對你說。在我心目中，能與我妻不相伯仲的，祇有你一個。」（一二二）

·匡成·

二三六：越看越愛

一曲難忘

「那……怎辦？他脫牙，割開牙肉也不須要簽字的。」黯黯有些着慌了，輕聲問。「脫牙全部都是小手術，不要簽字的，但……不要緊，遲些開刀也好，我已在醫治他。」雲醫生親切地安慰。「我不要刀，我的牙肉都痛，晚上便流血的，怎樣好？我要回廣州灣去……」

「是的，昨晚他的牙肉流血不止，眞嚇人，幸而今早左醫生說不要緊，那些是壞血。」

「雲醫生……求求你，不要讓我流血不要讓我痛，我怕死……」寶麟哭喪地說。

「晚上……找不到醫生的，左醫生說過不妨事，寶麟，不要怕！走吧！今晚不會流血的了……」黯黯替他穿回外衣。

「你們住在那裏？」雲醫生有意的問。

「我們住藍塘道枝園台……」黯黯說。

「我也住在跑馬地，幸而不很遠，假如你們晚上有事，給我電話好了，左醫生是我們好朋友，流牙血是小事，我可以幫忙的。」

雲醫生慈祥的望着黯黯說。

「謝謝你！雲醫生，那我會不客氣了，晚上，他流血便哭叫不停，我……眞沒了主意。」

黯黯感激得很，抬頭望向他……她眞的歡喜他了，望着他似有安全和舒服感。

「小弟弟，你哭叫便會激動，那更會流血不止，你要靜靜地坐起來，吃些雪糕，就會比較好，知道嗎？」他口中說話，雙眼一直望着黯黯，越看越愛。

翠瑩

一五一：子堯美燕飛走了

情海茫茫　·信華童·

高美燕與陳子堯訂了婚之後，雙雙離開了香港，走到外國去了，小蕙可以談心事的人只有王莉莉，

這麼一來，小蕙更不會到高家作客了，她參加了高美燕訂婚酒會，她發現高家人都帶鄙夷的冷峻的眼色看着她，而且似乎都注意到她的肚皮，他們的眼光有如利箭的正射過來，十分難受。

王莉莉與小蕙在堤上散步，夜色茫茫，堤上已亮了燈，遠近也有一些遊人，釣魚的都已離去了，王莉莉說：「你爲什麼不去美國那邊看看他。」小蕙歎息說：「見了，還是等於不見，而且這一筆旅費。」王莉莉心下想，旅費，高家付出也算不得什麼，小蕙說：「要是高家提出旅費當然由他們付了，他們不提，我自己要去，這一筆錢，他們不會付的，縱然他們有錢。」

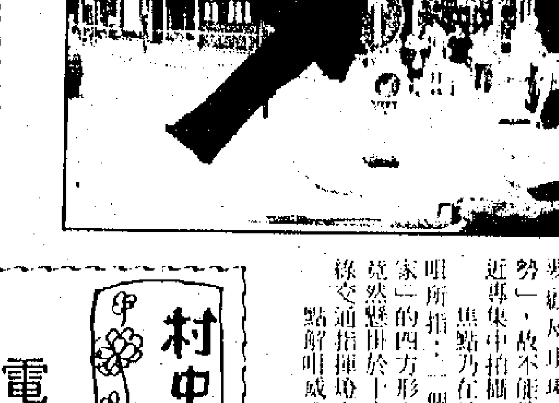
王莉莉聽小蕙這幾句話，更覺得高家沒有人情味，小蕙的日子不好過，在頑固的頭腦中，不管怎樣，小蕙肚中的私生子，是見不得光的，小蕙是個淫邪的小妖精。

小蕙近來對高美燕的感情已冷淡了下來，爲了陳子堯，小蕙心情十分矛盾，要是當初與陳子堯相好下去，那便多好，過着平淡而安適的生活，今天才知道，比進入豪門的好得多，少遇到許多冷面孔。小蕙以前，常是滿懷高興到高家作客，與美燕在一起，近却發現自己與美燕之間，似乎隔了一道鴻溝，談話也似心不在焉，美燕爲自己打算多於爲別人打算，這也是人之常情，她正與陳子堯熱戀，其他的事怎管得許多，而且湯尼與小蕙的事情已成了死結。

高美燕與陳子堯訂婚翌日，也便雙雙離開了香港旅行去了。

交通燈下竟有紙牌　是誰傑作不得而知

長鏡頭　圖·文·森溪



攝眼這圖片時，因爲要顧及現場整個「形勢」，故不能夠用長鏡扯近專集中拍攝一個焦點。焦點乃在於位置黑箭咀所指：「一個並非「官家」的四方形白紙牌，竟然懸掛於十字路口的紅綠交通指揮燈上。點解[illegible]？

電車

村中人語

我愛搭電車並不爲了慳點錢，搭地鐵快得快矣，花錢多一點，搭巴士也行，我只覺得搭電車，坐在樓上，風涼得很，電車也不慢，從上環到北角北某一些路線的巴士便慢不了多少。

我只覺得坐在電車樓上，有閒適之感，忙了半天，搭上了電車，得到了休息，坐在樓上，憑窗有顧盼自得，這是在地鐵中所絕對沒有的，在巴士上也難有此感覺。匆匆坐在巴士上，有匆匆感，這感覺是電車中所沒有的。何況，他確是最廉價的交通工具。

五十年前不變，這句話對電車是最適宜的，看來再五十年也不會變，香港人對電車有親切感。

羅馬許願泉

旅遊記趣　步行人

「西班牙石級」的末段，除有擺賣鮮花外，更有若干買紀念品和手工藝品的，他們的主顧自然是遊客，我們急急避過，才免被胡纏。

從路牌的意大利文，我曉得過去不遠就是「許願泉」了，這幾個意大利文我是認得的，而「許願泉」不但在電影上看過，實地也來過。

事實上，羅馬街頭巷尾，特別幾條街道的交滙點，只要有空檔，必有石像陳列，大小不一，因地形而異。「許願泉」由電影「金枝玉葉」一舉成名，而同類的石像不知有多少。

我十分佩服把「許願泉」搬上銀幕的攝影師，這個地方旅遊觀光則可，假如要找個好角度，絕對不容易。我提着廣角鏡相機，好不容易找個適當角度，所謂適當就是將全景攝入鏡頭，而我所站的地方，是一家店子門前一個角落，還要背靠貼牆，否則就不能盡拍了。

還有，我亦佩服駕駛大旅遊車的司機們，看他們不容易把龐大的車輛，開進這條窄巷來，他們每天都是如此，自然取得了經驗。

自從一經品題的許願泉，何止身價十倍，和其他旅遊點比較起來，不難自有分曉，每天成千上萬到這裡來觀光的外國遊客，尤其是婦女們，當她們走到許願泉的前面，念念有詞似的，許過願後，隨即把帶來的硬幣擲到泉裡去，數目不一，相信以多許願者較多，許願泉無管理員，亦不收參觀門券，這一來無異隨緣樂助了。

當我把眼睛瞄向許願泉水池底時，閃閃生光的硬幣不可勝數，其時發現有小孩子走進池裡檢拾，不失爲生財捷徑啊！

弒父奇案

新聞故事　·梁悅意·

上午七時許，晨光曦微。家住第×座十一樓的一名男子，像平日一樣，在上班前，先到茶樓喝早茶。這天，湊巧電梯壞了，等待維修，他要乘電話，要上一層或下一層，因爲屋邨的電梯，多是分雙單數的。

但，當他步行至十二樓與十三樓的樓梯時，發現一個身型瘦削的男子，仰臥在轉角處。他身穿白色運動背心，黑色短褲，頭向垃圾槽，一對膠拖鞋，就分散在兩邊，身邊，還有一個紙手抽。此刻，他暗在想，這傢伙可能是個酒鬼，喝得太多，未進家門，已經醉倒於地。

老實說，他當時是不以爲意的，仍然趕着走，喝茶要緊，到了茶樓後，開了一壺普洱，濃得黑黑，他呷了幾口，心情才告開朗些，不知不覺間，腦海中又重現剛才在梯間所見的景象。

那個酒鬼，頗爲面熟，似是住在同一座大廈。

後來，他卒猛然省悟，那人的臉部，尤其咀邊，留有一絲血跡？看情形，應該不會是喝醉酒那麼簡單？他越想越覺得大有可疑，那是一宗未爲人發覺的兇殺案。

不錯，近來此類的罪案也太多了。爲免使家人惹麻煩起見，他撥了個電話回家，叮囑家人不可走近那梯間去，如有必要下樓，寧可兜圈子，走遠點路程。

他放下電話，如釋重負，繼續品茗。

到了八點左右，該是上班的時間了，但對那件事仍存在很濃的好奇心，遂決定回家走一趟，看有何新的發現。

此次，他是由地上乘電梯而登，直上十四樓，離開電梯後，再經過十二與十三樓之間的梯間時，情形依然沒有改變，酒鬼仍然躺在那兒。

噫！不對勁。不是酒鬼，而是死鬼才對，因爲，他已經看出，那是一具僵硬多時的屍體。他曾以鞋踢踢他，對方不但沒有反應，而且，踢的感覺是一塊石頭一樣的東西，不是死的難道是活的？

雖然，他已肯定了這是屍體，但，他是怎樣致死？就憑肉眼看看，當然不能得到答案。

當然，不能抹煞的是，如果是酒鬼，中風暴斃也是很有可能的。跟着下一步該怎辦？當然馬上去報案了。警方到場調查，法醫官驗出，死者背後被人刺了八刀。（一）

警員行兇事件

聽潮人語　觀浪客

在加州有晚看電視新聞，看到幾個警員毒打一個黑人男子，新聞報導說：這個黑人在洛杉磯一條公路上開快車，巡警要截停他，對方則不理會，後來警車把他追上了，幾個警員下車把這黑人司機拉出車外，手起棍落，把他毒毆一番，又用腳去踢、踏他，整個毆打過程達數分鐘，畫面上所見，的確「令人髮指」。而過兩天，那個被毒打的黑人在電視上露臉，訴說他被毆的經過時，眼睛也腫了。

警員「行兇」這一幕鏡頭，被公諸於世，還是一位市民看不過眼，那個洛杉磯市民當時用家庭錄影機把它攝下，然後就以五百元售價賣給一家電視台，電視台立即把它播出。

警察職責是維護公共秩序，那個黑人司機不守交通規則，又不服從警員，自然是「有罪」。可是警員把他追捕到了，幾個人合力把「疑犯」毒毆，加州市的報章甚至把這事稱爲一幕「行兇」。洛杉磯警局及全體警員，亦感到因此而「蒙羞」；有人甚至還要求警察局長「引咎辭職」。這幾個警員，毒打一個開快車的男子，由於這男子是個黑人，事後有人還懷疑此事是否有涉及種族歧視。

據說這個開快車的黑人司機，過去曾「有案底」：一九八九年曾在洛杉磯蒙特利公園內搶劫，被判八個月徒刑，他開快車被毒打時，獲釋才兩三個月。不過也不能說這就應該「一頓打」。他開快車又不聽警員命令，只有法庭才有權宣判其應受到的刑罰，警員在他根本沒有作出任何反抗行動，就亂棍把他毆至重傷，那是濫用私刑。在美國，這類侵害「人權」以致損害別人身體的行爲，不但會引致「公憤」，滋事者還可能在事後被當事人索取巨額賠款。不久前，三藩市有個的士司機，有晚見義勇爲，協助一個被搶去錢財的路人追捕匪徒，的士司機用的士把匪徒壓在一堵牆壁上，那匪徒不能逃脫而被捕了，匪徒事後被判了刑罰。可是後來那個司機又被匪徒告了一狀，指他用車把他壓在牆壁，以致弄傷了他的足踝，影響了以後他的謀生，要求賠償一筆巨款。那個司機在協助途人捕匪成功時，當地報章曾把他捧做「英雄」。不料如今這個「英雄」，却因此而「落難」，叫苦連天。這宗案件結果如何，好像還未有「了局」。

與書檔老頭最後交易

語花飛亂　車公子

日前經過旺角上海街的著名舊書大檔，觀其格局，殆入「真正最後三天」階段矣。戰前上海「天蟾」、「黃金」等舞台，邀得京朝大角組班演出，到期滿前必在報上廣告出現「合約期滿最後三天」字樣時，不必信以為真，因那三天過後，照例會有「觀眾要求最後三天」；其後又還會有「情商挽留最後三天」者。更妙的是照例還有一次「真正最後三天」，這回可是不假的了。

該舊書檔話執笠話左一排，車公子寫都不止寫過一回。此日看去，鄰近舖位一片「租約到期」景象，書檔當然不能獨自撐枝者。照例埋去睇吓，見到幾册零散的《唐詩三百首註疏》，紅紙封面，上海錦章書局印行。抄來抄去已抄齊全套六册。家裡已不止一套《唐詩三百首》，但這種版本近已少見，若不太貴，何妨買之。原來此書在檔內不只一套，有位仁兄揀到三册，拾去問價，老頭似答「十蚊本」，仁兄不顧而去。車公子默計：六十蚊買幾本薄薄的舊版本，家中又有着其他書，瞞之是否值得？卒以費過精神拾齊一套，六十蚊又不是什麼巨款，如果不買，過後難逢矣。乃照例遞過去問價。老頭數了數册數，曰：「卅蚊」。大喜過望，立即付款携書而行。心想，剛才仁兄一定會錯意，實在三册要價十蚊，但以為十蚊本，非大減價之道，故走來唔抖喎。這套《唐詩三百首註疏》，當屬車公子與該檔老頭的最後交易。相信係最平呢套書矣。以平時經過瞥得的印象，該檔生意似以「龍虎豹」一類落書為主，常有人蹲着翻看。據估計，那些落公仔書，檔主不必花多少錢收買，賣出則當然論本計價，至於其他書，他要價也往往不低於新書。一般想買者多數不計較，元八塊，以此就搵到十兩餐皆。某次茶叙中，人說老頭姓何，以前開書店者。在他宣佈一「榮休」那段期間，車公子有天經過，見他「衣飾一新」，幾位朋友雜坐其次，有位為他推拿那平日偏側頗甚的頭頸，主賓談笑頗歡。經此之後，不少，對老頭的印象好了，蓋見到「朽木死灰」以外的一態也。

扇面對聯處理皆不易

雙魚小品

作書，每一位書法家的習慣不同，有一些愛寫扇面，對聯，有一些只愛寫屏條，中堂，却對前者不大感興趣，原因是有了固定的範圍，便有拘束感，不易發揮，雖然寫屏條中堂都有固定的尺度，但寫行草還易於大小疏密遷就，對聯如此篆隸楷行書之一也多需摺紙，預定了位置，這麼一來，便有縛束感。一般來說，以篆隸楷書作屏條，也多先經摺紙者，但也不必硬性規限，最後一行少三兩個字很正常，但對聯則不然，五言七言有了硬性規定，下筆時便感到拘謹矣。

扇面亦然，事先要安排一下，不能拈管便不假思索的揮就，一竪寫，一竪是疏密大小來遷就，屏條雖然如此，但屏條面積大，易於處理，扇面有扇限，書者如缺乏經驗，處理便不容易了。

寫扇面，扇面是摺的，揭扇的每一摺，都先是扇骨的集中處為中心，作放射式的展開，于是扇面的書法便得照每扇骨的排列而書寫，為了上闊下窄，于是人們習慣寫長短行，視所書的詩文而分配每一行多少字，這既不寫滿，而寫長短行，事實亦有此需要，為了如每行都齊腳，便使有虛實感，有每行都頭重腳輕之毛病，因此多是寫長短行。都是以扇骨集中處為中心，行列是按照扇骨的斜度。可是畫却不然，畫是正的，不是依扇面的彎道，為了如依扇面的彎度，那末畫面的房子都會斜斜的倒向畫面外了，水不平了，所以扇面的畫仍要保持平正，與書法不同，這是應注意的，經驗不豐的，畫面常會跟着扇面的彎道而彎，是不好看的。為了扇面是圓拱形，下方有缺口，左右是傾斜的，因在畫面的處理也得研究，要與一般的畫面有些不同。

扇是明代才開始從朝鮮傳入中國的，夏日，手援扇子，扇上的書有畫，自有悠然自得之態。

一般來說，扇子兩面，一面書一面畫者居多，兩面皆是書或皆是畫却比較少。（二五九）

高古彩石玉器

君子佩玉　張君默

聽得有個玩古玉的人，每逢買得玉器，給人家看時，人家說這是魚膠泥石弄的貨色，他一聽，要是在渡輪上，隨手便把它丟進海裡。有一人家指出他手上的玉器有蛇紋石，他一聽就氣，登時在腳邊擲碎。這是沒有主見而性情衝動的典型，聽了令人為那些無辜的器物可惜。

要知道在芸芸古玉行家中，充專家的人很多，只憑一知半解便去評說別人的器物，尤其是古玉掮客，要是心胸狹隘的，見得凡不是他賣出去的器物，瞥一眼就會撇咀說是「叉燒」——燒製着色的仿古玉。

倘是一個主見少，意志薄弱的人，一旦聽得這些品評，像上面說的那位先生一般，不去深究，就此把器物毀了，可能毀的是件真蒨品，那不只是他個人損失一萬幾千元的問題，而是經由他去毀了一件古物，豈不是做了文化大革命時的紅衞兵？

說到聽得器物所用的玉材是蛇紋石就擲碎，我看他是知識不到，聽得一個石字就起了厭惡性的敏感。

倘若聽得凡是石材的器物就擲碎，那麼商代以前幾千年的玉器都該毀掉，因為在白玉出現以前，從相當於夏代的二里頭文化層出土的玉器，取材都是從石而不是從玉，便是所謂石之美者的彩石玉器，玉材都是透閃石、瑪瑙、蛇紋石、陽起石、大理石、即使被認為是真玉的岫岩玉，原本的名稱也該是岫岩石。如果聽得個玉字就歡喜的話，他該會喜歡南陽玉，可是要知道，玉中的南陽玉，產於河南，質地鬆軟，比起蛇紋石等玉材就差勁得多。

且談賓諾酒

酒經　黃雅歷

與廣和洋酒行的大員共聚，談及到「賓諾」（PERNOD）酒，以至其同類的「城加」（RICARD），或者是產自希臘的「烏蘇」（OUZO）等，如果肯加強一點宣傳，相信可以闖出一條新的路綫來。

關於賓諾酒的背景，以前介紹過無謂再提。而是賓諾酒的成份，主要是大茴香的魅力。當然，還有其他也是來自中國的草藥成份，這些「法國藥酒」，有補身的成份，對於中國人，已有先天性的吸引力了。何況如上述的大茴香的味道，中國飲家必會有好感。筆者祖母未過身之前，亦對此酒有極端好感，除此之外，一切洋酒均不沾唇呢！

於法國而言，這又被目為「性酒」。女士在餐後點用此酒，已是寓意於男士「放馬過來」了。此外，賓諾酒又有「蝦之酒」的說法，用來煮蝦，滋味無窮，蝦又被目為對男性有好處之食物，配搭起來更佳。

賓諾酒又是一流的餐前酒，配少許七喜飲用，是名酒評家湯馬士最喜愛的飲法。而調和以橙汁飲用，滋味也甚佳。著名的雞尾酒「老虎尾」（TIGER TAIL），是賓諾酒與伏特加酒共斟進橙汁之內加冰飲用，又是精采非常。因此，深信稍加一點兒「催谷」與「宣傳」，這將會是在香港放出異彩的酒類呢！

北斗

巴拿馬第一夫人刁蠻任性

焦點人物　正史

巴拿馬總統安達拉夫人鄭安美，據說有華人血統，現年廿三歲，是總統的填房，深得總統愛寵，可能因此變得恃寵生驕，十分任性，有關她的流言蜚語，傳得整個地峽滿城風雨。一個電視記者的問題，觸怒了她，馬上一巴掌摑去。引致輿論嘩然。她又指控副總統陰謀政變及拒絕向新任巴拿馬市長道賀，總之，鄭安美總是頭條新聞人物。親政府的「自由評論報」說：「鄭安美安達拉夫人在大眾傳媒的反面曝光實在太多了，巴拿馬人民已忍無可忍了。」她看來無法當一位賢內助；相反地，卻可能在政壇上累了夫婿的前途。當鄭安美還是一名學生活躍分子時，遇上領導不合作運動進行絕食的安達拉，那時大家都在對抗強人諾列加。在志同道合下，彼此「啱KEY」，很快結婚了。那時她還未完成學業。故此現在這位第一夫人仍要上課，以完成最後一年的法律課程。目前她要在保鑣護送下返回校園。

五十四歲安達拉總統是于一九八九年十二月在美軍侵入巴拿馬推翻諾列加時被扶植為總統，他的原配剛死了幾個月。他和鄭安美在一九九○年六月舉行盛大婚禮。

她和總統寸步不離，甚至陪他出席聯合國大會。不過她並不依規矩，舉止出人意表，例如在聯合國大會她竟穿着庫納人（印第安人少數民族之一）的服飾。她參加一位巴拿馬顯要的葬禮時，又穿上發亮的青色長袄，引起一陣非議。他的政治野心也日益顯露，去年十二月她陪同丈夫在哥斯達黎加出席中美洲總統會議時，對當地報章說，她有一天會成為總統。其「志」不下于菲律賓的伊美黛。

安達拉總統雖盡力維護她，但反對黨常藉機會攻擊。安達拉深愛這位刁蠻嬌妻，當然不會放棄這段婚姻，但評論家認為她最終會引致安達拉垮台。莫非紅顏真禍水，英雄難過美人關乎？

NOT TO SAY

咱倉英華　西蒙

NOT TO SAY（成語）。雖不能說……

IT IS RATHER COOL , NOT TO SAY COLD.

天氣雖不能說冷，也算相當涼了。

HE SOUNDED IMPOLITE , NOT TO SAY RUDE.

他的話聽來雖不能說粗魯，但也很不禮貌。

IT WOULD BE FOOLISH , NOT TO SAY MAD , TO SELL YOUR CAR.

你把車子賣掉，雖不能說你瘋了，但也很不智。

NOT BUT WHAT（成語）。雖然……但是。

I CAN'T DO IT ; NOT BUT WHAT A YOUNGER MAN MIGHT BE ABLE TO DO IT.

雖然我不能做；但是一個比較年輕的人也許能做。

HE'S NEVER WALKED THAT FAR-NOT BUT WHAT HE COULD DO IT IF HE TRIED.

他雖然從沒走過那麼遠的路——但如果他要嘗試的話他可以做得到。

NOTHING BUT（成語）。只此，不過。

THERE IS NOTHING LEFT FOR YOU BUT TO FIGHT ON.

你只有奮鬥，此外並無他法。

YOU KNOW NOTHING BUT GAMBLING.

你只曉得賭博。

WE'VE HAD NOTHING BUT RAINY WEATHER RECENTLY.

我們近來只是碰着雨天。

HE IS NOTHING BUT A STUDENT.

他不過是一個學生。

紗籠

旅遊眼　黃天

在南洋，紗籠十分流行。這種男女都可以穿着的紗籠，原則上有男女之分，這是指其圖案花式而言，但實際上，都是一塊布使縫之成為筒形，以套在身上，然後左疊右疊，再略加摺扯繫上便是。當然，男與女的繫法不同，男性將結繫在前方，而女性則將其繫在側邊而已。

在南洋國家，天氣炎熱，出汗多，這種紗籠確然是一種理想的服飾，皆因此多屬純棉製品，既容易洗滌又快乾，而紗籠之下，還根本毋須穿着內衣褲呢！

紗籠作為下身衣着，大多數將上面配恤衫或着T恤均無所謂，男士根本可以不穿上衣，但在鄉間，而女性要將此紗籠結之在胸部上方，便可以，尤其簡單方便。

偷在河邊見到有女性與男性在沖涼，連衫一齊洗，洗淨之後，將乾淨的紗籠套在外面，內裏褪出穿過的紗籠，從來不虞有春光乍洩之弊端呢，他們又喜歡蹲在地上，筒形的紗籠，亦是不虞走光。

開玩的船民營改設越南

都市傳聲　方佳

為消除船民給予香港的壓力，也為平息香港人的憤懣，范太等一行三人去英國，表達上述的意見給英相知。

外相德叔接見，話佢好理解香港人的感受，且言已設法與美及有關方面尋求解決辦法。

迄日昨報導，班大人話已與越南傾過，將船民營設於越南境內，越南亦原則上同意云云。

黃伯鼓掌兼酒蘇說：「這是解決滯港越南船民的好辦法，此中心成立不祇可將船民悉數送返越南，而且保證以後一定沒有人冒險乘船來港了。香港的沉重負擔亦可從此解除。」

二叔一笑道：「黃伯，我沒有你咁樂觀，表面上看此事好簡單，要緊是越南政府肯點頭。但船民中心設於越南，養起此以萬計的船民，當然不會是越南政府的事，而是聯合國的事，換言之聯合國要撥出以十億甚至百億的金錢方可解決。老實講聯合國肯不肯去做，以及有沒有此力量？是問題結癥所在。」

何國長不以為然道：「不用許多錢吧？」

二叔道：「慢下手不只此數，理由是聯合國有求於越南，越南政府還用客氣，會不懂得要錢咩？並且船民數目是有增無減的，好有可能越南政府，將全國人民均列入船民名單之內，你諗，船民中心設於越南，會成為事實嗎？」

何街安笑道：「黃伯，你豈非搵拂手掌，燒錯炮仗？」

父親節

學苑趣憶　弘三

六月十六日（星期日）端陽兼父親節。但在西風之下，父親節的風頭比端午節不知強數十倍。早上乘車，一位剛做父親不久的DJ已在宣揚父親節及繼續在告知全世界他已生有一個兒子。

在上一個星期天他已在電台公開閱讀他給兒子的一封信，一個在襁褓中的兒子。這人真是愛子深切，又急不及待要在衆人面前顯示一下父愛。三年後，他會不會將他讀信的錄音帶播給他的兒子聽，他的兒子會否「睬」大雙眼望着他的爸爸，心裏想爸爸真是愛我了。

這人真努力為自己塑造好爸爸的形象。我父親已過生，他是一個頭腦有點守舊行為有點固執的好爸爸，一個默默為子女耕耘的好爸爸，從沒有在朋友面前宣揚過他如何對他的子女好，更沒在陌生人面前展示父愛。但親戚朋友陌生人等見到我們兄弟姊妹四人便不問而知父親確是一個好爸爸。父親是一個討厭及反對父親節的父親。外國人的節日中他最不喜歡的便是父親節及母親節了。這兩個節日使人有疏離感，使中國傳統倫常觀念淡化瓦解。他不但不喜歡我們於父親節隆重其事，連做生日都會有點「百般不願」。

父親又是「百彈」，與他出外吃飯他總說餸菜價錢貴。點條魚，他便會說：「唏！去街市自己買返屋企蒸平一半有餘。」又如食魚翅，他總會彈人家的翅不夠火喉。不過，話時話，我老豆手魚翅又係整得幾好味，佢整的瑤甫翅真係讚不絕口。我父親唔係廚師來嘅，但得間鍾意係屋企整幾味拿手名菜。

江妃

劇場語雋

「江妃」，傳說中江漢間的兩個女神。亦作「江妻」。托名漢代劉向《列仙傳》卷上：「江妃二女者，不知何許人也。出遊於江漢之湄，逢鄭交甫，悅而手解佩與交甫。交甫受而懷之。趨去數十步，視佩空，懷無佩，顧二女，忽然不見。」湄：音眉，岸邊。《山海經．中山經》：「謂洞庭之山，[illegible]江為神，即《列仙傳》江妃二女也。」[illegible]：「《列仙傳》曰：『江妃二女，出遊江濱，逢鄭交甫所挑者。』」

黃牛還得醒目

名士風流　太子森

一日，因事往澳門，因為行色匆匆，以為不是假期，往回亦十分方便，無須預先打訂船票，誰料，及至到碼頭，往澳門之船飛，有發售，便忽忽落船。抵澳後往酒店晤友，傾了一小時左右，辦完了這件事，便就返港。

留一晚或幾小時，玩一玩百家樂，或是去沖個涼。然而，太子森係命生成忙碌，在這情況下，又何來閒情去玩呢，於是便趕出碼頭，以為可以一如來澳時一樣，買得船票返港。豈料，船票全部售罄，最快亦得要到翌日下午。如果去賭場，是唔好的話，則一張船票，應該可以搵到，但是，太子森從來鮮與賭場中之「莊家」來往，於是，便往搭直升機。豈料，連直升機亦滿座。無計可施，又非趕返香港不可，只好幫襯黃牛炒飛，炒得了一張半夜之船票後，又得動腦筋提早入閘，動的是什麼腦筋，用的是什麼方法，不便講出，但是，這麼一來，費用差不多等於一張直升機之機票價錢了！錢是搵來使，太子森對於此等事，從不計較，但是，如果直升機之班次多一倍，則更妙！

賊阿爸

金粉浮世繪　胡姬

貓廿此人胆大包天，舞廳打烊，她去酒吧叫吓，如有醉貓已進入唔知自己姓乜的境界，貓廿就會話扶佢返屋企抖吓，但係專門對醉酒人士以免被壞人欺侮及劏死牛。

當醉貓被她扶到天台時，貓廿就將此人洗袋，然後至說一句「升升！」

有次個黑鬼纏住貓廿，不肯放佢去，又要上身演法國藝術。貓廿反手抄着汽水樽，兜頭扑下。就咁頭也不回去了。至於該黑鬼有否上天堂，貓廿不管了。

今日貓廿路上遇見一阿伯，滿口台山話，話自從美國返唐山探親，貓廿帶他回家，此阿伯反而叫貓廿與他返公寓。亦醉態可掬，貓廿心念阿伯必攜來大把美金，如不入虎穴又安得虎子？乃一於跟他回公寓，並靜靜打電話俾個仔知，叫他快來做伯父。阿伯話小姐，你不如陪我一晚，給你一千元美金夠未？貓廿說：「一千元太少，二千啦！」阿伯說，又好畀你二千，實在貴過紐約的市價了。阿伯拿兩張一千元的鈔票給貓廿，竟然仍威風凜凜。

完事，阿伯手中的毛巾向貓廿口鼻一掩，就此貓廿暈倒，阿伯笑說：「你這婆娘想作弄我？但你道行未及得阿伯。」於是阿伯將貓廿的首飾全部脫去，要回二千元美金。話畀管房知，其女友等陣至離去。

管房指佢入房，見貓廿赤條條不醒人事，大吃一驚。阿伯走後半晌，貓廿個仔尋至。貓仔將她弄醒，方知是給軟雜方所迷，個仔話：「貓姊，你燒蠟了。」貓廿說全部首飾都是假野，條伯父一定大叫。

翌日貓仔接得電話，「你已回來三日！」貓仔含含糊糊應過，匆匆返家，老頭說道：「你去了那裡？」老豆拈出一包珠寶說：「你替我估去格格價，看值多少錢。」貓仔接過看了看說：「阿爸，全是假嘢。」老豆說：「你知是假的？」貓仔話我購過同一系列的戒指、頸鍊給女朋友。老豆話咁你唔好帶佢嚟見我了。

凉瓜配蟹可炒食

公關麗人手記　貝莎

晚飯於尖東新苑海鮮酒家，食到幾味適合暑熱天時菜式，一「鮮果凉瓜鴨」、「蜆肉生菜包」及「凉瓜炒蟹」。鮮果凉瓜鴨是用蜜瓜火鴨片為主，配以海蜇，確為入口清淡之物，「蜆肉生菜包」要緊是用菜甫，蝦米粒。至於「凉瓜炒蟹」只莎初嚐，凉瓜炒牛肉，炒排骨以至煮魚都常食，「凉瓜炒蟹」乃新口味矣，且相當唔錯，凉瓜可配蟹，今方知之。

凉瓜此物，因含有奎寧素，故帶苦凉，食後甘留齒頰，怕苦者可以翻出水，苦味可減。

食蟹以正五九為合時，蟹可謂品種繁多，全世界有多少種？相信要專家方能詳述。

蟹之種類雖多，但脊厚肉多之食用蟹反而品種少，更多者為奇形怪狀之蟹乃不堪食用之物。

台灣蟹專家魏重義話螃蟹深度近視眼，眼睛作裝飾用，但其聽覺則十分靈敏，每當人們在沙灘上看到小螃蟹死命逃竄，並不是牠們看到人影，而是早在距離十幾步之前就聽到來人腳步聲。

蟹專家又教人如何捉蟹，晚上十點以後乃螃蟹活動力最盛之時，此時提一個裝了惡臭魚肚之水桶，埋在沙灘裡與沙面齊高，螃蟹聞到惡臭便紛遂臭而來，一隻隻自投羅網跳到桶裡；此外，尚有用網、用釣等方式捉之，也可用竿子綁布捕牠，螃蟹一生氣咬住竿頭不放。

蟹專家又云凡農曆十五日月色明亮之晚上，螃蟹就會攘集在沙灘上嬉戲，熱鬧非凡，是為螃蟹之月光晚會。他認為，大概是月球引力對地球潮汐產生影響，間接影響了小螃蟹之生理時鐘。

蟹專家話椰子蟹之螯可將鐵絲剪斷，正着千萬不可以動，因為愈動牠咬得愈緊，正確方法是將蟹的螯腳剁下，再慢慢剝開，傳說中須等到打雷，蟹才會鬆手，則是沒有的事。魏重義經驗所見紅蟳是最凶猛、咬人最痛的蟹類之一，千萬不可與之正面衝突，最大之抓它最好方法便是從背後踩住，再將之抓起來。

台灣蟹專家話三十磅。如此巨型成團恰夠食焉。

日本博物館

勾奇錄　福臨

日本的不少大學也附設有各具特色的博物館，例如，早稻田大學就有坪內博士紀念演劇博物館，模仿莎士比亞時代的劇場建築，定期上演莎翁劇作，並收藏日本及外國的戲劇資料，杉野學園衣裳博物館收集東西方各民族服裝，有助於人類服飾文化史的研究，武藏野音樂大學樂器博物館收藏各種樂器及資料，東京農工大學工學部附屬纖維博物館已有百餘年歷史，存有豐富的實物和資料。

最為著名的當推東京國立博物館，它收藏有日本「國寶」近百件，「重要文化財」四百餘件，日本及亞洲地區美術工藝品十多萬件，與京都和奈良的國立博物館一起，無論從收藏規模與藏品質量上看，都可以代表日本的最高水平。

位於大阪府的國立民族博物館，介紹了世界各民族的居住情景，其中「北京四合院」的模型是6×9米的1/10縮尺模型，據稱為日本最大的模型，它不僅是簡單的建築模型，而且要體現出深厚的社會文化內容，因此，用三個月進行設計，六個月製作和三周安裝，才最後完成這一巨型模型。

遊覽日本的大小博物館，對於了解日本的過去和未來，是不可多得的好方法。（一四．完）

運動多樣更有益

南風　恩天

西方健身專家說：「千萬不要只做一種運動，單項運動效果有限，運動多樣化對身心健康更有益。」一種單一運動若影響到整體，實際上是起了反作用。運動多樣化的主要理由在於，各項運動是相互聯係的，但是，對普通人來說，運動多樣化的主要目的則在於更全面地健身。每項運動使用不同的肌肉，或以不同的方式使用同部位的肌肉。例如，跑步和騎自行車主要活動大腿部的四頭肌及腿部其它肌肉。但是，跑步時，四頭肌在腳觸及地面那一刻才會拉緊，而騎自行車時，四頭肌使用的時間較長，出力更多，此外，游泳可以培養上半身的力和彈性，舉重運動有助於增強心臟的活力，在健美方面，舞蹈和體操動作多樣化，因此特別合適，若一味追求單項，如打羽毛球，假如這個人是使用右手，日久也使用右手，這樣的運動，右手運動量大，極易造成左右手不勻稱，愛好這類運動的人，平時要適當增加左手的鍛煉，改變鍛煉的強度和時間，也是交叉訓練內容之一，如果第一天做比較慢的鍛練，第二天則應增加強度，第三天訓練要安排好休息，交叉好處受，這種安排能少，因為長期從事運動的人，一旦停止運動就可能生病。

是日也　這年頭天災頻仍

少年日記　張庭

前些時，有去菲島玩幾天之意，後來不知怎的，忘掉了，這幾天看報，知道菲島火山爆發，馬尼拉都滿天滿地火山灰，機場封閉，又打大風，又地震，天災一齊來，幾難頂，怪不得賓妹菲菲連日苦口苦面矣，香港還好，火山灰吹不到，但有一擔心，火山灰也乘颱風吹過了南中國海，吹到越南那邊去，這麼一來，卻不是東沙南沙西沙羣島、海南島都受了災害。

打開報紙，大陸暴雨成災，淮河水漲，要炸堤來放水焉，這一鍾杰矣。大陸華中各地下大雨，可是廣東卻天旱，深圳也缺水，香港食水百分之七十靠東江水，東江缺水，香港便大受影響了，還好兩個水庫不發電，把水供應香港。

今年，真多天災，[illegible]。

暴水成災，想起了風調雨順這一句老話，這雖然是古老得很，但此是老百姓之心聲，能夠風調雨順，人們的生活也便安定了，既是風調雨順，定必國泰民安。

賓妹菲菲心情不佳，晚晚都睇電視，無他，後新聞都睇埋，關心祖家火山爆發也，雖然她不是住在火山區，但火山灰也會吹到者，而且又打大風，菲菲不時打電話與同鄉聯絡，交換消息，看看有否接到家鄉來信。

星期天，一早便外出，是去了皇后廣場打聽家鄉消息，往菲島的航機已停開，機場有不少旅客滯留，看電視，她返鄉之菲傭也不少，她們困在機場呆候，愛形於色。

科學昌明，也敵不過天災，火山爆發如原子雲，比原子雲更高更厲害，高達三萬尺，許多飛機都要改道焉。報上說，飛機不經菲島上空，要繞道，票價也提高了些。

菲菲今天成日有笑容，可見得關心祖家，離鄉別井，鄉下出了什麼事，自然關心，人之常情也。香港有菲傭數萬，這幾天我看郵政也忙了許多，紛紛寫信返家問訊也。

龍舟競渡，官民同樂，一年一度佳節，大家熱鬧一番，龍舟競渡乃紀念屈原，今人讀屈原之屈字與屈曲之屈字同音，但以前人是讀「掘」音者，不知那個音才對。（六九四）

一致讚賞

青葱集　西多

一般來說，男人和女人欣賞同性和異性的標準，因大大不同，男士們眼中的尤物，太太小姐們嗤之以鼻，而叫女士們傾倒的王子，往往令叔伯兄台們十分的吃不消。做得到不特異性欣賞，連同性在內，亦禁不住在羨妒之餘，讚賞的，也該是真正的俊男美女了。這種「優班」人物當然不多，在電影圈來說，有兩位是我同性友人中，不論男女，都一致讚賞同為既性感又漂亮的。男的便是正牌占士邦，雖已是半白頭半禿，卻依然魅力驚人的辛康納利先生，兩年前的《人物》雜誌還選他為最性感的男士呢。女的呢，就是英格烈．褒曼的女兒，國際名模，依莎貝拉．羅沙連尼，成熟美艷高貴，連女人也要贊得一陣。

江郎才盡

人在紐約　李潔儀

與朋友談到「江郎才盡」這話題。朋友致函來說：「如果寫作人不能同時吸收新事物及知識來補給，所謂「學而不進則退」，就會江郎才盡。作為一個寫作人，應該不斷閱讀詩及旅遊來豐富自己的學識，從而在文章中發揮出來，作品會隨着時間成長而有所進步和豐富。」

住在紐約，特別是我們在西人公司上班，接觸中文較少，平時以什麼中文書以補給自己中文知識，及豐富自己中文的詞藻呢？

在我來說，中文報紙是我主要的中文精神食糧，坊間流通於華埠的報紙，有世界日報、聯合日報、星島日報及僑報，還有成報、明報、信報及新報，每分售四角美金，每天都出版，實是華僑發掘知識的寶藏。另外華埠還有兩間中文圖書館，其中一間是市立圖書館，由市政府所辦；另一間屬於中華文教中心，兩間圖書館均有中國文學書籍及翻譯小說。

還有各種類型的書店，出售台灣、香港及大陸的雜誌及書籍。

紐約有二十多萬中國人，是有很多人需要中文書店的，於是就形成了一個可觀的中文書籍市場。熱愛中文的朋友，不想「江郎才盡」，只有往中文書堆裏鑽了。

西洋幽默

都在地獄

甲乙二人積不相容，常在法庭爭訟。死後上了天堂，仍要互相指控，但查遍各界，各行各業都來了，只欠律師，二人乃向一老者查問：「我們在那裡找到律師？」老者向下一指，說：「地獄。」

一樣

婦人對音樂老師說：「我個仔跟你學彈鋼琴，第時會唔會好似莫扎克一樣咁好？」

「現在已經一樣啦。」「嘩，真係呀。」「係，都係一樣用手彈。」

痺症及醫治驗方

張仕

中醫所說的痺症相當於現代醫學中的風濕性關節炎，是中老年人的常見病。

中醫認為，此病的病理基礎是老年肝腎之氣衰退，精血不足，筋骨失養，風寒濕邪乘虛侵襲，於是便出現了筋骨、肌肉、關節等處酸楚、麻木、關節腫大、屈伸不利為主症的病症。痺症又有風寒濕痺、風熱濕痺之別。前者主症是肢體關節疼痛，屈伸不利，冬春、陰雨天氣易發作，局部皮色不紅，觸之不熱，遇寒冷增痛，得熱痛減；後者主症是關節疼痛，痛不可觸，得冷則舒，紅腫熱痛，遇熱則劇，屈伸不利。下面介紹醫治痺症的一些民間驗方：

風寒濕痺：可外用川椒三十克（搗碎）、鮮白[illegible]一根、麥麩一斤，以醋拌勻，炒熱布包敷患處。也可用蔥白一握（搗爛）、艾葉一百克、生薑五十克、生毛薑五十克，將藥物研碎酒炒布包敷患處。或用川椒六十克、乾薑一百克、鮮石菖蒲（全株）五棵、透骨草（鳳仙花）一百克，燒水熏洗患處。

內服可選用以下驗方：白茄根、松節、桑枝各五十克，水煎服。絲瓜根及接近地面的老藤適量，炒黃後碾成末，以白酒送服，每服六克，日服兩次。桑枝適量切碎水煎服，連服數日。雞血藤三十克、伸筋草十二克、杜仲十五克、牛膝十二克，水煎服。桑寄生二十克、牛膝十二克、制附片九克（先煎）、白芍九克，水煎服。當歸十五克、白芍九克，水煎服。

風熱濕痺：可選用鮮梔子根（開花時採下一只）、燒水熏洗患處。[illegible]

內服可選用驗方：柳枝五十克、桑枝五十克，水煎服。鮮絲瓜絡五十克，水煎服。生石膏、桑枝、忍冬藤各六十克，水煎服，同時可每人飲二十克。[illegible]

醫案隨錄

慢性胃炎辨治

張濟森

「我的胃病實在拖延太久了，醫生又沒有說明，我的胃炎情況，不知要怎樣耐呢？」我直言對他說：「你幾年來的胃病，從症狀及胃鏡等分析，可能是肥厚性的胃炎了，不過你不用擔心，只要症狀好轉得快，說明胃的病理恢復迅速，相信不久便可痊癒了。」

胃病與中醫胃脘同，按中醫五臟六腑的生理和病態，臟和腑的關係，脾與胃相表裏，故脾胃消化系統的病變，多用脾、胃兩描述之。

脾的功能是主運化，運化應包括兩個方面：即主食物的消化、吸收和運送食物中的營養物質，供全身各組織器官的需要；二是調節體內水分的吸收和排泄。

中醫對臟腑的病變十分重視其寒、熱、虛實的臨床表現。

如脾胃虛寒可表現為：多有飲食不化、噯氣、泄瀉、四肢清冷、胃脘痛、口淡苔白等。

如脾胃濕熱者：口渴、舌紅苔膩、消谷善飢、嘈雜吞酸等。

如脾胃臟腑虛弱者：多表現為面色萎黃、乏力、怠倦、腹痛喜按、不思飲食等。

如脾胃臟腑濕實者：脘悶腹滿、氣滯、吞酸噯氣、大便不通等。

中醫的臟腑是一個有機的整體、互相之間關係密切，現代的消化病均包括在中醫的脾胃病裏。（五．完）

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES